

**hp** LaserJet 4100



i n v e n t

**användarhandbok**





# Skrivare i HP LaserJet 4100-, 4100N-, 4100TN- och 4100DTN-serien



## Användarhandbok



Med ensamrätt.

Förutom vad som medges i lagen om upphovsmannarätt får detta dokument eller delar av det inte mångfaldigas, bearbetas eller översättas utan skriftligt medgivande.

En användare av Hewlett-Packard-skrivaren som associeras med den här användarhandboken beviljas att (a) skriva ut papperskopior av den här handboken för personligt eller internt bruk eller företagsbruk under förutsättning att papperskopiorna inte säljs, återförsäljs eller distribueras på annat sätt och (b) placera en elektronisk kopia av den här användarhandboken på en nätverksserver som endast kan användas av interna användare av Hewlett-Packard-skrivaren som är associerade med den här användarhandboken.

Första upplagan, februari 2001

## Garanti

Uppgifterna i det dokumentet kan ändras utan föregående meddelande.

Hewlett-Packard utfärdar inga garantier av något slag när det gäller informationen i det här dokumentet.

HEWLETT-PACKARD GER INGA SOM HELST IMPLICITA GARANTIER VAD GÄLLER SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

Hewlett-Packard ansvarar inte för direkta, indirekta, oavsiktliga skador, följdskador eller andra skador som kan ha uppstått i samband med tillhandahållande eller användande av detta material.

## Varumärken

Adobe och PostScript är varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated och de kan vara registrerade i vissa jurisdiktioner.

Arial och Times New Roman är registrerade varumärken som tillhör Monotype Corporation.

AutoCAD är ett varumärke som tillhör Autodesk, Inc.

ENERGY STAR är registrerat servicemärke som tillhör EPA i USA.

HP-UX version 10.20 och senare och HP-UX version 11.00 och senare på alla HP 9000-produkter är Open Group UNIX-produkter.

Microsoft och MS-DOS är registrerade varumärken som tillhör IBM Corporation.

TrueType är ett varumärke som tillhör Apple Computer, Inc.

UNIX är ett registrerat varumärke som tillhör Open Group.



# Innehåll



## Om handboken

Använda onlineanvändarhandboken . . . . .	9
Så här navigerar du i den här handboken . . . . .	9
Funktioner i Acrobat Reader . . . . .	10
När du behöver ytterligare upplysningar . . . . .	13
Installera skrivaren . . . . .	13
Använda skrivaren . . . . .	14



## 1 Grunder om skrivaren

Översikt . . . . .	15
Skrivarens funktioner och fördelar . . . . .	16
Skrivarkonfigurationer . . . . .	18
Skrivarens delar och deras placering . . . . .	19
Tillbehör och förbrukningsmaterial . . . . .	21
Beställningsinformation . . . . .	22
Artiklar och artikelnummer . . . . .	22
Beställa genom en återförsäljare . . . . .	22
Beställa direkt genom den inbäddade webbservern . . . . .	22
Beställa direkt genom skrivarprogrammet . . . . .	23
Kontrollpanelens layout . . . . .	29
Kontrollpanel . . . . .	29
Kontrollpanelens lampor . . . . .	29
Kontrollpanelens knappar . . . . .	30
Använda skrivarens hjälpsystem . . . . .	31
Kontrollpanelens menyer . . . . .	32
Skrivarprogram . . . . .	33
Medföljande program . . . . .	33
Skrivardrivrutiner . . . . .	35
Program för Windows-baserade datorer . . . . .	36
Programvara för Macintosh-datorer . . . . .	40
Program för nätverk . . . . .	41

## 2 Utskrift

Översikt . . . . .	43
Välja utmatningsfack . . . . .	44
Skriva ut till det övre utmatningsfacket . . . . .	44
Skriva ut till det bakre utmatningsfacket . . . . .	45
Fylla på papper i fack 1 . . . . .	46
Fylla på papper i fack 2, 3 och 4 . . . . .	47



Skriva ut på papperets båda sidor (tillbehör för dubbelsidig utskrift) . . . . .	49
Riktlinjer för dubbelsidig utskrift . . . . .	50
Placering av papper som kräver en särskild orientering. . . . .	51
Layoutalternativ för dubbelsidig utskrift. . . . .	52
Skriva ut specialpapper . . . . .	53
Skriva ut litet eller smalt papper . . . . .	53
Skriva ut brevpapper, hålat eller förtryckt papper (enkelsidigt). . . . .	53
Skriva ut kuvert . . . . .	55
Skriva ut etiketter . . . . .	61
Skriva ut OH-film. . . . .	62
Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper. . . . .	63
Avancerad utskrift . . . . .	65
Använda funktioner i skrivardrivrutinen. . . . .	65
Anpassa vilket fack som används för utskrift . . . . .	69
Funktioner för att behålla utskrift. . . . .	73
Snabbkopiering. . . . .	73
Funktionen Korrektur och vänta . . . . .	75
Skriva ut ett privat dokument . . . . .	77
Lagra en utskrift. . . . .	79
Skriva ut ett lagrat dokument . . . . .	79
Ta bort ett lagrat dokument. . . . .	80
Skriva ut med tillbehöret HP Fast InfraRed-mottagare . . . . .	81
Förbereda för utskrift i Windows 9x . . . . .	81
Förbereda för utskrift i Macintosh-datorer. . . . .	81
Skriva ut ett dokument . . . . .	82
Avbryta och återuppta utskrift. . . . .	83



### 3 Skrivarunderhåll

Översikt . . . . .	85
Hantera tonerkassetten . . . . .	86
HP-tonerkassetter. . . . .	86
Icke HP-tonerkassetter . . . . .	86
Åkthetsbevis för tonerkassetter. . . . .	86
Förvaring av tonerkassetter . . . . .	87
Tonerkassetten användningstid . . . . .	87
Kontrollera tonernivån. . . . .	87
Kassettanvändning (skaka). . . . .	88
Tonernivå låg och toner slut . . . . .	89
Rengöra skrivaren. . . . .	90
Allmänna riktlinjer . . . . .	90
Rengöringsprocedur . . . . .	91



Rengöra fixeringsenheten . . . . .	93
Köra rengöringsidan manuellt . . . . .	93
Köra rengöringsidan automatiskt . . . . .	94
Utföra förebyggande underhåll . . . . .	95
Konfigurera varningar . . . . .	96



## 4 Felsökning

Översikt . . . . .	97
Åtgärda paperstrassel . . . . .	98
Platser för paperstrassel . . . . .	99
Åtgärda paperstrassel kring den övre luckan och tonerkassetten . . . . .	100
Åtgärda paperstrassel i den extra kuvertmataren . . . . .	102
Åtgärda paperstrassel i inmatningsområdena . . . . .	104
Åtgärda paperstrassel i enheten för dubbelsidig utskrift . . . . .	106
Åtgärda paperstrassel i utmatningsområdena . . . . .	108
Åtgärda paperstrassel i området kring fixeringsenheten . . . . .	109
Åtgärda upprepat paperstrassel . . . . .	112
Förstå skrivarmeddelanden . . . . .	113
Felmeddelanden för flera original . . . . .	129
Åtgärda fel på utskriftskvaliteten . . . . .	131
Ljus utskrift (del av sida) . . . . .	133
Ljus utskrift (hel sida) . . . . .	133
Fläckar . . . . .	133
Delar av tecken saknas . . . . .	134
Linjer . . . . .	134
Grå bakgrund . . . . .	135
Tonern smetar . . . . .	135
Lös toner . . . . .	136
Upprepade fel . . . . .	136
Upprepning av bilder . . . . .	137
Felaktigt formade tecken . . . . .	137
Sidan sned . . . . .	137
Papperet böjt eller vågigt . . . . .	138
Skrynklor eller veck . . . . .	138
Lodräta vita linjer . . . . .	138
Bromsspår . . . . .	139
Vita prickar på svart botten . . . . .	139
Bestämma skrivarfel . . . . .	140
Flödesschema för felsökning . . . . .	140
Felsökning med flödesschema för Macintosh-användare . . . . .	146
Felsökning för den extra skrivarhårddisken . . . . .	149
Felsökning för PS . . . . .	150
Felsökning av den extra HP Fast InfraRed-mottagaren . . . . .	151
Kommunicera med en extra HP JetDirect skrivarserver . . . . .	153
Kontrollera skrivarkonfigurationen . . . . .	154



Menykarta . . . . .	154
Konfigurationssida . . . . .	155
Statussida för förbrukningsmaterial . . . . .	157
PCL- eller PS-teckensnittlista . . . . .	159

## 5 Service och support

HP Customer Care – service och support. . . . .	161
Onlinetjänster . . . . .	161
HP:s speciallinje för bedrägerier. . . . .	165
Kundsupport över hela världen . . . . .	166
HP Customer Care Center och produktreparationer för USA och Kanada. . . . .	166
Språk och inhemska alternativ för europeiska HP Customer Care Center. . . . .	167
Inhemska supportnummer . . . . .	168
Garanti. . . . .	169
Riktlinjer för att packa skrivaren vid retur . . . . .	169
Blankett för serviceinformation . . . . .	170
Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti . . . . .	171
Begränsad garanti för tonerkassetts användningstid . . . . .	173
HP programlicensavtal . . . . .	174
Försäljnings- och servicekontor över hela världen . . . . .	176



## Bilaga A Specifikationer

Översikt . . . . .	191
Pappersspecifikationer . . . . .	192
Pappersstorlekar och pappersvikter . . . . .	193
Papperstyper som stöds . . . . .	196
Riktlinjer för att använda papper. . . . .	196
Etiketter. . . . .	200
OH-film . . . . .	200
Kuvert . . . . .	201
Kartongpapper och tjockt papper . . . . .	202
Skrivarspecifikationer . . . . .	204
Fysiska dimensioner. . . . .	204
Miljöspecifikationer . . . . .	205
Tabell över produktkompatibilitet. . . . .	207

## Bilaga B Kontrollpanelens menyer

Översikt . . . . .	211
Kontrollpanelens menykarta . . . . .	211
Menyn Snabbkopiering dokument. . . . .	212
Menyn Privat/Lagrad dokument . . . . .	213
Menyn Information. . . . .	214
Menyn Pappershantering . . . . .	216





Menyn Utskrift . . . . .	220
Menyn Utskriftskvalitet . . . . .	224
Menyn Konfiguration . . . . .	227
Menyn Val för I/O . . . . .	230
Menyn Återställning . . . . .	231
Menyn EIO . . . . .	233



## Bilaga C Skrivarminne och utökning

Översikt . . . . .	237
Installera minne . . . . .	238
Kontrollera minnesinstallation . . . . .	240
Spara resurser (permanenta resurser) . . . . .	240
Installera EIO-kort/masslagring . . . . .	241



## Bilaga D Skrivarkommandon

Översikt . . . . .	243
Syntax för skrivarkommandona i PCL 5e . . . . .	244
Kombinera styrkoder . . . . .	245
Ange styrkoder . . . . .	245
Välja teckensnitt i PCL 5e . . . . .	246
Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon . . . . .	247

## Bilaga E Regler

FCC-regler . . . . .	251
Miljövänlig produkthantering . . . . .	252
Skydda miljön . . . . .	252
Informationsblad om materialsäkerhet . . . . .	254
Säkerhetsinformation . . . . .	256
Information om lasersäkerhet . . . . .	256
Kanadensiska överensstämmelseregler . . . . .	256
EMI-information (Korea) . . . . .	256
VCCI-information, Japan . . . . .	256
Laserinformation för Finland . . . . .	257

## Bilaga F Inbäddad webbserver:

Översikt . . . . .	259
Använda den inbäddade webbservern . . . . .	260
Sidor i den inbäddade webbservern . . . . .	260
Hemsidor . . . . .	261
Enhetssidor . . . . .	261
Nätverkssidor . . . . .	262



## Sakregister





# Om handboken



## Använda onlineanvändarhandboken

Den här användarhandboken finns i en Adobe™ Acrobat PDF (portable document format)-file. I det här avsnittet får du lära dig att använda PDF-dokument.

### Så här navigerar du i den här handboken



Klicka på ikonen för Innehållsförteckning om du vill gå till handbokens innehållsförteckning. Posterna är länkade till motsvarande avsnitt i användarhandboken.



Klicka på ikonen Introduktion om du vill återgå till detta avsnitt och få tips om hur du använder användarhandboken.



Klicka på ikonen för Sakregister om du vill gå till sakregistret i användarhandboken. Posterna i sakregistret är länkade till motsvarande avsnitt.



Klicka på uppåtpilen om du vill gå till föregående sida.



Klicka på nedåtpilen om du vill gå till nästa sida.



# Funktioner i Acrobat Reader

## Söka efter information i PDF-dokument

Sök efter specifik information genom att klicka på **Innehåll** eller **Sakegister** i det övre, vänstra hörnet i fönstret Acrobat Reader och klicka sedan på det ämne som du vill veta mer om.



## Visa PDF-dokument

Fullständiga anvisningar om hur du visar PDF-dokument finns i onlinehjälpens för Acrobat Reader.



## Förstora sidvyn

Du kan använda zoomningsverktyget i förstöringsrutan i statusfältet eller verktygsknapparna för att ändra dokumentets storlek på skärmen. När du zoomar in på ett dokument kan du använda handverktyget för att flytta runt på sidan.

Acrobat Reader innehåller även alternativ för förstoring som avgör hur sidan visas på skärmen:



**Anpassa till fönster** skalar sidan så att den får plats i fönstret.

**Anpassa bredd** skalar sidan så att den anpassas till fönstrets bredd.

**Verklig storlek** gör att sidan fyller hela fönstret.



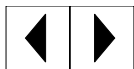
**Öka förstoringen:** Välj zoomningsverktyget och klicka på dokumentetsida för att fördubbla den aktuella förstoringen.

**Minska förstoringen:** Tryck på Ctrl (Windows och UNIX<sup>®</sup>) eller Alternativ (Macintosh) och välj zoomningsverktyget. Klicka i mitten på det område som du vill förminska.



## Bläddra mellan olika sidor i dokumentet

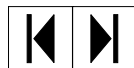
Följande alternativ finns för att bläddra i dokumentet.



**Gå till nästa sida:** Klicka på knappen Nästa sida i verktygsfältet eller tryck på högerpil eller nedåtpil.



**Återgå till föregående sida:** Klicka på knappen Föregående sida i verktygsfältet eller tryck på vänsterpil eller uppåtpil.



**Gå till första sidan:** Klicka på knappen Första sidan i verktygsfältet.

**Gå till sista sidan:** Klicka på knappen Sista sidan i verktygsfältet.



**Hoppa till en sida med ett visst sidnummer:** Klicka på rutan för sidnummer i statusfältet längst ner i huvudfönstret och skriv in sidnumret. Klicka på **OK**.

## Bläddra med hjälp av miniatyrer

En miniatyr är en översiktsbild av en dokumentsida. Du kan visa miniatyrer i översiktsområdet. Använd en miniatyr om du snabbt vill hoppa till en viss sida och för att justera vyn av den aktuella sidan.



Klicka på en miniatyr om du vill flytta till den sida som den representerar.

## Söka efter ord

Använd kommandot **Sök** om du vill söka efter en del av ett ord, ett helt ord eller flera ord i det aktiva dokumentet.



Klicka på knappen Sök eller välj kommandot **Sök** på menyn **Verktyg**.

## Skriva ut ett dokument

**Så här skriver du ut vissa sidor:** Välj **Skriv ut** på menyn **Arkiv**. Välj **Sidor**. Skriv in sidomfånget som ska skrivas ut i rutorna **Från** och **Till**. Klicka därefter på **OK**.



**Så här skriver du ut hela dokumentet:** Välj **Skriv ut** på menyn **Arkiv**. Välj **Alla n sidor** (där *n* står för det totala antalet sidor i dokumentet). Klicka på **OK**.

---

**Obs!**

---

Gå till <http://www.adobe.com/> om du vill ladda ner den senaste versionen och ytterligare språkversioner av Adobe™ Acrobat Reader.

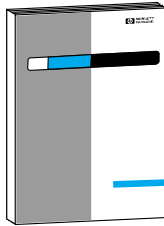


# När du behöver ytterligare upplysningar

Det finns flera källor om du behöver ytterligare upplysningar om skrivaren. Ytterligare upplysningar finns på <http://www.hp.com/support/lj4100>.

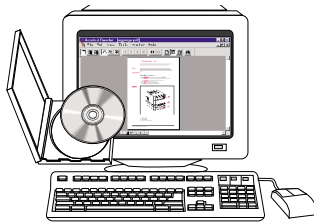


## Installera skrivaren



### Startbok

Information om hur du installerar skrivaren (Startbok) samt tips för att använda skrivaren (Lathund). Du kan beställa ytterligare kopior av nedanstående handböcker genom att kontakta HP DIRECT på (800) 538-8787 (endast i USA) eller genom att kontakta din auktoriserade HP-återförsäljare.

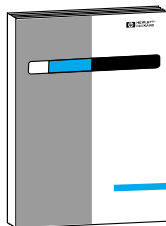


### HP JetDirect skrivarserver Administratörens handbok

Information om konfigurering och felsökning av HP JetDirect skrivarserver finns på cd:n som levererades med skrivaren.

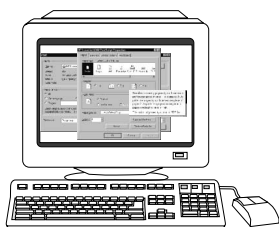


# Använda skrivaren



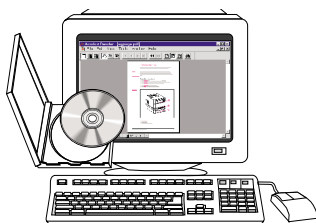
## Startbok

Information om hur du installerar skrivaren (Startbok) samt tips för att använda skrivaren (Lathund). Du kan beställa ytterligare kopior av nedanstående handböcker genom att kontakta HP DIRECT på (800) 538-8787 (endast i USA) eller genom att kontakta din auktoriserade HP-återförsäljare.



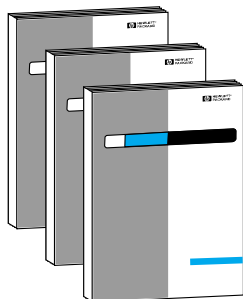
## Onlinehjälp

Information om de skrivaralternativ som är tillgängliga i skrivardrutinerna. Visa en hjälpfil genom att öppna onlinehjälpssystemet i skrivardrutinen.



## HP Fast InfraRed Receiver Användarhandbok

Information om hur du använder och felsöker HP Fast InfraRed Receiver.



## Användarhandböcker till tillbehör

Instruktioner om hur du installerar och använder tillbehör eller tonerkassetter som levereras med tillbehören.





# 1 Grunder om skrivaren



## Översikt

Gratulerar till din nya skrivare i HP LaserJet 4100-serien! Om du inte har läst startboken som följer med skrivaren, gör du det och följer installationsanvisningarna.

När skrivaren är installerad och klar för användning bör du ägna några minuter åt att lära känna den. I det här kapitlet behandlas följande:

- skrivarens funktioner och fördelar
- viktiga skrivardelar och deras placering
- tillbehör och förbrukningsmaterial
- layout och funktioner på skrivarens kontrollpanel
- skrivarprogram för ökad flexibilitet



# Skrivarens funktioner och fördelar

## Hastighet och prestanda

- den snabba fixeringsenheten skriver ut den första sidan inom 12 sekunder
- utskrift av papper i formatet Letter med 25 sidor per minut och A4 med 24 sidor per minut
- "RIP ONCE"-kapacitet med 32 MB eller extra hårddisk



## Upplösning

- FastRes 1200 – ger en utskriftskvalitet på 1200 punkter per tum (dpi) för snabb, högkvalitativ utskrift för affärstext och grafik.
- ProRes 1200 – ger en utskriftskvalitet på 1200 punkter per tum (dpi) för bästa kvalitet på grafik.
- HP UltraPrecise toner för tydliga och skarpa utskrifter



## Pappershantering

- HP LaserJet 4100 och 4100N: plats för 600 pappersark
- HP LaserJet 4100TN och 4100DTN: plats för 1100 pappersark
- utökningsbar till att rymma upp till 1600 pappersark med extra tillbehör
- utskrift på många olika format, typer och på papper med olika vikt

## Skrivarspråk och teckensnitt

- HP PCL 6, PCL 5e och PostScript™ nivå 2-emulering
- 80 teckensnitt för Microsoft® Windows

## Tonerkassett

- skriver ut en statussida med tonermätare, sidantal och information om vilka pappersstorlekar som används
- kassetter som inte behöver skakas
- kontrollfunktion för att avgöra om kassetter är äkta HP-tonerkassetter



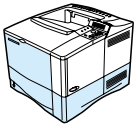
## Utbyggbart utförande

- extra tillbehör för pappershantering:
  - stapelbara pappersfack för 500 ark (upp till två extra fack)
  - kuvertmatare (plats för upp till 75 kuvert)
  - tillbehör för dubbelsidig utskrift
- flash-lagring för blanketter, teckensnitt och namnteckningar
- utökningsbart minne (upp till 256 MB)
- två EIO-platser för anslutning till nätverk eller ytterligare enheter
- HP JetSend aktiverat
- hårddisk (för att behålla utskrifter)



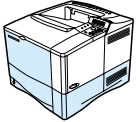
# Skrivarkonfigurationer

Den här skrivaren finns i fyra olika konfigurationer.



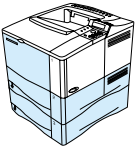
## HP LaserJet 4100

- 16 MB RAM
- pappersfack för 100 ark
- pappersfack för 500 ark



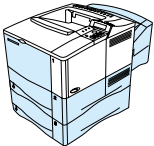
## HP LaserJet 4100N

- 32 MB RAM
- HP JetDirect 10/100Base-TX skrivarserverkort för nätverksanslutning
- pappersfack för 100 ark
- pappersfack för 500 ark



## HP LaserJet 4100TN

- 32 MB RAM
- HP JetDirect 10/100Base-TX skrivarserverkort för nätverksanslutning
- pappersfack för 100 ark
- två pappersfack för 500 ark



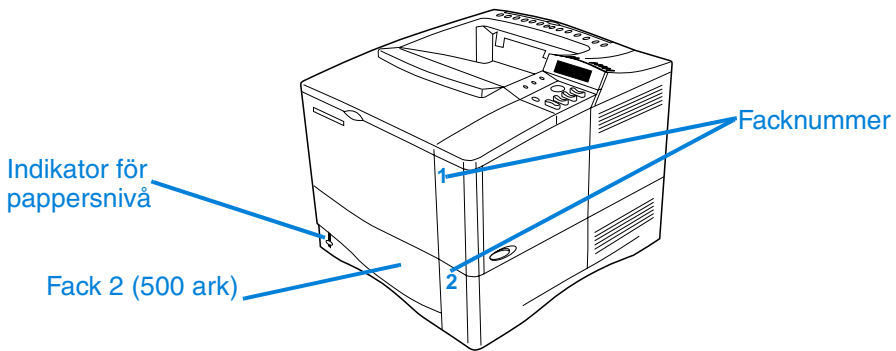
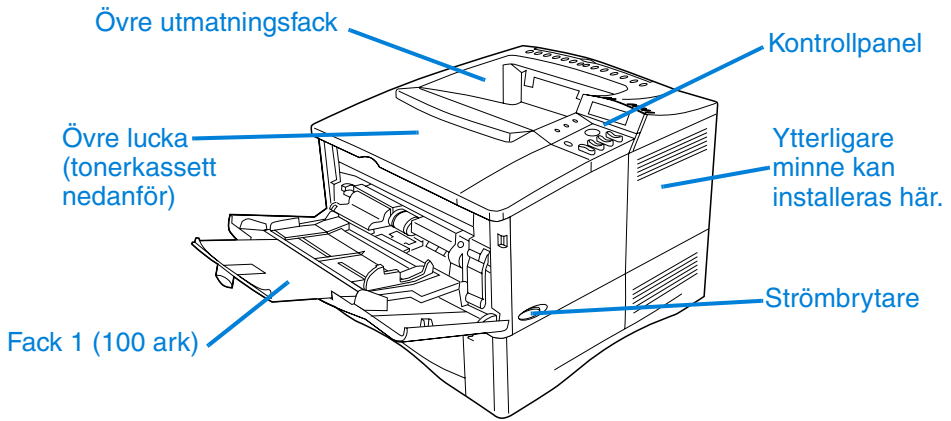
## HP LaserJet 4100DTN

- 32 MB RAM
- HP JetDirect 10/100Base-TX skrivarserverkort för nätverksanslutning
- pappersfack för 100 ark
- två pappersfack för 500 ark
- tillbehör för dubbelsidig utskrift

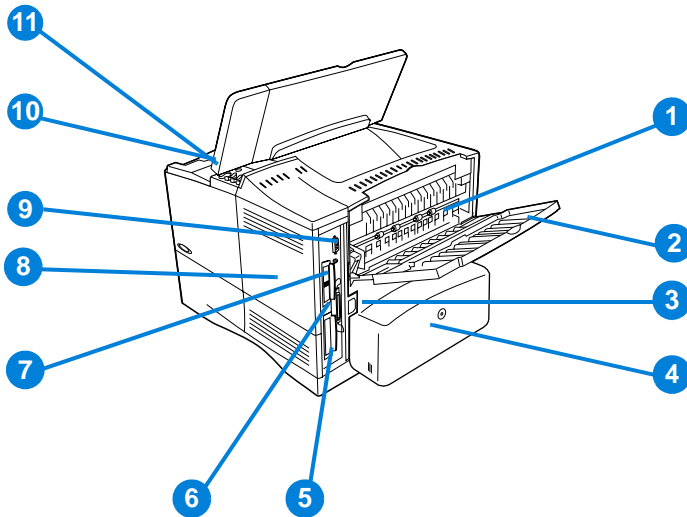


# Skrivarens delar och deras placering

## Skrivardelar (framsidan på HP LaserJet 4100/4100N-skrivare)



## Skrivardelar (baksidan)



- 1 Fixeringsenhet (kan tas bort för att åtgärda papperstrassel)
- 2 Bakre utmatningsfack (rak pappersbana)
- 3 Nätkontakt
- 4 Dammskydd (dammskydd för fack 2 installeras ej om tillbehöret för dubbelsidig utskrift installeras)
- 5 Parallellport
- 6 Utökade I/O (EIO)-platser
- 7 FIR (Fast InfraRed)-port för en extra FIR-mottagare
- 8 Lucka för minnesmoduler (fler än ett DIMM-kort kan installeras)
- 9 Tillbehörspport
- 10 Serie- och modellnummer (under den övre luckan)
- 11 Tonerkassett (under den övre luckan)



# Tillbehör och förbrukningsmaterial

Du kan öka skrivarens funktionalitet med olika tillbehör och förbrukningsmaterial, som visas nedan. Mer information finns i "Beställningsinformation" på sidan 22

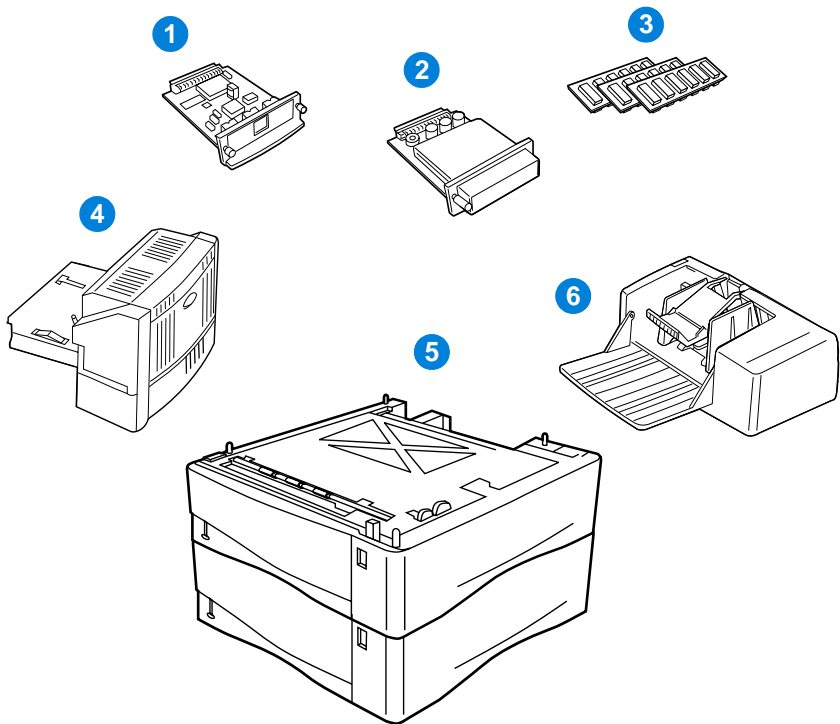


## Obs!

Du får den bästa prestandan om du endast använder tillbehör och förbrukningsartiklar som är speciellt avsedda för denna skrivare.



Skrivaren stöder två EIO (enhanced input/output)-kort. En av kortplatserna används redan i HP LaserJet 4100N/4100TN/4100DTN för skrivarserverkortet HP JetDirect 10/100Base-TX.



- 1 HP JetDirect EIO-kort för skrivarserver
- 2 Hårddisk (EIO-kort)
- 3 Minnes-DIMM-, flash-DIMM- eller teckensnitts-DIMM-moduler
- 4 Tillbehör för dubbelsidig utskrift
- 5 Stapelbart pappersfack för 500 ark (maximalt två, som på bilden, med en sammanlagd kapacitet på 1 600 ark)
- 6 Kuvertmatare



# Beställningsinformation

## Artiklar och artikelnummer

Använd endast delar och tillbehör som är avsedda för den här skrivaren. Information finns i tabellen nedan, som är uppdelad efter typ av tillbehör:

- pappershantering
- minne, teckensnitt och masslagring
- maskinvara
- kablar och gränssnitt
- dokumentation
- underhåll
- förbrukningsmaterial

I "Tabell över produktkompatibilitet" på sidan 205 finns information om kompatibilitet för tillbehör till skrivare i HP LaserJet 4000-, 4050- och 4100-serien.

## Beställa genom en återförsäljare

När du ska beställa en del eller ett tillbehör, kontaktar du en auktoriserad HP-återförsäljare (se "HP direktbeställning av tillbehör och förbrukningsmaterial" på sidan 162, "Direktbeställning av äkta HP-artiklar" på sidan 162 eller "Auktoriserade HP-återförsäljare och support" på sidan 162).

## Beställa direkt genom den inbäddade webbservern

Använd följande procedur när du beställer förbrukningsmaterial direkt genom den inbäddade webbservern (i "Använda den inbäddade webbservern" på sidan 258 finns en förklaring av den här funktionen).

- 1 I webbläsaren anger du IP-adressen för skrivarens hemsida. Det tar dig till skrivarens statussida.
- 2 Klicka på fliken **Enhet** högst upp på skärmen.
- 3 Om du uppmanas att ange ett lösenord, anger du lösenordet.





- 4 Till vänster på sidan Enhetskonfiguration dubbelklickar du på **Beställ förbrukningsmaterial**. Det här ger en Internet-adress där du kan köpa konsumtionsvaror. Sidan innehåller information med artikelnummer och skrivarinformation.
- 5 Välj artikelnumren som du vill beställa och följ anvisningarna på skärmen.



## Beställa direkt genom skrivarprogrammet



Med skrivarprogrammet kan du beställa delar och tillbehör direkt från datorn. Det krävs tre saker för att använda den här funktionen:

- programmet "Supplies Information and Ordering" (Tillbehörsinformation och beställning) måste ha installerats på datorn (använd alternativet för anpassad installation när du installerar det här programmet)
  - skrivaren måste vara direktansluten till datorn (parallell)
  - du måste ha tillgång till World Wide Web
- 1 Längst ned på skärmen (i systemmagasinet) klickar du på skrivarikonen. Statusfönstret öppnas.
  - 2 På vänster sida i statusfönstret klickar du på den skrivarikon som du vill hämta status för.
  - 3 Högst upp i statusfönstret klickar du på länken **Förbrukningsmaterial**. Du kan även rulla ned till Tillbehörsstatus.
  - 4 Klicka på **Beställ tillbehör**. En webbläsare öppnas som är förinställd med en Internet-adress där du kan köpa konsumtionsvaror.
  - 5 Välj de förbrukningsartiklar som du vill beställa.



## Pappershantering

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
Pappersmatare och fack för 500 ark	C8055A	Stapelbar pappersmatare och fack för 500 ark.
Kuvertmatare	C8053A	Matar automatiskt upp till 75 kuvert.
Tillbehör för dubbelsidig utskrift	C8054A	Möjliggör utskrift på papperets båda sidor.
Utbytespappersfack för 500 ark (utan matare)	C8056A	Stöder flera pappersstorlekar och egna storlekar (se "Pappersstorlekar och vikter som stöds – fack 2, 3 och 4" på sidan 192).



## Minne, teckensnitt och masslagring

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
SDRAM DIMM (Dual In-line Memory Module)		Förbättrar skrivarens prestanda vid hantering av stora dokument (maximalt 256 MB med HP-DIMM-kort).
4 MB	C4140A	
8 MB	C4141A	
16 MB	C4142A	
32 MB	C4143A	
64 MB	C3913A	
128 MB	C9121A	
Flash-DIMM		Permanent lagring av teckensnitt och blanketter.
2 MB	C4286A	
4 MB	C4287A	
Teckensnitts-DIMM		8 MB asiatiskt MROM:
Koreanska	D4838A	
Förenklad kinesiska	C4293A	
Traditionell kinesiska	C4292A	
EIO-hårddisk	C2985B	Permanent lagring av teckensnitt och blanketter. Används även för funktionerna för flera originalutskrifter och för att behålla utskrifter.



## Maskinvara

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
FIR-mottagare	C4103A	Fast InfraRed-mottagare



## Kablar och gränssnitt

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
Parallellkablar		
2-meters IEEE-1284-kabel	C2950A	
3-meters IEEE-1284-kabel	C2951A	
Seriell kabel för Macintosh	92215S	För anslutning till en Macintosh.
Kabelsats för Macintosh-nätverk	92215N	För anslutning till PhoneNET eller LocalTalk.
Utökade I/O (EIO)-kort för Token Ring-nätverk	J4167A	HP JetDirect EIO interna nätverkskort för skrivarserver.
Fast Ethernet (10/100Base-TX en RJ-45-port)	J4169A	
HP JetDirect-konnektivetskort (EIO) för USB-, seriell och LocalTalk-anslutning	J4135A	



## Dokumentation

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
<i>HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide</i>	5963-7863	En handledning i att använda olika papper och annat utskriftsmaterial för HP LaserJet-skrivare (endast på engelska).
Program och användardokumentation på cd-rom för HP LaserJet 4100		En extra kopia av programmet och användardokumentationen på cd.
Nord- och Sydamerika/Västeuropa	C8049-60104	
Europa	C8049-60105	
Stillaohavsasien	C8049-60106	
<i>Startbok</i>	C8049-90903	En tryckt kopia av startboken för skrivare i HP LaserJet 4100-, 4100N-, 4100TN- och 4100DTN-serien (endast på engelska).



## Underhåll

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
Skrivarunderhållssats		Delar som användaren själv kan byta ut och anvisningar för rutinunderhåll.
Sats för 110-voltsskrivare	C8057A	
Sats för 220-voltsskrivare	C8058A	



## Förbrukningsmaterial

Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
<b>Tonerkassetter</b>		Utbyteskassett med HP UltraPrecise-toner.
6 000 sidor	C8061A	
10 000 sidor	C8061X	
<b>HP LaserJet-papper</b>		För användning med HP LaserJet färgskrivare och HP LaserJet svartvita skrivare. Bra för brevhuvuden, viktiga PM, juridiska dokument, direktpost och brev. Specifikationer: 96 vitt, 10,9 kg
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPJ1124	
Letter (8,5 x 11 tum), 200 ark/bunt, kartong med 12 buntar	HPJ200C	
Letter (8,5 x 11 tum), 3-hålat, 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPJ113H	
Legal (8,5 x 14 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPJ1424	
A4 (216 x 279 mm), 500 ark/bunt, kartong med 5 buntar	CHP310	
<b>HP LaserJet Soft Gloss-papper</b>		För användning med HP LaserJet färgskrivare och HP LaserJet svartvita skrivare. Bestruket papper, bra för affärsdokument med stor genomslagskraft, t.ex. broschyrer, försäljningsmaterial och dokument med grafik och fotografier. Specifikationer: 14,53 kg.
Letter (8,5 x 11 tum), 50 ark/förpackning	C4179A	
A4 (216 x 279 mm), 50 ark/förpackning	C4179B	
<b>HP LaserJet Transparency (OH-film)</b>		För användning med HP LaserJet svartvita skrivare. Specifikationer: 0,11 mm tjocka.
Letter (8,5 x 11 tum), 50 ark/förpackning	92296T	
A4 (216 x 279 mm), 50 ark/förpackning	92296U	
<b>HP Multipurpose-papper</b>		För användning med all kontorsutrustning – laser- och bläckstråleskrivare, kopiatorer och faxmaskiner. Avsett för företag som vill använda samma papperstyp för alla kontorsbehov. Ljusare och jämnare än andra kontorspapper. Specifikationer: 90 vitt, 9,07 kg
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPM1120	
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 5 buntar	HPM115R	
Letter (8,5 x 11 tum), 250 ark/bunt, kartong med 12 buntar	HP25011	
Letter (8,5 x 11 tum), 3-hålat, 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPM113H	
Legal (8,5 x 14 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPM1420	



## Förbrukningsmaterial (forts.)

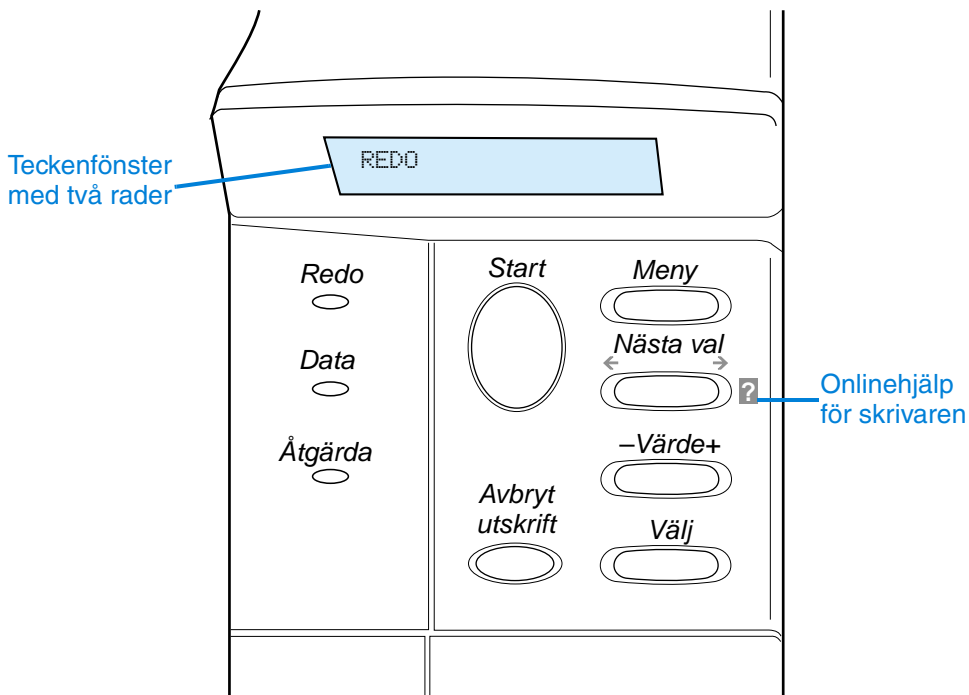
Artikel	Artikelnr	Beskrivning eller användning
<b>HP Office-papper</b>		
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPC8511	För användning med all kontorsutrustning – laser- och bläckstråleskrivare, kopiatorer och faxmaskiner. Bra för utskrift av stora volymer. Specifikationer: 84 vitt, 9,07 kg
Letter (8,5 x 11 tum), 3-hålat, 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPC3HP	
Legal (8,5 x 14 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPC8514	
Letter (8,5 x 11 tum), Quick Pack, kartong med 2 500 ark	HP2500S	
A4 (216 x 279 mm), 500 ark/bunt, kartong med 5 buntar	CHP110	
<b>HP Office Recycled-papper</b>		
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPE1120	För användning med all kontorsutrustning – laser- och bläckstråleskrivare, kopiatorer och faxmaskiner. Bra för utskrift av stora volymer. Uppfyller kraven i U.S. Executive Order 13101 för miljövänliga produkter. Specifikationer: 84 vitt, 9,1 kg, 30% återvunnet innehåll.
Letter (8,5 x 11 tum), 3-hålat, 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPE113H	
Legal (8,5 x 14 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPE1420	
<b>HP Premium Choice LaserJet-papper</b>		
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPU1132	För användning med HP LaserJet färgskrivare och HP LaserJet svartvita skrivare och färgkopiatorer. Bra för papperspresentationer, affärsrapporter och anbud, datablad, prislister och nyhetsbrev. Specifikationer: 98 vitt, 14,51 kg
A4 (216 x 279 mm), 500 ark/bunt, kartong med 4 buntar	CHP410	
A4 (216 x 279 mm), 250 ark/bunt, kartong med 8 buntar	CHP415	
<b>HP Printing-papper</b>		
Letter (8,5 x 11 tum), 500 ark/bunt, kartong med 10 buntar	HPP1122	För användning med laser- och bläckstråleskrivare. Avsett särskilt för hemmakontoret och mindre kontor. Tyngre och ljusare än kopieringspapper. Specifikationer: 92 vitt, 9,98 kg
A4 (216 x 279 mm), 500 ark/bunt, kartong med 5 buntar	CHP210	



# Kontrollpanelens layout

## Kontrollpanel

Skrivarens kontrollpanel består av följande:



## Kontrollpanelens lampor

Lampa	Betydelse när lampan lyser
Redo	Skrivaren är klar för utskrift.
Data	Skrivaren bearbetar data.
Åtgärda	En åtgärd krävs. I kontrollpanelens teckenfönster finns ett kopplat meddelande.

# Kontrollpanelens knappar

Knapp	Funktion
START	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kopplar till eller från skrivaren.</li><li>• Skriver ut de data som finns i skrivarbufferten.</li><li>• Fortsätter utskriften när skrivaren varit frånkopplad. Tar bort de flesta skrivarmeddelanden och kopplar in skrivaren.</li><li>• Fortsätter utskriften vid felmeddelanden av typen FACK x FYLL PÅ [TYP] [STORLEK] eller ÖVÄNTAD PAPPERSSTORLEK.</li><li>• Bekräftar begäran om manuell matning om fack 1 är påfyllt och FACK 1; LÄGE=MAGASIN ställts in på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel.</li><li>• Åsidosätter en begäran om manuell matning från fack 1 genom att hämta papperet från nästa tillgängliga fack.</li><li>• Avslutar menyerna på kontrollpanelen. (Om du vill spara en inställning som du angivit på kontrollpanelen ska du först trycka på <b>VÄLJ</b>.)</li></ul>
AVBRYT UTSKRIFT	Avbryter den utskrift som skrivaren bearbetar. (Tryck en gång på knappen <b>AVBRYT UTSKRIFT</b> .) Dokumentets storlek avgör hur lång tid detta tar.
MENY	Flyttar igenom kontrollpanelens menyer. Tryck på knappens högra del om du vill flytta framåt och på dess vänstra del om du vill flytta bakåt.
NÄSTA VAL	Flyttar igenom alternativen på den aktuella menyn Tryck på knappens högra del om du vill flytta framåt och på dess vänstra del om du vill flytta bakåt.
-VÄRDE+	Flyttar igenom värdena i det aktuella menyalternativet. Tryck på + om du vill flytta framåt och på – om du vill flytta bakåt.
VÄLJ	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sparar det värde du valt för ett alternativ. En asterisk (*) visas bredvid inställningen, vilket anger att denna nu är den nya standardinställningen. Standardinställningarna finns kvar i skrivaren när den stängs av eller återställs (såvida du inte återställer till leveransinställningarna på menyn Återställning).</li><li>• Skriver ut någon av sidorna med skrivarinformation från kontrollpanelen.</li></ul>





## Använda skrivarens hjälpsystem

Du kan öppna skrivarens onlinehjälpssystem via kontrollpanelen och där finns anvisningar om hur du åtgärdar de flesta skrivarfel. Vissa felmeddelanden på kontrollpanelen växlar med anvisningar om hur du öppnar onlinehjälp.

När ett frågetecken ? visas i ett felmeddelande eller om ett meddelande växlar med texten TRYCK PÅ ? FÖR HJÄLP ska du trycka på knappen **NÄSTA VAL** för att navigera genom en anvisningssekvens.

---

### Obs!

---

Avsluta onlinehjälp genom att trycka på **START** eller **VÄLJ**.



## Kontrollpanelens menyer

En fullständig lista över alternativ och värden på kontrollpanelen finns i "Kontrollpanelens menyer" på sidan 209.

Tryck på **MENY** om du vill få tillgång till alla menyerna på kontrollpanelen. När det finns ytterligare fack eller andra tillbehör installerade i skrivaren tillkommer nya menyer eller menyalternativ automatiskt.



### Skriva ut en karta över kontrollpanelens menyer

Så här skriver du ut en menykarta för att se vilka menyer och tillbehör som för närvarande finns på skrivarens kontrollpanel. Förvara sedan menykartan som referens i närheten av skrivaren.

- 1 Tryck på **MENY** tills **INFORMATION** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **SKRIV UT MENYKARTA** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** för att skriva ut menykartan.

---

#### Obs!

---

Vissa menyalternativ visas bara när det associerade tillbehöret har installerats. Menyn **EIO** visas t.ex. endast om du har installerat ett **EIO-kort**.

### Ändra inställningar på kontrollpanelen

- 1 Tryck på **MENY** tills rätt meny visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt alternativ visas.
- 3 Tryck på **-VÄRDE+** tills rätt inställning visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill spara alternativet. En asterisk (\*) visas bredvid inställningen i teckenfönstret, vilket anger att inställningen nu är standardinställningen.
- 5 Tryck på **START** för att stänga menyn.

---

#### Obs!

---

Inställningar i skrivardrivrutinen och programmet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. (Inställningarna i programmet åsidosätter inställningarna i skrivardrivrutinen.)

Om du inte kan använda en meny eller ett alternativ, är det antingen ett alternativ för skrivaren eller så har du inte aktiverat det associerade alternativet på högre nivå. Tala med nätverksadministratören om den här funktionen har låsts (kontrollpanelen visar texten **ÅTKOMST NEKAD MENYER LASTA**).



# Skrivarprogram

## Medföljande program

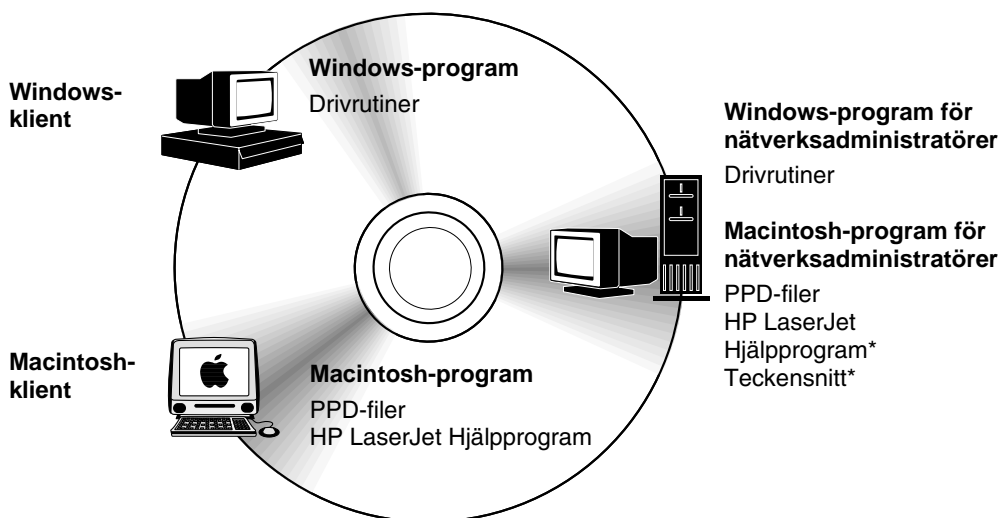
Skrivaren levereras med skrivarprogram och andra användbara program på en cd. Om det inte finns någon cd-enhet på datorn, men du har tillgång till en sådan, kan du kopiera filerna på cd-skivan till disketter och sedan använda dem för att installera programmet på din dator. Installationsanvisningar finns i startboken.

Du måste installera skrivardrivrutinerna på den här cd:n för att kunna använda alla skrivarens funktioner. HP rekommenderar att du installerar de övriga programmen, men det går att använda skrivaren även utan dessa. I filen Readme.wri finns ytterligare upplysningar.



### Obs!

Läs filen ReadMe.txt som finns på CD-skivan för att få den senaste informationen.



\* Stöds inte för tjeckiska, koreanska, japanska, förenklad kinesiska, traditionell kinesiska och turkiska.

### Obs!

**Nätverksadministratörer:** Programmet HP Resurshanterare ska endast installeras på nätverksadministratörens dator. Installera alla andra tillämpliga program på servern och alla klientdatorena.



Installationsprogrammet för skrivarprogrammet kontrollerar automatiskt om datorn har Internet-åtkomst på vissa Windows-baserade datorer, så att du kan hämta de allra senaste programmen. Om du inte har åtkomst till Internet, finns mer information om hur du hämtar de senaste programmen i "HP Customer Care – service och support" på sidan 159.



I skrivarleveransen ingår en cd-skiva som innehåller HP LaserJet Utskriftssystem. På cd-skivan finns programvara och drivrutiner som kan användas av slutanvändare och nätverksadministratörer. Filen ReadMe.wri innehåller de aktuellaste upplysningarna om cd-skivan.



Cd-skivan innehåller program som är avsedda för slutanvändare och nätverksadministratörer som arbetar i följande miljöer:



- Microsoft Windows 9x
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows 2000
- Apple Mac OS, version 7.5.3 eller senare
- AutoCAD™-drivrutiner, versioner 12–15

Ytterligare drivrutiner och dokumentation för Windows NT 3.51 finns på Internet. Ytterligare drivrutiner, teckensnittsinstallare och dokumentation för Windows 3.1x finns på cd:n som följer med skrivaren.



## Skrivardrivrutiner

Skrivardrivrutinerna ger tillgång till skrivarens funktioner och gör att datorn kan kommunicera med skrivaren (via ett skrivarspråk).

### Obs!

Filen ReadMe.wri på cd-skivan innehåller upplysningar om annan medföljande programvara och de språk som stöds.



Vissa skrivarfunktioner tillhandahålls bara genom PCL6-drivrutinen. I onlinehjälpfen finns upplysningar om tillgängliga funktioner.



Följande skrivardrivrutiner medföljer skrivaren. De senaste drivrutinerna finns också på <http://www.hp.com/support/lj4100>. Installationsprogrammet för skrivarprogrammet kontrollerar automatiskt om datorn har Internet-åtkomst på vissa Windows-baserade datorer, så att du kan hämta de allra senaste drivrutinerna.



Operativsystem	PCL 5e	PCL 6	PS <sup>a</sup>	PPD-filer
Windows 3.1x	✓	✓	✓ <sup>b</sup>	
Windows 9x	✓	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓	✓
Windows 2000	✓	✓	✓	✓
Macintosh OS				✓

- a. PostScript 2-emulering kallas PS i den här användarhandboken.  
b. Endast emulering av nivå 1.

Du kan hämta följande drivrutiner från Internet eller skaffa dem via en auktoriserad HP-återförsäljare. (Se "HP Customer Care – service och support" på sidan 159.)

- NT 3.51 PCL 5e, NT 3.51 PS (endast tillgängliga på engelska)
- Modellsript från UNIX och Linux

Du kan skaffa drivrutinerna för OS/2 från IBM och de medföljer dessutom OS/2. De finns inte för traditionell kinesiska, förenklad kinesiska, koreanska och japanska.

### Obs!

Om den drivrutin du vill ha inte finns på cd-skivan, eller saknas på denna lista, ska du kontrollera om den finns på programmets installationsdisketter eller läsa i programmets ReadMe-filer för att se om programmet stöder skrivaren. Om så inte är fallet bör du kontakta programvarutillverkaren eller distributören och begära en drivrutin för denna skrivare.



## Program för Windows-baserade datorer

**Nätverksadministratörer:** Om skrivaren är ansluten till ett nätverk via ett HPJetDirect EIO-kort måste skrivaren konfigureras för nätverket innan du kan skriva ut. För Microsoft- och Novell NetWare-nätverk kan du använda skrivarens installationsprogram. För andra alternativ läser du *Administratörshandbok till skrivarservern HP JetDirect* (följer med skrivare som innehåller en HP JetDirect skrivarserver).

Använd alternativet **Anpassningsprogram** för att skapa en diskettuppsättning med precis de program som du vill att slutanvändarna ska använda. Detta innebär att du kan distribuera drivrutinerna utan att distribuera administrativ programvara till slutanvändarna.



### Öppna Windows skrivardrivrutin

Öppna drivrutinen på något av följande sätt så att du kan konfigurera den:

Operativsystem	Tillfälligt ändra inställningar (från ett program)	Ändra standardinställningar (för alla program)
Windows 9x	Öppna menyn <b>Arkiv</b> , klicka på <b>Skriv ut</b> och klicka sedan på <b>Egenskaper</b> . (Tillvägagångssättet kan variera, men detta är den vanligaste metoden.)	Klicka på <b>Start</b> , peka på <b>Inställningar</b> och klicka på <b>Skrivare</b> . Högerklicka på skrivarikonen och välj <b>Egenskaper</b> .
Windows NT 4.0	Öppna menyn <b>Arkiv</b> , klicka på <b>Skriv ut</b> och klicka sedan på <b>Egenskaper</b> . (Tillvägagångssättet kan variera, men detta är den vanligaste metoden.)	Klicka på <b>Start</b> , peka på <b>Inställningar</b> och klicka på <b>Skrivare</b> . Högerklicka och välj <b>Dokumentstandard</b> eller <b>Egenskaper</b> .
Windows 2000	Öppna menyn <b>Arkiv</b> , klicka på <b>Skriv ut</b> och klicka sedan på <b>Egenskaper</b> . (Tillvägagångssättet kan variera, men detta är den vanligaste metoden.)	Klicka på <b>Start</b> , peka på <b>Inställningar</b> och klicka på <b>Skrivare</b> . Högerklicka och välj <b>Utskriftsinställningar</b> eller <b>Egenskaper</b> .
Windows 3.1x och Windows NT 3.51	Öppna menyn <b>Arkiv</b> , klicka på <b>Skriv ut</b> , klicka på <b>Skrivare</b> och klicka sedan på <b>Alternativ</b> . (Tillvägagångssättet kan variera, men detta är den vanligaste metoden.)	Öppna Kontrollpanelen i Windows och dubbelklicka på <b>Skrivare</b> , markera skrivaren och klicka på <b>Inställningar</b> .



#### Obs!

Inställningar i skrivardrivrutinen och programvara åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. (Inställningarna i programmet åsidosätter inställningarna i skrivardrivrutinen.)



## Välj rätt skrivardrivrutin för dina behov

Välj en skrivardrivrutin efter hur skrivaren används.

- Använd drivrutinen PCL 6 för att till fullo utnyttja skrivarens funktioner. Om du inte behöver bakåtkompatibilitet med tidigare PCL-drivrutiner eller skrivare rekommenderas drivrutinen PCL 6.
- Använd PCL 5e-drivrutinen om du vill ha utskriftsresultat som är jämförbara med äldre skrivare, eller för stöd av teckensnitts-DIMM.
- Använd PS-drivrutinen för att få kompatibilitet med PostScript nivå 2. Vissa funktioner saknas i denna drivrutin.
- Skrivaren växlar automatiskt mellan skrivarspråken PS och PCL.



## Hjälp för skrivardrivrutin

Det finns hjälpskärmar för alla drivrutinerna och du öppnar hjälpfunktionen genom att klicka på knappen Hjälp, trycka på tangenten F1 eller genom att klicka på ett frågetecken i skärmens övre, högra hörn (beroende på vilket Windows-system du använder). Dessa hjälpskärmar ger ingående upplysningar om drivrutinen. Onlinehjälp för skrivardrivrutinen är fristående från hjälpfunktionen för själva programmet.

## HP Resurshanterare

Programmet HP Resurshanterare ska endast installeras på nätverksadministratörens dator. HP Resurshanterare kan användas för att styra funktioner för hårddisken och flashminnet som inte finns i drivrutinerna. Datorn måste ha funktioner för dubbelriktad kommunikation.

Använd HP Resurshanterare för att utföra följande:

- initiera disken och flashminnet
- läsa in, ta bort och hantera teckensnitt på disken och i flashminnet på flera nätverk
  - PostScript typ 1, PostScript typ 42, TrueType™-teckensnitt som konverterats till PostScript-format och bitmappade teckensnitt för TrueType och PCL.
  - Du måste ha Adobe Type Manager installerad och aktiverad för att kunna läsa in teckensnitt av typ 1.

Du kan hämta en kopia av HP Resurshanterare via Internet. Mer information finns i "Onlinetjänster" på sidan 159.



---

### Obs!

HP Resurshanterare finns inte för Macintosh.

## Kommunikationstekniken HP JetSend



HPJetSend är en ny teknik från Hewlett-Packard som gör att enheter kan kommunicera direkt med varandra på ett enkelt sätt. Denna teknik är inbyggd i skrivaren och gör att du kan ta emot data från en annan sändande enhet som har HP JetSend-funktionalitet, vare sig denna enhet finns på samma kontor eller på ett annat ställe. När du använder tillbehöret HP Fast InfraRed-mottagare kan skrivaren också ta emot data från en infraröd enhet som har HP JetSend-funktionalitet. Exempel på HP JetSend-sändande enheter är datorer och bärbara datorer som kör HP JetSend-program eller skannrar med HP JetSend inbyggd. HP JetSend använder enkel IP-adressering mellan nätverksenheter och kabelfri kommunikation mellan infraröda enheter.

Om du vill aktivera din dator eller bärbara dator för HP JetSend kan du logga in på webbsidan för HP JetSend ([www.jetsend.hp.com/products](http://www.jetsend.hp.com/products)) och få upplysningar om HP JetSend-programmet. Du kan använda det här programmet för att utbyta dokument mellan två eller flera datorer och mellan HP JetSend-aktiverade skrivare inom företaget, utan de fel som uppstår på grund av inkompatibla program och versioner. HP JetSend-programmet ger också dina medarbetare möjlighet att skapa dokument på sina datorer och sända kopior av dessa direkt till skrivaren utan enhetsspecifika drivrutiner eller konfigurationsproblem.

Du kan besöka webbplatsen för HP JetSend för att få information om vilka andra enheter som kan användas för enkel direktkommunikation med denna HP JetSend-skrivare.

---

### Obs!

---

HP JetSend-programmet stöds inte för japanska, koreanska, förenklad kinesiska och traditionell kinesiska.





## Hur kommunikationstekniken JetSend fungerar

### *Nätverksanslutna enheter*

Om du vill använda HP JetSend-funktionen mellan nätverksanslutna enheter ska du skriva ut en konfigurationssida för att ta reda på HP JetSend IP-adressen för HP JetSend och sedan ge denna adress till de personer som vill sända data till skrivaren via HP JetSend. (Mer information finns i "Konfigurationssida" på sidan 153.)



Den person som använder en sändande enhet med HP JetSend behöver sedan bara ange skrivarens IP-adress och trycka på "Sänd".



### *Infraröda enheter*

Om du vill använda den infraröda funktionen i HP JetSend ska du rikta in de sändande och mottagande infraröda enheterna mot varandra och välja alternativet "Sänd" på den sändande enheten.



Enheterna kommer sedan att automatiskt förhandla om den bästa möjliga överföringen eftersom de båda innehåller HP JetSend.

---

### **Obs!**

HP JetSend-programmet är inte tillgängligt för Macintosh-datorer.



# Programvara för Macintosh-datorer

## PPD (PostScript Printer Description)-filer

PPD-filer, i kombination med drivrutinen Apple LaserWriter 8, ger åtkomst till funktionerna i skrivaren och innebär att datorn kan kommunicera med skrivaren. Ett installationsprogram för PPD-filer och andra program ingår på cd-skivan. Använd drivrutinen Apple LaserWriter 8 som följer med datorn.



## HP LaserJet Hjälpprogram

Med HPLaserJet Hjälpprogram kan du styra funktioner som inte finns i skrivardrivrutinen. De illustrerade skärmarna gör det enklare än någonsin att välja skrivarfunktioner från en Macintosh-dator. Du kan använda HP LaserJet Hjälpprogram för att utföra följande:

- anpassa meddelanden på skrivarens kontrollpanel.
- namnge skrivaren, tilldela en nätverkszon till den, läsa in filer och typsnitt och ändra de flesta skrivarinställningarna.
- ställa in ett lösenord för skrivaren.
- låsa funktioner på kontrollpanelen från datorn på skrivarens kontrollpanel för att förhindra obehörig åtkomst (se hjälpen till skrivarprogrammet)
- konfigurera och ställa in skrivaren för IP-utskrift.

---

### Obs!

---

HP LaserJet Hjälpprogram stöds inte för tjeckiska, koreanska, japanska, förenklad kinesiska, traditionell kinesiska och turkiska.



## Program för nätverk

En översikt över tillgängliga programlösningar för installation och konfiguration av HP-nätverk finns i *Administratörshandbok till skrivarservern HP JetDirect*. Den här handboken finns på cd-skivan som följer med skrivaren.



### HP Web JetAdmin

HP Web JetAdmin är ett webbaserat verktyg och ska endast installeras på nätverksadministratörens dator. Det kan installeras och köras på följande system:



- Microsoft Windows NT och Windows 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux



HP Web JetAdmin är tillgängligt på Internet på <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

---

#### Obs!

---

Du kan få den senaste listan över värdsystem som stöds, genom att besöka webbplatsen HP Customer Care på <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

När HP Web JetAdmin är installerat på en värdserver kan du öppna programmet från klienterna via en av de webbläsare som kan användas (t.ex. Microsoft Internet Explorer 4.x eller Netscape Navigator 4.x eller senare) genom att bläddra till värden för HP Web JetAdmin.

Använd HP Web JetAdmin om du vill göra följande:

- Installera och konfigurera skrivare som anslutits till nätverket med en HP JetDirect-skrivarserver. När HP Web JetAdmin har installerats i ett värdsystem som stöds i Microsoft, konfigurerar programmet Novell NetWare-parametrar på HP JetDirect-skrivarservern och NetWare-servern.
- Hantera och felsöka nätverksskrivare från vilken dator som helst.

### UNIX

HP JetDirect Printer Installer för UNIX är ett enkelt program för skrivarinstallation i HP-UX- och Solaris-nätverk. Det går att hämta från webbplatsen HP Customer Care på [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).





# 2 Utskrift



## Översikt

I det här kapitlet behandlas *allmänna utskriftsprocedurer*, t.ex.:

- välja utmatningsfack
- fylla på papper i facken
- skriva ut på papperets båda sidor med tillbehöret för dubbelsidig utskrift
- skriva ut på specialpapper, t.ex. brevpapper och OH-film
- använda den extra kuvertmataren

I det här kapitlet beskrivs även *avancerad utskrift*:

- skriva ut flera original
- skapa snabbinställningar som sparar skrivarinställningar för olika slags utskrifter
- skriva ut sidor som har en vattenstämpel i bakgrunden
- skriva ut den första sidan av ett dokument på ett annat slags papper än resten av sidorna
- skriva ut flera sidor på ett enda pappersark
- skriva ut häften
- skriva ut med ZoomSmart
- anpassa vilket fack som används för utskrift



## Välja utmatningsfack

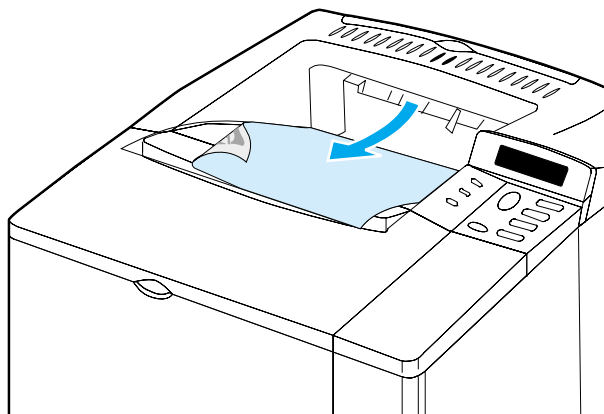
Skrivaren har två utmatningsfack: det bakre utmatningsfacket och det övre utmatningsfacket. Det bakre utmatningsfacket måste vara stängt när du använder det övre utmatningsfacket. Öppna det bakre utmatningsfacket när du vill använda det.

- Om det blir fel på papperet som kommer ut ur det övre utmatningsfacket, t.ex. onormal buktning, kan du pröva med att skriva ut från det bakre utmatningsfacket.
- Undvik papperstrassel genom att aldrig öppna eller stänga det bakre utmatningsfacket under pågående utskrift.



### Skriva ut till det övre utmatningsfacket

I det övre utmatningsfacket samlas papperet med utskriftssidan nedåt i rätt ordning. Det övre utmatningsfacket ska användas för de flesta utskrifter och för OH-film.



## Skriva ut till det bakre utmatningsfacket

Utskriften sker alltid till det bakre utmatningsfacket om detta är öppet. I det här facket skrivs papperet ut med texten uppåt, med den sista sidan överst.

Öppna det bakre utmatningsfacket genom att fatta tag i handtaget på fackets ovansida. Fäll ned facket och dra ut förlängningsdelen.

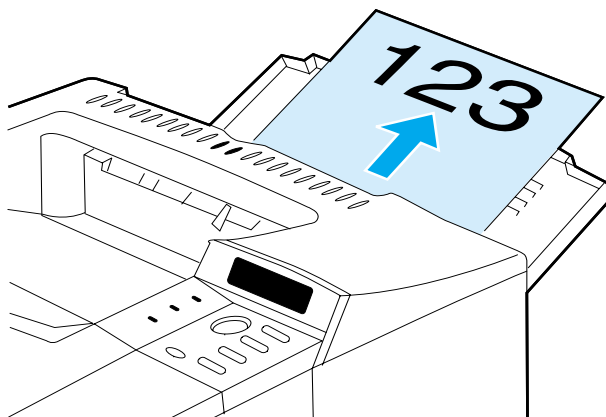
Utskrift från fack 1 till det bakre utmatningsfacket ger den rakaste pappersbanan (vilket kan minska buktning). Om du öppnar det bakre utmatningsfacket kan du få bättre utskriftskvalitet för:

- kuvert
- etiketter
- papper i små specialstorlekar
- postkort
- papper som är tyngre än 105 g/m<sup>2</sup>

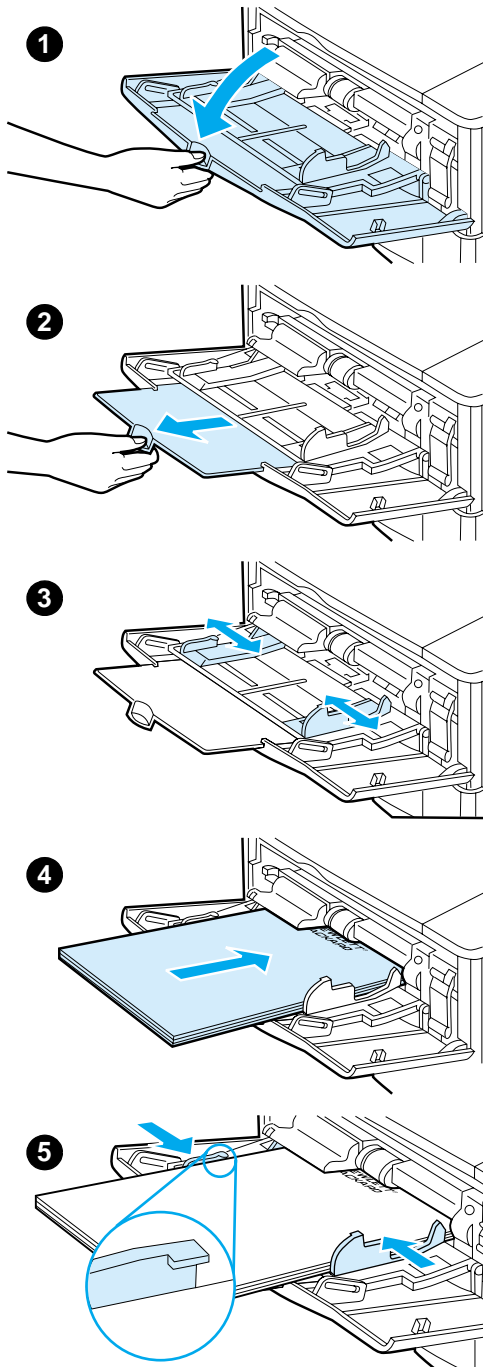


### Obs!

Om du öppnar det bakre utmatningsfacket inaktiveras den extra enheten för dubbelsidig utskrift (om en sådan är installerad) och det övre utmatningsfacket.



## Fylla på papper i fack 1



Fack 1 är ett kombinationsfack som rymmer upp till 100 pappersark, 10 kuvert eller 20 indexkort. Som standard används papper från fack 1 först. Information om hur du ändrar detta finns i "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69.

Använd fack 1 för utskrift av kuvert, OH-film och papper i specialstorlek samt andra typer av utskriftsmaterial, utan att du behöver tömma de andra facken. Det kan också användas som ett extra inmatningsfack. Upplysningar om vilka pappersstorlekar som kan användas finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.

### Obs!

Undvik papperstrassel genom att aldrig fylla på papper i facken under pågående utskrift.

- 1 Öppna fack 1.
- 2 Dra ut förlängningsdelen.
- 3 Ställ in ledarna till passande bredd.
- 4 Fyll på papper i facket.

### Obs!

Kontrollera att papperet är korrekt placerat under ledarna och inte ovanför markeringen för maximal laddningsnivå.

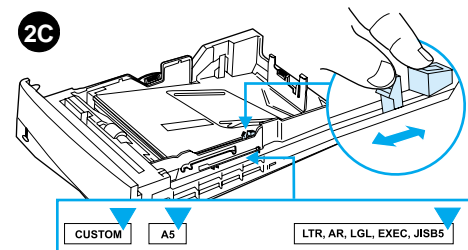
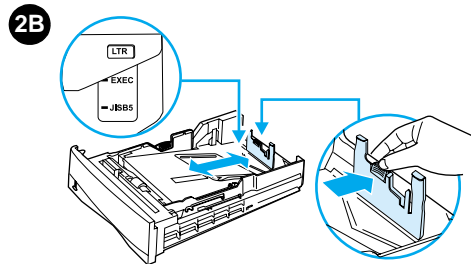
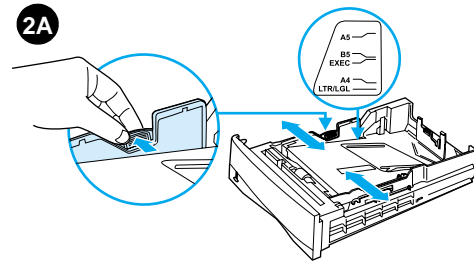
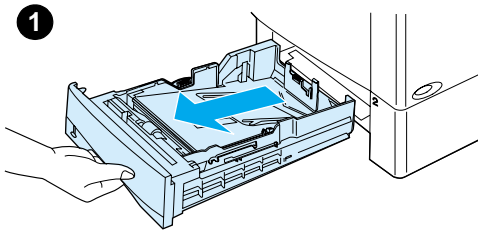
Du ska i de allra flesta fall lägga i papperet med utskriftssidan uppåt och den övre kortändan in emot skrivaren. Information om hur du fyller på specialpapper finns i "Skriva ut specialpapper" på sidan 53.

- 5 Justera sidoledarna så att de ligger mot pappersbunten utan att böja papperet.





# Fylla på papper i fack 2, 3 och 4



Fack 2, 3 och 4 är pappersfack för 500 ark. Fack 3 är ett tillbehör som endast levereras med modellerna 4100TN och 4100DTN. Fack 4 är ett extra alternativ för ytterligare 500 ark.

Facken är anpassade för sex standardstorlekar och en mängd specialstorlekar (information finns i “Pappersstorlekar och vikter som stöds – fack 2, 3 och 4” på sidan 192). Skrivaren känner automatiskt av pappersstorleken via tre kontroller i facken.

## Obs!

Undvik papperstrassel genom att aldrig fylla på papper i facken under pågående utskrift.

- 1 Dra ut facket och ta bort det från skrivaren.
- 2 Om facket inte redan är inställt på rätt pappersstorlek gör du följande tre saker:

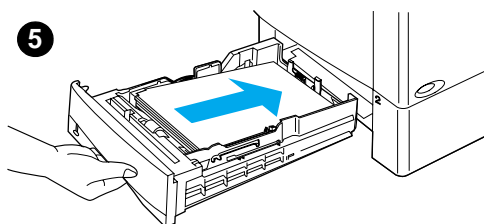
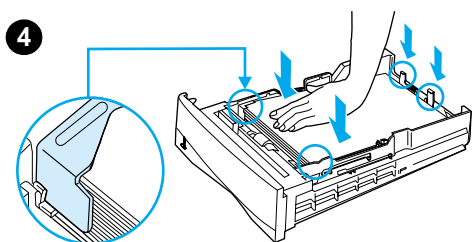
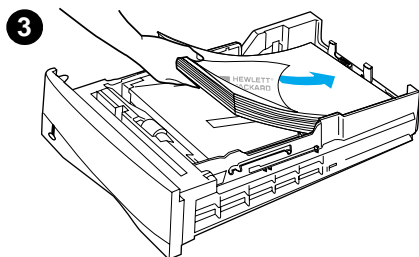
**2A:** Justera bredden genom att trycka på spaken på den vänstra ledaren och placera ledarna kant i kant med papperets bredd.

**2B:** Justera längden genom att trycka på spaken på den bakre pappersledaren och placera den på markeringen för önskad pappersstorlek tills den snäpper på plats. Standardstorlekarna har märkts ut. För A5-papper lyfter du metallstoppen i mitten av facket.

**2C:** Tryck slutligen på den blå haken till höger på facket och flytta den så att den passar den aktuella pappersstorleken.

Fortsättning på nästa sida.





- 3 Fyll på papper i facket.
- 4 Se till att papperet ligger jämnt i facket i alla fyra hörnen och under de främre och bakre hakarna.
- 5 Skjut in facket i skrivaren.

---

#### Obs!

Om facket inte ställs in på rätt sätt kan det hända att skrivaren visar ett felmeddelande eller att papperet fastnar.

Information om pappersorientering när du skriver ut på båda sidor finns i "Skriva ut på papperets båda sidor (tillbehör för dubbelsidig utskrift)" på sidan 49. Information om hur du fyller på specialpapper finns i "Skriva ut specialpapper" på sidan 53.

---



## Skriva ut på papperets båda sidor (tillbehör för dubbelsidig utskrift)

Skrivaren kan automatiskt skriva ut på papperets båda sidor med ett tillbehör för dubbelsidig utskrift (duplex-enhet). Detta kallas för dubbelsidig utskrift (duplex-enhet).

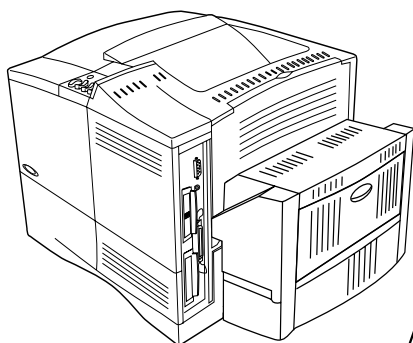
Tillbehöret för dubbelsidig utskrift stöder följande pappersstorlekar. Letter, Legal, Executive, A4 och B5 (JIS). Det stöder inte specialstorlekar.



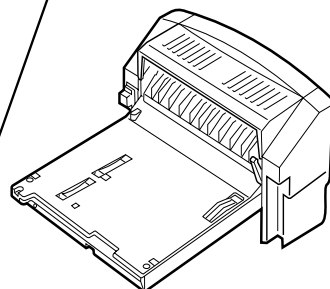
### Obs!

Installationsanvisningar finns i dokumentationen som följer med enheten för dubbelsidig utskrift. Dubbelsidig utskrift kan kräva ytterligare minne (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).

Du kan inte använda dammskyddet till fack 2 om enheten för dubbelsidig utskrift är installerad.



Installerad



Borttagen



## Riktlinjer för dubbelsidig utskrift

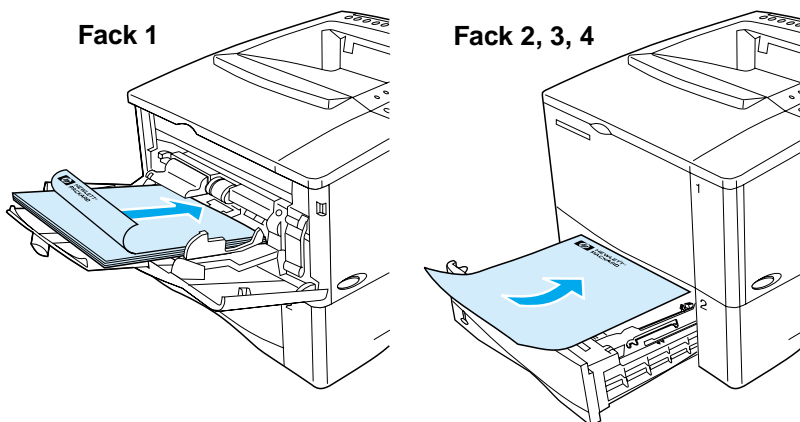
Observera följande riktlinjer:

- Skriv inte ut på båda sidor av etiketter, OH-film, kuvert, velängpapper eller papper som är tyngre än 105 g/m<sup>2</sup>. Det kan uppstå papperstrassel med dessa typer av medier och skrivaren kan skadas av etiketterna.
- Du kan behöva konfigurera skrivardrivrutinen så att den känner av enheten för dubbelsidig utskrift. (Information om detta finns i onlinehjälpn till skrivardrivrutinen.)
- Välj dubbelsidig utskrift i programmet eller genom skrivardrivrutinen. (Se onlinehjälpn för skrivardrivrutinen.)
- Om du inte använder skrivardrivrutinen som följer med skrivaren, kan du behöva ändra inställningen för dubbelsidig utskrift på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel till DUBBELSIDIG=På. Ställ även in bindningen till långsida eller kortsida i denna meny. (Mer information finns i "Layoutalternativ för dubbelsidig utskrift" på sidan 52.)
- Stäng det bakre utmatningsfacket när du använder enheten för dubbelsidig utskrift (se "Välja utmatningsfack"). Om du öppnar det bakre utmatningsfacket inaktiveras enheten för dubbelsidig utskrift.



## Placering av papper som kräver en särskild orientering

Flera papperstyper kräver en särskild orientering när du använder dubbelsidig utskrift – t.ex. brevpapper, förtryckt papper och papper med vattenstämplar och hålat papper. Enheten för dubbelsidig utskrift skriver ut på den andra papperssidan först. Rikta in papperet i facket enligt bilden nedan.

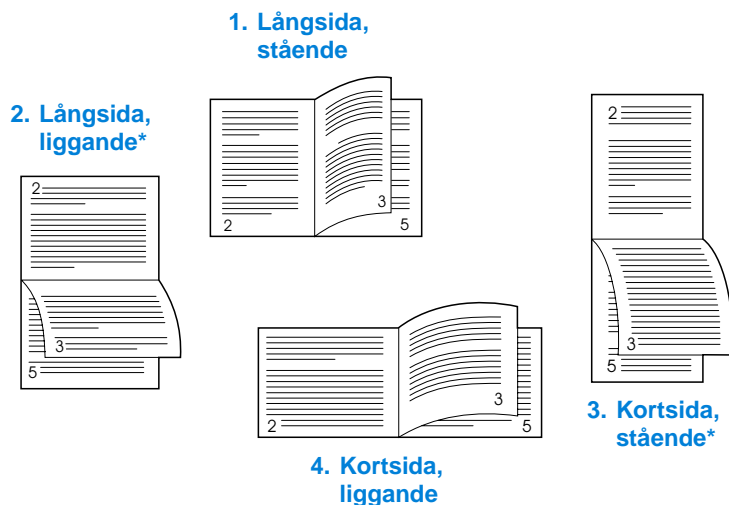


Vid utskrift från fack 1 ska du lägga papperet med utskriftssidan nedåt och papperets överkant emot dig. Vid utskrift från alla andra fack ska du lägga utskriftssidan uppåt och papperets överkant in mot skrivaren.



## Layoutalternativ för dubbelsidig utskrift

De fyra orienteringsalternativen för dubbelsidig utskrift visas nedan. De här alternativen kan väljas från skrivardrivrutinen eller från skrivarens kontrollpanel (ange BINDNING på menyn Pappershantering och ORIENTERING på menyn Utskrift).



### 1. Långsida, stående

Det här är skrivarens standardinställning och den vanligaste layouten, där varje utskriven sidbild är rättvänd. Motstående sidor läses uppifrån och ned på den vänstra sidan, och sedan uppifrån och ned på den högra sidan.

### 2. Långsida, liggande

Den här layouten används ofta i program för bokföring, databehandling och kalkyl. Varannan utskriven bild är upp-och-nedvänd. Motstående sidor läses fortlöpande uppifrån och nedåt.

### 3. Kortsida, stående

Den här layouten används ofta i blädderblock. Varannan utskriven bild är upp-och-nedvänd. Motstående sidor läses fortlöpande uppifrån och nedåt.

### 4. Kortsida, liggande

Varje utskriven sidbild är rättvänd. Motstående sidor läses uppifrån och ned på den vänstra sidan, och sedan uppifrån och ned på den högra sidan.

### Obs!

Välj "Vänd sidorna uppåt" när du använder Windows-drivrutiner, för att få de bindningsalternativ som anges med (\*) ovan.



# Skriva ut specialpapper

I det här avsnittet beskrivs hur du skriver ut på papperstyper som kräver specialhantering:

- “Skriva ut litet eller smalt papper” på sidan 53
- “Skriva ut brevpapper, hålat eller förtryckt papper (enkelsidigt)” på sidan 53
- “Skriva ut kuvert” på sidan 55
- “Skriva ut etiketter” på sidan 61
- “Skriva ut OH-film” på sidan 62
- “Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper” på sidan 63



## Skriva ut litet eller smalt papper

Följ anvisningarna nedan om du i första hand skriver ut på litet eller smalt papper:

- Använd tonerkassetten för 6 000 sidor (artikelnr C8061A). Det kan läcka ut toner om du skriver ut stora mängder litet eller smalt papper med tonerkassetten för 10 000 sidor (artikelnr C8061X). (Mer information finns i “Beställningsinformation” på sidan 22.)
- Skriv ut från fack 1 till det bakre utmatningsfacket om det uppstår papperstrassel eller papperet buktas.

Mer information om hur du skriver ut på icke-standardstorlekar finns i “Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper” på sidan 63.

## Skriva ut brevpapper, hålat eller förtryckt papper (enkelsidigt)

Vid utskrift på brevpapper, hålat eller förtryckt papper är det viktigt att du lägger i papperet i rätt riktning i facken. Anvisningar finns på nästa sida.

---

### Obs!

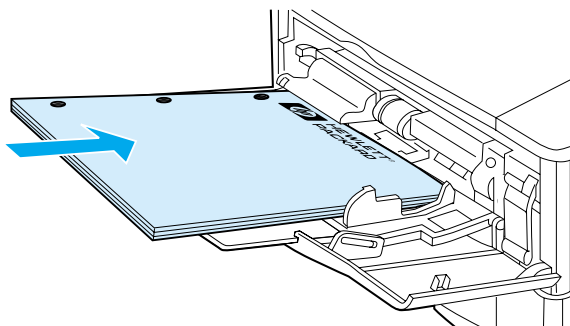
---

Följ anvisningarna i det här avsnittet när du bara skriver ut på ena sidan. Riktlinjer för dubbelsidig utskrift finns i “Riktlinjer för dubbelsidig utskrift” på sidan 50.



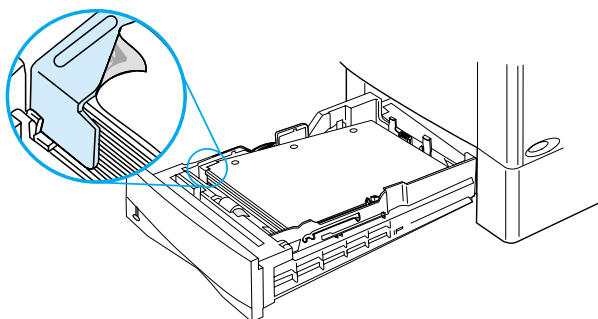
I fack 1 ska du lägga i papperet med utskriftssidan uppåt och den övre kortsidan in mot skrivaren.

### Pappersorientering i fack 1



I alla andra fack ska du lägga papperet med utskriftssidan nedåt och den övre kanten emot dig.

### Pappersorientering i fack 2, 3 och 4





## Skriva ut kuvert

Om du använder den extra kuvertmataren, kan skrivaren mata högst 75 kuvert automatiskt. Information om hur du beställer kuvertmataren finns i "Beställningsinformation" på sidan 22. Information om hur du skriver ut med kuvertmataren finns i "Mata kuvert automatiskt (extra kuvertmatare)" på sidan 57. Kuvertspecifikationer finns i "Kuvert" på sidan 199.



Det går att skriva ut på många kuverttyper från fack 1. Du kan lägga i högst 10 kuvert i facket. Kuvertens utförande avgör utskriftsresultatet. Gör alltid en provutskrift innan du köper in stora kvantiteter.



- Ställ in marginalerna till minst 15 mm från kuvertets kant i programmet.
- Öppna det bakre utmatningsfacket så att du får en rak pappersbana. Det ger ett bättre resultat än om kuverten buktas.



Om du du fortlöpande skriver ut stora mängder kuvert eller om du interfolierar kuvert med brett papper, kan du behöva välja LITET PAPPER HASTIGH=LÅG på skrivarens kontrollpanel. Den här inställningen minskar genomloppshastigheten för smalt papper så att värme som skapas vid pappersutskriften kan försvinna. Även om genomloppshastigheten minskar när du använder den här funktionen, hjälper den till att skydda skrivaren från skador och säkerställer utmärkt utskriftskvalitet.

---

### VARNING!

---

Använd aldrig kuvert som har bestrukna foder, friliggande klisterremсор eller andra syntetiska material. Dessa kan avge giftiga ångor.

---

### VIKTIGT!

---

Kuvert med klämmor, snören, fönster, bestrukna foder, friliggande klisterremсор eller andra syntetiska material kan ge upphov till allvarliga skador på skrivaren.

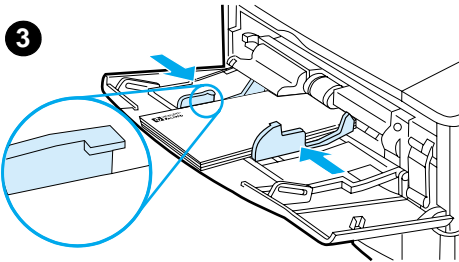
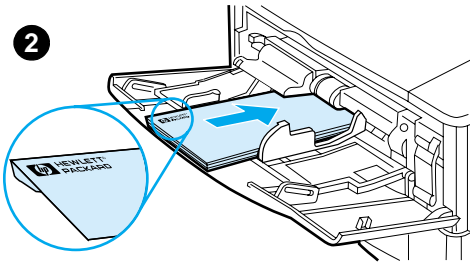
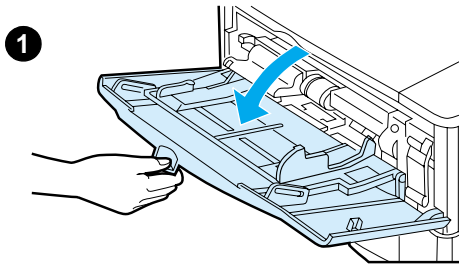
Undvik papperstrassel och skrivarskador genom att aldrig försöka skriva ut på kuvertets båda sidor.

Innan du lägger i kuverten ska du kontrollera att de är plana och att de är oskadda och inte har fastnat i varandra. Använd inte kuvert med tryckkänsligt klister.

---



## Fylla på kuvert i fack 1



- 1 Öppna fack 1, men dra inte ut förlängningsdelen. (Kuvert matas bäst utan förlängningsdelen.) Mycket stora kuvert kan emellertid behöva förlängningsdelen.)
- 2 Lägg i högst 10 kuvert mitt i fack 1. Utskriftssidan ska vara uppåt och platsen för frimärket in mot skrivaren. Skjut in kuverten så långt som möjligt i skrivaren (utan att tvinga in dem).
- 3 Flytta ledarna så att de nuddar buntens botten utan att kuverten böjs. Se till att kuverten ligger under ledarnas hakar.

---

### Obs!

Om kuverten buktas, använder du det bakre utmatningsfacket (se "Skriva ut till det bakre utmatningsfacket" på sidan 45).

---



## Mata kuvert automatiskt (extra kuvertmatare)

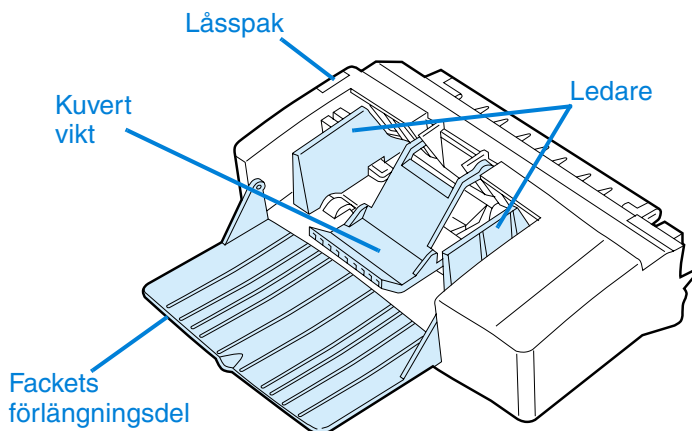
Om du använder den extra kuvertmataren kan skrivaren mata högst 75 kuvert automatiskt. Information om hur du skriver ut kuvert med kuvertmataren finns i "Skriva ut kuvert" på sidan 55.

Kuvertmataren stöder endast standardpappersstorlekar (se "Pappersstorlekar och vikter som stöds – extra kuvertmatare" på sidan 193).

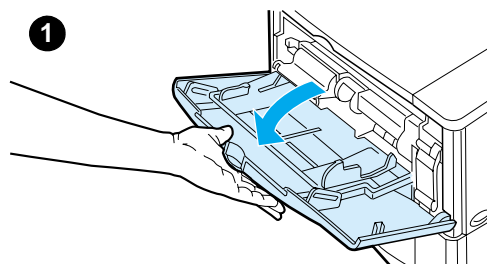
### Obs!

Installationsanvisningar finns i dokumentationen som följer med kuvertmataren.

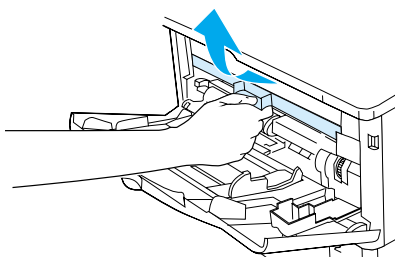
Du kan behöva konfigurera skrivardrivrutinen så att den känner av kuvertmataren. Information om detta finns i onlinehjälp till skrivardrivrutinen.



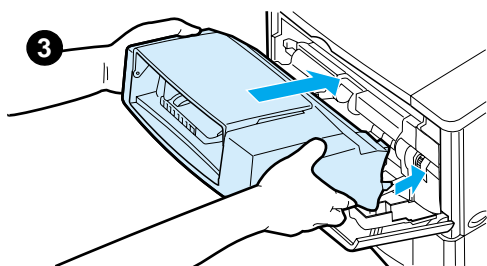
## Sätta in och ta bort kuvertmataren



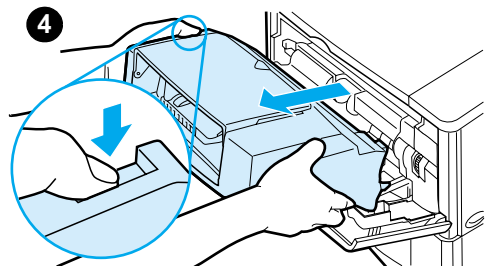
2



3



4

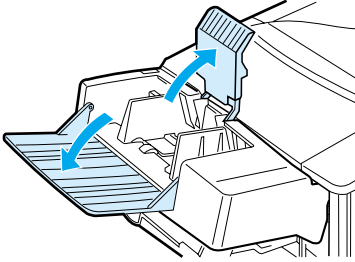


- 1 Öppna fack 1.
- 2 Avlägsna skyddspanelen av plast ur skrivaren. (Sätt tillbaka panelen när kuvertmataren inte är installerad.)
- 3 Skjut in kuvertmataren ordentligt i skrivaren tills den låses fast. (Anslutningen högst upp på matarens högra sida passar in i anslutningen i skrivaren.) Dra försiktigt i kuvertmataren och kontrollera att den sitter fast ordentligt.
- 4 Ta bort kuvertmataren genom att trycka på frigöringsknappen till vänster och dra ut mataren ur skrivaren.

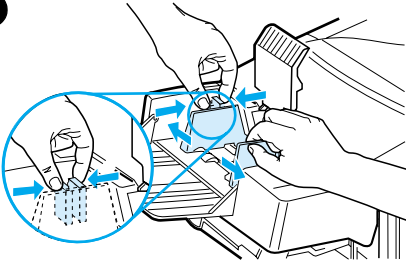


## Fylla på kuvert i kuvertmataren

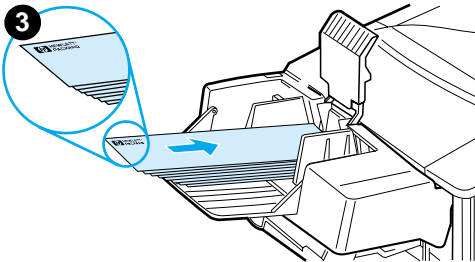
1



2



3



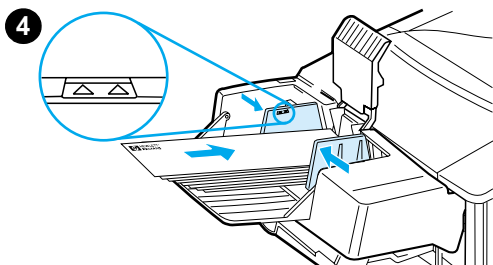
### Obs!

Skriv bara ut på sådana kuvert som uppfyller kraven i kuvertspecifikationerna (se "Skriva ut kuvert" på sidan 55 och "Kuvert" på sidan 199).

- 1 Fäll ned förlängningsdelen. Lyft upp plattan som håller kuverten på plats.
- 2 Tryck ihop regeln på den vänstra kuvertledaren och skjut isär kuvertledarna.
- 3 Lägg i kuverten i mataren med utskriftssidan uppåt och frankeringssidan in mot skrivaren. Skjut in kuverten så långt det går i mataren utan att tvinga in dem. Skjut in de understa kuverten litet längre än de övriga. (Stapla dem enligt bilden.)

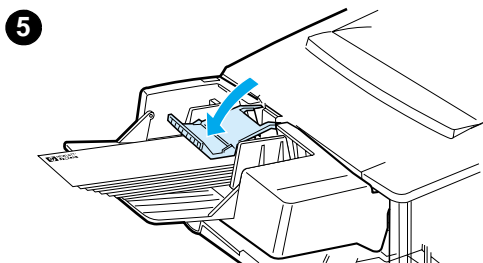
Fortsättning på nästa sida.





4 Justera ledarna, så att de ligger an emot kuverten utan att dessa böjs. Lägga inte i för många kuvert.

5 Fäll ner plattan över kuverten.



---

### Obs!

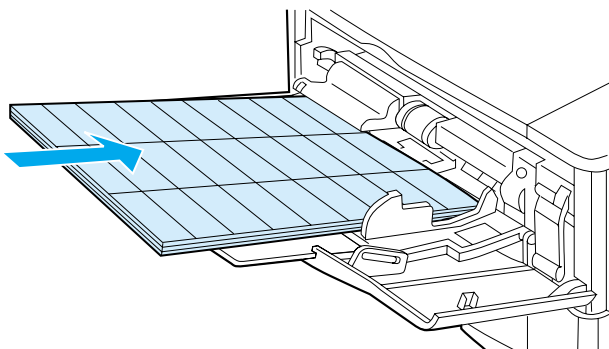
Välj kuvertformat i programmet (om det är möjligt), i skrivardrivrutinen och på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214).  
Upplýsingar om hur du skriver ut enligt papperets typ och storlek finns i "Skriva ut enligt papperstyp och storlek (låsa fack)" på sidan 70.

---



## Skriva ut etiketter

Använd bara etiketter som är avsedda för laserskrivare. Kontrollera att etiketterna uppfyller rätt specifikationer (se "Etiketter" på sidan 198).



### Gör så här:

- Skriv ut en bunt med högst 50 etikettark från fack 1 eller en bunt på 50 till 100 etikettark från de andra facken.
- Lägg i etiketterna i fack 1 med utskriftssidan uppåt och den övre kortsidan in mot skrivaren. I andra fack ska du lägga papperet med utskriftssidan nedåt och den övre kanten emot dig.
- Pröva med att öppna det bakre utmatningsfacket för att förhindra buktning och andra fel (se "Skriva ut till det bakre utmatningsfacket" på sidan 45).

### Gör inte så här:

- Fyll inte facken helt med etiketter, eftersom dessa är tyngre än papper.
- Använd inte etiketter som lossnat från stödarket, etiketter som är skrynkliga eller etiketter som är skadade på annat sätt.
- Använd inte etiketter som har stödarket frilagt. (Etiketterna måste täcka hela stödarket och det får inte finnas några frilagda områden.)
- Mata aldrig ett ark genom skrivaren mer än en gång. Det självhäftande materialet är endast avsett att matas genom skrivaren en gång.
- Skriv inte ut på etikettarkets båda sidor.
- Skriv inte ut på ark där etiketter har tagits bort.



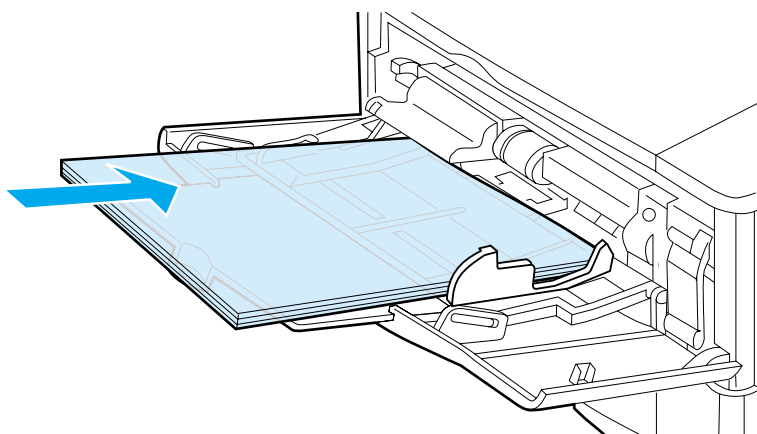
### **VIKTIGT!**

Om du inte följer anvisningarna kan skrivaren skadas.

## Skriva ut OH-film

Använd bara OH-film som är avsedd för laserskrivare. Specifikationer för OH-film finns i "OH-film" på sidan 198.

- Lägg i OH-filmen i fack 1 med utskriftssidan uppåt och överkanten in mot skrivaren. Du kan fylla på upp till 50 OH-filmark i fack 1.
- Du kan skriva ut en bunt på 50 till 100 OH-filmark från fack 2, 3 eller 4 (buntar med mer än 50 ark rekommenderas emellertid inte). Fyll inte fack 2, 3 och 4 helt och hållet med OH-film, eftersom denna är tyngre än papper. Lägg i papperet med utskriftssidan nedåt och den övre kanten emot dig.
- Undvik att OH-filmarken blir för varma eller att de fastnar i varandra genom att mata ut dem till det övre utmatningsfacket.
- Ta bort OH-filmarken allt eftersom de skrivs ut.
- Mata inte OH-filmen genom skrivaren mer än en gång.
- Skriv bara ut på OH-filmens ena sida.
- Lägg OH-filmen på ett plant underlag och låt den svalna sedan du tagit ut den ur skrivaren.
- Välj papperstypen för OH-filmen från skrivardrivrutinen så att skrivaren använder det lägsta fixeringsläget som är bäst för utskrift på OH-film.
- Om två eller flera OH-filmark matas in samtidigt, försöker du fläkta bunten.





## Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper

Papper med specialstorlek kan skrivas ut från alla fack. Pappersspecifikationer finns i "Pappersspecifikationer" på sidan 190.

Fack	Minsta storlek	Största storlek
Fack 1	76 x 127 mm (3 x 5 tum)	216 x 356 mm (8,5 x 15 tum)
Fack 2, 3 eller 4	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 tum)	216 x 356 mm (8,5 x 14 tum)

Den högsta pappersvikten är 199 g/m<sup>2</sup> från fack 1 och 105 g/m<sup>2</sup> från fack 2, 3 och 4.



### Obs!

Förhindra pappersbuktning och andra fel genom att skriva ut tungt papper och papper i mycket små specialstorlekar från fack 1 till det bakre utmatningsfacket. Öppna det bakre utmatningsfacket när det ska användas (se "Skriva ut till det bakre utmatningsfacket" på sidan 45).

Du kan ställa in en specialstorlek i taget på skrivarens kontrollpanel. Fyll aldrig på papper i olika specialstorlekar samtidigt i skrivaren.

### Riktlinjer för att skriva ut på papper med specialstorlek

- Skriv aldrig ut på papper som är smalare än 7,62 cm eller kortare än 12,70 cm.
- I programmet anger du sidmarginalerna till minst 4,23 mm från kanterna.
- Mata in den korta sidan först.

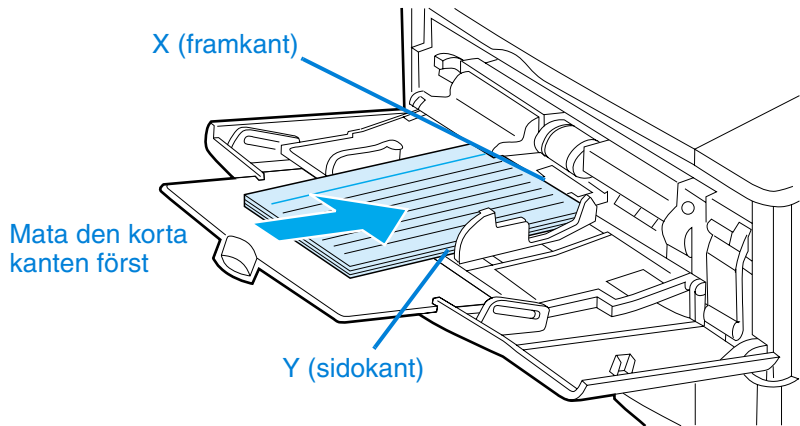
### Ange papper med specialstorlek

När det finns papper i specialformat i skrivaren, väljer du storleksinställningarna i programmet (det bästa sättet), skrivardrivrutinen och på skrivarens kontrollpanel.



## Obs!

Inställningar i skrivardrivrutinen och programmet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. (Inställningarna i programmet åsidosätter i allmänhet inställningarna i skrivardrivrutinen.)



Om du inte kan göra inställningarna i programmet, gör du dem på kontrollpanelen:

- 1 Ange in `KONFIG SPECIALPAPPER=JA` på menyn Utskrift.
- 2 Välj tum eller millimeter som måttenhet på menyn Utskrift.
- 3 Ställ in X-dimensionen (papperets framkant) på menyn Utskrift enligt figuren nedan. X-dimensionen kan vara 76 till 216 mm (3 till 8,5 tum).
- 4 Ställ in Y-dimensionen (papperets sidkant) enligt figuren nedan. Y-dimensionen kan vara 127 till 356 mm (5 till 14 tum).

Om specialstorleken t.ex. är 203 x 254 mm (8 x 10 tum), anger du X=203 mm och Y=254.

- 5 Om du lagt specialpapper i fack 1 och inställningen är `FACK 1; LÄGE=MAGASIN`, anger du `FACK 1; STORLEK=SPEC` på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel. Mer information finns i "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69

Om du har fyllt på papper med specialstorlek i fack 2, 3 eller 4, kontrollerar du att pappersjusteraren har angetts till Special (se "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47).



# Avancerad utskrift

Anvisningarna i detta avsnitt hjälper dig att till fullo utnyttja skrivarens funktioner.



## Använda funktioner i skrivardrivrutinen

När du skriver ut från program, finns många av skrivarens funktioner i skrivardrivrutinen. Upplysningar om hur du öppnar Windows skrivardrivrutiner finns i "Öppna Windows skrivardrivrutin" på sidan 36.



### Obs!

Alla skrivarfunktioner finns inte med alla drivrutiner. Kontrollera drivrutinerna för att se vilka alternativ som är tillgängliga.

Inställningar i skrivardrivrutinen och programmet åsidosätter i allmänhet inställningarna på kontrollpanelen. (Inställningarna i programmet åsidosätter i allmänhet inställningarna i skrivardrivrutinen.)

## Sortera i skrivaren

Funktionen för sortering i skrivaren, som endast är tillgänglig om du har 32 MB RAM-minne eller en extra hårddisk i skrivaren, innebär att du kan skriva ut flera original vilket ger följande fördelar:

- minskad nätverkstrafik
- du kommer snabbare tillbaka till programmet
- alla dokument är original

### Obs!

Se hjälpsystemet för programmet eller skrivardrivrutinen för anvisningar.

## RIP ONCE

Funktionen RIP ONCE gör att dokumentet bara behöver bearbetas en gång i skrivaren. Funktionen RIP ONCE skapar en bild av sidan som sedan sparas i komprimerad form i minnet. Funktionen RIP ONCE är aktiverad om det finns minst 32 MB RAM-minne eller en extra hårddisk i skrivaren. Sidorna skrivs ut från de komprimerade sidbilderna utan att skrivaren behöver göra uppehåll för att bearbeta utskriften igen. Utskriften skrivs ut på exakt samma sätt varje gång eftersom den komprimerade bilden inte är beroende av några ytterligare skrivardata.



## Spara information om skrivarinställningar (snabbinställningar)

Genom skrivardrivrutinerna kan du spara de inställningar som du oftast använder som standardinställningar. Du kan t.ex. ställa in skrivardrivrutinen för utskrift på formatet A4, stående orientering och automatiskt val av fack (från första tillgängliga fack).



I vissa PCL 6 och PCL 5e-skrivardrivrutiner kan du spara skrivarinställningar för flera olika utskrifter. Du kan t.ex. skapa en snabbinställning för kuvert eller för att skriva ut första sidan i ett dokument på brevpapper.



Hjälpssystemet för skrivaren innehåller ytterligare upplysningar om funktionen för snabbinställningar.



## Skala sidbilden (ZoomSmart)

Skrivardrivrutinerna till Windows PCL 6 och PCL 5e innehåller en funktion som heter ZoomSmart med vilken du kan skala sidbilden från en sidstorlek till en annan sidstorlek. Det kan du göra genom att ange ett procenttal eller genom att ange en annan skala för pappersstorleken.

Hjälpssystemet för skrivaren innehåller ytterligare upplysningar om ZoomSmart-funktionen.

## Skriva ut häften

Med skrivardrivrutinerna till Windows PCL 6 och PCL 5e kan du kontrollera utskriften av häften vid dubbelsidig utskrift. Du kan välja mellan att binda på höger eller vänster sida på pappersstorlekarna Letter, Legal eller A4.

Hjälpssystemet för skrivaren innehåller ytterligare upplysningar om den här funktionen.

## Skriva ut med vattenstämplar

En vattenstämpel är text, t.ex. "Hemligt", som skrivs ut i bakgrunden på alla sidor i ett dokument. Kontrollera i drivrutinen vilka alternativ som är tillgängliga eller se onlinehjälp till skrivardrivrutinen för mer information.



## Annorlunda första sida

Följ dessa anvisningar om du vill skriva ut så att den första sidan blir annorlunda än de övriga dokumentssidorna.

- 1 I Windows väljer du "Använd annat papper för första sidan" i skrivardrivrutinen. Välj fack 1 (eller manuell matning) för den första sidan och ett av de andra facken för de återstående sidorna. Placera papperet för den första sidan i fack 1 (eller det fack som du valt). (För manuell matning placerar du papperet i fack 1 efter att utskriften har skickats till skrivaren och skrivaren frågar efter papper.) När du fyller på fack 1, placerar du papperet med textsidan uppåt, och papperets överkant mot skrivarens baksida.

Om du använder Macintosh väljer du "Första från" och "Återstående från" i dialogrutan Skriv ut.



### Obs!

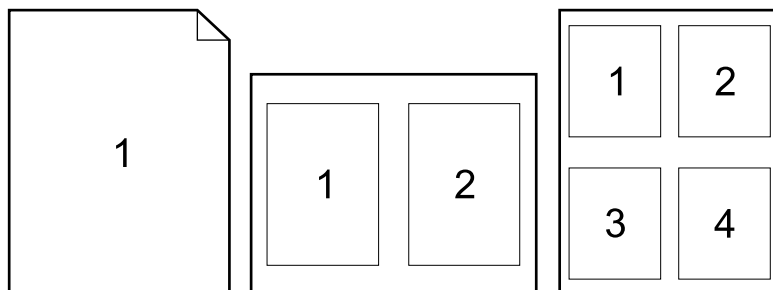
Var och hur du väljer inställningar beror på programmet eller skrivardrivrutinen. (Det kan hända att vissa inställningar bara finns tillgängliga via skrivardrivrutinen.)

- 2 Lägg i de återstående sidorna för dokumentet i ett annat fack. Det kan hända att du kan välja den första sidan och de återstående sidorna enligt papperstyp. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Mata papper manuellt från fack 1" på sidan 71.

## Skriva ut flera sidor på ett pappersark

Du kan skriva ut flera sidor på ett pappersark. Den här funktionen finns i vissa drivrutiner och är ett ekonomiskt sätt att skriva ut korrektur.

Om du vill skriva ut flera sidor på ett pappersark ska du leta efter ett alternativ som heter Layout eller Sidor per ark i drivrutinen. (Alternativet heter ibland 2 sidor per ark, 4 sidor per ark eller liknande.)



# Anpassa vilket fack som används för utskrift

## Förstå fackordning

När skrivaren tar emot en utskrift, väljer den pappersfack genom att försöka matcha den begärda papperstypen och storleken med vad som har fyllts på i facken. Om du använder automatiskt val, söker den igenom alla tillgängliga inmatningsfack för papperet som svarar mot begäran, och börjar med det undre facket och slutar med det övre facket (fack 1). Skrivaren börjar skriva ut dokumentet så snart den hittar rätt typ/storlek.

Om det finns papper i fack 1 och fack 1 har angetts till läget FÖRSTA på menyn Pappershantering, hämtar skrivaren alltid papper från fack 1 först. (En förklaring av läget FÖRSTA finns i "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69.)

Om sökningen misslyckas, visas ett meddelande på skrivarens kontrollpanel där du uppmanas att fylla på rätt typ/storlek av papper. Du kan fylla på den papperstypen/storleken eller så kan du åsidosätta begäran genom att ange en annan typ/storlek på kontrollpanelen.

Om papperet tar slut i ett fack under utskriften, växlar skrivaren automatiskt till ett pappersfack som innehåller samma papperstyp/storlek.

Automatvalet ändras något om du anpassar användningen av fack 1 (förklaras i "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69) eller anger fack 1 för manuell matning (förklaras i "Mata papper manuellt från fack 1" på sidan 71).



## Anpassa användningen av fack 1

Skrivaren kan ställas in för utskrift från fack 1 så länge det finns papper i detta fack, eller för utskrift endast från detta fack om den papperstyp som finns i facket speciellt begärs. Ange då FACK 1; LÄGE=FÖRSTA eller FACK 1; LÄGE=MAGASIN på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214).



Inställning	Förklaring
FACK 1 LÄGE=FÖRSTA	Innebär att skrivaren vanligen först hämtar papperet från fack 1, såvida detta inte är tomt eller stängt. Om det inte alltid finns papper i fack 1, eller fack 1 bara används för manuell pappersmatning, bör du behålla standardinställningen FACK 1; LÄGE=FÖRSTA på menyn Pappershantering.
FACK 1 LÄGE=MAGASIN	<p>Innebär att skrivaren behandlar fack 1 som fack 2, 3 och 4. I stället för att leta efter papper i fack 1 först, hämtar skrivaren papper från det fack som svarar mot de inställningar för typ och storlek som har valts i programmet.</p> <p>När inställningen FACK 1; LÄGE=MAGASIN gäller, finns det ett alternativ för att ställa in <i>storlek</i> och <i>typ</i> för fack 1 på menyn Pappershantering.</p> <p>Du kan genom skrivardrivrutinen välja papperet från vilket fack som helst (inklusive fack 1) enligt typ, storlek eller källa. Upplysningar om hur du skriver ut enligt papperets typ och storlek finns i "Skriva ut enligt papperstyp och storlek (läsa fack)" på sidan 70.</p>



## Skriva ut enligt papperstyp och storlek (låsa fack)

Du kan konfigurera skrivaren så att den väljer papper enligt *typ* (t.ex. vanligt eller brevpapper) och *storlek* (t.ex. Letter eller A4) och inte enligt *källa* (ett pappersfack).

Mer information finns i “Pappersstorlekar och pappersvikter” på sidan 191 och “Papperstyper som stöds” på sidan 194.



### Fördelar med att skriva ut enligt papperets typ och storlek

Om du ofta använder olika papperstyper behöver du inte kontrollera vilket papper som finns i de olika facken innan du skriver ut, om facken ställts in på rätt sätt. Detta är speciellt användbart när skrivaren delas och flera personer kan lägga i och ta bort papper.



Utskrift enligt typ och storlek är ett sätt att säkerställa att dokumenten alltid skrivs ut på rätt papper. (Vissa skrivare har en funktion som “låser” vissa fack så att det inte går att skriva ut på fel papper. Utskrift enligt typ och storlek gör att facken inte behöver låsas.)

### Skriva ut enligt papperets typ och storlek

- 1 Se till att du fyller på facken rätt och gör alla tre ändringar. Läs avsnitten om att lägga i papper (sidorna “Fylla på papper i fack 1” på sidan 46).
- 2 På menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel väljer du *papperstyp* för de olika facken. Om du inte känner till papperstypen (t.ex. finpapper eller returpapper) finns uppgifter om papperstyp på etiketten på papperskartongen.
- 3 Välj inställningar för *pappersstorlek* på skrivarens kontrollpanel.
  - **Fack 1:** Om skrivaren är inställd till **FACK 1, LÄGE=MAGASIN** på menyn Pappershantering, ställer du även in papperets storlek på denna meny. Om det finns specialpapper i facket ställer du in storleken för papperet som finns i facket på menyn Utskrift. Anvisningar för att skriva ut på specialstorlekar finns i “Riktlinjer för att skriva ut på papper med specialstorlek”.
  - **Fack 2, 3 och 4:** Pappersstorleken identifieras automatiskt när papperet fylls på rätt i facket och justeringar av pappersstorleken har gjorts för att matcha pappersstorleken (se “Fylla på papper i fack 2, 3 och 4” på sidan 47 för information om fackjusteringar). Om det finns papper med specialstorlek i facket ska du ställa in pappersstorleken på menyn Utskrift, så att storleken överensstämmer med storleken som finns i facket. Ställ in reglaget för pappersstorlek i facket till Special. Anvisningar för att skriva ut på papper i specialformat finns i “Riktlinjer för att skriva ut på papper med specialstorlek” på sidan 63.





- **Den extra kuvertmataren:** Ställ in pappersstorleken på menyn Pappershantering.
- 4 Välj papperets typ och storlek i programmet eller via skrivardrivrutinen.



---

### Obs!

Inställningarna för typ och storlek kan även konfigureras från programmet HP Web JetAdmin för nätverksskrivare. Se onlinehjälp till skrivardrivrutinen.

Vid utskrift enligt typ och storlek kan du behöva tömma eller stänga fack 1, eller ange `FACK 1; LÄGE=MAGASIN` på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69.

Inställningar i skrivardrivrutinen och programmet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. (Inställningarna i programmet åsidosätter i allmänhet inställningarna i skrivardrivrutinen.)

---

## Mata papper manuellt från fack 1

Funktionen för manuell matning är ett annat sätt att skriva ut på specialpapper från fack 1. Om du ställer in manuell matning från skrivarens kontrollpanel eller från skrivardrivrutinen stoppar skrivaren efter att en utskrift har skickats, så att du får tid att fylla på specialpapper i fack 1. Tryck på **START** när du vill fortsätta utskriften.

Om det redan finns papper i fack 1 när du skickar utskriften och skrivarens kontrollpanel har `FACK1= FÖRSTA` som standardkonfiguration för fack 1, stoppar skrivaren *inte* och väntar *inte* på att papper fylls på. Om du vill använda den här funktionen, anger du `FACK 1=MAGASIN` på menyn Pappershantering (se beskrivningen av "FACK 1, LÄGE= FÖRSTA" på sidan 214).

Om du har valt `MANUELL MATN=PÅ` på skrivarens kontrollpanel, åsidosätter den här inställningen skrivardrivrutinen, och alla utskrifter som skickas till skrivaren kräver manuell pappersmatning i fack 1, såvida *inte* ett specifikt fack har valts från skrivardrivrutinen. Om den här funktionen endast används ibland, är det bäst att ange `MANUELL MATN=AV` på skrivarens kontrollpanel och välja alternativet för manuell matning från skrivardrivrutinen för varje enskild utskrift.



# Funktioner för att behålla utskrift

Om du ska kunna använda funktionerna för att behålla utskrift som anges nedan, måste du installera en extra hårddisk i skrivaren och konfigurera drivrutinerna på rätt sätt.

För att stödja funktionen för att behålla utskrift i komplicerade utskrifter, rekommenderar HP att du installerar extra minne (se "Beställningsinformation" på sidan 22).

## VIKTIGT!

Se till att du har identifierat dina utskrifter i skrivardrivrutinen innan du skriver ut. Om du använder standardnamn kan dessa åsidosätta tidigare utskrifter med samma standardnamn eller medföra att utskriften tas bort.



## Snabbkopiering

Funktionen för snabbkopiering skriver ut det antal dokumentkopior du begär och lagrar en dokumentkopia på skrivarens extra hårddisk. Du kan sedan skriva ut ytterligare kopior av detta dokument vid ett senare tillfälle. Funktionen kan stängas av via drivrutinen.

Ytterligare upplysningar om hur du anger antalet snabbkopieringar som ska lagras finns under alternativet `SNABBKOPIERING DOKUMENT` som beskrivs i "Menyn Snabbkopiering dokument" på sidan 210.

## Skriva ut ytterligare kopior av ett snabbkopierat dokument

Så här skriver du ut ytterligare kopior av ett snabbkopierat dokument som lagras på skrivarens extra hårddisk via kontrollpanelen:

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn `SNABBKOPIERING DOKUMENT` visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användare eller utskrift visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja alternativet. `KOPIOR=1` visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills rätt antal kopior visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut dokumentet.



## Ta bort ett snabbkopierat dokument

När en användare sänder ett snabbkopierat dokument skrivs tidigare dokument med samma namn över. Om det inte redan finns ett snabbkopierat dokument med detta namn, men skrivaren behöver ytterligare diskutrymme, kan skrivaren ta bort andra lagrade snabbkopierade dokument och den börjar då med det äldsta dokumentet. Det förvalda antalet snabbkopierade dokument som kan lagras är 32. Detta antal ställs in på kontrollpanelen (se beskrivningen i "SNABBKOPIERING DOKUMENT=32" på sidan 227).



### Obs!

Om du stänger av skrivaren, försvinner alla snabbkopierade dokument, alla korrekturlästa och väntande dokument samt alla privata dokument. Ett snabbkopierat dokument kan även tas bort från kontrollpanelen eller från HP Web JetAdmin.

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn `SNABBKOPIERING DOKUMENT` visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. `KOPIOR=1` visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills `TA BORT` visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill ta bort utskriften.



## Funktionen Korrektur och vänta

Funktionen Korrektur och vänta tillhandahåller ett snabbt och enkelt sätt för att skriva ut och korrekturläsa en kopia av ett dokument och sedan skriva ut ytterligare kopior.

Om du vill lagra dokumentet permanent och förhindra att det tas bort när diskutrymme behövs för något annat, väljer du alternativet Lagrad utskrift i drivrutinen.

### Skriva ut återstående kopior av ett dokument som sparats på hårddisken

Via kontrollpanelen kan du skriva ut de återstående kopiorna av ett dokument som sparats på skrivarens hårddisk

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **SNABBKOPIERING DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. **KOPIOR=1** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills rätt antal kopior visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut dokumentet.



## Ta bort ett dokument som sparats på skrivarens hårddisk

När en användare sänder en utskrift som sedan ska korrekturläsas och sparas, tas denna användares tidigare korrekturlästa och sparade dokument automatiskt bort. Om det inte tidigare finns ett korrekturläst och sparad dokument med samma namn, och det behövs ytterligare diskutrymme, kan andra korrekturlästa och sparade dokument tas bort. Det äldsta dokumentet tas bort först.



### Obs!

Om du stänger av skrivaren, försvinner alla snabbkopierade dokument, alla korrekturlästa och sparade dokument samt alla privata dokument. En utskrift kan även tas bort från kontrollpanelen.

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **SNABBKOPIERING DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. **KOPIOR=1** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills **TA BORT** visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill ta bort utskriften.



## Skriva ut ett privat dokument

Funktionen Privat utskrift gör att en användare kan ange att ett dokument inte får skrivas ut förrän användaren släpper det med en fyrsiffrig personlig kod via skrivarens kontrollpanel. Användaren anger koden i drivrutinen och den sänds sedan till skrivaren som en del av utskriften.



## Ange ett privat dokument

Välj alternativet Privat utskrift i drivrutinen och ange en fyrsiffrig kod.



## Släppa ett privat dokument

Användaren kan skriva ut ett privat dokument från kontrollpanelen.



- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **PRIVAT/LAGRAD DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ KOD: 0000** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** för att ändra den första siffran i koden och tryck sedan på **VÄLJ**. En asterisk (\*) visas i stället för siffran. Upprepa detta förfaringssätt för att ändra de återstående tre siffrorna i koden. **KOPIOR=1** visas.
- 6 Tryck på **-VÄRDE+** tills rätt antal kopior visas.
- 7 Tryck på **VÄLJ** för att skriva ut dokumentet.



## Ta bort ett privat dokument

Ett privat dokument tas automatiskt bort från skrivarens extra hårddisk sedan en användare släppt det till utskrift, såvida inte denna person väljer alternativet Lagrad utskrift i drivrutinen.



### Obs!

Om du stänger av skrivaren, försvinner alla snabbkopierade dokument, alla korrekturlästa och väntande dokument samt alla privata dokument. Det går också att ta bort ett privat dokument via skrivarens kontrollpanel innan det över huvud taget skrivs ut.

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **PRIVAT/LAGRAD DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. **KOD=0000** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** om du vill ändra den första siffran i koden och tryck sedan på **VÄLJ**. En asterisk (\*) visas i stället för siffran. Upprepa detta förfaringsätt för att ändra de återstående tre siffrorna ikoden. **KOPIOR=1** visas.
- 6 Tryck på **-VÄRDE+** tills **TA BORT** visas.
- 7 Tryck på **VÄLJ** om du vill ta bort utskriften.



# Lagra en utskrift

Du kan läsa in ett dokument på skrivarens extra hårddisk utan att skriva ut det. Detta dokument kan sedan skrivas ut när som helst via skrivarens kontrollpanel. Detta kan vara praktiskt för att läsa in en personalblankett, en kalender, ett tidsschema eller en blankett från ekonomiavdelningen som andra användare sedan kan ta del av och skriva ut.

Om du vill lagra ett dokument permanent på den extra hårddisken väljer du Lagrad utskrift i drivrutinen när du skriver ut dokumentet.

## Skriva ut ett lagrat dokument

Du kan skriva ut ett dokument som lagrats på skrivarens extra hårddisk via kontrollpanelen.

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **PRIVAT/LAGRAD DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. **KOPIOR=1** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills rätt antal kopior visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut dokumentet.





## Ta bort ett lagrat dokument

Du kan ta bort dokument som lagrats på skrivarens extra hårddisk via kontrollpanelen.

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **PRIVAT/LAGRAD DOKUMENT** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills rätt användarnamn visas.
- 3 Endast för Macintosh: Användaren visas på den första raden i teckenfönstret och utskriften visas på den andra raden i teckenfönstret. När du har valt lämpligt användarnamn genom att trycka på **NÄSTA VAL**, trycker du på **-VÄRDE+** tills rätt utskrift visas.
- 4 Tryck på **VÄLJ** om du vill välja utskriften. **KOPIOR=1** visas.
- 5 Tryck på **-VÄRDE+** tills **TA BORT** visas.
- 6 Tryck på **VÄLJ** om du vill ta bort utskriften.



# Skriva ut med tillbehöret HP Fast InfraRed-mottagare

Med tillbehöret HP Fast InfraRed Receiver kan du skriva ut utan kabelanslutningar från en IRDA-kompatibel, bärbar enhet (t.ex. en bärbar dator) till skrivare i HP LaserJet-serien.

Utskriftsanslutningen etableras genom att du placerar den sändande infraröda porten (FIR) inom överföringsområdet. Lägg märke till att anslutningen kan blockeras av ett objekt, t.ex. en hand, papper, direkt solljus eller annat starkt ljus, som lyser direkt in i någon av FIR-portarna.



## Obs!

Ytterligare upplysningar finns i användarhandboken för HP Fast InfraRed Receiver.

Om operativsystemet inte har installerat ett infrarött program, kontaktar du datortillverkaren för drivrutiner och installationsanvisningar.

## Förbereda för utskrift i Windows 9x

Gör följande innan du startar drivrutinen InfraRed:

- 1 Klicka på **Start**, klicka på **Inställningar** och klicka sedan på **Skrivare**.
- 2 Välj HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN eller 4100DTN som standardskrivare.
- 3 Låt mappen **Skrivare** vara öppen och välj **Egenskaper/Information** och kontrollera att alternativet Virtuellt infraröd LPT-port är markerat.
- 4 Markera den fil du vill skriva ut.

## Förbereda för utskrift i Macintosh-datorer

Det första steget för att installera en infraröd skrivare är att skapa ikonen Skrivbordsskrivare via hjälpprogrammet Skrivbordsskrivare. Som standard finns programmet Skrivbordsskrivare i mappen **Apple Extra/Apple LaserWriter** på hårddisken.

Infraröd skrivare kommer inte att kunna väljas om inte den infraröda kontrollpanelen och tillägg är aktiva. Dessutom är funktionen för infraröd utskrift endast möjlig med drivrutinen HP LaserWriter version 8.6 eller senare.

- 1 Starta skrivbordsprogrammet.
- 2 Välj **Infraröd skrivare** och klicka på **OK**.



- 3 Byt **PPD (PostScript Printer Description)**-fil så att den svarar mot skrivaren.
- 4 I **Arkiv**-menyn väljer du **Spara**.
- 5 Ange ett namn och en plats för ikonen Skrivbordsskrivare och klicka på **OK**.



---

### Obs!

När ikonen finns på skrivbordet (eller har sparats på annat ställe), måste skrivaralternativen konfigureras manuellt. Det här steget är i stort sett detsamma som att välja **Konfigurera** efter att ha installerat en skrivare i Väljaren. Du ställer in alternativen genom att markera ikonen Skrivbordsskrivare och välja **Ändra inställningar** på menyn **Utskrift**.

---

## Skriva ut ett dokument

- 1 Rikta in den bärbara datorn (eller en annan bärbar enhet som är utrustad med ett IRDA-kompatibelt FIR-fönster) på högst en meters avstånd från HP Fast InfraRed Receiver. FIR-fönstret måste befinna sig i en vinkel på +/- 15 grader för att säkerställa en effektiv utskriftsanslutning.
- 2 Skriv ut dokumentet. Statuslampan på HP FastInfraRed Receiver tänds och meddelandet **BEARBETAR UTSKRIFT** visas efter en kort stund i skrivarens teckenfönster.

Om statuslampan inte tänds riktar du om HP Fast InfraRed Receiver mot FIR-porten på den sändande enheten, sänder utskriften igen och ser till så att båda enheterna är inriktade mot varandra. Om du måste flytta utrustningen (t.ex. för att fylla på papper) måste båda enheterna förbli inom överföringsområdet för att anslutningen ska bibehållas.

Om anslutningen avbryts innan utskriften är klar, släcks statusindikatorn för HP Fast InfraRed Receiver. Du har då högst 40 sekunder på dig för att rätta till störningen och fortsätta utskriften. Om du återupprättar anslutningen inom denna tidsperiod, tänds statusindikatorn igen.

---

### Obs!

Anslutningen bryts permanent om du flyttar den sändande porten utanför driftsområdet eller om något föremål blockerar överföringen mellan portarna i mer än 40 sekunder. (Detta kan vara en hand, ett papper eller till och med direkt solljus.) Utskrift med HP Fast InfraRed Receiver kan gå långsammare än utskrift via en kabel som är direktansluten till parallellporten, beroende på dokumentets storlek.

---



## **Avbryta och återuppta utskrift**

Med funktionen för att avbryta och återuppta utskrift kan du tillfälligt avbryta den pågående utskriften för att skriva ut ett annat dokument via en infraröd anslutning. Den avbrutna utskriften fortsätter när den infraröda utskriften har skrivits ut.

Du avbryter utskriften från skrivaren genom att ansluta till skrivarens infraröda port och skicka en utskrift till skrivaren. Skrivaren gör ett uppehåll i utskriften av det aktuella dokumentet när den kommer till slutet av den kopia som håller på att skrivas ut. Därefter skrivs det dokument som sändes via den infraröda anslutningen ut. När utskriften är klar fortsätter utskriften av det ursprungliga dokumentet och de återstående kopiorna skrivs ut.



# 3 Skrivarunderhåll



## Översikt

I det här kapitlet förklaras grunderna för skrivarunderhåll:

- hantera tonerkassetten
- rengöra skrivaren
- rengöra fixeringsenheten (manuellt eller automatiskt)
- utföra förebyggande underhåll
- konfigurera varningar



# Hantera tonerkassetten

## HP-tonerkassetter

När du använder en äkta ny HP tonerkassett (artikelnr C8061A eller C8061X), kan du få följande information om förbrukningsartikeln:

- mängden återstående toner
- beräknat antal återstående sidor
- antal utskrivna sidor
- annan information om förbrukningsmaterial



## Icke HP-tonerkassetter

Hewlett-Packard Company kan inte rekommendera att du använder tonerkassetter som inte kommer från HP, vare sig dessa är nya eller påfyllda. Eftersom de inte är HP-produkter, kan HP inte påverka deras utformning och kontrollera kvaliteten. Service och reparation som uppstår p.g.a. användning av kassetter som inte kommer från HP, täcks *inte* av skrivargarantin.

När du använder en kassett som inte kommer från HP, kan skrivaren inte rapportera antalet sidor som kan skrivas ut med den återstående mängden toner i kassetten. Den beräknade tonernivån är endast ett ungefärligt procenttal.

Om en tonerkassett som inte kommer från HP har sålts till dig som en äkta HP-produkt, kan du ringa HP:s speciallinje för bedrägerier (se "HP:s speciallinje för bedrägerier" på sidan 163).

## Äkthetsbevis för tonerkassetter

Ett meddelande visas på skrivaren om kassetten inte är en äkta HP-tonerkassett. Om du sätter in en använd HP-kassett från en annan HP-skrivare kan det dröja tills 20 sidor har skrivits ut innan meddelandet om att det är en äkta HP-kassett visas.

Om meddelandet på kontrollpanelen säger att det inte är en äkta HP-tonerkassett och du köpt den i tron att den var det, kan du ringa HP:s speciallinje för bedrägerier 1-887-219-3183 (gratis i Nordamerika).



## Förvaring av tonerkassetter

Ta inte ut tonerkassetten ur förpackningen förrän den ska användas. Förvaringslivslängden för en kassett i öppnad förpackning är cirka 2,5 år.

### VIKTIGT!

Undvik skador på tonerkassetten genom att inte utsätta den för ljus i mer än några minuter.



## Tonerkassetten användningstid

Mängden toner som går åt vid utskrifterna avgör hur länge en tonerkassett räcker. Vid utskrift av text med 5 procents täckning räcker en HP tonerkassett vanligen för 10 000 eller 6 000 sidor, beroende på vilken kassett som används. (Ett typiskt affärsbrev har ungefär 5 procents täckning.) Detta förutsätter att svärtan är inställd till 3 och att EconoMode är avstängt. (Det här är standardinställningen. Information om andra inställningar finns i beskrivningen av ECONOMODE och TONERTÄTHET i "Menyn Utskriftskvalitet" på sidan 222.)

Du kan när som helst kontrollera hur länge den varit i bruk genom att kontrollera tonernivån enligt beskrivningen nedan.



## Kontrollera tonernivån

Du kan kontrollera tonernivån genom att använda skrivarens kontrollpanel, den inbäddade webbservern, skrivarprogrammet eller HP Web JetAdmin.

### Använda skrivarens kontrollpanel

- 1 Tryck på **MENY** tills menyn **INFORMATION** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **STATUSSIDA FÖR FÖRBR MATERIAL** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** för att skriva ut sidan. Information om statussidan för förbrukningsmaterial finns i "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155.

### Använda den inbäddade webbservern

- 1 I webbläsaren anger du IP-adressen för skrivarens hemsida. Skrivarens statussida visas. (Se "Använda den inbäddade webbservern" på sidan 258.)
- 2 Till vänster på skärmen klickar du på **Status för förbrukningsmaterial**. Statussidan för förbrukningsmaterial visas. Där får du information om tonernivån. Information om statussidan för förbrukningsmaterial finns i "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155.



## Använda skrivarprogrammet

Det krävs tre saker för att använda den här funktionen:

- "programvaran för information och beställning av förbrukningsmaterial" måste ha installerats på datorn (använd alternativet för egen installation när du installerar det här programmet)
  - skrivaren måste vara direktansluten till datorn (parallell)
  - du måste ha tillgång till World Wide Web
- 1 Dubbelklicka på skrivarikonerna längst ner till höger på skärmen (i systemmagasinet). Statusfönstret öppnas.
  - 2 På vänster sida i statusfönstret klickar du på den skrivarikon som du vill hämta status för.
  - 3 Klicka på länken **Förbrukningsmaterial** högst upp i statusfönstret. Du kan även rulla ned till Status för förbrukningsmaterial.



---

### Obs!

---

Om du vill beställa förbrukningsmaterial, klickar du på **Beställ förbrukningsmaterial**. En webbläsare öppnas, som är förinställd till en Internet-adress där du kan köpa konsumtionsvaror. Välj de förbrukningsartiklar som du vill beställa och slutför beställningen.

## Använda HP Web JetAdmin

Välj skrivarenheten i HP Web JetAdmin. På enhetens statussida visas information om tonernivån.

## Kassetthanvändning (skaka)

Innan du sätter in en tonerkassett för första gången skakar du den lätt från ena sidan till den andra för att fördela tonern jämnt i hela kassetten. Den nya utformningen av kassetten innebär att detta endast behöver göras innan kassetten används för första gången.





# Tonernivå låg och toner slut

## När tonernivån är låg

När tonern håller på att ta slut, visas meddelandet **TONER LÅG** på skrivarens kontrollpanel och skrivaren fortsätter utskriften. Det första meddelandet visas när det finns ungefär 15 % toner kvar i tonerkassetten (omkring 1 500 sidor kvar i kassetten för 10 000 sidor och omkring 900 sidor kvar i kassetten för 6 000 sidor med 5% täckning).

Du kanske föredrar att skrivaren slutar skriva ut när meddelandet **TONER LÅG** visas, exempelvis om du vill att utskriftskvaliteten ska vara lika hög för alla utskrifter eller om du inte vill att tonern ska ta slut under ett stort utskriftsjobb. Om du vill ställa in skrivaren så att utskriften avbryts, ändrar du menyalternativet **TONER LÅG** på menyn **Utskriftskvalitet** från **FORTSÄTT** till **STOPP** (se "**TONER LÅG= FORTSÄTT**" på sidan 225). När **TONER LÅG** visas, kommer skrivaren att avbryta utskriften. Du kan fortsätta utskriften genom att trycka på **START**.

## När tonern är slut

När tonern har tagit slut i tonerkassetten, visas meddelandet **TONER SLUT** på skrivarens kontrollpanel och skrivaren avbryter utskriften. Du kan fortsätta utskriften genom att trycka på **START**. Meddelandet visas för alla utskrifter tills du gör något av följande:

- byter ut tonerkassetten
- trycker på **START** (utskriften av det aktuella dokumentet fortsätter)

Om du vill att skrivaren fortsätter utskriften när **TONER SLUT** visas, ändrar du menyalternativet **TONER SLUT** på menyn **Utskriftskvalitet** från **STOPP** till **FORTSÄTT** (se "**TONER SLUT= STOPP**" på sidan 225). Resterande dokument skrivs ut och meddelandet **TONER SLUT** fortsätter att visas.



# Rengöra skrivaren

## Allmänna riktlinjer

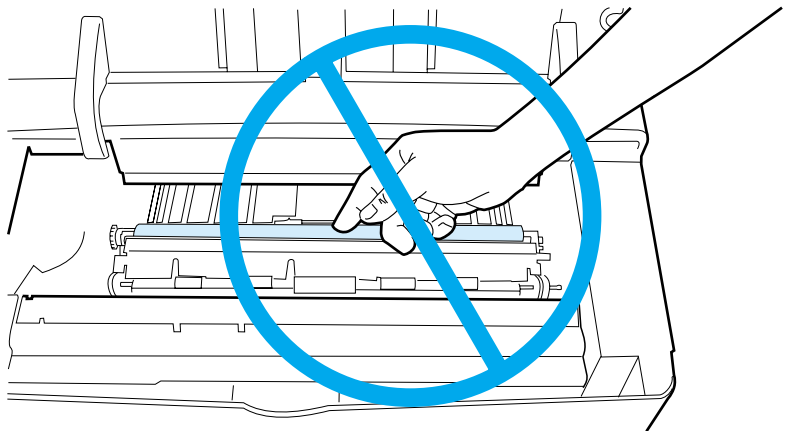
Följ rengöringsproceduren på följande sida varje gång som du byter tonerkassetten eller när det uppstår fel på utskriftskvaliteten. Håll i möjligaste mån skrivaren ren från damm och skräp.

- Rengör skrivarens utsida med en trasa som fuktats med vatten.
- Rengör insidan med en torr, luddfri trasa.

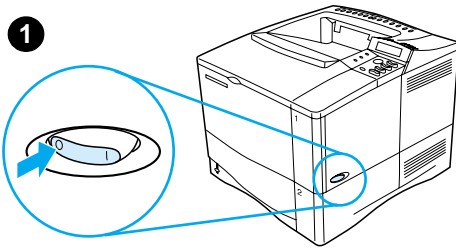
### VIKTIGT!

Använd inte rengöringsmedel med ammoniak, på eller i närheten av skrivaren.

Vidrör inte överföringsvalsen (den svarta gummivalsen under tonerkassetten) när du rengör skrivaren. Om det kommer hudfett på valsen kan det uppstå fel på utskriftskvaliteten.



# Rengöringsprocedur

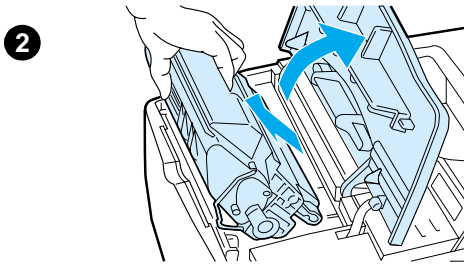


- 1 Stäng av skrivaren och dra ut nätsladden.
- 2 Öppna den övre luckan och ta ut tonerkassetten.



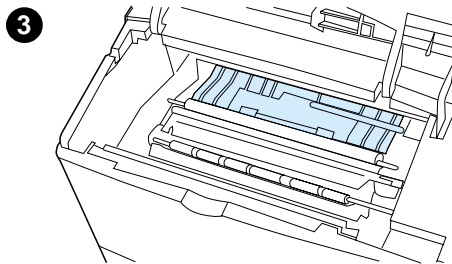
## **VARNING!**

Stick inte in handen för långt i skrivaren. Området runt tonerkassetten kan vara mycket varmt!



## **VIKTIGT!**

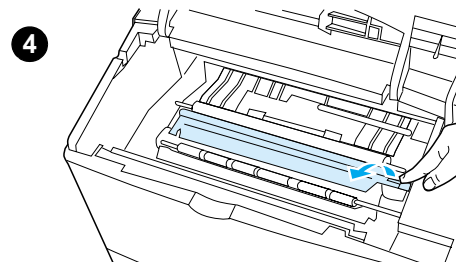
Undvik skador på tonerkassetten genom att inte utsätta den för ljus under mer än några minuter.



- 3 Torka bort allt damm och all smuts från pappersledarna (de skuggade områdena) med en torr, luddfri trasa.

## **Obs!**

Om du får toner på kläderna torkar du bort den med en torr trasa och tvättar sedan kläderna i kallt vatten. (Varmt vatten fixerar tonern på kläderna.)

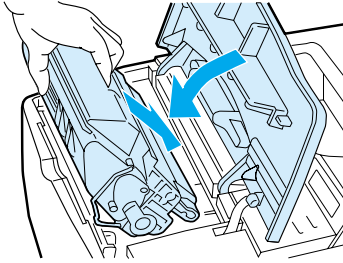


- 4 Använd det gröna handtaget för att lyfta upp pappersbrickan och torka bort alla partiklar med en torr, luddfri trasa.

**Fortsättning på nästa sida.**



5



- 5 Sätt tillbaka tonerkassetten, stäng den övre luckan, koppla in nätsladden och starta skrivaren.



# Rengöra fixeringsenheten

Kör skrivarens rengöringssida för att hålla fixeringsenheten fri från toner och pappersartiklar som ibland kan fastna. Anhopningar av toner och partiklar kan orsaka fläckar på framsidan eller baksidan av utskrifterna (se "Fläckar" på sidan 131).



För att säkerställa bästa möjliga utskriftskvalitet rekommenderar HP att du använder rengöringssidan varje gång du byter ut tonerkassetten eller på en ett automatiskt schema som du själv anger.



Du kan köra rengöringssidan på två sätt:

- manuellt efter behov från skrivarens kontrollpanel
- automatiskt enligt ett intervall som du har angett



Rengöringsproceduren tar cirka 2,5 minuter att utföra. Ett meddelande visas på kontrollpanelen under rengöringen (antingen BEARBETAR RENGÖRINGSSIDA eller BEARBETAR AUTORENGÖRSIDA).

## Köra rengöringssidan manuellt

För att rengöringssidan ska fungera rätt skriver du ut sidan på kopieringspapper (inte finpapper, tungt eller grovt papper).

Så här kör du rengöringssidan manuellt:

- 1 På skrivarens kontrollpanel trycker du på **MENY** tills meny **UTSKRIFTSKVALITET** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **SKAPA RENGÖRINGSSIDA** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** så skapas rengöringssidan. En sida med svarta ränder skrivs ut.
- 4 Följ anvisningarna på rengöringssidan för att utföra rengöringen.



## Köra rengöringssidan automatiskt

Med proceduren nedan, kan du ställa in skrivaren för att skriva ut rengöringssidor automatiskt vid ett intervall som du väljer.

För att rengöringssidan ska köras utan avbrott, måste du ha den valda storleken och vanligt kopieringspapper tillgängligt i skrivaren.

Skrivaren avbryter inte en pågående utskrift.

Du kan kasta bort utskriftssidan som skapas genom den automatiska rengöringen.

Så här ställer du in rengöringssidan att köras automatiskt:

- 1 På skrivarens kontrollpanel trycker du på **MENY** tills menyn **UTSKRIFTSKVALITET** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **AUTO RENGÖRINGSSIDA=AV** visas.
- 3 Tryck på **-VÄRDE+** för att ändra **AV** till **PÅ** och tryck sedan på **VÄLJ**.
- 4 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **INTERV F AUTORENG=2000** visas.

Standardintervallet är efter 2 000 sidor. Du kan ändra det här värdet uppåt eller nedåt genom att trycka på **-VÄRDE+**. Alternativen är 1 000, 2 000, 5 000, 10 000 och 20 000 sidor.

- 5 När du har valt ett intervall för sidan, trycker du på **VÄLJ** så sparas valet.
- 6 Tryck på **NÄSTA VAL** igen tills **STORLEK; RENGÖRINGSSIDA=LETTER** visas.

Du kan välja att köra rengöringssidan på papper med Letter- eller A4-storlek.

- 7 Tryck på **-VÄRDE+** för att välja A4 eller Letter och tryck sedan på **VÄLJ** så sparas valet.



# Utföra förebyggande underhåll

Du ska byta ut vissa delar när meddelandet UTFÖR UNDERHÅLL PÅ SKRIVAREN visas på skrivarens kontrollpanel. Det hjälper till att säkerställa skrivarens maximala prestanda.

Det här meddelandet visas varje gång 200 000 sidor har skrivits ut. Du kan kontrollera hur många sidor som har skrivits ut genom att skriva ut en konfigurationssida eller en statussida för förbrukningsmaterial (mer information finns i "Konfigurationssida" på sidan 153 eller "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155).

Information om hur du beställer en sats för skrivarunderhåll finns i "Beställningsinformation" på sidan 22. Satsen innehåller:

- fixeringsenhet
- valsar (överföring, mottagning och matning)
- anvisningar

---

## Obs!

---

Satsen för skrivarunderhåll är förbrukningsmaterial och täcks inte av garantin.



# Konfigurera varningar

Du kan använda HP Web JetAdmin eller skrivarens inbäddade webbserver för att konfigurera systemet så att du varnas när det uppstår fel på skrivaren. Varningarna har formen av e-postmeddelanden till det eller de e-postkonton som du anger.

Du kan konfigurera följande:

- enheten som du vill övervaka (i det här fallet skrivaren)
- vilka varningar som du ska få (t.ex. papperskvadd, slut på papper, toner låg, toner slut och lucka öppen)
- vilket e-postkonto som varningarna ska skickas till.



För	Se följande
HP Web JetAdmin	<ul style="list-style-type: none"><li>● "HP Web JetAdmin" på sidan 41 för allmän information om HP Web JetAdmin</li><li>● onlinehjälp till HP Web JetAdmin för information om varningar och hur du installerar dem</li></ul>
Inbäddad webbserver:	<ul style="list-style-type: none"><li>● "Inbäddad webbserver" på sidan 257 för allmän information om den inbäddade webbservern</li><li>● onlinehjälp till den inbäddade Web JetAdmin för information om varningar och hur du installerar dem.</li></ul>





# 4 Felsökning



## Översikt

I det här kapitlet får du hjälp att felsöka och åtgärda skrivarfel.

### Åtgärda papperstrassel

Papperet kan ibland fastna under utskriften. I det här avsnittet får du hjälp att hitta de platser där papperet kan fastna. Här förklaras också hur du tar bort detta papper och hur du åtgärdar återkommande papperstrassel.

### Förstå skrivarmeddelanden

Många olika meddelanden kan visas i teckenfönstret på skrivarens kontrollpanel. En del meddelanden anger skrivarens aktuella status, t.ex. INITIALISERAR. Andra meddelanden kräver en åtgärd, t.ex. STANG ÖVRE LUCKA. Många meddelanden är självförklarande. En del meddelanden anger emellertid ett fel på skrivaren eller kräver ytterligare åtgärd eller beskrivning. I det här avsnittet listas den här typen av meddelanden. Här förklaras också vad du ska göra om meddelandet återkommer.

### Åtgärda fel på utskriftskvalitet

Utskriften från den här skrivaren bör alltid vara av högsta kvalitet. Om dokumenten emellertid inte blir skarpa och tydliga, och det förekommer defekter som streck, stänk och smetig toner på sidan, eller papperet skrynklas eller böjs, kan du använda det här avsnittet för att åtgärda fel på utskriftskvaliteten.

### Bestämma skrivarfel

Innan du kan åtgärda ett skrivarfel, måste du förstå var felet ligger. Använd flödesschemat i det här kapitlet för att bestämma skrivarfelet och följ sedan motsvarande felsökningsförslag.

### Kontrollera skrivarkonfiguration

Du kan skriva ut informationssidor från skrivaren som ger upplysningar om skrivaren och dess konfiguration.



# Åtgärda papperstrassel

Om det visas ett meddelande om papperstrassel på skrivarens kontrollpanel ska du leta efter papper som fastnat på de platser som anges i figuren på nästa sida och sedan läsa anvisningen för hur du åtgärdar felet. Du kan behöva leta efter papper som fastnat på fler platser än vad som anges i meddelandet. Om det inte är uppenbart var papperet fastnat ska du först undersöka området under tonerkassetten.

När du åtgärdar papperstrassel ska du vara försiktig så att du inte river sönder papperet. Om en liten pappersbit blir kvar i skrivaren kan det uppstå papperstrassel igen. Om det ofta upptår papperstrassel, kan du läsa "Åtgärda upprepat papperstrassel" på sidan 110.



---

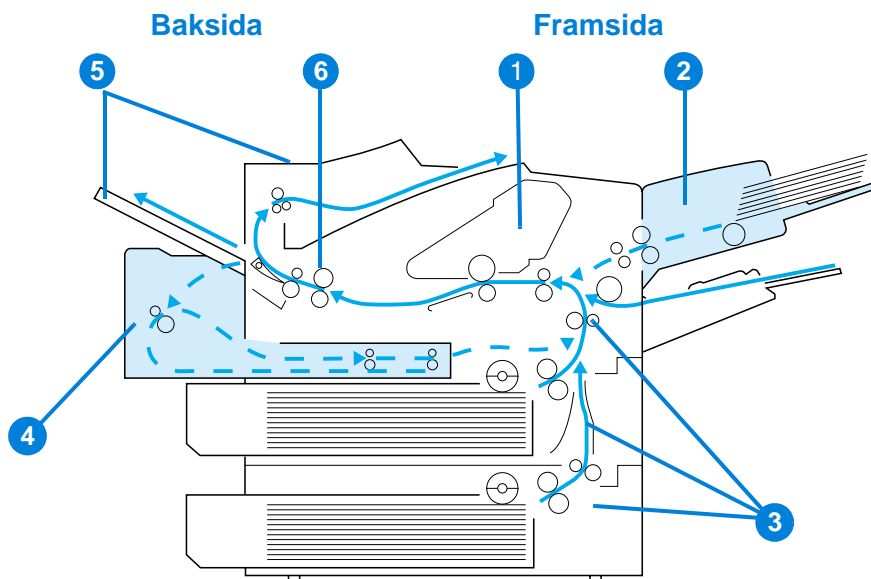
## Obs!

---

Du måste öppna och stänga den övre luckan på skrivaren för att ta bort ett meddelande om papperstrassel.



## Platser för papperstrassel



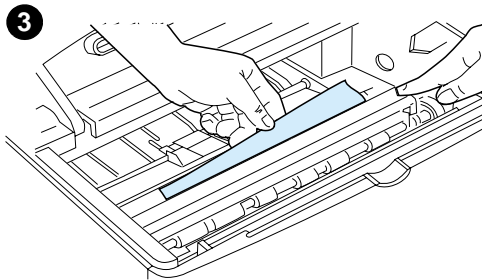
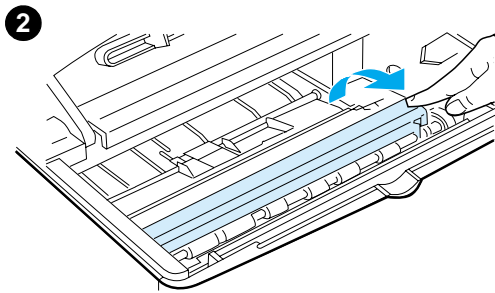
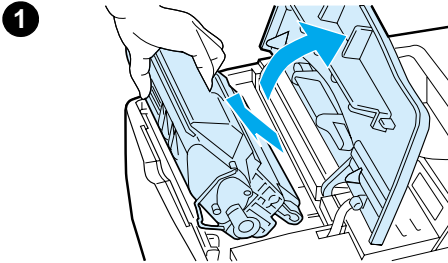
- 1 Den övre luckan och området kring tonerkassetten
- 2 Den extra kuvertmataren
- 3 Inmatningsområden
- 4 Enheten för dubbelsidig utskrift
- 5 Utmatningsområden (övre och bakre)
- 6 Området kring fixeringsenheten

### Obs!

Det kan bli kvar lös toner i skrivaren efter papperstrassel och orsaka fel på utskriftskvaliteten. Felet bör försvinna efter några sidor.



# Åtgärda papperstrassel kring den övre luckan och tonerkassetten



- 1 Öppna den övre luckan och ta ut tonerkassetten.

## VIKTIGT!

Utsätt inte tonerkassetten för ljus under mer än några minuter så att den inte skadas.

- 2 Använd det gröna handtaget för att lyfta pappersbrickan.
- 3 Dra försiktigt ut papperet ur skrivaren. Var försiktig så att du inte drar sönder det!

## Obs!

Om det är svårt att ta ut papperet, försöker du frigöra det från inmatningsfacket (se "Åtgärda papperstrassel i inmatningsområdena" på sidan 102).

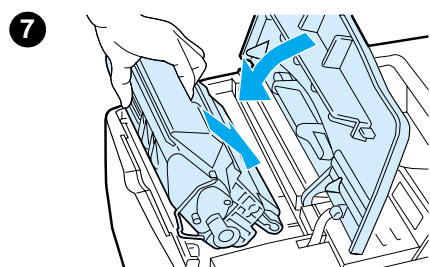
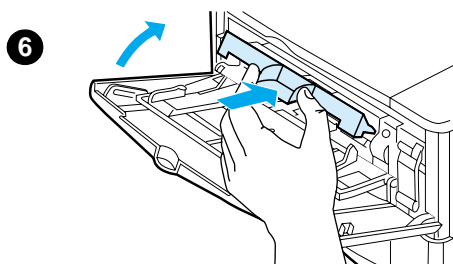
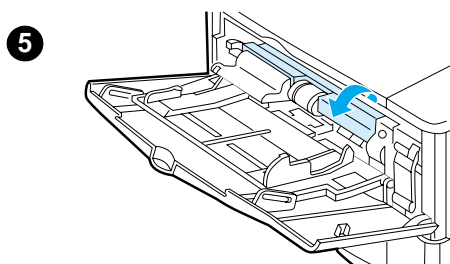
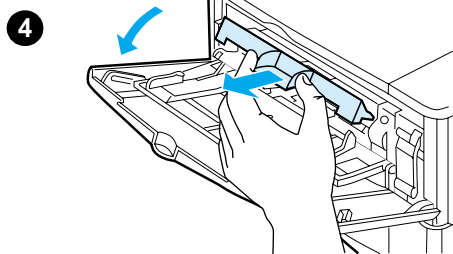
Undvik att spillta toner. Använd en torr, luddfri trasa för att torka upp all lös toner som kan ha fallit ner i skrivaren.

Om lös toner faller ner i skrivaren kan det uppstå tillfälliga fel på utskriftskvaliteten. Den lösa tonern bör försvinna från pappersbanan sedan du skrivit ut några sidor.

Om du får toner på kläderna torkar du bort den med en torr trasa och tvättar sedan kläderna i kallt vatten. (Varmt vatten gör att tonern fastnar i tyget.)

**Fortsättning på nästa sida.**





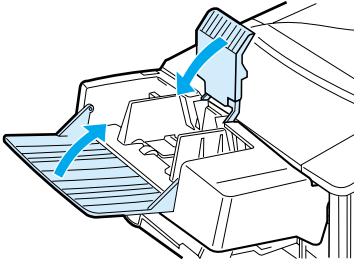
- 4 Öppna fack 1 och ta bort plattan framför öppningen och leta efter ytterligare papper som fastnat. Ta bort eventuellt papper.
- 5 Vrid pappersledaren för att se om det finns papper som fastnat bakom denna. Ta bort eventuellt papper.
- 6 Sätt tillbaka plattan framför öppningen och stäng fack 1.
- 7 Sätt tillbaka tonerkassetten och stäng den övre luckan.
- 8 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för papperstrassel" på sidan 97).

Om du använder en tonerkassettsom inte kommer från HP, kan meddelandet **ICKE HP-TONER UPPTÄCKT** visas på kontrollpanelen. Tryck på **START** om du vill fortsätta.

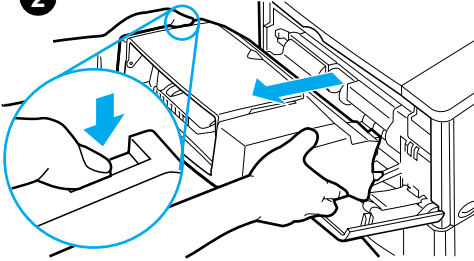


## Åtgärda papperstrassel i den extra kuvertmataren

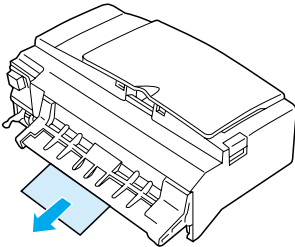
1



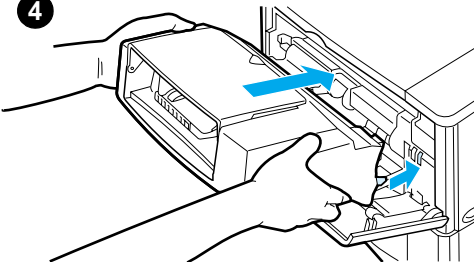
2



3



4

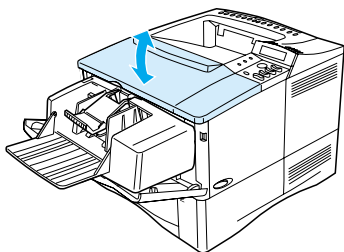


- 1 Ta bort alla kuvert som ligger i kuvertmataren. Sänk kuverttyngden och lyft upp förlängningsdelen för att stänga facket.
- 2 Tryck in och håll frigöringsknappen på kuvertmatarens vänstra sida nedtryckt. Fatta tag i matarens båda sidor och dra försiktigt ut den ur skrivaren.
- 3 Ta försiktigt bort eventuella kuvert ur mataren och skrivaren.
- 4 Skjut in kuvertmataren ordentligt i skrivaren tills den låses fast. (Anslutningen högst upp på matarens högra sida passar in i anslutningen i skrivaren.) Dra försiktigt i kuvertmataren för att se till att den sitter fast ordentligt.

**Fortsättning på nästa sida.**



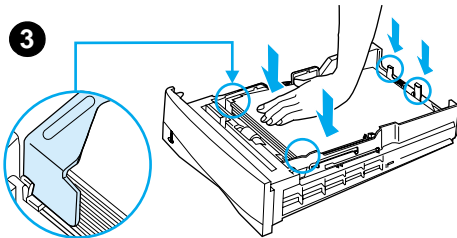
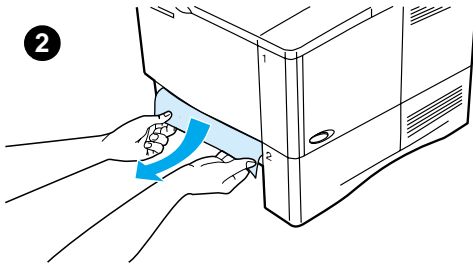
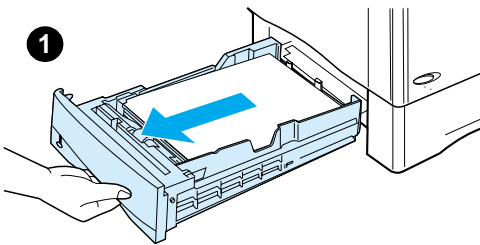
5



- 5 Öppna och stäng den övre luckan för att ta bort meddelandet om paperstrassel.
- 6 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för paperstrassel" på sidan 97).
- 7 Fyll på kuvert och se till att du skjuter in de understa kuverten lite längre än de översta (se "Fylla på kuvert i kuvertmataren" på sidan 59).



# Åtgärda papperstrassel i inmatningsområdena



## Fack 1

Dra försiktigt ut papperet ur skrivaren. Om en del av papperet redan har dragits ut ur skrivaren, följer du anvisningarna i "Åtgärda papperstrassel kring den övre luckan och tonerkassetten" på sidan 98.



## Fack 2, 3 och 4

För alla andra fack följer du anvisningarna nedan (se "Åtgärda papperstrassel i den extra kuvertmataren" på sidan 100 för att åtgärda trassel i kuvertmataren).

- 1 Dra ut facket ur skrivaren och ta bort allt skadat papper från facket.
- 2 Om du kan se papperskanten i inmatningsområdet ska du försiktigt dra papperet nedåt och ut ur skrivaren. (Dra inte papperet rakt ut, eftersom det då kommer att gå sönder.) Om du inte kan se papperet ska du leta i området runt den övre luckan (se "Åtgärda papperstrassel kring den övre luckan och tonerkassetten" på sidan 98).

## Obs!

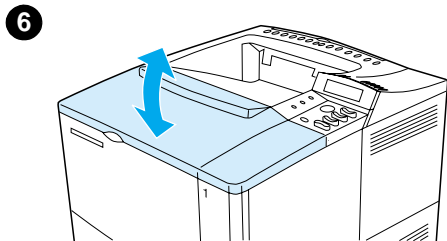
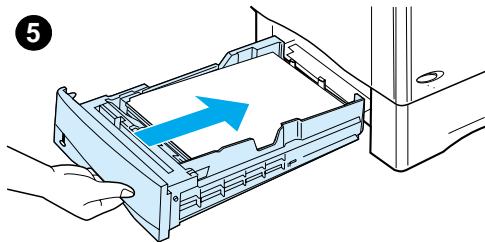
Tvinga inte ut papperet om det sitter fast. Försök då dra ut det genom facket ovanför (om så är möjligt) eller genom området runt den övre luckan.

- 3 Se till att papperet ligger jämnt i facket i alla fyra hörnen och under de främre och bakre hakarna.

**Fortsättning på nästa sida.**





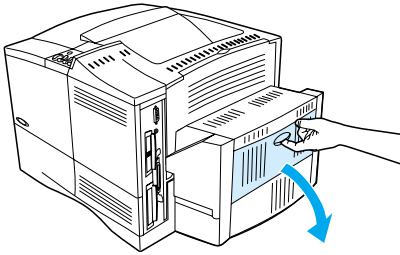


- 4 Se till att alla tre kontrollerna för pappersstorlek är rätt inställda (se "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47).
- 5 Skjut in facket i skrivaren.
- 6 Öppna och stäng den övre luckan för att ta bort meddelandet om paperstrassel.
- 7 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för paperstrassel" på sidan 97).

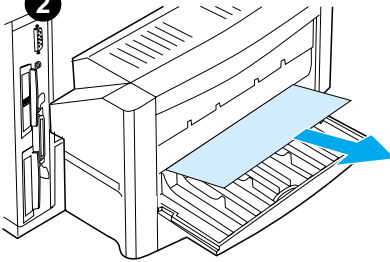


## Åtgärda papperstrassel i enheten för dubbelsidig utskrift

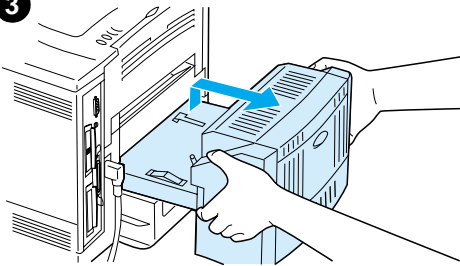
1



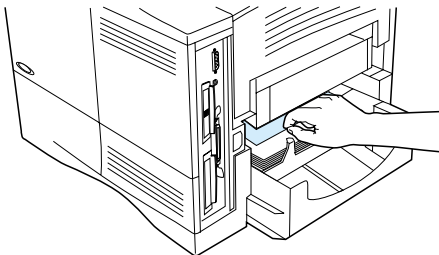
2



3



4

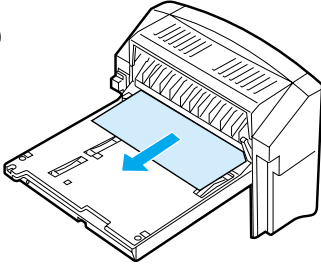


- 1 Öppna den bakre luckan på enheten för dubbelsidig utskrift.
- 2 Dra försiktigt ut allt papper ur enheten.
- 3 Ta bort enheten för dubbelsidig utskrift genom att lyfta upp den något och dra ut den ur skrivaren.
- 4 Ta bort papper som ligger ovanpå fack 2 från skrivarens baksida. (Du kan behöva sträcka in händerna i skrivaren.)

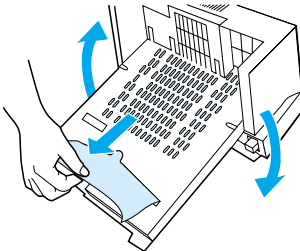
**Fortsättning på nästa sida.**



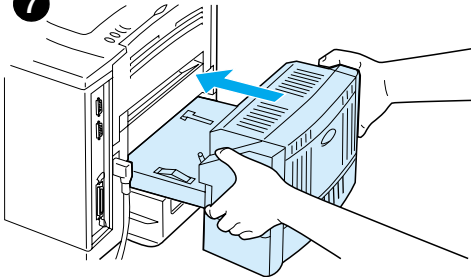
5



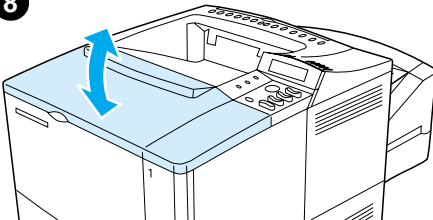
6



7



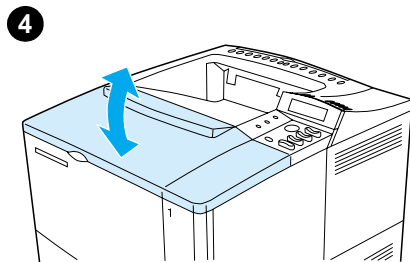
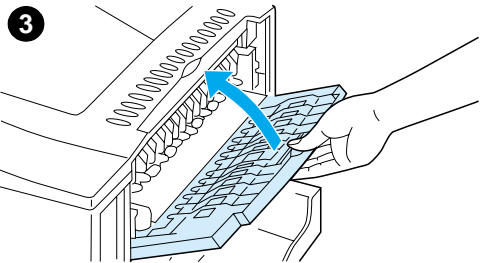
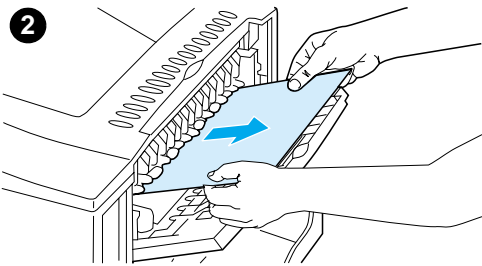
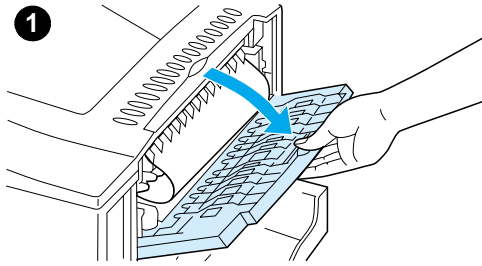
8



- 5 Dra försiktigt ut allt papper ur enheten.
- 6 Vänd på enheten och ta bort allt papper.
- 7 Skjut in enheten för dubbelsidig utskrift i skrivaren.
- 8 Öppna och stäng den övre luckan för att ta bort meddelandet om paperstrassel.
- 9 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för paperstrassel" på sidan 97).



## Åtgärda papperstrassel i utmatningsområdena



### Obs!

Om det mesta papperet finns inne i skrivaren bör du ta bort det genom det övre utmatningsområdet. Mer information finns i "Åtgärda papperstrassel kring den övre luckan och tonerkassetten" på sidan 98.

- 1 Öppna det bakre utmatningsfacket.
- 2 Fatta tag i papperets båda sidor och dra försiktigt ut det ur skrivaren. (Det kan finnas lös toner på papperet. Var försiktig så att du inte får toner på dig och se till att den inte faller ner i skrivaren.)

### Obs!

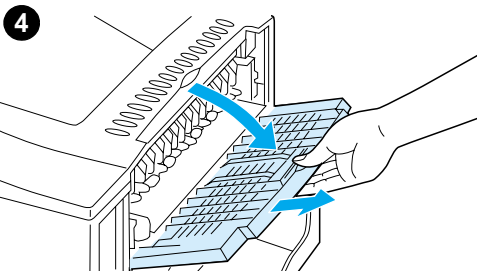
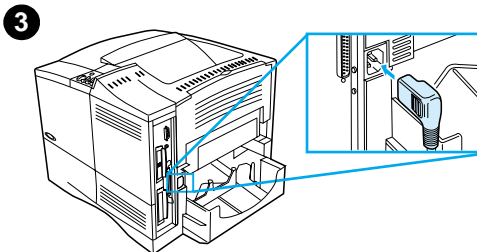
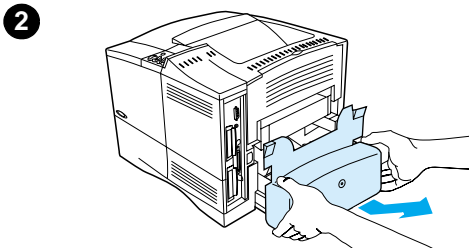
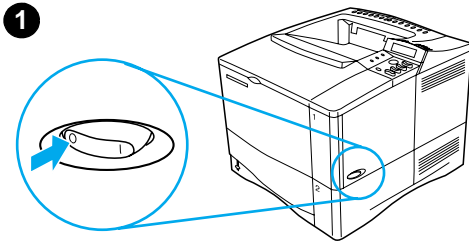
Om det är svårt att avlägsna papperet ska du pröva med att öppna den övre luckan helt så att trycket på papperet minskar.

Om papperet har gått sönder eller om du inte kan ta bort papperet, se "Åtgärda papperstrassel i området kring fixeringsenheten" på sidan 107.

- 3 Stäng det bakre utmatningsfacket.
- 4 Öppna och stäng den övre luckan om du vill ta bort meddelandet om papperstrassel.
- 5 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för papperstrassel" på sidan 97).



# Åtgärda papperstrassel i området kring fixeringsenheten



Använd den här proceduren:

- när papperet har fastnat i fixeringsenheten och inte går att ta bort på annat sätt
- när en sida har gått sönder medan du försökte bort ett papper som fastnat i fixeringsenheten

1 Stäng av skrivaren.

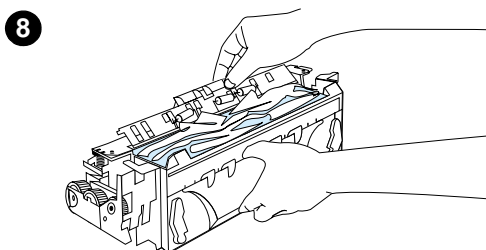
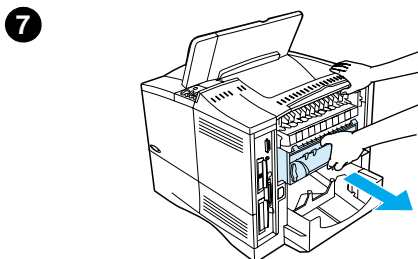
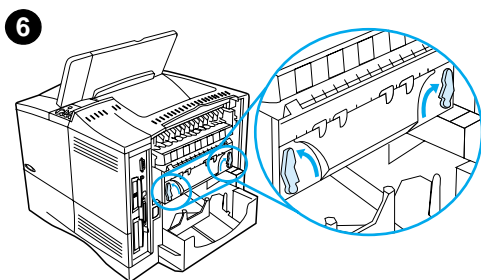
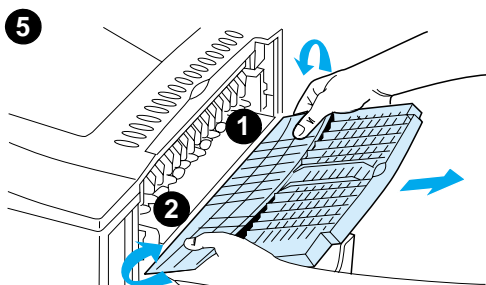
## **VARNING!**

Om du vill undvika mindre brännskador, ska du låta fixeringsenheten svalna under 30 minuter innan du fortsätter med den här proceduren.

- 2 Vänd skrivaren med baksidan mot dig och ta bort dammskyddet till fack 2 eller enheten för dubbelsidig utskrift.
- 3 Koppla bort nätsladden från skrivaren.
- 4 Öppna det bakre utmatningsfacket och dra ut förlängningsdelen.

**Fortsättning på nästa sida.**





- 5 Ta bort det bakre utmatningsfacket och förlängningsdelen. Det gör du genom att lätt böja ned mitten, släppa flik 1 och sedan släppa flik 2.
- 6 Lossa fixeringsenheten genom att vrida de blå fixeringsspärrarna så att de pekar uppåt.
- 7 Dra ut fixeringsenheten ur skrivaren. Du frigör fixeringsenheten från skrivaren genom att hålla skrivarens baksida medan du drar ut fixeringsenheten. Dra inte i den svarta plastfliken.
- 8 Ta bort papperet som har fastnat.



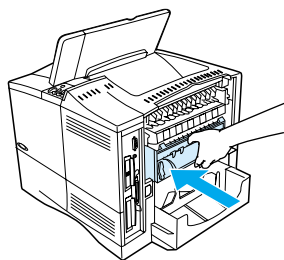
### VIKTIGT!

Använd inte vassa föremål för att ta bort papper i området kring fixeringsenheten. Du kan skada fixeringsenheten.

**Fortsättning på nästa sida.**



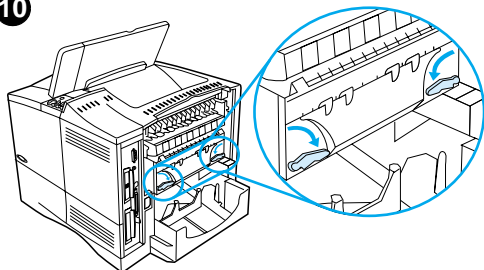
9



9 Sätt tillbaka fixeringsenheten med vänster sida först. Se till att du skjuter in fixeringsenheten ordentligt i skrivaren.



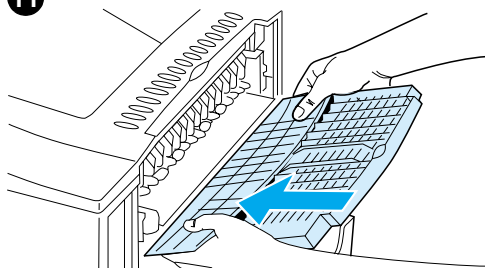
10



10 Lås fixeringsenheten på plats genom att vrida spärrarna till vågrätt läge.



11



11 Sätt tillbaka det bakre utmatningsfacket med vänster sida först.



12 Anslut nätsladden till skrivaren.

13 Sätt tillbaka dammskyddet till fack 2 eller enheten för dubbelsidig utskrift.

14 Starta skrivaren på nytt.

15 Om meddelandet inte försvinner finns det mera papper som fastnat i skrivaren. Leta efter papper på en annan plats (se "Platser för paperstrassel" på sidan 97).

---

### Obs!

Eftersom skrivaren har varit avstängd, ska du skicka en utskrift till skrivaren.

---



# Åtgärda upprepat papperstrassel

## Pröva med följande om det ofta uppstår papperstrassel:

- Kontrollera alla platser där det kan förekomma papperstrassel (mer information finns i "Åtgärda papperstrassel" på sidan 96). En pappersbit kan ha fastnat någonstans i skrivaren. Även en väldigt liten pappersbit kan orsaka upprepat papperstrassel.
- Om du använder en enhet för dubbelsidig utskrift kontrollerar du kring den (och även under den).
- Kontrollera att papperet har fyllts på rätt i facken, att alla tre kontrollerna har justerats och att facken inte är överfulla. Kontrollera att papperet ligger under de främre och bakre hakarna. Läs avsnitten om att fylla på papper (sidorna "Fylla på papper i fack 1" på sidan 46).
- Kontrollera att alla fack och tillbehör för pappershantering sitter ordentligt i skrivaren. (Om ett fack öppnas under pågående utskrift kan det orsaka papperstrassel.)
- Kontrollera att alla luckor är stängda. (Om en lucka öppnas under pågående utskrift kan det orsaka papperstrassel.)
- Försök att skriva ut till ett annat utmatningsfack (se "Välja utmatningsfack" på sidan 44).
- Pappersarken kan ha fastnat i varandra. Prova med att böja buntens så att arken skiljs från varandra. Lufta inte buntens.
- Om du skriver ut från fack 1 kan du prova med att ta bort en del av pappersbuntens.
- Om du skriver ut från kuvertmataren måste du lägga i kuverten på rätt sätt och skjuta in det understa kuvertet litet längre än de övriga (se "Fylla på kuvert i kuvertmataren" på sidan 59).
- Om du skriver ut på mindre pappersstorlekar matar du in papperets kortsida först (se "Riktlinjer för att skriva ut på papper med specialstorlek" på sidan 63).
- Vänd på pappersbuntens i facket. Prova även att rotera papperet 180°.
- Kontrollera den typ av media som du skriver ut på. Använd endast papper som uppfyller kraven i HP:s specifikationer (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190). Prova med en annan papperstyp för att se om det åtgärdar felet. Använd inte skrynkligt eller på annat sätt skadat papper.
- Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Miljöspecifikationer" på sidan 203).
- Använd inte papper som redan har använts i en skrivare eller kopiator.
- Skriv inte ut på båda sidorna av kuvert och OH-film (se "Skriva ut kuvert" på sidan 55 eller "Skriva ut OH-film" på sidan 62).
- Skriv endast ut hela etikettark och skriv inte ut på båda sidor av etiketter (se "Skriva ut etiketter" på sidan 61).
- Kontrollera att spänningen till skrivaren är konstant och att den uppfyller kraven i skrivarspecifikationerna (se "Elektriska specifikation-er" på sidan 203).
- Rengör skrivaren (se "Rengöra skrivaren" på sidan 88).
- Utför förebyggande skivarunderhåll och underhåll ska utföras (se "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).





# Förstå skrivarmeddelanden

I tabellen i det här avsnittet förklaras meddelanden som kan visas på skrivarens kontrollpanel. Skrivarmeddelandena och deras innebörd visas i bokstavsordning, med de numrerade meddelandena sist.



## Om ett meddelande återkommer:

- Om ett meddelande som begär att du fyller på ett fack stannar kvar, eller om ett meddelande anger att en tidigare utskrift fortfarande finns kvar i skrivarens minne ska du trycka på **START** om du vill skriva ut eller på **AVBRYT UTSKRIFT** om du vill ta bort dokumentet från skrivarens minne.
- Om ett meddelande återkommer trots att du utfört alla rekommenderade åtgärder ska du kontakta en auktoriserad HP-återförsäljare (se "HP Customer Care – service och support" på sidan 159).



## Obs!

Alla meddelanden beskrivs inte i den här handboken (många är självförklarande).

En del skrivarmeddelanden påverkas av inställningarna för Fortsätt automatiskt och Borttagningsbara varningar på menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel (se beskrivningen i "BORTTAGNINGSBARA VARNINGAR= UTSKRIFT" på sidan 226).

## Använda skrivarens hjälpsystem

Du kan öppna skrivarens onlinehjälpssystem via kontrollpanelen. Där finns anvisningar om hur du åtgärdar de flesta skrivarfel. Vissa felmeddelanden på kontrollpanelen växlar med anvisningar för hur du öppnar onlinehjälp.

När ett frågetecken ? visas i ett felmeddelande eller om ett meddelande växlar med texten TRYCK PÅ ? FÖR HJÄLP ska du trycka på knappen **NÄSTA VAL** om du vill navigera genom en anvisningssekvens.

## Obs!

Avsluta hjälpen genom att antingen trycka på **START** eller **VÄLJ**.



## Skrivarmeddelanden

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
ÅTKOMST NEKAD MENYER LÅSTA	Den funktion som du försökte använda på kontrollpanelen är låst för att förhindra obehörig användning. Kontakta nätverksadministratören.
DÄLIG ANSLUTNING TILL ENHETEN FÖR DUBBELSIDIG UTSKRIFT	Enheten för dubbelsidig utskrift är inte rätt ansluten till skrivaren. Kontrollera att den högervinklade nätsladden som levererades med skrivaren används. Prova att koppla ur och sedan koppla in enheten för dubbelsidig utskrift igen. Stäng sedan av skrivaren och starta den igen.
DÄLIG ANSLUTNING TILL KUV MATARE	Kuvertmataren är inte rätt ansluten till skrivaren. Prova att koppla ur och sedan koppla in kuvertmataren igen. Stäng sedan av skrivaren och starta den igen.
DÄLIG ANSL TILL EXTRA FACK	Det har uppstått ett fel på anslutningen till ett extra pappersfack för 500 ark: <ul style="list-style-type: none"><li>Facket är inte rätt anslutet.</li><li>Mer än två extra pappersfack för 500 ark har installerats (skrivaren kan inte hantera mer än sammanlagt fyra pappersfack).</li><li>Det har uppstått ett elektroniskt fel i pappersfacket.</li></ul> Prova att koppla ur och sedan koppla in pappersfacket igen. Stäng sedan av skrivaren och starta den igen.
EJ SKRIVA DBLSID STÄNG BAKRE FACK	Skrivaren kan inte utföra dubbelsidig utskrift på grund av att det bakre utmatningsfacket är öppet. Stäng det bakre utmatningsfacket.
KONTROLLERA INMATNINGSENHET växlar med PAPPERSBANAN ÖPPN STÄNG DEN	Det går inte att mata papper från det extra inmatningsfacket till skrivaren på grund av att en lucka eller pappersledare är öppen. Kontrollera att luckorna och pappersledarna är ordentligt stängda.
KONTROLLERA UTMATNINGSENHET växlar med NÄRA BANAN FÖR UTMATNING	Den extra utmatningsenheten är inte rätt ansluten till skrivaren. Enheten måste anslutas rätt innan utskriften kan fortsätta.
KONTROLLERA PAPPERSBANAN	Utför kontroll av eventuellt papperstrassel eller papper som inte plockats bort från skrivaren.
STÄNG ÖVRE LUCKA	Den övre luckan är öppen och måste stängas innan utskriften kan fortsätta.



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
ENHET FUNGERAR EJ	Ett allvarligt fel uppstod på EIO-disken och den kan inte längre användas. Ta bort EIO-disken och ersätt den med en ny.
FIL ÅTG MISSLYCKADES	Det gick inte att utföra den åtgärd du begärde. Du kan ha försökt utföra en ogiltig åtgärd, t.ex. att läsa in en fil till en katalog som inte finns.
FIL SYSTEMET FULLT	Ta bort filer från EIO-disken och försök igen. Använd HP Resurshanterare och hämta eller ta bort filer och teckensnitt. (Ytterligare upplysningar finns i onlinehjälp till programmet.)
DISK SKRIVSKYDDAD	EIO-disken är skyddad och det går inte att skriva nya filer till den. Inaktivera skrivskyddet i HP Resurshanterare.
EIO [n] DISK INITIALISERAR	Disktillbehöret i EIO-plats [n] initialiseras.
EIO [n] DISK FUNGERAR EJ	EIO-disken fungerar inte rätt. Ta bort EIO-disken i platsen som anges genom [n]. Ersätt den med en ny EIO-disk.
EIO [n] INITIALISERAR växlar med STÄNG EJ AV	Vänta på att meddelandet försvinner (upp till 5 minuter). Om skrivarens EIO-kort fungerar rätt och kommunicerar med nätverket, försvinner meddelandet efter cirka 1 minut och ingen åtgärd krävs. Om EIO-kortet inte kan kommunicera med nätverket, stannar det här meddelandet kvar i 5 minuter och försvinner sedan. I det här fallet kommunicerar skrivaren inte med nätverket (även om meddelandet inte längre visas). Felet kan vara ett skadat EIO-kort, en skadad kabel eller anslutning till nätverket eller ett nätverksfel. Kontakta nätverksadministratören.
EIO [n] DISK VARVAS UPP	Disktillbehöret i EIO-plats [n] initialiseras.
KUV MAT FYLL PÅ [TYP] [STORLEK]	En utskrift har skickats till kuvertmataren som är tom. Fyll på kuvertmataren med kuvert av rätt typ och storlek. Om du trycker på <b>START</b> , visas ett meddelande med frågan om du hellre vill skriva ut på en annan tillgänglig kuvertstorlek i skrivaren. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill rulla mellan tillgängliga typer och storlekar och tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill välja en annan typ eller storlek. Se till att kuvertets storlek och typ har angetts rätt på menyn Pappershantering på skrivarens kontrollpanel (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214).



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
KUV MAT STORL = [xxxxx]	<p>Skrivaren vill ha information om storleken på kuverten i kuvertmataren. Du kan göra något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera den aktuella kuvertstorleken</li><li>• tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill ändra storleken och tryck sedan på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera den nya storleken</li></ul> <p>Om du inte trycker på någon knapp försvinner meddelandet efter omkring 1 minut.</p> <p><b>Obs!</b> Om du ändrar storlek här, ändras kuvertmatarens standard för kuvertstorlek på menyn Pappershantering (se beskrivningen i "KUV MAT, STORL=COM10" på sidan 214).</p>
KUV MAT PAPPER = [xxxxxx]	<p>En utskrift har inkommit till skrivaren under följande omständigheter:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Den efterfrågade kuverttypen finns inte i skrivaren.</li><li>• Kuvert har nyligen placerats i kuvertmataren (och utlöst papperssensorn).</li></ul> <p>Du kan göra något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera papperstypen och tryck sedan på <b>START</b>.</li><li>• Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill ändra typen, tryck på <b>VÄLJ</b> för att acceptera den nya typen och slutligen på <b>START</b> om du vill fortsätta.</li></ul>
EXTERN ENHET INITIALISERAS	<p>När du har anslutit en extern pappershanteringsenhet till skrivaren, måste den initialiseras efter att datorn startas eller kommer ur sparläge.</p>
FLASHENHET FUNKERAR EJ	<p>Ett allvarligt fel uppstod på flash-DIMM-kortet och det kan inte längre användas.</p> <p>Ta bort flash-DIMM-kortet och ersätt det med ett nytt.</p>
FLASHFIL ÅTG MISSLYCKADES	<p>Det gick inte att utföra den åtgärd du begärde. Du kan ha försökt utföra en ogiltig åtgärd, t.ex. att läsa in en fil till en katalog som inte finns.</p>
FLASHFIL SYSTEMET FULLT	<p>Tar bort filer från flash-DIMM-kortet. Använd HP Resurshanterare och hämta eller ta bort filer och teckensnitt. (Ytterligare upplysningar finns i onlinehjälp till programmet.)</p>
FLASH SKRIVSKYDDAD	<p>Flash-DIMM-kortet är skyddat och det går inte att skriva nya filer till det. Inaktivera skrivskyddet i HP Resurshanterare.</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
INMATNINGSENHET TILLSTÄND [xx.yy]	Ett fel på en pappershanteringsenhet för inmatning måste åtgärdas innan utskriften kan fortsätta. Stäng av skrivaren. Koppla loss kablarna från alla enheter för pappershantering och återanslut dem sedan. Starta skrivaren. Mer information finns i dokumentationen till pappershanteringsenheten.
SÄTT I TONER- KASSETT	Tonerkassetten har tagits ut och måste sättas in igen innan utskriften kan fortsätta.
INSTALLERA FACK [x]	Det angivna facket är inte installerat och måste monteras och stängas innan utskriften kan fortsätta.
LADDAR PROGRAMMET <nr> växlar med STÄNG EJ AV	Det går att lagra program och teckensnitt i skrivarens filsystem. Under uppstarten hämtas de här enheterna till RAM-minnet. (Det kan ta lång tid att hämta de här enheterna till RAM-minnet beroende på storleken och hur många enheter som hämtas.) <Nr> anger ett ordningsnummer för det aktuella programmet som hämtas.
MANUELL MATNING [TYP] [STORLEK]	Fyll på det begärda papperet i fack 1. Tryck på <b>START</b> om fack 1 redan innehåller rätt papper.
MINNET FULLT LAGR DATA BORTA	Det finns inget tillgängligt minne i skrivaren. Det aktuella utskriften kanske inte skrivs ut rätt och en del resurser (t.ex. nedladdade teckensnitt och makron) kan ha tagits bort. Du kan lägga till mer minne i skrivaren (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).
MINNESINSTÄLLN ÄNDRADE	Skrivarens minnesinställningar ändrades eftersom det inte fanns tillräckligt med minne för att använda de tidigare inställningarna för IO-buffert och Spara resurser. Det här inträffar efter att du tar bort minne från skrivaren, lägger till en enhet för dubbelsidig utskrift eller lägger till ett skrivarspråk. Du kan lägga till mer minne i skrivaren (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).
OTILLRÄCKL MINNE UTSKRIFTEN TÖMD	Det finns inte tillräckligt ledigt minne för att skriva ut hela utskriften. Den återstående delen av utskriften skrivs inte ut och kommer att raderas från minnet. Tryck på <b>START</b> för att fortsätta. Du kan lägga till mer minne i skrivaren (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
OTILLRÄCKL MINNE SIDAN FÖRENKLAD	Skrivaren måste komprimera utskriften för att den skulle få rum i det tillgängliga minnet. En del data kan ha gått förlorade. Tryck på <b>START</b> för att fortsätta. Utskriftskvaliteten på de här sidorna kan vara dålig. Minska sidornas komplexitet och skriv ut dem igen. Du kan lägga till mer minne i skrivaren (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).
ICKE HP-TONER UPPTÄCKT växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSATT	Skrivaren har identifierat en tonerkassetts som inte är en HP-tonerkassetts. Om du tror att du har köpt en HP-tonerkassetts, ringer du HP:s speciallinje för bedrägerier (se "HP:s speciallinje för bedrägerier" på sidan 163). Reparationer av skrivaren på grund av användning av tonerkassetts från andra leverantörer än HP omfattas inte av garantin.
FRÄNKOPPLAD	Tryck på <b>START</b> för att koppla in skrivaren.
UTFACK FULLT växlar med TA BORT PPR FRÅN CFACKNAMN J	Utmatningsfacket är fullt och behöver tömmas.
PAPPER RUNT FIXERINGSENHET	Stäng av skrivaren så att papperet inte viras ännu hårdare kring fixeringsenheten. Öppna den övre luckan och ta ut tonerkassettsen. Ta bort allt papper. Om du inte kan hitta papperet, låter du skrivaren vara avstängd och tar bort fixeringsenheten (se "Åtgärda papperstrassel i området kring fixeringsenheten" på sidan 107).
UTFÖR UNDERHÅLL PÅ SKRIVAREN	Du uppmanas att utföra rutinmässigt underhåll på skrivaren var gång den har skrivit ut 200 000 sidor för att bibehålla bästa utskriftskvalitet. Information om hur du beställer en sats för skrivarunderhåll finns i "Beställningsinformation" på sidan 22. (Mer information om underhåll finns i "Utföra förebyggande underhåll" sidan 93.)
SKRIVARSPRÅK EJ TILLGÄNGLIGT	En utskrift begär ett skrivarspråk som inte finns i skrivaren. Utskriften skrivs inte ut och kommer att raderas från minnet. Skriv ut utskriften med en drivrutin för ett annat skrivarspråk eller lägg till det begärda språket i skrivaren (om tillgängligt). Tryck på <b>START</b> om du vill fortsätta.
BEARBETA RENGÖRINGSSIDA AUTOMATISKT	Skrivaren skriver automatisk ut en rengöringssida. Det kan ta upp till 2,5 minuter.
BEARBETA RENGÖRINGSSIDA	Skrivaren utför en manuell rengöring med rengöringssida. Det kan ta upp till 2,5 minuter.



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
RAMDISKENHET FUNGERAR EJ	Ett allvarligt fel uppstod på RAM-disken och den kan inte längre användas.
RAMDISKFIL ÄTG MISSLYCKADES	Det gick inte att utföra den åtgärd du begärde. Du kan ha försökt utföra en ogiltig åtgärd, t.ex. att läsa in en fil till en katalog som inte finns.
RAMDISKFIL SYSTEMET FULLT	<p>Ta bort filer och gör ett nytt försök eller stäng av skrivaren och starta den igen om du vill ta bort alla filer på enheten. (Ta bort filer med HP Resurshanterare eller ett annat hjälpprogram. Ytterligare upplysningar finns i onlinehjälp till programmet.)</p> <p>Om meddelandet återkommer ska du öka RAM-diskens storlek. Ändra RAM-diskstorlek på menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel (se beskrivningen av menyalternativen för RAM-disk i "Menyn Konfiguration" på sidan 225). Du kan även använda HP Resurshanterare för att öka eller minska RAM-diskens storlek.</p>
TONER LÅG	<p>Det första meddelandet visas när det finns ungefär 15% toner kvar i tonerkassetten (omkring 1 500 sidor kvar för kassetten för 10 000 sidor och omkring 900 sidor kvar för kassetten för 6 000 sidor med 5 % täckning). Beroende på hur skrivaren har konfigurerats antingen fortsätter utskriften eller så avbryts den.</p> <p>Om utskriften avbryts kan du återuppta den genom att trycka på <b>START</b> för varje utskrift.</p> <p>Du bör införskaffa en ny tonerkassetts så att du har en i beredskap. Information om hur du konfigurerar hur skrivaren ska reagera på meddelanden om tonern finns i "Tonernivå låg och toner slut" på sidan 87.</p>
TONER SLUT	<p>Tonerkassetten är tom. Beroende på hur skrivaren har konfigurerats antingen fortsätter utskriften eller så avbryts den.</p> <p>Om utskriften avbryts kan du återuppta den genom att trycka på <b>START</b> för varje utskrift.</p> <p>Byt ut tonerkassetten.</p> <p>Information om hur du konfigurerar hur skrivaren reagerar på tonermeddelanden finns i "Tonernivå låg och toner slut" på sidan 87.</p>
FACK [x] TOMT [TYP] [STORLEK]	<p>Placera papper i det tomma facket (x).</p> <p>Om du inte placerar papper i det angivna facket skriver skrivaren ut från nästa fack med samma pappersstorlek och typ, och meddelandet fortsätter att visas.</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
FACK 1 FYLL PÅ [TYP] [STORLEK]	<p>Det här meddelandet kan bero på något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fack 1 är angivet som papperskälla i programmet som utskriften sker från, men facket är tomt.</li><li>• Skrivaren kan inte hitta den aktuella pappersstorleken i något av de andra facken.</li></ul> <p>Om rätt pappersstorlek finns i något av de andra facken ligger papperet inte ordentligt i facket eller inställningen på kontrollpanelen är felaktig. Information om hur du anger typen från kontrollpanelen finns i beskrivningen av FACK 1 TYP i “Menyn Pappershantering” på sidan 214. Justera papperet i facket enligt anvisningarna i “Fylla på papper i fack 1” på sidan 46.</p> <p>Placera papper i fack 1 eller tryck på <b>VÄLJ</b> för att åsidosätta meddelandet och skriva ut på den tillgängliga pappersstorleken. Om utskriften inte återupptas trycker du på <b>START</b>.</p> <p>Om det här meddelandet visas när du skriver ut på A4 eller Letter, ska du kontrollera att standardstorleken för papper har ställts in på rätt sätt på menyn Utskrift på skrivarens kontrollpanel och i programmet (se beskrivningen av PAPPERSTORLEK i “Menyn Utskrift” på sidan 218).</p> <p>Tryck på <b>START</b> om du vill skriva ut från nästa tillgängliga pappersfack. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill bläddra mellan tillgängliga typer och storlekar.</p> <p>Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera den alternativa typen eller storleken.</p> <p><b>Obs!</b></p> <p>Om du använder en specialstorlek, visas en annan rad i meddelandet som anger papperets x- och y-dimensioner.</p>





## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
FACK x Fyll på [TYP] [STORLEK] där x är fack 2, 3 eller 4	<p>Det här meddelandet kan bero på något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fack 2, 3 eller 4 ska användas, men facket är tomt.</li><li>• Fack 2, 3 eller 4 ska användas, men de är inte inställda för rätt pappersstorlek.</li></ul> <p>Kontrollera att alla tre kontrollerna för pappersstorlek är rätt inställda (mer information finns i "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47). Kontrollera dessutom att typen har ställts in på kontrollpanelen (se beskrivningen av FACK 2 TYP, FACK 3 TYP och FACK 4 TYP i "Menyn Pappershantering" på sidan 214).</p> <p>Placera papper i aktuellt fack eller tryck på <b>VÄLJ</b> för att åsidosätta meddelandet och skriva ut på den tillgängliga pappersstorleken.</p> <p>Om utskriften inte återupptas trycker du på <b>START</b>.</p> <p>Om detta meddelande visas när du skriver ut på A4 eller Letter, ska du kontrollera att standardstorleken för papper har ställts in på rätt sätt på menyn Utskrift på skrivarens kontrollpanel och i programmet (se beskrivningen av PAPPERSTORLEK i "Menyn Utskrift" på sidan 218).</p> <p>Tryck på <b>START</b> om du vill skriva ut från nästa tillgängliga pappersfack.</p> <p>Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill bläddra mellan tillgängliga typer och storlekar.</p> <p>Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera den alternativa typen eller storleken.</p>
FACK 1 STORLEK = [xxxxx]	<p>Skrivaren vill ha information om pappersstorleken i fack 1. Du kan göra något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera den aktuella pappersstorleken.</li><li>• Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill ändra storleken och tryck sedan på <b>VÄLJ</b> för att acceptera den nya storleken.</li></ul> <p>Först visas meddelandet FACK 1 PAPPER=xxxxx (läs beskrivningen av detta meddelande). Om du inte trycker på någon knapp inom 1 minut visas meddelandet FACK 1 STORLEK=xxxxx.</p> <p><b>Obs!</b></p> <p>Om du ändrar storlek här, ändras standard pappersstorlek för fack 1 på menyn Pappershantering (se beskrivningen i "FACK 1, STORLEK= LETTER" på sidan 215).</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
FACK 1 PAPPER = [xxxx]	<p>Det har kommit en utskrift till skrivaren och något av följande gäller:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Den efterfrågade papperstypen finns inte i skrivaren.</li><li>• Fack 1 har ställts in för MAGASIN.</li><li>• Papper har placerats i fack 1 (och utlöst papperssensorn).</li></ul> <p>Om du trycker på någon knapp försvinner meddelandet efter omkring 1 minut. Du kan göra något av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill acceptera papperstypen.</li><li>• Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill ändra typen och tryck sedan på <b>VÄLJ</b> för att acceptera den nya typen.</li></ul> <p><b>Obs!</b></p> <p>Om du ändrar storlek här, ändras standardpapperstyp för fack 1 på menyn Pappershantering (se beskrivningen i "FACK 1 PAPPER=VANLIGT" på sidan 215).</p> <p>Om du inte gör något på 1 minut sker utskriften från fack 1. Dessutom ändras standardinställningen för papperstyp för fack 1 på menyn Pappershantering till den typ som begärts för den aktuella utskriften.</p>
KAN INTE KÖRA MOPYJOB	<p>På grund av fel på minne eller filsystem kan flera kopior (mopyjobb) inte skapas. Endast en kopia skapas.</p>
OGILTIG STORLEK I FACK [99]	<p>En extern pappershanteringsenhet upptäckte en ogiltig pappersstorlek. Skrivaren kopplas från tills du har åtgärdat felet.</p>
ANVÄND [TYP] [STORLEK] ISTÄLLET?	<p>Om den angivna pappersstorleken eller papperstypen inte finns visas ett meddelande där du tillfrågas om det går lika bra med en annan pappersstorlek eller papperstyp.</p> <p>Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill bläddra mellan tillgängliga typer och storlekar. Tryck på <b>VÄLJ</b> för att acceptera den alternativa typen eller storleken.</p>
LÄT SKRIVAREN INITIALISERA OM	<p>Inställningen för RAM-disk har ändrats på skrivarens kontrollpanel. Den här ändringen träder inte i kraft förrän skrivaren har initierats om.</p> <p>Om du har ändrat läge för den externa enheten, stänger du av skrivaren, startar skrivaren och väntar på att skrivaren initieras om.</p>
xx.yy SKRIVARFEL TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	<p>En skrivarfel har inträffat som kan åtgärdas genom att du trycker på <b>START</b> på kontrollpanelen.</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
13. x PAPPERSTRASSEL [PLATS]	<p>Papperstrassel antingen i skrivaren eller ett pappersfack.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Öppna den övre luckan eller det fack som anges i meddelandet.</li><li>2. Ta bort allt papper. Om nödvändigt, ta bort tonerkassetten, enheten för dubbelsidig utskrift eller pappersfack.</li><li>3. Om meddelandet inte försvinner kontrollerar du om det sitter papper någon annanstans.</li></ol> <p><b>Viktigt!</b> Kontrollera att du har tagit bort allt papper som fastnat innan du stänger den övre luckan eller pappersfacket. Öppna och stäng den övre luckan för att ta bort meddelandet. Mer information finns i "Åtgärda papperstrassel" på sidan 96.</p>
20 OTILLRÄCKLIGT MINNE växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	<p>Skrivaren tog emot mer data än vad som ryms i det tillgängliga minnet. Du kan ha försökt överföra för många makron eller laddningsbara teckensnitt, eller alltför avancerad grafik.</p> <p>Tryck på <b>START</b> om du vill skriva ut de data som överförts (dataförlust kan förekomma). Förenkla sedan dokumentet eller installera ytterligare minne (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).</p>
21 SIDAN ALLTFÖR KOMPLICERAD växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	<p>De data (tät text, linjer, raster- eller vektorgrafik) som du sände till skrivaren var för komplicerade.</p> <p>Tryck på <b>[START]</b> om du vill skriva ut överförda data. (Dataförlust kan förekomma.)</p>
22 EIO x BUFFERT ÖVERFULL växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	<p>Du sände för många data till EIO-kortet i angiven plats (x). Felaktigt kommunikationsprotokoll kan användas.</p> <p>Tryck på <b>START</b> om du vill ta bort meddelandet. (Du kommer att förlora data.)</p> <p>Kontrollera värddatorns konfiguration.</p>
22 PARALLEL I/O BUFFERT ÖVERFULL växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	<p>För många data skickades till parallellporten.</p> <p>Kontrollera att alla kablar sitter fast ordentligt och att en kabel av hög kvalitet används (se "Beställningsinformation" på sidan 22). (Vissa parallellkablar som inte kommer från HP kan sakna stiftanslutningar eller inte överensstämmer med specifikationen IEEE-1284 på andra sätt.)</p> <p>Det här felet kan uppstå om enheten som du använder inte är IEEE-1284-kompatibel. För bästa resultat använder du en HP-drivrutin som följer med skrivaren (se "Skrivardrivrutiner" på sidan 35).</p> <p>Tryck på <b>START</b> om du vill ta bort felmeddelandet. (Du kommer att förlora data.)</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
40 EIO [x] DÄLIG ÖVERFÖRING växlar med TRYCK PÅ START FÖR FORTSÄTT	Anslutningen har brutits mellan skrivaren och EIO-kortet i den angivna platsen. (Du kan förlora data i den här situationen.) Tryck på <b>START</b> om du vill ta bort felmeddelandet och fortsätta utskriften.
41.3 ÖVANTAD PAPPERSTORLEK växlar med FÖRVÄNTAD [TYP] [STORLEK]	Skrivaren har identifierat en annan pappersstorlek än den förväntade. Detta beror ofta på att två eller flera ark har klibbat ihop i skrivaren eller att pappersfacken inte är rätt justerade. Lägg i rätt pappersstorlek i facket. Kontrollera att papperet i facket är placerat under hakarna både fram och bak. Om du skriver ut från fack 1, kontrollerar du att rätt pappersstorlek har valts på kontrollpanelen (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214). Om du skriver ut från fack 2, 3 eller 4, kontrollerar du att de tre kontrollerna för pappersstorlek i pappersfacket är rätt inställda (en beskrivning av hur du gör det finns i "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47). Tryck på <b>START</b> när du har utfört åtgärderna ovan. Sidan som innehåller felet skrivs ut automatiskt om du har aktiverat funktionen Fortsätt efter trassel. (Du kan även trycka på <b>AVBRYT UTSKRIFT</b> för att ta bort utskriften från skrivarens minne.)
41.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Tryck på <b>START</b> . Sidan som innehåller felet skrivs ut automatiskt om du har aktiverat funktionen Fortsätt efter trassel. Om felet inte försvinner ska du stänga av skrivaren och sedan starta den igen.
49.xx SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Tryck på <b>START</b> . Sidan som innehåller felet skrivs ut automatiskt om du har aktiverat funktionen Fortsätt efter trassel. Om felet inte försvinner ska du stänga av skrivaren och sedan starta den igen.
50.x FIXERINGSFEL	Det har uppstått ett fixeringsfel. Stäng av skrivaren och starta den igen.



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
50.4 SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Det är fel på strömtillförseln. Koppla bort skrivaren från alla UPS-aggregat, extra strömaggregat eller strömskenor. Koppla in skrivaren i ett vägguttag och se om det åtgärdar felet. Om skrivaren redan har kopplats till ett vägguttag, provar du en annan strömkälla i lokalen som är oberoende av den som användes tidigare. Nätspänningen och strömkällan där skrivaren är placerad kan behöva kontrolleras för att säkerställa att de svarar mot skrivarens elektriska specifikationer (se "Elektriska specifikation-er" på sidan 203).
51.x eller 52.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.
53.xy.zz SKRIVARFEL	Det är fel på skrivarens minne. Det DIMM-kort som förorsakade felet kommer inte att användas. Värdena för x, y och zz är följande: x = DIMM-typ 0 = ROM 1 = RAM y = Enhetens placering 0 = Internminne (ROM eller RAM) 1 till 3 = DIMM-plats 1, 2 eller 3 zz = Felnummer Du kan behöva byta ut angivet DIMM-kort. Stäng av skrivaren och byt sedan ut det DIMM-kort som förorsakade felet.
54.1 AUL FÖRSEGL TEJPEN växlar med FR TONER	Tonerkassetten har installerats utan att förseglingstejpen har tagits bort. Öppna den övre luckan och ta ut tonerkassetten. Dra i förseglingstejpsfliken och dra av tejpen. Sätt tillbaka tonerkassetten och stäng den övre luckan.



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
55.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Tryck på <b>START</b> . Sidan som innehåller felet skrivs ut automatiskt om du har aktiverat funktionen Fortsätt efter trassel. Om felet inte försvinner ska du stänga av skrivaren och sedan starta den igen.
56.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.
57.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.
58.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.
59.x SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ FÖR FORTSÄTT	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.
62.x SKRIVARFEL	Det är fel på skrivarens minne. Värdet x anger var felet finns: 0 = Internminne 1 till 3 = DIMM-plats 1, 2 eller 3 Du kan behöva byta ut angivet DIMM-kort.
64 SKRIVARFEL växlar med STÄNG AV, SLÅ PÅ	Ett tillfälligt skrivarfel har uppstått. Stäng av skrivaren och starta den igen.



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
66.xx.xx SERVICEFEL växlar med KONTR KABLAR OCH STÄNG AV, SLÅ PÅ	<p>Ett fel har inträffat i en extern enhet för pappershantering. Stäng av skrivaren.</p> <p>Frigör kablarna till alla externa enheter för pappershantering och återanslut dem sedan. Starta skrivaren.</p>
68.X FEL I PERM LAGRING växlar med KONTR. INSTÄLLN	<p>Ett fel har inträffat i skrivarens permanenta lagring och en eller flera skrivarinställningar har återställts till fabriksinställningarna.</p> <p>Skriv ut en konfigurationsida och kontrollera skrivarinställningarna för att få reda på vilka värden som har ändrats (se "Konfigurationssida" på sidan 153).</p>
68.x PERMANENT LAGRING FULL	<p>Skrivarens permanenta lagring är full. Vissa inställningar kan ha återställts till fabriksinställningarna.</p> <p>Skriv ut en konfigurationsida och kontrollera skrivarinställningarna för att få reda på vilka värden som har ändrats (se "Konfigurationssida" på sidan 153).</p> <p>Håll <b>AVBRYT UTSKRIFT</b> intryckt medan du startar skrivaren. Då rensas den permanenta lagringen genom att gamla minnesområden som inte används tas bort.</p>
79 SERVICE [xxxx]	<p>Skrivaren har upptäckt ett fel.</p> <p>Tryck på <b>AVBRYT UTSKRIFT</b> så tas utskriften bort från skrivarminnet. Stäng av skrivaren och starta den igen.</p> <p>Prova med att skriva ut ett dokument från ett annat program. Om detta går bra ska du gå tillbaka till det första programmet och skriva ut en annan fil. (Om detta meddelande bara visas i samband med ett visst program eller en viss utskrift ska du kontakta programtillverkaren för att få hjälp.)</p> <p>Om meddelandet återkommer i andra program och utskrifter, kopplar du bort alla kablar från skrivaren som ansluter den till nätverket eller datorn. Stäng av skrivaren. Ta bort alla minnes-DIMM-enheter eller DIMM-enheter från tredje part från skrivaren (se "Installera minne" på sidan 236). Ta bort alla EIO-enheter från skrivaren (se "Installera EIO-kort/masslagring" på sidan 239). Starta skrivaren. Om felet inte längre kvarstår, installerar du respektive DIMM- och EIO-enhet en åt gången, och stänger av och startar skrivaren varje gång som du har installerat en enhet. Byt ut en DIMM- eller EIO-enhet om du upptäcker att den orsakar felet. Kom ihåg att återansluta alla kablar som ansluter skrivaren till nätverket eller datorn.</p>



## Skrivarmeddelanden (forts.)

Meddelande	Förklaring eller rekommenderad åtgärd
8x.yyyy EIO [z]-FEL	<p>EIO-tillbehöret i plats [z] har fått ett allvarligt fel. Beskrivning av [z]:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1 = EIO-plats 1 - Skrivaren har upptäckt ett fel i EIO-tillbehöret.</li><li>2 = EIO-plats 2 - Skrivaren har upptäckt ett fel i EIO-tillbehöret.</li><li>6 = EIO-plats 1 - EIO-tillbehöret har upptäckt ett fel. EIO-tillbehöret kan vara skadat.</li><li>7 = EIO-plats 2 - EIO-tillbehöret har upptäckt ett fel. EIO-tillbehöret kan vara skadat.</li></ul> <p>Stäng av skrivaren och starta den igen.</p> <p>Stäng av skrivaren, sätt tillbaka EIO-tillbehöret i plats [z] och starta sedan skrivaren.</p> <p>Stäng av skrivaren, ta bort EIO-tillbehöret från plats [z], installera det i en annan EIO-plats och starta sedan skrivaren.</p> <p>Sätt tillbaka EIO-tillbehöret i plats [z].</p>





# Felmeddelanden för flera original

I följande tabell visas de felnummer för flera diskoriginal (mopy = multiple original copy) som rapporteras på felsidan Sortera i skrivaren eller Disk för dokumentlagring, som skrivs ut när ett fel tillstånd föreligger. Använd HP Resurshanterare för att hantera disken (se "HP Resurshanterare" på sidan 37).



## Felmeddelanden för flera original

Nummer för diskfel	Felbeskrivning	Åtgärd
1	Ingen diskvolym – den kanske inte är initialiserad.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hårddisk: Initialisera den extra hårddisken. Byt ut hårddisken om felet kvarstår.</li><li>• RAM-disk: Stäng av skrivaren och starta den igen.</li></ul>
3	En begärd fil eller en katalog hittades inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Data kan vara skadade. Ta bort utskriften som orsakade felet.</li></ul>
5	Ogiltigt antal byte angivet i en begäran om läsning eller skrivning.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Data kan vara skadade. Ta bort utskriften som orsakade felet.</li></ul>
6	Ett försök gjordes att skapa en fil eller en katalog som redan finns.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Användaren kan ha skickat ett användarnamn som är namnet på en befintlig katalog. Ändra användarnamnet i drivrutinen och skicka utskriften igen.</li></ul>
15	Felaktig disk	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hårddisk: Initialisera den extra hårddisken. Byt ut hårddisken om felet kvarstår.</li></ul>
16	Ingen volymetikett	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hårddisk: Initialisera den extra hårddisken. Byt ut hårddisken om felet kvarstår.</li></ul>
23	Felaktig sökbegäran – den resulterande förskjutningen kan vara negativ.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Data kan vara skadade. Ta bort utskriften som orsakade felet.</li></ul>
24	Oväntat internt fel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Data kan vara förstörda, ta bort det dokument som förorsakade felet.</li><li>• Fel på diskmedia – initialisera hårddisken eller starta om för att initialisera om RAM-disken.</li><li>• Byt ut hårddisken om felet på hårddisken kvarstår.</li></ul>



## Felmeddelanden för flera original (forts.)

Nummer för diskfel	Felbeskrivning	Åtgärd
55	Felaktigt filsystem	<ul style="list-style-type: none"><li>• Data kan vara skadade. Ta bort utskriften som orsakade felet.</li><li>• Fel på diskmedia – initialisera hårddisken eller starta om om du vill initialisera om RAM-disken.</li><li>• Byt ut hårddisken om felet på hårddisken kvarstår.</li></ul>
56	Hårddisken fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut hårddisken.</li></ul>
59	Det högsta tillåtna antalet kataloger har uppnåtts	<p>Det går endast att skapa ett visst antal kataloger på en disk. Lagrade utskrifter finns i kataloger som skapats för varje användare. Så här åtgärdar du felet:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ta bort alla utskrifter som lagrats för en användare. Den inbyggda programvaran tar automatiskt bort en användarkatalog som inte innehåller några lagrade dokument.</li><li>• Ta bort andra kataloger på disken.</li></ul>
70	Diskfel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontakta din HP-service- och supportrepresentant.</li></ul>



# Åtgärda fel på utskriftskvaliteten

Det här avsnittet innehåller information som hjälper dig att identifiera fel på utskriftskvaliteten och hur du åtgärdar dem. I de flesta fall kan fel på utskriftskvaliteten åtgärdas ganska enkelt genom rätt skötsel och underhåll, genom att endast skriva ut på media som uppfyller HP-specifikationerna eller genom att skriva ut en rengöringssida.

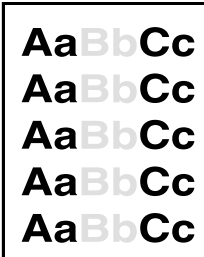

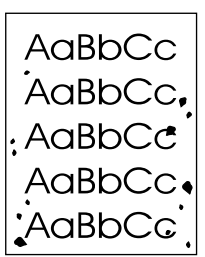
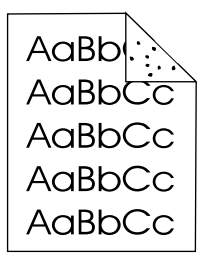
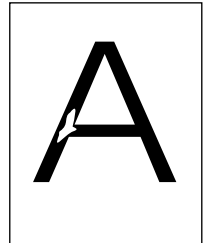
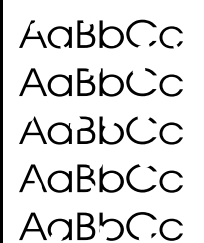
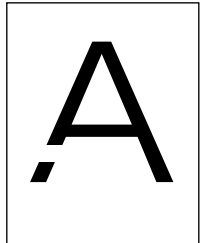
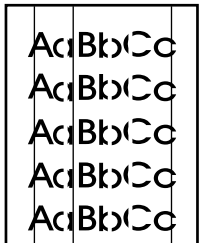
Använd exemplen i tabellen Bildfel på den här sidan för att avgöra vilken typ av fel på utskriftskvaliteten du råkat ut för och läs sedan de anvisade sidorna för felsökning. Här följer de vanligaste metoderna för att åtgärda fel på utskriftskvaliteten. Om felet kvarstår efter att du har provat de föreslagna åtgärderna, kontaktar du service och support på HP Customer Care (se "Service och support" på sidan 159).



## Obs!



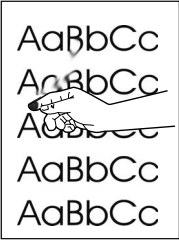
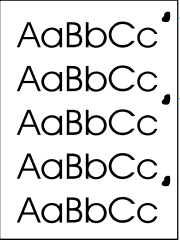
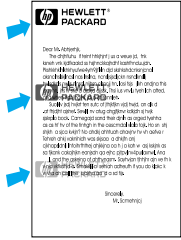
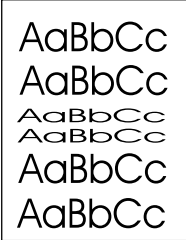
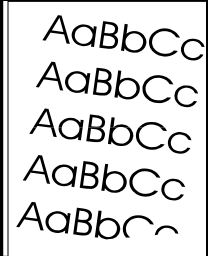
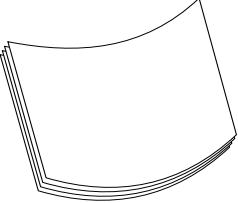
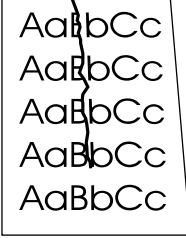
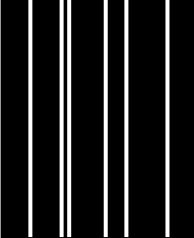
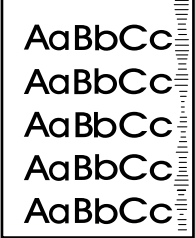
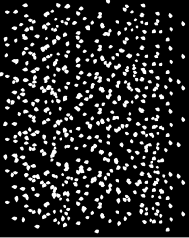
I exemplen nedan avtecknas ett papper i Letter-format som passerat genom skrivaren med kortsidan först.

### Tabellen Bildfel

 <p>Mer information finns i "Ljus utskrift (del av sida)" på sidan 131</p>	 <p>Mer information finns i "Ljus utskrift (hel sida)" på sidan 131</p>	 <p>Mer information finns i "Fläckar" på sidan 131</p>	 <p>Mer information finns i "Fläckar" på sidan 131</p>
 <p>Mer information finns i "Delar av tecken saknas" på sidan 132</p>	 <p>Mer information finns i "Delar av tecken saknas" på sidan 132</p>	 <p>Mer information finns i "Delar av tecken saknas" på sidan 132</p>	 <p>Mer information finns i "Linjer" på sidan 132</p>



Tabellen Bildfel (forts.)

 <p>Mer information finns i "Grå bakgrund" på sidan 133</p>	 <p>Mer information finns i "Tonern smetar" på sidan 133</p>	 <p>Mer information finns i "Lös toner" på sidan 133</p>	 <p>Mer information finns i "Upprepade fel" på sidan 134</p>
 <p>Mer information finns i "Upprepning av bilder" på sidan 135</p>	 <p>Mer information finns i "Felaktigt formade tecken" på sidan 135</p>	 <p>Mer information finns i "Sidan sned" på sidan 135</p>	 <p>Mer information finns i "Papperet böjt eller vågigt" på sidan 136</p>
 <p>Mer information finns i "Skrynlor eller veck" på sidan 136</p>	 <p>Mer information finns i "Lodräta vita linjer" på sidan 136</p>	 <p>Mer information finns i "Bromsspår" på sidan 137</p>	 <p>Mer information finns i "Vita prickar på svart botten" på sidan 137</p>



AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## Ljus utskrift (del av sida)

- 1 Tonern håller kanske på att ta slut. Byt ut tonerkassetten.
- 2 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).
- 3 Tonerkassetten kanske är tom. Byt ut tonerkassetten.



AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## Ljus utskrift (hel sida)

- 1 Kontrollera att EconoMode är avstängt (se **ECONOMODE** i "Menyn Utskriftskvalitet" på sidan 222).
- 2 Gå till menyn Utskriftskvalitet på kontrollpanelen och öka värdet för tonertäthet (se **TONERTÄTHET** i "Menyn Utskriftskvalitet" på sidan 222).
- 3 Prova med en annan papperstyp.
- 4 Tonerkassetten kanske är tom. Byt ut tonerkassetten.

AaBbCc  
•AaBbCc•  
:AaBbCc•  
AaBbCc•  
•AaBbCc•

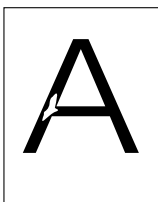
## Fläckar

Utskrifter med fläckar kan uppstå när papperstrassel har åtgärdats.

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Om utskrifterna ofta är fläckiga ställer du in att en rengöringssida ska skrivas ut automatiskt (se "Köra rengöringssidan automatiskt" på sidan 92).
- 3 Rengör inuti skrivaren (se "Rengöra skrivaren" på sidan 88) och kör en manuell rengöringssida för att rengöra fixeringsenheten (se "Köra rengöringssidan manuellt" på sidan 91).
- 4 Prova med en annan papperstyp.
- 5 Kontrollera att inte tonerkassetten läcker. Om den läcker byter du ut den.

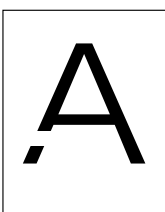
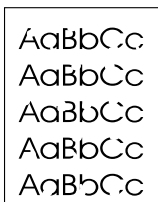
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc



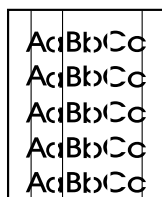


## Delar av tecken saknas

- 1 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Allmänna specifikationer" på sidan 204).
- 2 Om papperet är grovt och tonern lätt nöts bort, försöker du antingen ändra fixeringsläget till Hög 1 eller Hög 2 (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214) eller provar du med ett glattare papper.
- 3 Prova att byta till en annan papperstyp.



## Linjer



- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Rengör inuti skrivaren (se "Rengöra skrivaren" på sidan 88) och kör en manuell rengöringssida för att rengöra fixeringsenheten (se "Köra rengöringssidan manuellt" på sidan 91).
- 3 Byt ut tonerkassetten.
- 4 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## Grå bakgrund

- 1 Använd inte papper som redan har körts genom skrivaren.
- 2 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 3 Vänd på pappersbunten i facket. Prova även att rotera papperet 180°.
- 4 Gå till menyn Utskriftskvalitet på kontrollpanelen och minska värdet för tonertäthet (se TONERTÄTHET i “Menyn Utskriftskvalitet” på sidan 222).
- 5 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se “Allmänna specifikationer” på sidan 204).
- 6 Byt ut tonerkassetten.



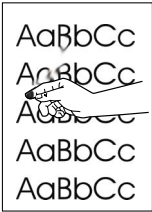
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## Tonern smetar

Se även “Lös toner” på sidan 134.

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Prova med en annan papperstyp.
- 3 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se “Allmänna specifikationer” på sidan 204).
- 4 Rengör inuti skrivaren (se “Rengöra skrivaren” på sidan 88) och kör en manuell rengöringssida för att rengöra fixeringsenheten (se “Köra rengöringssidan manuellt” på sidan 91).
- 5 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se “Statussida för förbrukningsmaterial” på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i “Utföra förebyggande underhåll” på sidan 93).
- 6 Byt ut tonerkassetten.

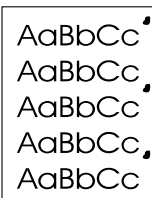




## Lös toner

Lös toner betyder i detta sammanhang att tonern kan torkas bort från den utskrivna papperet.

- 1 Om papperet är tjockt eller grovt kan du prova med ett högre fixeringsläge så att tonern fixeras bättre på papperet. Gå till skrivarens kontrollpanel och använd menyn KONFIGURERA FIXERING på menyn Pappershantering. Information om hur du gör detta finns i "Menyn Pappershantering" på sidan 214.
- 2 Om den ena sidan är grövre än den andra provar du att skriva ut på den sida som är mindre grov.
- 3 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Skrivarspecifikationer" på sidan 202).
- 4 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 5 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



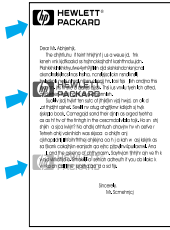
## Upprepade fel

Se även "Upprepning av bilder" på sidan 135.

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Om avståndet mellan felen är 38 mm eller 94 mm kanske tonerkassetten behöver bytas.
- 3 Rengör inuti skrivaren (se "Rengöra skrivaren" på sidan 88) och kör en manuell rengöringssida för att rengöra fixeringsenheten (se "Köra rengöringssidan manuellt" på sidan 91).
- 4 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



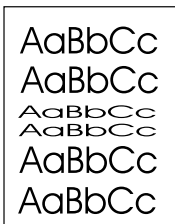




## Upprepning av bilder

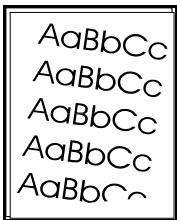
Denna typ av fel kan inträffa när du skriver ut på förtryckta formulär eller skriver ut stora mängder på smalt papper.

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 3 Om denna typ av fel uppstår när du använder breda papper (exempelvis Letter- eller A4-ark) direkt efter utskrift på smalare papper (exempelvis kuvert), kan du ställa in **LITET PAPPER HASTIGH** på menyn Pappershantering till **LANGSAM** (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214). Detta gör dock att utskriften går långsammare.
- 4 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



## Felaktigt formade tecken

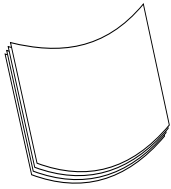
- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Allmänna specifikationer" på sidan 204).
- 3 Skrivaren är kanske i behov av underhåll. Kontrollera detta genom att skriva ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial (se "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155). Om det är dags för underhåll av skrivaren beställer du och installerar underhållssatsen för skrivaren (mer information finns i "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



## Sidan sned

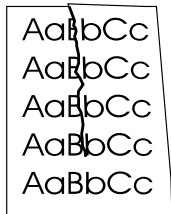
- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att inga pappersrester sitter kvar i skrivaren.
- 3 Kontrollera att papperet är rätt placerat i facket, att alla pappersledare är rätt inställda och att papperet ligger under hörnhakarna (mer information finns i "Fylla på papper i fack 1" på sidan 46 och "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47).
- 4 Vänd på pappersbunten i facket. Prova även att rotera papperet 180°.
- 5 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 6 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Allmänna specifikationer" på sidan 204).





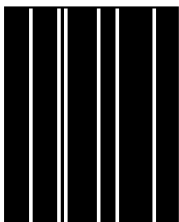
## Papperet böjt eller vågigt

- 1 Vänd på pappersbunten i facket. Prova även att rotera papperet 180°.
- 2 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 3 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Skrivarspecifikationer" på sidan 202).
- 4 Försök att skriva ut till ett annat utmatningsfack.
- 5 Om du använder tunt och glatt papper kan du prova att sänka fixeringläget för att sänka värmen i fixeringsprocessen. Gå till skrivarens kontrollpanel och använd menyn KONFIGURERA FIXERING på menyn Pappershantering (se "Menyn Pappershantering" på sidan 214).



## Skrynklor eller veck

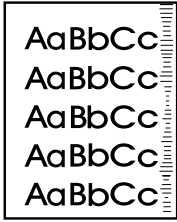
- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Allmänna specifikationer" på sidan 204).
- 3 Vänd på pappersbunten i facket. Prova även att rotera papperet 180°.
- 4 Kontrollera att papperet är rätt placerat i facket, att alla pappersledare är rätt inställda och att papperet ligger under hörnhakarna (mer information finns i "Fylla på papper i fack 1" på sidan 46 och "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47).
- 5 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 6 Om kuverten är skrynkliga bör du se till att i fortsättningen förvara kuverten plant.



## Lodräta vita linjer

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 3 Byt ut tonerkassetten.

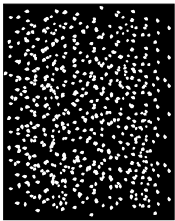




## Bromsspår

Detta fel uppstår vanligtvis när tonerkassetten har använts till långt över de rekommenderade 10 000 sidorna (exempelvis utskrift av stora mängder med väldigt lite tonertäckning).

- 1 Byt ut tonerkassetten.
- 2 Minimera antalet sidor som skrivs ut med mycket lite tonertäckning.
- 3 Använd kassetten som är avsedd för 6 000 sidor om du inte kan minska antalet sidor med mycket lite tonertäckning (artikelnummer C8061A).



## Vita prickar på svart botten

- 1 Skriv ut ett par sidor till för att se om felet löser sig själv.
- 2 Kontrollera att papperstypen och kvaliteten svarar mot HP-specifikationerna (se "Pappersspecifikationer" på sidan 190).
- 3 Kontrollera att skrivarens miljökrav har uppfyllts (se "Allmänna specifikationer" på sidan 204).
- 4 Byt ut tonerkassetten.



# Bestämma skrivarfel

## Flödesschema för felsökning

Om skrivaren inte svarar rätt, använder du flödesschemat för att bestämma felet. Om skrivaren inte klarar ett steg, följer du det anvisade förslaget för felsökning.

Om du inte kan åtgärda felet efter att ha följt förslagen i den här handboken, kontaktar du en auktoriserad HP-återförsäljare (se "HP Customer Care – service och support" på sidan 159).



### Obs!

Macintosh-användare: Mer felsökningsinformation finns i "Felsökning med flödesschema för Macintosh-användare" på sidan 144.

**1 Visas REDO i kontrollpanelens teckenfönster?**

JA →

**Gå till steg 2.**

NEJ ↓

Teckenfönstret är tomt och skrivarens fläkt är avstängd.	Teckenfönstret är tomt men skrivarens fläkt är på.	Teckenfönstret är på fel språk.	Teckenfönstret visar skräptecken eller okända tecken.	Ett annat meddelande än REDO visas.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten och att strömbrytaren är på.</li><li>• Koppla skrivaren till ett annat eluttag.</li><li>• Kontrollera att spänningen till skrivaren är konstant och att den uppfyller kraven i skrivarspecifikationen a (se "Elektriska specifikation-er" på sidan 203).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på en knapp på kontrollpanelen för att se om skrivaren svarar.</li><li>• Stäng av skrivaren och starta den igen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng av skrivaren. Håll <b>VÄLJ</b> intryckt medan du startar skrivaren. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> om du vill bläddra mellan tillgängliga språk. Tryck på <b>VÄLJ</b> om du vill spara önskat språk som den nya standardinställningen. Tryck på <b>START</b> om du vill återgå till REDO.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att önskat språk har valts på kontrollpanelen.</li><li>• Stäng av skrivaren och starta den igen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gå till "Förstå skrivarmeddelanden" på sidan 111.</li></ul>



## 2 Kan du skriva ut en konfigurationssida (se "Konfigurationssida" på sidan 153)?

JA →

Gå till steg 3.

NEJ ↓



Konfigurationssidan skrivs inte ut.	En tom sida matas ut.	Ett annat meddelande än REDO eller SKRIVER UT KONFIGURATION visas.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att alla fack har fyllts på rätt, justerats och installerats rätt i skrivaren.</li><li>• Från datorn kontrollerar du utskriftskön eller skrivarkön för att se om skrivaren har gjort en paus. Om det är fel på den aktuella utskriften eller om skrivaren har gjort en paus, skrivs ingen konfigurationssida ut. (Tryck på <a href="#">AVBRYT UTSKRIFT</a> och prova steg 2 igen.)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att det inte finns någon förseglingstejp på tonerkassetten. (Se startboken eller anvisningarna som följer med tonerkassetten.)</li><li>• Tonern håller kanske på att ta slut. Installera en ny tonerkasset.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gå till "Förstå skrivarmeddelanden" på sidan 111.</li></ul>



### 3 Kan du skriva ut från ett program?

JA →

Gå till steg 4.

NEJ ↓

Dokumentet skrivs inte ut.	En PS-felsida eller lista över kommandon skrivs ut
<ul style="list-style-type: none"><li>• Om dokumentet inte skrivs ut och ett meddelande visas på kontrollpanelen, se "Förstå skrivarmeddelanden" på sidan 111.</li><li>• Från datorn kontrollerar du om skrivaren har gjort en paus.</li><li>• Om skrivaren är i ett nätverk, kontrollerar du att du skriver ut till rätt skrivare. Du kan bekräfta att det inte är ett nätverksfel genom att ansluta datorn direkt till skrivaren med en parallellkabel, ändra port till LPT1 och försöka skriva ut.</li><li>• Kontrollera kabelanslutningarna. Koppla bort och återanslut kabeln mellan skrivaren och datorn.</li><li>• Testa kabeln genom att ansluta den till en annan dator.</li><li>• Om du använder en parallellanslutning, kontrollerar du att kabeln är IEEE-1284-kompatibel.</li><li>• Om skrivaren är i ett nätverk, skriver du ut en konfigurationssida (se "Konfigurationssida" på sidan 153) och bekräftar att server- och nodnamnet i protokollinformationen svarar mot namnen i skrivardrivrutinen.</li><li>• För att bekräfta att det inte är ett datorfel kan du skriva ut från en annan dator (om möjligt).</li><li>• Kontrollera att utskriften skickas till rätt port (t.ex. LPT1 eller nätverksskrivarport).</li><li>• Kontrollera att du använder rätt skrivardrivrutin (se "Välj rätt skrivardrivrutin för dina behov" på sidan 37).</li><li>• Installera om skrivardrivrutinen (se startboken).</li><li>• Kontrollera att porten har konfigurerats och fungerar rätt. (Prova att ansluta en annan skrivare till porten och skriv ut.)</li><li>• Om du skriver ut med PS-drivrutinen, anger du SKRIV UT PS-FEL=PÅ, på menyn Konfiguration på kontrollpanelen och skriver sedan ut dokumentet igen (se "SKRIV UT PS-FEL= AV" på sidan 227. Om en felsida skrivs ut, se anvisningarna i nästa kolumn).</li><li>• På menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel kontrollerar du att TYP=AUTO (se "TYP= AUTO" på sidan 227).</li><li>• Du kan sakna ett skrivarmeddelande som kunde hjälpa dig att åtgärda felet. På menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel stänger du tillfälligt av inställningarna Borttagningsbara varningar och Fortsätt automatiskt (se "BORTTAGNINGSBARA VARNINGAR= UTSKRIFT" på sidan 226 och "FORTSÄTT AUTOMATISKT= PÅ" på sidan 226) och skriver sedan ut dokumentet igen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skrivaren kan ha fått en icke-standard PS-kod. På menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel anger du TYP till PS för enbart den här utskriften. När dokumentet är utskrivet ska du återställa inställningen till AUTO (se "TYP= AUTO" på sidan 227).</li><li>• Kontrollera att utskriften är en PS-utskrift och att du använder PS-drivrutinen.</li><li>• Skrivaren kan ha fått PS-kod när den är inställd på PCL. På menyn Konfiguration anger du TYP till AUTO (se "TYP= AUTO" på sidan 227).</li></ul>



## 4 Skrivs dokumentet ut som förväntat? (Fortsättning på nästa sida.)

NEJ ↓

Utskriften innehåller förvrängda eller endast en del av sidan skrivs ut	Utskriften avbryts mitt i dokumentet.	Utskriftshastigheten är långsammare än förväntat.	En inställning på kontrollpanelen har ingen effekt.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att du använder rätt skrivardrivrutin (se "Välj rätt skrivardrivrutin för dina behov" på sidan 37).</li> <li>• Datafilen som skickas till skrivaren kan vara skadad. Testa genom att försöka skriva ut till en annan skrivare (om möjligt) eller prova en annan fil.</li> <li>• Kontrollera kabelanslutningarna. Testa kabeln genom att ansluta den till en annan dator (om möjligt).</li> <li>• Byt ut gränssnittskabeln mot en högkvalitetskabel (se "Beställningsinformation" på sidan 22).</li> <li>• Minska utskriftens komplexitet, skriv ut med en lägre upplösning (se beskrivningen av "UPPLÖSNING= FASTRES 1200" på sidan 222) eller installera mer skrivarminne (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).</li> <li>• Du kan sakna ett skrivarmeddelande som kunde hjälpa dig att åtgärda felet. På menyn Konfiguration på skrivarens kontrollpanel stänger du tillfälligt av inställningarna Borttagningsbara varningar och Fortsätt automatiskt (se "BORTTAGNINGSBARA VARNINGAR= UTSKRIFT" på sidan 226 och "FORTSÄTT AUTOMATISKT= PÅ" på sidan 226) och skriver sedan ut dokumentet igen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Du kan ha tryckt på <b>AVBRYT UTSKRIFT</b>.</li> <li>• Kontrollera att strömmen till skrivaren är konstant och att den uppfyller kraven i skrivarspecifikationerna (se "Elektriska specifikation-er" på sidan 203).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Förenkla utskriften.</li> <li>• Lägg till mer minne i skrivaren (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).</li> <li>• Stäng av banderollsidor. (Kontakta nätverksadministratören.)</li> <li>• Tänk på att det kan gå långsammare hastighet när du skriver ut på smalt papper, från fack 1, använder fixeringsläget HÖG 2 eller har angett hastigheten för litet papper till långsam.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera inställningarna i skrivardrivrutinen eller programmet. (Skrivardrivrutinen och programkommandot åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</li> </ul>



NEJ ↓

Utskriften är felaktigt formaterad.	Sidorna matas felaktigt eller är skadade.	Fel på utskriftskvaliteten.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att du använder rätt skrivardrivrutin (se "Välj rätt skrivardrivrutin för dina behov" på sidan 37).</li> <li>• Kontrollera programinställningarna. (Mer information finns i hjälpen till programmet.)</li> <li>• Prova med ett annat teckensnitt.</li> <li>• De inlästa resurserna kan ha försvunnit. Du kan behöva läsa in dem på nytt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att papperet är rätt påfyllt och att ledarna inte är placerade för nära eller för långt från pappersbunten.</li> <li>• Om du inte kan skriva ut på papper i specialformat, se "Riktlinjer för att skriva ut på papper med specialstorlek" på sidan 63.</li> <li>• Om sidorna är skrynkliga eller böjda eller om sidbilden är sned på sidan, se "Åtgärda fel på utskriftskvaliteten" på sidan 129.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändra utskrifts-upplösningen (se "UPPLÖSNING=FASTRES 1200" på sidan 222).</li> <li>• Kontrollera att funktionen RET är inkopplad (se "RET=NORMAL" på sidan 222).</li> <li>• Gå till "Åtgärda fel på utskriftskvaliteten" på sidan 129.</li> </ul>





## 5 Väljer skrivaren rätt fack, utmatningsenhet och tillbehör för pappershantering?

JA →

För andra fel, kontrollera innehållsförteckningen, sakregistret eller onlinehjälp till skrivarprogrammet.



NEJ ↓

Skrivaren hämtar papper från fel fack.	Ett tillbehör fungerar inte på rätt sätt.	Ett annat meddelande än REDO visas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mer information finns i "Anpassa vilket fack som används för utskrift" på sidan 68.</li> <li>• Kontrollera att pappersfacken är inställda för rätt pappersstorlek och typ (se "Fylla på papper i fack 2, 3 och 4" på sidan 47). Skriv ut en konfigurationssida om du vill se de aktuella fackinställningarna (se "Konfigurationssida" på sidan 153).</li> <li>• Kontrollera att inställningen för fack (eller papertyp) i skrivardrivrutinen eller programmet är riktig. (Inställningar i skrivardrivrutinen och programmet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</li> <li>• Om du inte vill skriva ut från fack 1 ska du ta bort allt papper från detta eller ändra inställningen FACK 1, LÄGE till MAGASIN (se "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69). Papper som ligger i fack 1 kommer att skrivas ut först.</li> <li>• Om du vill skriva ut från fack 1, men inte kan välja facket från ett program, se "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skriv ut en konfigurationssida för att kontrollera att tillbehöret är rätt installerat och att det fungerar som det ska (se "Konfigurationssida" på sidan 153).</li> <li>• Konfigurera skrivardrivrutinen för de installerade tillbehören (se onlinehjälp till programmet).</li> <li>• Stäng av skrivaren och starta den igen.</li> <li>• Kontrollera att du använder ett tillbehör som är avsett för den här skrivaren.</li> <li>• Om det inte går att skriva ut på båda sidorna på enheten för dubbelsidig utskrift ska du kontrollera att det bakre utmatningsfacket är stängt.</li> <li>• Om det inte går att skriva ut på båda sidorna på enheten för dubbelsidig utskrift kan du behöva installera ytterligare minne (se "Skrivarminne och utökning" på sidan 235).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gå till "Förstå skrivarmeddelanden" på sidan 111.</li> </ul>



# Felsökning med flödesschema för Macintosh-användare

1 Kan du skriva ut från ett program?

JA →

Gå till steg 2.



NEJ ↓



Macintosh-datorn kommunicerar inte med skrivaren.	Skrivaren installerades inte vid den automatiska installationen	Symbolen för skrivardrivrutinen visas inte i Väljaren.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att skrivarens kontrollpanel visar REDD (se första sidan i "Flödesschema för felsökning" på sidan 138).</li><li>• Kontrollera att du valt rätt skrivardrivrutin på vänster sida i Väljaren. Kontrollera sedan att skrivarnamnet är markerat på höger sida i Väljaren. Det ska finnas en symbol bredvid skrivarnamnet när drivrutinen har installerats och konfigurerats med PPD-filen.</li><li>• Om skrivaren finns på ett nätverk med många zoner ska du kontrollera att du valt rätt zon i rutan AppleTalk-zoner i Väljaren.</li><li>• Kontrollera att du valt rätt skrivare i Väljaren genom att skriva ut en konfigurationssida (se "Konfigurationssida" på sidan 153). Namnet på skrivaren som visas på konfigurationssidan måste vara identiskt med den skrivare du valt i Väljaren.</li><li>• Kontrollera att AppleTalk är aktivt. (Välj detta i Väljaren eller i inställningarna för AppleTalk, beroende på vilket alternativ som gäller för den aktuella versionen av operativsystemet.)</li><li>• Datorn och skrivaren måste vara i samma nätverk. Gå till Inställningar på Apple-menyn, välj inställningen Nätverk (eller AppleTalk) och ange sedan rätt nätverk (t.ex. LocalTalk eller EtherNet).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ställ in skrivaren manuellt genom att välja Konfigurera.</li><li>• Installera om skrivarprogrammet. (Se startboken.)</li><li>• Välj en annan PPD-fil (se "Välj en annan PPD-fil" på sidan 146).</li><li>• PPD-filen kan ha fått ett nytt namn. Om så är fallet ska du välja den namnändrade PPD-filen (se "Välj en annan PPD-fil" på sidan 146).</li><li>• Det kan finnas en nätverkskö.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se till att tillägget Apple LaserWriter 8 för Väljaren finns i mappen Tillägg.</li><li>• Om den inte finns någonstans i systemet, kontaktar du Apple Computer, Inc.</li></ul>

## 2 Skrivs dokumentet ut som förväntat?

JA →

NEJ ↓

När det gäller andra fel ska du kontrollera innehållsförteckningen, sakregistret eller skrivarens onlinehjälp.



Utskriften skickas inte till rätt skrivare.	Utskriften har fel teckensnitt.	Det går inte att använda datorn under pågående utskrift.
<ul style="list-style-type: none"><li>• En annan dator med samma eller liknande namn kan ha tagit emot utskriften. Kontrollera att skrivarnamnet överensstämmer med det namn du valt i Väljaren (se "Välj en annan PPD-fil" på sidan 146).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Om du skriver ut en .eps-fil, provar du med att hämta teckensnitten som finns i .eps-filen till skrivaren innan du skriver ut. Använd HP LaserJet Hjälpprogram (se "HP LaserJet Hjälpprogram" på sidan 40).</li><li>• Om dokumentet inte skrivs ut med teckensnitten New York, Geneva eller Monaco ska du öppna dialogrutan Utskriftsformat och välja Alternativ, så att du kan avmarkera ersättning av teckensnitt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Välj <b>Skriv ut i bakgrund</b> på menyn Bakgrundsutskrift i dialogrutan Skriv ut. Statusmeddelandena skickas då till Utskriftskontroll på skrivbordet, vilket gör att du kan arbeta på datorn medan utskriften pågår.</li></ul>



## Välj en annan PPD-fil

- 1 Öppna **Väljaren** på **Apple**-menyn.
- 2 Klicka på symbolen **LaserWriter 8**.
- 3 Om datorn är ansluten till ett nätverk med flera zoner väljer du den zon i rutan **AppleTalk-zoner** där skrivaren är ansluten.
- 4 Klicka på namnet på den skrivare du vill använda i rutan **Välj en PostScript-skrivare**. (Om du dubbelklickar genereras nästa steg omedelbart.)
- 5 Klicka på **Inställningar**. (Denna knapp heter eventuellt **Skapa** vid förstagångsinstallation.)
- 6 Klicka på **Välj PPD**.
- 7 Leta rätt på den PPD du vill ha i listan och klicka på **Välj**. Om den PPD-fil du vill ha inte finns på listan ska du välja något av följande:
  - Välj en PPD-fil för en skrivare som har liknande funktioner.
  - Välj en PPD-fil från en annan mapp.
  - Välj den allmänna PPD-filen genom att klicka på **Använd allmän**. Den allmänna PPD-filen gör att du kan skriva ut, men du kan inte använda alla skrivarens funktioner.
- 8 Klicka på **Välj** i dialogrutan **Inställningar** och klicka sedan på **OK** om du vill gå tillbaka till **Väljaren**.



### Obs!

Om du väljer en PPD-fil manuellt kan det hända att det inte visas någon symbol bredvid den valda skrivaren i rutan **Välj en PostScript-skrivare**. Gå då till **Väljaren**, klicka på **Inställningar**, klicka på **Skrivarinfo** och klicka till sist på **Uppdatera info** för att visa symbolen.

- 9 Stäng **Väljaren**.

## Byta namn på skrivaren

Om du tänker byta namn på skrivaren ska du göra detta innan du markerar den i **Väljaren**. Om du byter namn på skrivaren efter att du markerat den i **Väljaren** måste du gå tillbaka till **Väljaren** och markera den igen.

Använd funktionen **Ställ in skrivarnamn** i **HP LaserJet Hjälpprogram** om du vill byta namn på skrivaren.



# Felsökning för den extra skrivarhårddisken

## Felsökning för den extra skrivarhårddisken

Fel	Förklaring
Skrivaren identifierar inte den extra hårddisken.	Stäng av skrivaren och kontrollera att hårddisken är rätt isatt och att den sitter fast ordentligt. Skriv ut en konfigurationssida för att kontrollera att skrivaren känner av hårddisken (se "Konfigurationssida" på sidan 153).
Disken är inte initialiserad. DISK x INTE INITIALISERAD	Använd Windows-programmet HP Resurshanterare eller Macintosh-programmet HP LaserJet Hjälpprogram när du ska initialisera disken.
Diskfel. EIO x-DISK FUNGERAR EJ	Stäng av skrivaren och kontrollera att EIO-disken är rätt isatt och att den sitter fast ordentligt. Om meddelandet på kontrollpanelen inte försvinner måste disken bytas ut.
Disken är skrivskyddad. DISK SKRIVSKYDDAD	Det går inte att lagra teckensnitt och blanketter på disken när den är skrivskyddad. Använd Windows-programmet HP LaserJet Resurshanterare eller Macintosh-programmet HP LaserJet Hjälpprogram för att initialisera disken.
Du försökte använda ett teckensnitt som finns på disken, men skrivaren ersatte det med ett annat teckensnitt.	Om du använder PCL ska du skriva ut sidan med PCL-teckensnitt och kontrollera att teckensnittet finns på disken. Om du använder PS ska du skriva ut sidan med PS-teckensnitt och kontrollera att teckensnittet finns på disken. Om teckensnittet inte finns på disken ska du använda HP Resurshanterare eller Macintosh-programmet HP LaserJet Hjälpprogram för att ladda ner teckensnittet. (Se "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 157.)



# Felsökning för PS



## Felsökning för PS

Fel	Förklaring
En lista med PS-kommandon skrivs ut i stället för ditt PS-dokument.	Inställningen <code>TYP=AUTO</code> på kontrollpanelen kan ha blandats ihop med en PS-kod som inte är standard. Kontrollera om inställningen för <code>TYP</code> har angetts till <code>PS</code> eller <code>PCL</code> (se "Menyn Konfiguration" på sidan 225). Om den är inställd på <code>PCL</code> , ändrar du den till <code>TYP=AUTO</code> . Om den är inställd på <code>AUTO</code> , ändrar du den till <code>PS</code> endast för denna utskrift. När dokumentet är utskrivet ska du återställa inställningen till <code>AUTO</code> .
Dokumentet skrivs ut i Courier (skrivarens standardteckensnitt) i stället för i det teckensnitt du begärde.	Det teckensnitt du begärde finns inte i skrivaren eller på disken. Använd ett hjälpprogram för teckensnittsinsläsning när du ska läsa in det teckensnitt du vill ha. Teckensnitt som lästs in i minnet försvinner när skrivaren stängs av. De försvinner också om du inte använder funktionen Spara resurser och det sker ett byte av skrivarspråk för att skriva ut ett PCL-dokument. Teckensnitt på disk påverkas inte av PCL-utskrifter eller av en skrivaravstängning. Skriv ut en sida med PS-teckensnitt för att kontrollera att teckensnittet är tillgängligt (se "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 157). Om det verkar som ett diskteckensnitt saknas, kan detta bero på att teckensnittet tagits bort med ett program, att disken initialiserats om eller att disken är felaktigt installerad. Skriv ut en konfigurationssida om du vill kontrollera att disken är rätt installerad och fungerar som den ska (se "Konfigurationssida" på sidan 153). Skriv ut en diskatalog om du vill identifiera tillgängliga teckensnitt (se "Menyn Information" på sidan 212).
En sida skrivs ut med avhuggna marginaler.	Om sidans marginaler huggs av kan du bli tvungen att skriva ut sidan vid upplösningen 300 dpi eller installera mer minne.
Det går inte att skriva ut en sida.	Ställ in <code>SKRIV UT PS-FEL=PA</code> (se "Menyn Konfiguration" på sidan 225) och sänd sedan dokumentet på nytt för att skriva ut en sida med PS-fel.
En sida med PS-fel skrivs ut.	Kontrollera om utskriften verkligen gäller ett PS-dokument. Kontrollera om programmet kräver att du sänder inställningar eller en rubrikfil för PS till skrivaren. Kontrollera skrivarinställningen i programmet för att se att du har valt skrivaren. Kontrollera att alla kablar sitter fast ordentligt. Förenkla grafiken.
Skrivaren hämtar papper från fel fack.	Använd informationen i "Anpassa vilket fack som används för utskrift" på sidan 68 och ändra facket som används.



# Felsökning av den extra HP Fast InfraRed-mottagaren



## Felsökning av HP Fast InfraRed-mottagaren

Fel	Förklaring
FIR-portens statuslampa tänds inte.	<p>Kontrollera att skrivaren befinner sig i läget <b>REDO</b> och att den FIR-port som du skriver ut från är IRDA-kompatibel och befinner sig inom det område som anges i användarhandboken för HP Fast InfraRed-mottagaren.</p> <p>Kontrollera att HP Fast InfraRed-mottagaren är rätt ansluten till skrivaren.</p> <p>Skriv ut en konfigurationssida (se "Konfigurationssida" på sidan 153). Kontrollera att texten "FIR POD (IRDA-kompatibel)" finns med under Installerade typer och tillbehör.</p>
Det går inte att etablera en anslutning eller anslutningen tar onormalt lång tid.	<p>Använd endast en IRDA-kompatibel enhet. Se efter om det finns en IRDA-symbol på enheten eller se efter om det finns IRDA-specifikationer i datorns användarhandbok.</p> <p>Anslutning kan ofta inte göras eftersom datorn inte har programmet som krävs för FIR. Kontrollera om datorns operativsystem innehåller en FIR-drivrutin och att programmet använder en drivrutin för HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN, 4100DTN eller kompatibel drivrutin.</p> <p>Observera att det kan ta längre tid att skriva ut komplicerade sidor. Placera HP Fast InfraRed-mottagaren inom det driftsområde som anges i användarhandboken till HP Fast InfraRed-mottagaren. Kontrollera att det inte finns något föremål som blockerar anslutningen. (Detta kan vara en hand, ett papper, böcker eller till och med starkt ljus.)</p> <p>Kontrollera att båda IR-portarna är rena (fria från smuts och damm).</p> <p>Allt starkt ljus (solsken, ljus från glödlampor och ljusrör eller ljus från en infraröd fjärrkontroll, t.ex. för TV eller videobandspelare) som lyser direkt in i en av IR-portarna kan förorsaka störningar. Se till att inget starkt ljus lyser direkt in i några av IR-portarna.</p> <p>Placera den bärbara enheten närmare skrivarens FIR-port.</p>
Skrivaren skriver endast ut en del av sidan eller ett dokument.	<p>Anslutningen har brutits under överföringen. Om du flyttar en bärbar enhet under överföringen kan det hända att anslutningen bryts. IRDA-kompatibla enheter är utformade så att de återhämtar sig efter tillfälliga överföringsavbrott. Du har upp till 40 sekunder på dig att återställa anslutningen (beroende på den aktuella bärbara enheten).</p>



## Felsökning av HP Fast InfraRed-mottagaren

Fel	Förklaring
Utskriften har sånts på rätt sätt, men skrivaren skriver inte ut.	Om anslutningen bryts innan hela utskriften har överförts till skrivaren (utskriften har inte startat ännu), kan det hända att skrivaren inte skriver ut någon del av dokumentet alls. Tryck på <a href="#">AVBRYT UTSKRIFT</a> för att tömma skrivarens minne. Flytta sedan den bärbara enheten inom det driftsområde som anges i användarhandboken för HP Fast InfraRed-mottagaren och skriv ut igen.
Statuslampan för FIR slocknar under överföringen.	Anslutningen kan ha brutits. Tryck på <a href="#">AVBRYT UTSKRIFT</a> för att tömma skrivarens minne. Flytta sedan den bärbara enheten inom det driftsområde som anges i användarhandboken för HP Fast InfraRed-mottagaren och skriv ut igen.





# Kommunicera med en extra HP JetDirect skrivarserver

Om skrivaren innehåller en extra HP JetDirect-skrivarserver, och du inte kan kommunicera med skrivaren via nätverket, ska du kontrollera skrivarservrens funktionalitet.

- Kontrollera konfigurationssidan för HP JetDirect (information om hur du skriver ut den finns i "Konfigurationssida" på sidan 153).
- Om meddelandet "I/O-KORT KLART" inte visas på konfigurationssidan för HP JetDirect, läser du felsökningsavsnittet i *Administratörshandbok till skrivarservren HP JetDirect*.

Om skrivaren innehåller den extra skrivarservren HP JetDirect 10/100TX, ska du kontrollera att skrivarservren kunde länka till nätverket:

- Kontrollera lamporna för länkhastighet (10 eller 100) på skrivarservren. Om båda lamporna är släckta kunde skrivarservren inte etablera någon länk till nätverket.
- Kontrollera konfigurationssidan för HP JetDirect. Meddelandet "FÖRLUST AV BÄRVÅG" anger att skrivarservren inte kunde länka till nätverket.

Om skrivarservren inte kunde etablera någon länk ska du kontrollera att alla kablar är rätt anslutna. Om alla kablar är ordentligt anslutna, men skrivarservren ändå inte kan skapa en länk ska du följa nedanstående anvisningar för att konfigurera om den.

- 1 Använd menyn EIO för att manuellt ange länkhastigheten (10 eller 100 Mbit/sek) och duplexläget (full- eller halvduplex) så att de svarar mot nätverket (se "Menyn EIO" på sidan 231). Om porten på nätverksomkopplaren t.ex. har ställts in för användning vid 100TX full duplex, måste du ställa in skrivarservren till användning vid 100TX full duplex.
- 2 Stäng av skrivaren, starta den igen och kontrollera att skrivarservren fungerar. Om skrivarservren inte kan länka, provar du med en annan nätverkskabel.



# Kontrollera skrivarkonfigurationen

Du kan skriva ut sidor med uppgifter om skrivaren och den aktuella konfigurationen från skrivarens kontrollpanel. Följande informationssidor beskrivs här:

- Menylista
- Konfigurationssida
- Statussida för förbrukningsmaterial (innehåller information om tonerkassetter)
- PCL- eller PS-teckensnittslista

En fullständig lista över skrivarens informationssidor finns under menyn Information på skrivarens kontrollpanel ("Menyn Information" på sidan 212)

Ha de här sidorna till hands för felsökning. De är också användbara när du kontaktar HP Customer Care.

## Menylista

Så här skriver du ut en menylista om du vill se vilka menyer och menyval som är aktuella på skrivarens kontrollpanel:

- 1 På skrivarens kontrollpanel trycker du på **MENY** tills menyn **INFORMATION** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **SKRIV UT MENYLISTA** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut menylistan.

Förvara sedan menylistan som referens i närheten av skrivaren. Menylistans innehåll varierar, beroende på vilka alternativ som installerats i skrivaren. (Många av värdena kan dessutom åsidosättas från skrivardrivrutinen eller ett program.)

I bilaga B finns en fullständig lista över menyvalen och möjliga värden på kontrollpanelen. Information om hur du ändrar inställningar på kontrollpanelen finns i "Kontrollpanelens menyer" på sidan 32.



## Konfigurationssida

Använd konfigurationssidan om du vill visa aktuella skrivarinställningar, utföra felsökning av skrivarfel och för att bekräfta installationen av tillbehör, t.ex. minne (DIMM), pappersfack och skrivarspråk.



---

### Obs!

---

Om det finns ett installerat HP JetDirect-skrivarserverkort (HP LaserJet 4100N/4100TN och 4100DTN) skrivs även en konfigurationssida för HP JetDirect ut.



Så här skriver du ut en konfigurationssida från kontrollpanelen:

- 1 Tryck på **MENY** tills **INFORMATION** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **SKRIV UT KONFIGURATION** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut sidan. Lägg märke till antalet sidor sedan senaste underhåll.



På nästa sida finns ett exempel på konfigurationssidan. Konfigurationssidans innehåll varierar, beroende på vilka tillbehör som för närvarande är installerade i skrivaren.

---

### Obs!

---

Du kan även hämta konfigurationsinformation på den inbäddade webbservern. Mer information finns i "Inbäddad webbserver" på sidan 257.



## Konfigurationssida

**HP LaserJet** *Skrivare i 4100-serien* **hp HEWLETT®  
PACKARD**

**Configuration Page** **1**

**1** **Printer Information**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**4** **Memory**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**2** **Event Log**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**5** **Security**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**3** **Installed Personalities and Options**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXX  
XXXXXXXXXXXX

**6** **Paper Trays and Options**

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX



- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Skrivarinformation (Printer Information)                               | Visar serienummer, HP JetSend IP-adresser, antal sidor och annan information om skrivaren.                                     |
| <b>2</b> Händelselogg (Event Log)   | Visar antalet poster i händelseloggen, det maximala antalet poster som kan visas och de tre sista posterna.                    |
| <b>3</b> Installerade typer och tillbehör (Installed Personalities and Options) | Visar alla installerade skrivarspråk (t.ex. PCL och PS), de alternativ som är installerade i varje DIMM-plats och EIO-plats.   |
| <b>4</b> Minne (Memory)   | Visar skrivarminnet, arbetsytan i PCL-drivrutinen (DWS = Driver Work Space) och information om I/O-buffert och Spara resurser. |
| <b>5</b> Säkerhet (Security)  | Visar status för låsning av skrivarens kontrollpanel, lösenord för kontrollpanelen och diskenhet.                              |
| <b>6</b> Pappersfack och tillbehör (Paper Trays and Options)                    | Visar storleksinställningarna för alla fack och installerade tillbehör.  |



## Statussida för förbrukningsmaterial

Använd statussidan för förbrukningsmaterial för att hämta information om tonerkassetten som har installerats i skrivaren, hur mycket toner som finns kvar i kassetten och antal sidor och utskrifter som har bearbetats. På sidan anges när du ska utföra nästa förebyggande underhåll (se "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93).



Så här skriver du ut en statussida för förbrukningsmaterial från kontrollpanelen:



- 1 Tryck på **MENY** tills menyen **INFORMATION** visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills **STATUSSIDA FÖR FÖRBR MATERIAL** visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut sidan.



På nästa sida finns ett exempel på statussidan för förbrukningsmaterial.

---


### Obs!

---

Du kan även hämta statusinformation om förbrukningsmaterial på den inbäddade webbservern. Mer information finns i "Inbäddad webbserver" på sidan 257.



## Statussida för förbrukningsmaterial

**HP LaserJet 4100 series printers**



Supplies Status Page

Hewlett-Packard Supplies can be ordered on the internet at: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> or by calling Hewlett Packard. (Please refer to your printer User Guide for the telephone number.)

*\*\*For highest print quality always use genuine Hewlett-Packard LaserJet Supplies.\*\**

Cartridge Information


91%



HP Part Number: **C8061A**  
Toner Low Reached: **NO**  
Toner Out Reached: **NO**  
**Estimated Pages Remaining\*: 9,461**  
(\*Based on this printer's historical page coverage of 12%)

Other Supplies Information

47%



HP Part Numbers:  
110V **C8057A**  
220V **C8058A**


Printer Information

Total Pages Printed: **778**  
Page Count by Paper Size:  
A3/Ledger: 0  
Legal: 58  
A4/Letter: 676  
B5/Executive: 34  
Envelope: 12  
Custom/Other: 0  
Number of Jobs Processed: 527

Total Printer Page Count: 123,456  
Preventative Maintenance Interval: 200,000  
Pages until next Maintenance: 76,544  
Serial Number of this printer: A-34598725

Cartridge Manufacture Date: 01/17/2001  
Cartridge Serial Number: 98765432  
Marked as Reordered: NO

Please return your used HP cartridge to Hewlett-Packard. For more information see Planet Partners at: [http://www.hp.com/lsupplies/planet\\_recycle.html](http://www.hp.com/lsupplies/planet_recycle.html)





1 Webbplats för förbrukningsmaterial (Supplies website)

2 Kassettinformation (Cartridge information)

3 Utskriftsstatistik (Printing statistics)

4 Tillverkningsinformation (Manufacture information)

5 Webbplats för återvinning (Recycling website)

6 Mätare för underhållsatts (Maintenance kit gauge)

7 Skrivarinformation (Printer information)

Lokal webbplats för att beställa förbrukningsmaterial via Internet.

Information om hur mycket toner som finns kvar i tonerkassetten, tonerkassetts artikelnummer och beräknat antal återstående sidor för den mängd toner som finns kvar i kassetten.

Statistik om antalet sidor och utskrifter som har bearbetats.

Tonerkassetts tillverkningsdatum och serienummer.

Webbplats med information om hur du skickar tillbaka använda HP-tonerkassetter.

En mätare som anger hur många procent av underhållssatsen som har använts.

Totalt antal utskrivna sidor, intervall för förebyggande underhåll, antal sidor tills nästa underhåll ska utföras och skrivarens serienummer.

## PCL- eller PS-teckensnittslista

Använd teckensnittslistorna för att se vilka teckensnitt som är installerade i skrivaren för närvarande. (Teckensnittslistorna visar också de teckensnitt som finns på en extra hårddisk eller flash-DIMM-kort.)



### Skri va ut en PCL- eller PS-teckensnittslista

- 1 På skrivarens kontrollpanel trycker du på **MENY** tills meny n INFORMATION visas.
- 2 Tryck på **NÄSTA VAL** tills SKRIV UT PCL TECKENSNI TT eller SKRIV UT PS TECKENSNI TT visas.
- 3 Tryck på **VÄLJ** om du vill skriva ut teckensnittslistan.



PS Teckensnittslista visar de installerade PS-teckensnitten och ger exempel på teckensnitten. Följande beskriver uppgifterna som finns på PCL Teckensnittslista:

- **Teckensnitt** visar teckensnittsnamnen och exempel.
- **Tkntäth/Punkt** anger teckentätheten och punktstorleken för teckensnittet.
- **Styrkod** (ett programmeringskommando i PCL 5e) används för att välja teckensnittet i fråga. (Se förklaringen längst ned på teckensnittssidan.)

#### Obs!

Stegvisa anvisningar för hur du använder skrivarkommandon för att välja teckensnitt i DOS-program finns i "Välja teckensnitt i PCL 5e" på sidan 244.

- **Fontnr** är det nummer som används för att välja teckensnitt på skrivarens kontrollpanel (inte i programmet). Blanda inte ihop fontnumret med font-ID, som beskrivs här nedan. Numret anger i vilken DIMM-plats teckensnittet lagras.
  - LADD: Inlästa teckensnitt som stannar kvar i skrivaren tills du ersätter dem med nya eller tills du stänger av skrivaren.
  - INTERN: Teckensnitt som alltid finns i skrivaren.
- **Font-ID** är det nummer du ger laddningsbara teckensnitt när du läser in dem genom programmet.







# 5 Service och support



## HP Customer Care – service och support

### Onlinetjänster

Du kan få information 24 timmar om dygnet genom att använda tjänsterna i det här avsnittet.

### World Wide Web

Skrivardrivrutiner, uppdaterade HP-skrivarprogram samt produkt- och supportinformation finns på följande Internet-adresser:

i USA <http://www.hp.com/support/lj4100>

Skrivardrivrutiner finns på följande webbplatser:

i Kina <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4100>

i Japan <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4100>

i Korea <http://www.hp.co.kr/support/lj4100>

i Taiwan <http://www.hp.com.tw/support/lj4100> eller den lokala webbplatsen för drivrutiner <http://www.dds.com.tw>



## Hjälpprogram och elektronisk information

Länder	Kontaktinformation																										
USA	<p>Måndag – fredag 06.00 – 22.00 MST Lördag: 09.00 – 16.00 MST</p> <p>Telefon: (661) 257-5565 Fax: (661) 257-6995 HP:s webbplats: <a href="http://www.hp.com/">http://www.hp.com/</a></p> <p>Post: Hewlett-Packard Co. P.O. Box 907 Santa Clarita, CA 91380-9007 USA</p>																										
Kanada	Telefon: (905) 206-4663																										
Europa	<p>De språk som stöds anges även bredvid telefonnumren nedan. Öppettider: 07.30 GMT (08.30 CET) till 17.00 GMT (18.00 CET).</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Inom Storbritannien</th> <th>Internationellt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Engelsktalande linje</td> <td>01429 865511</td> <td>+44 1429 865511</td> </tr> <tr> <td>Fransktalande linje</td> <td></td> <td>+44 1429 863343</td> </tr> <tr> <td>Tysktalande linje</td> <td></td> <td>+44 1429 863353</td> </tr> <tr> <td>Italiensktalande linje</td> <td></td> <td>+44 1429 520013</td> </tr> <tr> <td>Spansktalande linje</td> <td></td> <td>+44 1429 520012</td> </tr> <tr> <td>Portugisisktalande linje</td> <td></td> <td>+44 1429 890466</td> </tr> </tbody> </table>		Inom Storbritannien	Internationellt	Engelsktalande linje	01429 865511	+44 1429 865511	Fransktalande linje		+44 1429 863343	Tysktalande linje		+44 1429 863353	Italiensktalande linje		+44 1429 520013	Spansktalande linje		+44 1429 520012	Portugisisktalande linje		+44 1429 890466					
	Inom Storbritannien	Internationellt																									
Engelsktalande linje	01429 865511	+44 1429 865511																									
Fransktalande linje		+44 1429 863343																									
Tysktalande linje		+44 1429 863353																									
Italiensktalande linje		+44 1429 520013																									
Spansktalande linje		+44 1429 520012																									
Portugisisktalande linje		+44 1429 890466																									
Stillahavsasien-området	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Australien</td> <td>+61 3 9272 8000</td> </tr> <tr> <td>Kina (Beijing)</td> <td>+86 10 65053888</td> </tr> <tr> <td>Hongkong</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>Indien</td> <td>+91 (011) 682 6035</td> </tr> <tr> <td>Indonesien</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>Japan</td> <td>+81 3 53461891</td> </tr> <tr> <td>Korea</td> <td>+82 2 3270 0805</td> </tr> <tr> <td>Malaysia</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>Nya Zeeland</td> <td>0800-445-543 (avgiftsfritt) eller (09) 356 6640</td> </tr> <tr> <td>Filippinerna</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>Singapore</td> <td>+65 740-4477</td> </tr> <tr> <td>Taiwan</td> <td>+886 (02) 717 0055</td> </tr> <tr> <td>Thailand</td> <td>+66 (02) 661-3900 ankn 3224</td> </tr> </tbody> </table>	Australien	+61 3 9272 8000	Kina (Beijing)	+86 10 65053888	Hongkong	+65 740-4477	Indien	+91 (011) 682 6035	Indonesien	+65 740-4477	Japan	+81 3 53461891	Korea	+82 2 3270 0805	Malaysia	+65 740-4477	Nya Zeeland	0800-445-543 (avgiftsfritt) eller (09) 356 6640	Filippinerna	+65 740-4477	Singapore	+65 740-4477	Taiwan	+886 (02) 717 0055	Thailand	+66 (02) 661-3900 ankn 3224
Australien	+61 3 9272 8000																										
Kina (Beijing)	+86 10 65053888																										
Hongkong	+65 740-4477																										
Indien	+91 (011) 682 6035																										
Indonesien	+65 740-4477																										
Japan	+81 3 53461891																										
Korea	+82 2 3270 0805																										
Malaysia	+65 740-4477																										
Nya Zeeland	0800-445-543 (avgiftsfritt) eller (09) 356 6640																										
Filippinerna	+65 740-4477																										
Singapore	+65 740-4477																										
Taiwan	+886 (02) 717 0055																										
Thailand	+66 (02) 661-3900 ankn 3224																										



Länder	Kontaktinformation
Latinamerika	<b>Argentina</b> 08.30 till 19.30 Buenos Aires: 787-8080
	<b>Brasilien</b> 08.00 till 19.00 São Paulo: 011-829-6612
	<b>Chile</b> 08.30 till 18.30 Chile: 800-360999
	<b>Colombia</b> Teknisk hjälp tillhandahålls från de lokala återförsäljarna
	<b>Mexico "HP Contigo"</b> 08.00 till 18.00 Mexico: 01-800-4726684 och 01 800-4720684
	<b>Venezuela</b> 08.00 till 18.00 800-47-888 Caracas: 207-8488  Teknisk hjälp för andra latinamerikanska länder tillhandahålls från de lokala återförsäljarna.



## HP direktbeställning av tillbehör och förbrukningsmaterial

Så här beställer du tillbehör och förbrukningsmaterial:

- Ring (800) 752-0900 (USA) eller (800) 387-3154 (Kanada).
- Besök den lokala webbplatsen för HP LaserJet förbrukningsmaterial (skriv ut en kopia av statussidan för förbrukningsmaterial för information om Internet-adressen, enligt beskrivningen i "Statussida för förbrukningsmaterial" på sidan 155).



## Direktbeställning av äkta HP-artiklar

I USA kan du ringa (800) 227-8164.

## Informations-cd om HP:s serviceartiklar

Detta kraftfulla verktyg för information om artiklar och reservdelar på cd-skiva ger användarna snabb åtkomst till artikelinformation, t.ex. priser och rekommenderad lagerhållning för många olika HP-produkter. Abonnera på denna kvartalsvisa tjänst i USA eller Kanada genom att ringa (800) 336-5987. I Stillahavsasiensområdet ringer du (65) 740-4484. Du kan också få tillgång till uppgifter om reservdelar och priser över hela världen på webben på adressen [www.hp.com/go/partsinfo](http://www.hp.com/go/partsinfo).

## Cd-skivan HP Support Assistant

Detta supportverktyg tillhandahåller omfattande onlineinformation om tekniska frågor och HP-produkter. Ring (800) 457-1762 i USA eller Kanada för att abonnera på denna kvartalsvisa tjänst. Kunder i Hongkong, Indonesien, Malaysia eller Singapore kan ringa Mentor Media på (65) 740-4477.

## Auktoriserade HP-återförsäljare och support

Du kan få reda på var du hittar auktoriserade HP-återförsäljare och support, genom att ringa (800) 243-9816 (USA) eller (800) 387-3867 (Kanada).

## HP serviceavtal

Ring (800) 743-8305 (USA) eller (800) 268-1221 (Kanada).



## HP SupportPack

HP SupportPack är ett serviceavtal som uppgraderar den grundläggande produktgarantin för LaserJet (1 år) till att gälla i 5 år.

HP SupportPack säljs av HP-återförsäljare och finns i en förpackad version som endast gäller i 3 år (du måste registrera dig hos HP för att aktivera servicen) eller i elektronisk version för 1, 2, 3, 4 eller 5 år (du kan registrera via fax eller på webben).

Om du vill göra en beställning eller få information om priser kontaktar du din lokala HP-återförsäljare eller besöker webbplatsen <http://www.hp.com/go/printerservice> för mer information.

## HP:s speciallinje för bedrägerier

Ring HP:s speciallinje för bedrägerier (1-877-219-3183, avgiftsfritt i Nordamerika) om du installerar en HP LaserJet tonerkassetten och skrivarmeddelandet säger att kassetten inte kommer från HP. HP kan hjälpa dig att avgöra om kassetten är äkta och vidta åtgärder för att lösa felet.

Tonerkassetten kanske inte är en äkta HP-tonerkassetten om du märker följande:

- Du får ofta fel på tonerkassetten.
- Kassetten ser inte ut som den brukar göra (dragfliken och förpackningen ser t.ex. annorlunda ut).



# Kundsupport över hela världen

“Försäljnings- och servicekontor över hela världen” på sidan 174 innehåller adresser och telefonnummer till länder som inte listas här.



## HP Customer Care Center och produktreparationer för USA och Kanada



För teknisk support och hjälp om en produkt behöver repareras, kan du ringa (208) 323-2551 (USA) eller (905) 206-4663 (Kanada) måndag till fredag från 06.00 till 18.00 (MST). Denna service är kostnadsfri under garantiperioden. Avgift för rikssamtal tillkommer. Se till att systemet och skrivarens serienummer finns tillgängliga vid samtalet.



Om du vet att skrivaren måste repareras ska du ringa (800) 243-9816 för att få reda på var du hittar närmaste auktoriserade HP-servicekontor.

Om skrivargarantin har upphört, finns det telefonhjälp tillgänglig där du kan få svar på dina produktfrågor efter garantin. Ring (900) 555-1500 (2,50 USD\* per minut, endast i USA) eller ring (800) 999-1148 (25 USD\* per samtal, Visa eller MasterCard, i USA och Kanada) måndag till fredag från 07.00 till 18.00 (MST). *Avgift utgår först då du får kontakt med en supporttekniker. \*Priserna kan ändras.*



## Språk och inhemska alternativ för europeiska HP Customer Care Center

Öppet måndag till fredag 08.30 – 18.00 centraleuropeisk tid (CET)

HP tillhandahåller en kostnadsfri telefonservice under garantiperioden. Om du ringer något av nedanstående nummer kopplas du till ett supportteam. Om du behöver support efter garantiperioden kan du få avgiftsbelagd support genom att ringa samma nummer. Avgift utgår då för varje samtal. Ha följande till hands när du ringer: produktnummer, serienummer, inköpsdatum samt en felbeskrivning.

Danska	Danmark: 45 39 29 4099
Engelska	Internationellt: 44 (0)(171) 512 5202 Irland: 353 (0)1 662 5525 Storbritannien: 44 (0)171 512 5202
Finska	Finland: (358) (0)203 47 288
Franska	Belgien: 32 (0)2 626 8807 Frankrike 33 (0)1 43 62 34 34 Schweiz: 41 (0)848 80 11 11
Holländska	Belgien: 32 (0)2 6268806 Nederländerna: 31 (0)20 606 8751
Italienska	Italien: 39 02 264 10350
Norska	Norge: 47 22 11 6299
Portugisiska	Portugal: 351 (0)1 3176333
Spanska	Spanien: 34 902 321 123
Svenska	Sverige: 46 (0)8 619 21 70
Tyska	Tyskland: 49 (0)180 52 58 143 Österrike: 43 (0)7114 201080



## Inhemska supportnummer

HP tillhandahåller en kostnadsfri telefonservice under garantiperioden. Om du ringer något av nedanstående nummer kopplas du till ett supportteam. Om du behöver support efter garantiperioden kan du få avgiftsbelagd support genom att ringa samma nummer. Avgift utgår då för varje samtal. Ha följande till hands när du ringer: produktnummer, serienummer, inköpsdatum samt en felbeskrivning.

Om du behöver support sedan garantitiden har utgått, ytterligare reparation av produkten eller om ditt land inte anges nedan ska du läsa avsnittet "Försäljnings- och servicekontor över hela världen" på sidan 174.

Argentina	(541) 778 8380
Australien	61 3 8877 8000
Brasilien	(011) 82 6612
Chile	800 360 999
Filippinerna	63 (2) 867 3551
Grekland	30 (0)1 689 64 11
Hongkong	800-96-7729
Indien	91 11 682 6035
Indonesien	62-21-350 3408
Japan	81-3-3335 8333
Kanada	(905) 206-4663
Kina	86 (0)10 6564 5959
Korea (Seoul)	82-2-3270 0700
Korea utanför Seoul	080 999 0700
Malaysia	60 (3) 295 2566
Mexiko	01-800-472 6684
Nya Zeeland	64 9 356 6640
Polen	48 22 519 06 00
Portugal	(351) (1) 301-7330
Ryssland	7 095797 3520
Schweiz	41 (01)848 80 11 11
Singapore	65 272 5300
Sydafrika	27 86 000 1030
Taiwan	886 (2) 2717 0055
Thailand	66 (2) 661 4000
Tjeckien	42 (0)2 6130 7310
Turkiet	90 212 224 59 25
Ungern	36 (0)1) 382 1111
Venezuela	800 47 8488
Vietnam	84 (0) 8 823 4530





# Garanti

Garantiavtal finns i "Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti" på sidan 169 och "Begränsad garanti för tonerkassetten användningstid" på sidan 171. Du kan även hitta skrivargarantier på webben (se "World Wide Web" på sidan 159).



Service under och efter garantiperioden:

- Om skrivarens maskinvara går sönder under garantiperioden, se "HP Customer Care Center och produktreparationer för USA och Kanada" på sidan 164 eller "Språk och inhemska alternativ för europeiska HP Customer Care Center" på sidan 165.
- Om skrivarmaskinvaran inte fungerar efter garantiperioden, och du har ett HP Underhållsavtal eller HP Support Pack, ska du begära service enligt avtalet.
- Om du inte har HP Underhållsavtal eller HP Support Pack, ska du kontakta en auktoriserad HP service- eller supportrepresentant (se "Auktoriserade HP-återförsäljare och support" på sidan 162).



Om du skickar in utrustning för service, ska du följa nedanstående riktlinjer.

## Riktlinjer för att packa skrivaren vid retur

- Ta bort och behåll eventuella DIMM (dual in-line memory module)-kort som är installerade i skrivaren (se "Installera minne" på sidan 236).
- Ta bort och behåll alla extra tillbehör som är installerade i skrivaren (t.ex. enheten för dubbelsidig utskrift eller hårddisken).
- Ta bort och behåll tonerkassetten.

### VIKTIGT!

Förhindra skador på tonerkassetten genom att förvara den i originalförpackningen eller förvara den på sådant sätt att den inte utsätts för ljus.

- Använd den ursprungliga kartongen och förpackningsmaterialet om möjligt. (Fraktskador som uppstått på grund av felaktigt emballage faller inom kundens ansvarsområde.) Om förpackningsmaterialet inte längre är tillgängligt måste du skaffa lämpligt, nytt material på annat sätt.
- Bifoga om möjligt utskriftsexempel och 50 till 100 pappersark eller annat utskriftsmaterial som inte skrivs ut på rätt sätt.
- Bifoga en helt ifylld kopia av blanketten för serviceinformation ("Blankett för serviceinformation" på sidan 168).
- HP rekommenderar att du tecknar en transportförsäkring.



# Blankett för serviceinformation

## VEM RETURNERAR UTRUSTNINGEN?

Datum: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Telefon: (    ) \_\_\_\_\_

Alternativ kontaktperson: \_\_\_\_\_

Telefon: (    ) \_\_\_\_\_

Returnera utrustningen till  
följande adress: \_\_\_\_\_

Särskilda anvisningar för transport: \_\_\_\_\_



## VAD INGÅR I RETUREN?

Modellnamn: \_\_\_\_\_

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Bifoga om möjligt utskriften som påvisar felet. Skicka INTE tillbehör som ej behövs för att utföra reparationen (handböcker, rengöringsmaterial mm).

## VAD SKA ÅTGÄRDAS? (Bifoga en separat sida vid behov.)

1. Beskriv felet. (Vari består felet? Vad gjorde du när felet uppstod?  
Vilket program använde du? Går det att återskapa felet?)

2. Om felet är återkommande, hur lång tid förflyter mellan felen?

3. Är utrustningen ansluten till något av följande? (Ange tillverkare och modellnummer.)

Persondator: \_\_\_\_\_

Modem: \_\_\_\_\_

Nätverk: \_\_\_\_\_

4. Ytterligare kommentarer: \_\_\_\_\_

## HUR KOMMER DU ATT BETALA FÖR REPARATIONEN?

Under garanti

Datum för inköp eller mottagande: \_\_\_\_\_

(Bifoga kvitto eller mottagningsbevis med datum.)

Underhållskontrakt, nummer: \_\_\_\_\_

Inköpsorder, nummer: \_\_\_\_\_

**Ett nummer för inköpsorder och/eller en godkännandeunderskrift måste medfölja varje begäran om service, med undantag av kontrakt- och garantiservice.** Om standardpriser för reparation inte gäller krävs ett minsta belopp för inköpsorder. Du kan få reda på standardkostnader genom att kontakta en auktoriserad HP-reparationsverkstad.

Underskrift av betalningsansvarig: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Faktureringsadress: \_\_\_\_\_

Särskilda anvisningar för fakturering: \_\_\_\_\_



# Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti

## HP-PRODUKT

HP LaserJet 4100, 4100N,  
4100TN, 4100DTN

## GARANTINS VARAKTIGHET

1 år, retur till HP eller  
auktoriserad återförsäljare



1. Hewlett-Packard garanterar dig, slutanvändaren, att maskinvara, tillbehör och förbrukningsartiklar från HP kommer att vara felfria avseende material och utförande under ovan angivna tidsperiod, vilken börjar på den dag kunden köpte produkten. Om HP under garantiperioden mottager meddelande om sådana defekter, kommer HP att efter eget gottfinnande antingen reparera eller byta ut den felaktiga produkten. Utbytesprodukterna kan vara antingen nya eller med prestanda som nya.
- 2 HP garanterar att programvara från HP inte kommer att misslyckas med att köra programinstruktionerna på grund av fel i material och utförande under ovan angivna tidsperiod, under förutsättning att programvaran har installerats och används på rätt sätt. Om HP får meddelande om sådana defekter under garantiperioden kommer HP att ersätta det program från vilket det inte går att köra programinstruktionerna på grund av sådana defekter.
- 3 HP garanterar inte att användningen av några produkter kommer att kunna ske utan avbrott eller fel. Om HP under rimlig tid inte har möjlighet att reparera eller ersätta en produkt till sådant skick som anges i garantin, äger du rätt till ersättning av inköpspriset vid omedelbar returnering av produkten.
- 4 HP:s produkter kan innehålla omfabricerade delar som prestandamässigt fungerar som nya eller som har använts ett fåtal gånger.
- 5 Garantin gäller inte några defekter som har uppstått på grund av (a) felaktigt eller otillräckligt underhåll, (b) programvara, gränssnitt, delar eller förbrukningsmaterial som ej kommer från HP, (c) ej auktoriserad modifikation eller felaktig användning, (d) användning utanför de miljökrav som är angivna för produkten eller (e) felaktig förberedelse eller felaktigt underhåll av uppställningsplatsen.
- 6 I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, OCH HP GER INGA SOM HELST IMPLICITA GARANTIER OM SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Vissa länder, stater eller provinser tillåter inte begränsningar av giltighetstiden för en underförstådd garanti, i vilket fall ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig. Denna garanti ger dig specifika, lagliga rättigheter samt eventuellt andra rättigheter, som varierar i olika länder, stater och provinser.



7 I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING MEDGER, ÄR DE GOTTGÖRELSE SOM ANGES I DENNA GARANTIDEKLARATION DINA ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSE. FÖRUTOM NÄR ANNAT ANGES OVAN SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV INKOMST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT. Vissa länder, stater eller provinser tillåter inte undantag eller begränsning av tillfälliga skador eller följdskador, i vilket fall ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig.



VILLKOREN I DENNA GARANTIDEKLARATION, FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN SÅ TILLÅTER, UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR INTE ELLER MODIFIERAR INTE OCH GÄLLER UTÖVER DE OBLIGATORISKA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM ÄR TILLÄMPLIGA FÖR FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT.



# Begränsad garanti för tonerkassetten användningstid

## Obs!

Nedanstående garanti gäller för den tonerkassetten som medföljde den här skrivaren. Den här garantin ersätter alla tidigare garantier (960719).

HP-tonerkassetten garanteras vara fri från skador i material och utförande under kassetten användningstid tills HP-tonern har tagit slut. HP-tonern har tagit slut när skrivaren visar ett meddelande om låg toner. HP kommer att efter eget gottfinnande antingen byta ut defekta produkter eller återbetala inköpskostnaden.

Garantin täcker inte tonerkassetter som fyllts på, som är tomma, missbrukade, felaktigt använda eller kassetter som utsatts för något slag av manipulation.

Den här begränsade garantin ger dig specifika lagliga rättigheter. Du kan ha andra rättigheter som varierar från stat till stat, provins till provins och land till land.

I den utsträckning som lokal lagstiftning medger, ska Hewlett-Packard Company under inga omständigheter hållas ansvarigt för oavsiktliga skador, följdskador, specialsador, indirekta skador, straffskador, avskräckande skadeanspråk eller förlorade inkomster som uppstått på grund av brott mot den här garantin eller annat.



# HP programlicensavtal

**VIKTIGT! ANVÄNDNINGEN AV DEN HÄR PROGRAMVARAN STYRS AV HP PROGRAMLICENSAVTAL NEDAN. DU GODKÄNNER LICENSAVTALET GENOM ATT DU ANVÄNDER PROGRAMVARAN. OM DU INTE GODTAR VILLKOREN I DENNA LICENS KAN DU RETURNERA PROGRAMVARAN OCH FÅ HELA KÖPESKILLINGEN TILLBAKA. OM PROGRAMVAN INGÅR I ETT PRODUKTPAKET KAN DU RETURNERA HELA DEN OANVÄNDA PRODUKTEN FÖR ATT FÅ TILLBAKA HELA KÖPESKILLINGEN.**



Följande licensvillkor styr din användning av medföljande programvara, såvida du inte har ett separat avtal med HP.

## Rättigheter

HP ger dig rätt under licens att använda ett exemplar av programvaran. "Använda" betyder spara, ladda ned, installera, köra och visa programmet. Du får inte ändra programmet eller inaktivera licens- eller kontrollfunktioner i programmet. Om programmet är licensierat för "samtidig användning" får du inte tillåta mer än det maximala antalet auktoriserade användare att använda programmet samtidigt.

## Äganderätt

Programmet ägs av HP eller dess tredjepartsleverantörer. Dessa äger också upphovsrätten. Din licens ger dig ingen äganderätt till programmet och är inte en försäljning av rättigheterna i programmet. HP:s tredjepartsleverantörer kan skydda sina rättigheter i händelse av överträdelse mot dessa licensvillkor.

## Kopior och bearbetning

Du får endast göra kopior eller bearbetningar av programmet för arkiveringssyfte eller när kopiering eller bearbetning är nödvändigt för att programmet ska kunna användas. Du måste återge all information om copyright från det ursprungliga programmet på alla kopior och/eller bearbetningar. Du får inte kopiera programmet till ett offentligt nätverk.

## Ingen isärplockning eller dekryptering

Du får inte plocka isär eller dekompile programmet utan HP:s skriftliga tillstånd. I vissa jurisdiktioner kanske inte HP:s godkännande är nödvändigt för begränsad isärplockning och/eller dekompile. På anmodan kan du vara tvungen att ge HP detaljerad information om isärplockningen och/eller dekompileeringen. Du får inte dekryptera programmet såvida inte dekryptering är en obligatorisk del i användningen av programmet.



## Överföring

Din licens upphör automatiskt att gälla när du överför programmet till någon annan. Vid överföring måste du lämna ifrån dig programmet. I programmet ingår alla kopior av programmet och tillhörande dokumentation. Personen du överför programmet till måste acceptera hela licensavtalet. Detta är ett villkor för överföringen.



## Uppsägning

HP kan säga upp din licens om du inte följer alla villkor i licensavtalet. Vid sådan uppsägning måste du omedelbart förstöra programvaran samt alla kopior, anpassningar och inkorporerade delar.



## Villkor för export

Du får inte exportera eller återexportera programvaran eller någon kopia eller anpassning av denna om detta strider mot några lagar eller bestämmelser.



## Begränsade rättigheter för myndigheter i USA

Programmet och tillhörande dokumentation har utvecklats helt med privata medel. De distribueras och licensieras som "kommersiell datorprogramvara" i enlighet med DFARS 252.227-7013 (okt 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (jun 1995), som en "kommersiell produkt" i enlighet med FAR 2.101(a) eller som "datorprogramvara med restriktioner" i enlighet med FAR 52.227-19 (jun 1987) (eller motsvarande myndighetsreglemente), så som tillämpligt. Du har endast de rättigheter som gäller för sådan programvara och medföljande dokumentation genom tillämplig klausul i FAR, DFARS eller HP:s standardavtal för programvara för den aktuella produkten.



# Försäljnings- och servicekontor över hela världen

## Obs!

Innan du ringer till ett HP försäljnings- och servicekontor ska du ha ringt lämpligt telefonnummer till Customer Care som visas i avsnittet "HP Customer Care – service och support". Du ska inte returnera produkter till dessa kontor. Information om returnering av produkter finns även att tillgå från lämpligt HP Customer Care Center (se "HP Customer Care – service och support" på sidan 159).



## Europa

### Albanien

Gener-AI sh.p.k.  
Hewlett-Packard Distributor  
Tirana Trade Centre  
Rr. 'Durrësit'  
Tirana  
Telefonnummer: +355-42-23519  
Fax: +355-42-27966

### Österrike

#### Wien

Hewlett-Packard Ges.m.b.H  
Elektronische Meßtechnik  
Lieblgasse 1  
1222 Wien  
Telefonnummer: 01/25000-7006  
Fax: 01/25000-6558

### Vitryssland

Belhard  
709, 2 Melnicayte Street  
Minsk 220600  
Telefonnummer: 375-172-238985  
Fax: 375-172-268426

### Belgien

Hewlett-Packard Belgium S.A./N.V.  
Boulevard de la Woluwe 100-102  
B 1200 Bruxelles  
Telefonnummer: (32/2) 778-34-17  
Fax: (32/2) 778-34-14

### Bulgarien

S&T Bulgaria Ltd.  
Hewlett-Packard Distributor  
2, "Iatashka" St.  
Sofia 1618  
Telefonnummer: +359-2-955 9573  
Fax: +359-2-955 9290

### Kroatien (lokalt namn: Hrvatska)

Hermes-Plus  
Hewlett-Packard Distributor  
Slandrove 2  
SE 1231 Crnuce  
Telefonnummer: 38-512 331061  
Fax: 38-512 331930

### Cypern

Sköts av G-Systems, Grekland

### Tjeckien

Hewlett-Packard  
Ceskoslovenski sro  
Novodvorska 82  
14200 Praha 414  
Telefonnummer: +420-2-613-07310  
Fax: +420-2-474 3293

### Danmark

Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25  
DK-3460 Birkerød  
Telefonnummer: (45) 45 99-10-00  
Fax: (45) 45-82-06-30  
E-postadress: test\_measurement@hp.dk





## Finland

Hewlett-Packard Oy  
Gatuadress:  
Piispankalliontie 17  
02200 ESPOO  
Finland  
PO boxadress:  
P.O. Box 68  
02201 ESPOO  
Telefonnummer: 358-9-8872 2100  
Fax: 358-9-8872 2923  
E-postadress: tmodirect@finland.hp.com

## Frankrike

Hewlett-Packard France  
Test et Mesure  
Z.A. de Courtaboeuf  
1 Avenue du Canada  
91947 Les Ulis  
Telefonnummer: 01 69 29 41 14  
Fax: 01 69 29 65 09

## Tyskland

### Böblingen

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Postfach 14 30  
71004 Böblingen  
Telefonnummer: 0180/524-63 30  
Fax: 0180/524-63 31

### Bad Homburg

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Hewlett-Packard Straße 1  
61352 Bad Homburg  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

### Berlin

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Lützowplatz 15  
10785 Berlin  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

### Hamburg

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Überseering 16  
22297 Hamburg  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## Hannover

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Baumschulenallee 20-22  
30625 Hannover  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## Leipzig

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Wehlitzer Strasse 2  
04435 Schkeuditz  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## München

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Eschenstraße 5  
82024 Taufkirchen  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## Nürnberg

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Emmericher Straße 13  
90411 Nürnberg  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## Ratingen

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Pempelfurt Straße 1  
40882 Ratingen  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

## Waldbronn (Karlsruhe)

Hewlett-Packard GmbH  
Elektronische Meßtechnik  
Hewlett-Packard-Str. 8  
76337 Waldbronn  
Telefonnummer: 0180/524-6330  
Fax: 0180/524-6331

Hewlett-Packard GmbH  
Herrenberger Straße 130  
7030 Böblingen  
Telefonnummer: (49) 7031/14-0  
Fax: (49) 7031/14-2999



## **Grekland**

G-Systems  
Hewlett-Packard Distributor  
76, Ymittou Street  
11634 Aten  
Telefonnummer: (30/1) 7264045  
Fax: (30/1) 7264020

## **Ungern**

Hewlett-Packard Magyarorszag  
KFT. Erzsébet  
királyne útja 1/c  
1146 Budapest  
Telefonnummer: (36) 1 4618110  
Fax: (36) 1 4618222

## **Irland**

Hewlett-Packard Ireland Limited  
Hewlett-Packard House  
Stradbrook Road  
Blackrock, Co.  
Dublin Ireland  
Telefonnummer: 01 615 8222  
Fax: 01 284 5134

## **Italien**

### **Neapel**

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.  
Via Emanuele Gianturco, 92/G  
80146 Napoli (Na)  
Telefonnummer: (39/81) 0-73-40-100  
Fax: (39/81) 0-73-40-216

### **Rom**

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.  
Viale del Tintoretto, 200  
00142 Roma Eur  
Telefonnummer: (39/6) 54-831  
Fax: (39/6) 54-01-661

### **Turin**

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.  
Via Praglia 15  
10044 Pianezza (To)  
Telefonnummer: (39/11) - 9685.1  
Fax: (30/11) - 968.5899

För information om produkter och service,  
ring: 02 92 122 241

## **Milano**

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.  
Via G. di Vittorio 9  
20063 Cernusco s/N  
Telefonnummer: (39/2) 92-122-241  
Fax: (39/2) 92-104 069

## **Kazakstan**

Scan East  
Karasat-Batyr street 82  
Almaty 480012  
Telefonnummer: 7-3272-622020  
Fax: 7-3272-621843

## **Makedonien, tidigare Jugoslavien**

Hermes-Plus  
Hewlett-Packard Distributor  
Celovska 73  
61000 Ljubljana  
Slovenien  
Telefonnummer: 61/193322  
Fax: 61/55597

## **Nederländerna**

Hewlett-Packard Nederland B.V.  
Postbox 667  
1180 AR Amstelveen  
Nederländerna  
Telefonnummer: (31/20) 547-6669  
Fax: (31/20) 547-7765

## **Norge**

Hewlett-Packard Norge AS  
Drammensveien 169  
Postboks 60 Skøyen  
N-0212 OSLO  
Telefonnummer: +47 22 73 57 59  
Fax: +47 22 73 56 19  
E-postadress:  
test\_measurement@norway.hp.com

## **Polen**

Hewlett-Packard Polska  
Ochota Park Office  
Aleje Jerozolimskie 181 02-222 Warszawa  
Telefonnummer: +48 (22) 6087700  
Fax: +48 (022) 6087600



## Portugal

Hewlett-Packard Portugal S.A.  
Av. Marginal, Ed. Parque Oceano  
Piso 5°-G-St° Amaro de Oeiras  
2780 Oeiras  
Telefonnummer: (353/1) 482 8500  
Fax: (353/1) 441-7071

## Rumänien

S&T Romania SRL  
Hewlett-Packard Distributor  
Centrul Sitracco-Plata Unirii  
Bd. Dimitries Cantemir 1  
Etaj II-210 Sector 4  
Telefonnummer: +40 1 250 6175

## Bukarest

Telefonnummer: (40/1) 3307320  
Ytterligare telefonnummer:  
(40/1) 3307217,  
(40/1) 3307218  
Fax: (40/1) 3307310  
Service: (40/1) 3307300

## Ryssland

Hewlett-Packard Company  
Representative Office  
Kosmodamianskaya naberezhnaya 52,  
Bldg. 1  
113054 Moskva  
Telefonnummer: +7 (095) 9169811  
Fax: +7 (095) 916848

## Slovakien

S&T Slovakia  
Hewlett-Packard Distributor  
Polianky 5  
SK 844 J4 Bratislava  
Telefonnummer: (+4217) 82, 20 och 26  
82 20 98  
Fax: (421) 7 763408

## Slovenien

Hermes-Plus  
Hewlett-Packard Distributor  
Slandraa 2  
1231 Ljubljana-Crnuce  
Telefonnummer: (386) 61-1895 200  
Fax: (386) 61 1895 201

## Spanien

### Barcelona

Hewlett-Packard Española, S.A.  
Avda. Diagonal, 605  
08028 Barcelona  
Telefonnummer: 34 93 401 91 00  
Fax: 34 93 430 84 68

### Madrid

Hewlett-Packard Española, S.A.  
Crta N-VI km 16,500  
28230 Las Rozas, Madrid  
Telefonnummer: (34/91) 6311323  
Fax: (34/91) 6311469

### Sevilla

Hewlett-Packard Española, S.A.  
Avda. Luis de Morales, 32  
Edificio Forum, planta 3&supra;, módulo1  
41018 Sevilla  
Telefonnummer: 34-95-455 2600  
Fax: 34-95-455 2626

### Valencia

Hewlett-Packard Española, S.A.  
Plaza de América, 2 2 B  
Edificio Zurich  
46004 Valencia  
Telefonnummer: 34-96-398 2200  
Fax: 34-96-398 2230

### Vizcaya

Avda de Sugazarte  
Hewlett-Packard Española, S.A.  
Avda de Zugazarte, 8  
Edif El Abra, 4  
48930 Las Arenas, Guecho  
Telefonnummer: 34-94-481 80 00  
Fax: 34-94-481 80 40

## Sverige

### Kista

Hewlett-Packard Sverige AB  
Skalholtsgatan 9  
164 97 Kista  
Telefonnummer: (46/8) 444 22 77  
Fax: (46/8) 444 25 25  
E-postadress: test-  
measurement@sweden.hp.com



## Göteborg

Hewlett-Packard Sverige AB  
Vädursgatan 6  
Box 5328  
S-402 27 GÖTEBORG  
Sverige  
Telefonnummer: (46/31) 35 18 00  
Fax: (46/31) 35 18 99

## Schweiz

### Bern

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
Elektronische Meßtechnik  
Meriedweg 11  
3172 Niederwangen/Bern  
Telefonnummer: (01) 735 72 36  
Fax: (01) 735 77 03

### Genève

Hewlett-Packard (Suisse) SA  
Elektronische Meßtechnik 39, rue de  
Veyrot  
1217 Meyrin 1  
Telefonnummer: (01) 735 72 36  
Fax: (01) 735 77 03

### Zürich

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
Elektronische Meßtechnik  
In der Luberzen 29  
8902 Urdorf/Zürich  
Telefonnummer: (01) 735 72 36  
Fax: (01) 735 77 03

## Turkiet

### Ankara

Hewlett-Packard  
Bilgisayar ve Ölçüm Sistemleri A.S.  
Karum Is Merkezi No:461 (B-Asansoru)  
Iran Cad.No.21  
06680, Kavaklydere - Ankara  
Telefonnummer: (90/312) 468 87 70  
Fax: (90/312) 468 87 78

### Istanbul

Hewlett-Packard  
Bilgisayar ve Ölçüm Sistemleri A.S.  
19 Mayıs caddesi  
Nova/Baran Plaza K.12  
Sisli 80220  
Istanbul  
Telefonnummer: (90/212) 224 59 25  
(12 linjer)  
Fax: (90/212) 224 59 39

## Ukraina

S&T Ukraine Ltd.  
50, Popudrenko Street  
243660 Kiev  
Telefonnummer: 380-44-559 4763  
Fax: 380-44-559 5033

## Storbritannien

Hewlett-Packard Limited (T4)  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1HN  
Telefonnummer: 01344 366666  
Fax: 01344 362852  
Kontakta HP  
E-postadress: uktmo\_sales@hp.com

## Uzbekistan

ABM Worldwide Technologies  
15, Movaraunnakhr Street  
Tashkent 700060  
Telefonnummer: 7-3712-1333689  
Fax: 7-3712-406485

## Jugoslavien

IBIS Instruments  
Pariske Komune 22  
11070 N. Belgrad  
Telefonnummer: 381-11-609650  
Fax: 381-11-699627



## Latinamerika och Sydamerika

### Argentina

Hewlett-Packard Argentina  
Montañeses 2140  
1428 Buenos Aires  
Telefonnummer: (54 1) 787-7115  
Fax: (54 1) 787-7287

### Belize

Sköts av El Salvador

### Bolivia

Sköts av Uruguay

### Brasilien

#### São Paulo

Hewlett-Packard Brasil SA  
R. Aruna 125  
Tambore - Barueri - SP  
06460-101  
Telefonnummer: (011) 829-6612  
Fax: (011) 829-0018

#### Rio de Janeiro

Hewlett-Packard Brasil  
Rua Lauro Mueller, 116  
Grupo 803 Edifício Torre Rio Sul  
22290-160 Botafogo  
Rio de Janeiro  
Telefonnummer: (55-21) 541-4404  
Fax: (55-21) 295-2195

### Chile

ASC. S.A. (Multi-Industry)  
Los Alerces 2363  
Santiago, Chile  
Telefonnummer: (56-2) 237-0707  
Fax: (56-2) 239-7179

COASIN Chile Ltda. (Telecom)  
Holanda 1292  
Santiago, Chile  
Telefonnummer: (562) 225-0643  
Fax: (562) 274-4588

Rimpex Chile (Datacom)  
Avda. Pedro de Valdivia 1646  
Santiago, Chile  
Telefonnummer: 562-340-7701/7702  
Fax: 562-274-4107

### Colombia

Instrumentación Ltda.  
Calle 115 No. 11-A-10  
Bogotá, Colombia  
Telefonnummer: (57-1) 612-1313  
Fax: (57-1) 612-0805

Sycom, S.A. (Datacom)  
Avenida El Dorado 9010  
Bogotá, Colombia  
Telefonnummer: (57-1) 410-1303  
Fax: (57-1) 410-1196

### Costa Rica

COASIN COSTA RICA, S.A.  
Del Centro Cultural en San Pedro  
200 Mts Norte, 25 Mts Oeste  
Casa # 3552  
San José, Costa Rica  
Telefonnummer: (506) 283-8325  
Fax: (506) 225-6349

### Dominikanska republiken

Esacomp, S.A.  
Calle Seminario No. 55  
Ens. Piantini  
Santo Domingo, República Dominicana  
Telefonnummer: (809) 563-6350  
Fax: (809) 565-0332



## Ecuador

Complementos Electrónicos S.A.  
Av. General Enriquez 1800  
San Rafael, Ecuador  
Telefonnummer: (593-2) 334257  
Fax: (593-2) 331595

## El Salvador

SETISA  
Col. Roma  
Pje. Carbonell, No. 28  
San Salvador, El Salvador  
Telefonnummer: (503) 223-0993  
Fax: (503) 279-2077

## Guatemala

EPTTEL  
12 Ave. 17-35 Zona 10  
Guatemala  
Telefonnummer: (502) 363-0423  
Fax: (502) 363-0443

## Honduras

Sköts av Setisa, El Salvador

## Mexiko

Hewlett-Packard de México SA de CV  
Dr. Atl No. 1, Desp. 102  
Edif. Tepeyac  
Zona Rio  
22320 Tijuana, B.C. México  
Telefonnummer: (66) 34-38-01  
Fax: (66) 34-38-04

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.  
Prolongación Reforma 700  
Col. Lomas de Santa Fé  
01210 Mexico, D.F.  
Telefonnummer: (52-5) 258-4389/258-4392  
Fax: (52-5) 258-4301  
HP DIRECT: 01-800-506-4800

Hewlett-Packard de Mexico S.A. de C.V.  
Rio Nilo 4049-12  
Cd. Juarez, Chih. 32310  
Mexico  
Telefonnummer: (52-16) 11-0777  
Fax: (52-16) 13-7622

## Nicaragua

Sköts av El Salvador

## Paraguay

Sköts av Uruguay

## Peru

COASIN Peru S.A. (Redes Privadas)  
Calle 1 - No. 891 CORPAC  
Lima 27, Peru  
Telefonnummer: (511) 224-3380  
Fax: (511) 224-1509

SATEL S.A. (Gobierno y redes publicas)  
Enrique Palacios No. 155  
Lima 18 - Peru  
Telefonnummer: (511) 446-2253/241-8085/  
446-0281  
Fax: (511) 444-0305

## Trinidad och Tobago

Borde Communications  
1 Valsayn Road  
Curepe, P.O. Box 897  
Port-of-Spain, Trinidad  
Telefonnummer: (809) 663-2087  
Fax: (809) 645-3352

## USA

Hewlett-Packard Company  
5200 Blue Lagoon Dr., #950  
Miami, FL 33126  
Telefonnummer: 305-265-5561  
Fax: 305-267-4288  
E-postadress: britton\_bentley@hp.com

## Uruguay

Conatel S.A.  
Ejido 1690  
Montevideo, Uruguay  
Telefonnummer: (598) 2-920314  
Fax: (598) 2-920660

## Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela  
3ra. Transversal Los Ruices Nrte  
Edf. Segre, Piso 1,2 y 3  
Caracas, Venezuela  
Telefonnummer: (58-2) 207-8357  
Fax: (58-2) 207-8361



## Asien och Stillahavsområdet

### Australien

#### Melbourne

Hewlett-Packard Australia Ltd.  
31-41 Joseph Street  
Blackburn, VIC 3130  
Telefonnummer: 1 800 629 485  
(avgiftsfritt)  
Ytterligare telefonnummer:  
(61 3) 9210 5408  
Fax: (61 3) 9210-5489

#### Perth

Measurement Innovation (WA) Pty. Ltd.  
Kishorn Court  
Suite 3, 58 Kishorn Road  
Mount Pleasant, WA 6153  
Telefonnummer: (61/9) 316-2757  
Fax: (61/9) 316-1392  
Mobil: 61-18-33-6434

#### Sydney

Hewlett-Packard Australia Ltd.  
17-23 Talavera Road  
North Ryde, N.S.W. 2113  
Telefonnummer: (61/2) 9950-7444  
Fax: (61/2) 9888-9072

### Bangladesh

Jiu International Ltd  
60 East Tejturi Bazar, 2nd Floor  
Farmgate Dhaka  
Bangladesh  
Telefonnummer: 880-2-913-0480  
Fax: 880-2-871-034  
E-postadress: jiu@bangla.net

Brunei Darussalam  
Kompouter Wisman Sdn Bhd  
Block A, Unit 1, Ground Floor  
Abdul Razak Complex  
Jalan Gadong 3180

Negara Brunei Darussalem  
Telefonnummer: 673-2-423918/425603  
Fax: 673-2-441492  
Telex: 0809-2447

### Kina

#### Beijing

China Hewlett-Packard Co. Ltd.  
10/F, HP Building  
No. 2 Dong San Huan Nan Lu  
Chao Yang District  
Beijing 100022, P. R. China  
Telefonnummer: 86-6564 3888

#### Chengdu

China Hewlett-Packard Co. Ltd.  
22/F Daye Road  
No. 39 Daye Road  
Chengdu 610016 PRC  
Telefonnummer: (86/28) 666-3888  
Fax: (86/28) 666-5377

#### Guangzhou

China Hewlett-Packard Co. Ltd.  
7/F T.P.Plaza  
9/109, Liu Hua Road  
Guangzhou 510010 PRC  
Telefonnummer: (86/20) 8669-3888  
Fax: (86/20) 8669-5074  
Telex: 44556 GPHGZ CN

#### Shanghai

China Hewlett-Packard Co., Ltd.  
10-12/F Novel Building  
No. 887 Huai Hai Zhong Lu  
Shanghai, 200020  
Telefonnummer: (86/21) 6474-3888  
Fax: (86/21) 6267-8523  
Telex: 086-33577 CHPSB CN

#### Shenyang

China Hewlett-Packard Co., Ltd.  
12/F Shenyang Sankei Torch  
Building No. 262 Shifu Road, Shenhe  
District  
Shenyang 110013 PRC  
Telefonnummer: (86/24) 2790170, 2790171  
Fax: (86/24) 2790232



## Xi'an regionkontor

3/F East New Technology  
Trade Center A16  
Yanta Lu Zhong Duan  
Xi'an 710054 PRC  
Telefonnummer: (86/29) 552 9379  
Fax: (86/29) 552 9243

## Hong Kong

Hewlett-Packard CO., Ltd.  
17-21/F Shell Tower, Times Square  
1 Matheson Street  
Causeway Bay  
Hongkong, PRC  
Telefonnummer: (852) 2599-7777  
Fax: (852) 2506-9256

Hewlett-Packard (HK) Ltd.  
17-21/F Shell Tower, Times Square  
1 Matheson Street  
Causeway Bay  
Hongkong, PRC  
Telefonnummer: (852) 2599-7889  
Fax: (852) 2506-9233

## Indien

### Bangalore

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.  
Embassy Point  
150 Infantry Road  
Bangalore 560001  
Telefonnummer: (91/80) 225-3024 eller  
209-1808  
Fax: (91/80) 225-6186  
Telex: 845-2773 HP IN

### Calcutta

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.  
708 Central Plaza  
2/6 Sarat Bose Road  
Calcutta 700 020  
Telefonnummer: (91/33) 745 4755  
Ytterligare telefonnummer:  
91-33-475-4755  
Fax: (91/33) 748 571

## Hyderabad

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.  
5-9-13 Taramandal Complex  
9th Floor, Saifabad  
Hyderabad 500 004  
Telefonnummer: (91/40) 232-679  
Fax: (91/40) 220.012 eller 231.756  
Telex: 425-2422 HPIL IN

## Mumbai

Hewlett-Packard India Pvt. Ltd.  
Unit-3, B-Wing  
Ground Floor, Neelam Center  
Hind Cycle Road  
Worli, Mumbai 400 025  
Telefonnummer: (91/22) 493-4722 eller  
493-4723  
Ytterligare telefonnummer: 91-22-493-  
9978-79 eller 91-22-493  
Fax: (91/22) 493-7823  
Telex: 11-76812 HPIB IN

## New Delhi

Hewlett-Packard India Ltd.  
Chandiwalla Estate  
Ma Anandmai Ashram Marg, Kalkaji  
New Delhi 110 019  
Telefonnummer: (91-11) 682-6000  
Fax: (91-11) 682-6030

## Indonesien

### Bandung

P.T. Berca Hardayaperkasa  
Jalan Tengku Angkasa No. 33  
Bandung 40132  
Telefonnummer: (62-22) 250-8100  
Fax: (62-22) 250-6757

### Jakarta

P.T. Berca Hardayaperkasa  
Jalan Abdul Muis No. 62  
Jakarta 10160-Indonesia  
Telefonnummer: (62/21) 380 0902  
Fax: (62/21) 381 2044





## Korea

### Seoul

Hewlett-Packard Korea Ltd.  
HP Korea House  
25-12 Yoido-dong  
Youngdeung po-ku  
Seoul 150-010  
Telefonnummer: (82/2)-769-0114  
Fax: (82/2) 784-7084

### Taegu

Hewlett-Packard Korea Ltd.  
18/F, Young Nam Tower B/D 111  
Shin Cheon-dong, Dong-Gu  
Taegu  
Telefonnummer: (82/53) 754-2666  
Fax: (82/53) 752-4696

### Taejeon

Samsung  
Hewlett-Packard Korea Ltd.  
8/F Hyundai Bldg,  
1298 Doonsan-dong, Seo-gu  
Taejeon  
Telefonnummer: 82-42-480-2800  
Fax: 82-42-480-2828

## Malaysia

### Kuala Lumpur

Hewlett-Packard Sales  
(Malaysia) Sdn Bhd  
Ground Floor, Wisma Cyclecarri  
288 Jalan Raja Laut  
50350 Kuala Lumpur  
Telefonnummer: 1-800-88-8848  
(avgiftsfritt)  
Fax: (60/3) 298-9157

### Penang

Hewlett-Packard Sales  
(Malaysia) Sdn Bhd  
Bayan Lepas Free Trade Zone  
11900 Bayan Lepas  
Penang  
Telefonnummer: (60/4) 642-3502  
Fax: (60/4) 642-3511

## Nya Zeeland

Hewlett-Packard New Zealand Ltd.  
186-190 Willis Street  
Wellington  
Telefonnummer: 0800-738-378  
(internationellt 64-4-802-6800)  
Fax: (64-4) 802-6881

## Pakistan

### Islamabad

Mushko Electronics (Pvt) Ltd.  
68-W Sama Plaza, Blue Area, G-7  
Islamabad 44000  
Pakistan  
Telefonnummer: 92-51-828-459/810-950  
Fax: 92-51-816-190  
Telex: 54001 Muski Pk

### Karachi

Mushko Electronics (Pvt) Ltd.  
Oosman Chambers  
Abdullah Haroon Road  
Karachi 74400  
Telefonnummer: 92-21-566-0490  
Fax: 92-21-566-0801  
Telex: 29094 MUSKO PK

## Filippinerna

Hewlett-Packard Philippines Corporation  
9th Floor, Rufino Pacific Tower  
6784 Ayala Avenue  
Makati City 1229  
Telefonnummer: (63-2) 894-1451  
Fax: (63-2) 811-1080, 811-0635  
Onlineförsäljning: (63-2) 893-9959

## Singapore

Hewlett-Packard Singapore (Sales) Pte Ltd  
450 Alexandra Road  
Singapore 119960  
Telefonnummer: 65 275 3888  
Ytterligare telefonnummer:  
HP Direct: 1 800 292-8100  
Programsupport: 65-374-4242  
Maskinvaruservice: 65-375-8350  
Fax: 65 274 7887

## Sri Lanka

Precision Technical Services (PVT) Ltd.  
No. 2, R.A. De Mel Mawatha  
Colombo 00500  
Telefonnummer: (941) 597-860  
Fax: (941) 597-863



## Taiwan

### Chungli

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
No. 20 Kao-Shuang Road  
Ping-Chen, 32404  
Taoyuan Hsieh  
Telefonnummer: (886/3) 492-9666  
Fax: (886/3) 492-9669

### Kaohsiung

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
12th Floor, 10 Syh-Wei 4th Road  
Kaohsiung  
Telefonnummer: (886/7) 330-1199  
Fax: (886/7) 330-8568

### Taichung

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
10F, 540, Sec. 1  
Wen-Hsin Road  
Taichung  
Telefonnummer: (886/4) 327-0153  
Fax: (886/4) 326-5274

### Taiwan

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
Hewlett-Packard Building  
8/F No. 337, Fu-Hsing North Road  
Taipei 10483 Taiwan  
Telefonnummer: (886-2) 712-0404  
Fax: (886-2) 718-2928  
HP DIRECT Basic Tools avgiftsfri  
tel: 080-212-535

### Thailand

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.  
23rd-25th floor Vibulthani Tower 2  
3199 Rama IV Road  
Klong Toey, Bangkok 10110  
Telefonnummer: (66-2) 661-3900-34  
Fax: (66-2) 661-3946

### Vietnam

System Interlace  
39 Mai Hac De Street  
Hai Ba Trung District  
Hanoi  
Vietnam  
Telefonnummer: 844-229-808/9  
Fax: 844-229-553

## Japan

### Aichi

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Nagoya Kokusai Center Bldg.  
1-47-1 Nakono Nakamura-ku, Nagoya-shi  
Aichi 450

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Nakane-Nissei Bldg.  
4-25-18 Nishi-machi, Toyota-shi  
Aichi 471

### Akita

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Nihonseimei Akita Chuodori Bldg.  
4-2-7 Nakadori, Akita-shi  
Akita 010

### Chiba

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
WBG Malibu East Bldg. 19F  
2-6 Nakase Mihama-ku, Chiba-shi  
Chiba 261-71

### Fukuoka

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Daisan Hakata-Kaisei Bldg.  
1-3-6 Hakataekiminami Hakata-ku,  
Fukuoka-shi  
Fukuoka 812

### Hiroshima

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Nissei-Heiwakoen Bldg.  
3-25 Nakajima-cho Naka-ku, Hiroshima-shi  
Hiroshima 730

### Hokkaido

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Sumitomo-seimei  
Sapporo Chuo Bldg.  
1-1-14 Minaminijo-higashi Chuo-ku,  
Sapporo-shi  
Hokkaido 060

### Hyogo

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
1-3-2 Muroya Nishi-ku, Kobe-shi  
Hyogo 651-22



## Ibaraki

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Mito Yomiuri-Kaikan Bldg.  
2-4-2 Minami-machi, Mito-shi  
Ibaraki 310

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Tsukuba-Mitsui Bldg.  
1-6-1 Takezono, Tsukuba-shi  
Ibaraki 305

## Ishikawa

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Kanazawa MK Bldg.  
98-8 Sainen-machi, Kanazawa-shi  
Ishikawa 920

## Kanagawa

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
3-2-2 Sakado  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi  
Kanagawa 213

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
9-32 Tamuracho, Atsugi-shi  
Kanagawa 243

## Kyoto

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Maeda SN Bldg.  
518 Akinono-cho Nijyo-Kudaru  
Karasuma, Nakagyo-ku  
Kyoto 604

## Miyagi

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Yamaguchi Bldg.  
1-1-31 Ichibancho Aoba-ku, Sendai-shi  
Miyagi 980

## Nagano

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Forum Honjo Bldg.  
2-4-1 Honjo, Matsumoto-shi  
Nagano 390

## Osaka

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Chuo Bldg.  
5-4-20 Nishinakajima  
Yodogawa-ku, Osaka-shi  
Osaka 532

## Saitama

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Mitsui-seimei Omiya  
Miyamachi Bldg. 2-96-1  
Miyamachi, Omiya-shi  
Saitama 330

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Nissei-Kumagaya Bldg.  
2-42 Miya-machi, Kumagaya-shi  
Saitama 360

## Shizuoka

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Kawasei-Rinkyo Bldg.  
6-6 Hosojima-cho Hamamatsu-shi  
Shizuoka 435

## Tochigi

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
Chiyodaseimei-Utsunomiya Bldg.  
2-3-1 Odori, Utsunomiya-shi  
Tochigi 320

## Tokyo

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
9-1 Takakura-cho, Hachioji-shi  
Tokyo 192-8510

Hewlett-Packard Japan Ltd.  
NAF Bldg.  
3-8-20 Takaido-higashi, Suginami-ku  
Tokyo 168



## Mellanöstern och Afrika

### Algeriet

RTI Algeria  
26, Bis rue Mohammed Hadj-Ahmed  
(ex. Rue Jean Pierre Dinet)  
16035 Hydra  
Alger  
Algeriet  
Telefonnummer: 213-2-606450

### Angola

Sköts av HP Sydafrika

### Bahrain

BAMTEC  
P.O. Box 10373  
Capital centre  
Shop 116  
Road 1405  
Area 314  
Manama  
Telefonnummer: 9-73-275678  
Fax: 9-73-276669  
Telex: 8550 WAEI BN

### Egypten

ORASCOM  
Onsi Sawiris & Co  
P.O. Box 1191  
160, 26th July Street  
Aguza/Kairo  
Telefonnummer: (202) 3015287  
Fax: (202) 3442615  
Telex: 92768 orscm un

### Iran

Everttech  
11 bis, rue Toepffer  
1206 Geneve  
Telefonnummer: +41-22-346 92 92  
Fax: +41-22-346 86 91  
Telex: 421 787

### Israel

Computation and Measurement Systems  
(CMS) Ltd.  
11, Hashlosa Street  
Tel-Aviv 67060  
Telefonnummer: 972 (03) 538-03-80  
Fax: 972 (03) 537-50-55  
Telex: 371234 HPCMS

### Jordanien

Scientific & Medical Supplies Co.  
P.O. Box 1387  
Amman  
Telefonnummer: (962/6) 62-49-07  
Fax: (962/6) 62-82-58  
Telex: 21456 sabco jo

### Kuwait

Al-Khaldiya Electronics & Electricals  
Equipment Co.  
P.O. Box 830  
Safat 13009  
Telefonnummer: (965) 48 13 049  
Fax: (965) 48 12 983

### Libanon

Computer Information Systems C.I.S.  
Lebanon Street  
Chammas Bldg.  
P.O. Box 11-6274  
Dora-Beirut  
Telefonnummer: (961/1) 405-413  
Fax: (961/1) 601.906  
Tel/fax: (3579) 514-256 (Cypernbaserad  
telefonlinje)  
Telex: 42309 chaxis le

### Malawi

Sköts av HP Sydafrika

### Mauritius

Sköts av HP Sydafrika



## Marocko

SICOTEL  
Complexe des Habous  
Tour C, avenue des Far  
Casablanca 01  
Telefonnummer: +212 (02) 31-22-70  
Fax: +212 (02) 31-65-45  
Telex: 27604

## Mozambique

Sköts av  
HP Sydafrika

## Namibia

Sköts av  
HP Sydafrika

## Nigeria

Management Information  
Systems Co. Ltd.  
3 Gerrard Road  
P.O. Box 53386  
Ikoyi, Lagos  
Telefonnummer: 234-1-2691307  
Fax: 234-1-2692755  
Telex: 23582 DATEC NG

## Oman

IMTAC LLC  
P.O. Box 51196  
Al Hayek Street  
Mina al Fahal  
Muscat  
Telefonnummer: (968) 707-727,  
(968) 707-723  
Fax: (968) 796-639, (968) 797-709

## Qatar

Qatar Datamations Systems  
Al Ahed Building, 5th floor  
Al Muthof Street  
Doha  
Telefonnummer: 974/43.99.00  
Fax: 974/43.21.54  
Telex: 4833

## Saudiarabien

Modern Electronics Establishment  
P.O. Box 22015  
Prince Musad Ibn Abdulaziz St.  
Riyadh 11495  
Telefonnummer: (966/1) 476-3030  
Fax: (966/1) 476-2570  
Ytterligare fax: (966/1) 476-7649  
cable ROUFKO

Modern Electronics Establishment  
P.O. Box 22015  
al Nimer Building  
Riyadh 11495  
Telefonnummer: (01) 4624266  
Fax: (01) 4624404  
Ytterligare fax: (966/1) 476-7649

## Sydafrika

Hewlett-Packard South Africa (Pty.) Ltd.  
P.O. Box 120, Howard Place  
7450 Cape Town  
Telefonnummer: 27 21 658-6100  
Fax: 27 21 685-3785

Hewlett-Packard South Africa (Pty.) Ltd.  
Private Bag  
Wendywood 2148  
Telefonnummer: 27-11-806 1173  
Fax: 27-11-806 1213

## Tunisien

Precision Electronique  
5, rue de Chypre-Mutuëlle Ville  
1002 Tunis Belvedere  
Telefonnummer: (216/1) 785-037  
Ytterligare telefonnummer: (216/1) 890-672  
Fax: (216/1) 780-241  
Telex: (0409) 18238 TELEC TN



## Förenade arabemiraten

Emitac Ltd.  
Block RBS Arenco Bldg.  
Zabel Road  
P.O. Box 8391  
Dubai  
Telefonnummer: (971/4) 37-75-91  
Fax: (971/4) 37-08-99



Emitac Ltd.  
P.O. Box 2711  
Abu Dhabi  
Telefonnummer: (971/2) 77-04-19  
Fax: (971/2) 72-30-58



## Zambia

Sköts av HP Sydafrika

## Zimbabwe

Sköts av HP Sydafrika



# A

# Specifikationer



## Översikt

Den här bilagan innehåller följande:

- pappersspecifikationer
- skrivarspecifikationer
- tabell över produktkompatibilitet



# Pappersspecifikationer

HP LaserJet-skrivare producerar utmärkta utskrifter. I den här skrivaren kan du använda en mängd olika medier, t.ex. pappersark (inklusive återvinningspapper), kuvert, etiketter, OH-film och papper med specialstorlek. Pappersegenskaper som vikt, kornighet och fuktinnehåll är viktiga faktorer som påverkar skrivarprestandan och utskriftskvaliteten.



I skrivaren kan du använda en mängd olika papper och andra utskriftsmedier enligt riktlinjerna i den här handboken. Papper som inte svarar mot de här riktlinjerna kan orsaka följande fel:

- dålig utskriftskvalitet
- tilltagande papperstrassel
- för tidigt slitage av skrivaren, som kräver reparation

---

## Obs!

För bästa resultat, ska du bara använda högkvalitativa medier, t.ex. papper och andra utskriftsmedier från HP. Hewlett-Packard kan inte rekommendera att du använder andra märken. HP kan varken påverka eller kontrollera deras kvalitet, eftersom de inte är HP-produkter.

Det är fullt möjligt att ett papper svarar mot alla riktlinjer som ställs i den här handboken utan att producera tillfredsställande resultat. Det kan bero på felaktig hantering, oacceptabla nivåer för temperatur och fuktighet eller andra variabler som Hewlett-Packard inte kan kontrollera.

Innan du köper en större mängd papper, kontrollerar du att det svarar mot kraven i den här användarhandboken och i dokumentet *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide*. (Om du vill beställa den här handboken, läser du "Beställningsinformation" på sidan 22 eller besöker webbplatsen för förbrukningsmaterial på <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.) Testa alltid papperet innan du köper in en större kvantitet.

---

## VIKTIGT!

---

Om du använder papper som inte svarar mot HP-specifikationerna, kan det orsaka fel på skrivaren som kräver reparation. Den här reparationen täcks inte av garantin eller serviceavtalet med Hewlett-Packard.





# Pappersstorlekar och pappersvikter

## Pappersstorlekar och vikter som stöds (enkelsidig utskrift) – fack 1<sup>a</sup>

Storlek	Dimensioner <sup>b</sup>	Vikt	Kapacitet <sup>c</sup>
Papper (minsta specialstorlek)	76 x 127 mm (3 x 5 tum)	60 till 199 g/m <sup>2</sup> (16 till 53 pund)	100 ark 75 g/m <sup>2</sup> (20 pund) papper
Papper (maxstorlek)	216 x 356 mm (8,5 x 14 tum)		
OH-film	Samma som de minsta och största storlekarna ovan.	Tjocklek: 0,099 till 0,114 mm 0,0039 till 0,0045 tum	50 OH-ark
Etiketter		Tjocklek: 0,127 mm till 0,178 mm (0,005 till 0,007 tum)	50 etikettark
Kuvert		75 till 105 g/m <sup>2</sup> (20 till 28 pund)	10 kuvert



- Information om dubbelsidig utskrift finns i “Pappersstorlekar och vikter som stöds – dubbelsidig utskrift” på sidan 193.
- Skrivaren kan hantera en mängd olika pappersstorlekar. Information om vilka pappersstorlekar som kan hanteras finns i skrivarprogrammet. Anvisningar för att skriva ut på papper i specialformat finns i “Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper” på sidan 63.
- Kapaciteten varierar beroende på papperets vikt och tjocklek och användningsförhållanden.



## Pappersstorlekar och vikter som stöds – fack 2, 3 och 4

Storlek	Dimensioner <sup>a</sup>	Vikt	Kapacitet <sup>b</sup>
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 tum)	60 till 105 g/m <sup>2</sup> (16 till 28 pund)	500 ark 75 g/m <sup>2</sup> (20 pund) papper  50 OH-ark
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 tum)		
Executive	191 x 267 mm (7,3 x 10,5 tum)		
Executive (JIS) (special <sup>c</sup> )	216 x 330 mm (8,5 x 13 tum)		
16K (special <sup>c</sup> )	197 x 273 mm (7,75 x 10,75 tum)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 tum)		
B5 (ISO) (special <sup>c</sup> )	176 x 250 mm (6,9 x 9,9 tum)		
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10 tum)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,2 tum)		
Special <sup>c</sup>	148 x 210 mm till 216 x 356 mm (5,8 x 8,2 tum). till 8,5 x 14 tum)		



- Skrivaren kan hantera en mängd olika pappersstorlekar. Information om vilka pappersstorlekar som kan hanteras finns i skrivarprogrammet.
- Kapaciteten varierar beroende på papperets vikt och tjocklek och användningsförhållanden.
- Anvisningar för att skriva ut på papper i specialformat finns i “Skriva ut på kort, specialstorlekar och tjockt papper” på sidan 63.



## Pappersstorlekar och vikter som stöds – extra kuvertmatare

Storlek	Dimensioner	Vikt	Kapacitet
Monarch (nr 7-3/4)	98,4 x 190,5 mm (3,88 x 7,50 tum)	75 till 105 g/m <sup>2</sup> (20 till 28 pund)	75 kuvert
Commercial 10 (nr 10)	104,9 x 241,3 mm (4,13 x 9,5 tum)		
DL ISO	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 tum)		
C5 ISO	162 x 229 mm (6,38 x 9,02 tum)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 tum)		



## Pappersstorlekar och vikter som stöds – dubbelsidig utskrift

Storlek	Dimensioner	Vikt
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 tum)	60 till 105 g/m <sup>2</sup> (16 till 28 pund)
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 tum)	
Executive	184 x 267 mm (7,3 x 10,5 tum)	
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 tum)	
B5 (JIS)	182 x 257 mm (7,2 x 10 tum)	



## Papperstyper som stöds

Skrivaren stöder följande papperstyper:

- vanligt papper
- brevpapper
- hålat papper
- finpapper
- färgat papper
- grovt papper
- förtryckt papper
- OH-film
- etiketter
- återvinningspapper
- kort
- användardefinierat (5 typer)



## Riktlinjer för att använda papper

För bästa resultat använder du vanligt papper med vikten 75 till 90 g/m<sup>2</sup>. Se till att papperet är av bra kvalitet och inte har skårar, jack, revor, fläckar, lösa partilar, damm, skrynklor, hål och vikta eller böjda kanter.

Om du inte känner till papperstypen (t.ex. finpapper eller återvinningspapper) finns uppgifter om papperstyp på etiketten på papperskartongen.

En del papper kan orsaka utskriftsfel, papperstrassel eller skada skrivaren.

Symtom	Fel på papper	Åtgärd
Dålig utskriftskvalitet eller tonern fäster dåligt	Alltför fuktigt, alltför grovt, alltför glatt eller buckligt. Trasiga kanter. Felaktigt pappersparti.	Prova med en annan papperstyp, mellan 100-250 Sheffield, 4-6% fuktinnehåll.
Bortfall, trassel, buktning.	Felaktig förvaring.	Förvara papperet plant i den fuktsäkra förpackningen.
Tilltagande grå bakgrundsskuggning.	Alltför tjockt. Alltför glatt.	Använd lättare papper. Öppna det bakre utmatningsfacket. Använd mindre glatt papper.
Svår buktning. Fel på pappersmatning.	Alltför fuktigt, fel fiberriktning eller kortfibrigt utförande.	Öppna det bakre utmatningsfacket. Använd långfibrigt papper. Förvara papperet i en torr miljö.



---

**Obs!**

Använd inte brevpapper som är tryckt med lågtemperaturbläck, t.ex sådant som används i vissa typer av termografi.

Använd inte reliefbrevpapper.

Skrivaren använder värme och tryck för att fixera tonern på papperet. Kontrollera att allt färgat papper och förtryckta formulär använder bläck som är kompatibelt med skrivarens temperatur på 230° C under 0,05 sekunder.

Använd inte papper som har skadats på grund av att ha använts i en skrivare eller kopiator. (Skriv inte ut på båda sidorna av kuvert, OH-film eller etiketter.)

---



## Jämförelsetabell över pappersvikter

Använd den här tabellen för att bestämma de ungefärliga jämförelsepunkterna i viktspecifikationer som inte är US finpappersvikt. Om du t.ex. vill bestämma motsvarigheten till 20 pund US finpappersvikt i US kuvertvikt, letar du upp finpappersvikten (rad 3, kolumn 2) och följer raden till kuvertvikten (kolumn 4). Motsvarigheten är 28 pund.

Skuggade områden anger en standardvikt för den sorten.



US postkort <sup>a</sup> tjocklek (mm)	US finpappers- vikt (pund)	US text/ bokvikt (pund)	US kuvertvikt (pund)	US Bristol-vikt (pund)	US register- vikt (pund)	US etikettvikt (pund)	Metrisk vikt (g/m <sup>2</sup> )
	16	41	22	27	33	37	60
	17	43	24	29	35	39	64
	20	50 <sup>b</sup>	28	34	42	46	75
	21	54	30	36	44	49	80
	24	60 <sup>b</sup>	33	41	50	55	90
	27	68	37	45	55	61	100
	28	70 <sup>b</sup>	39	49	58	65	105
	29	74	41	50	61	68	110
	32	80 <sup>b</sup>	44	55	67	74	120
	36	90	50	62	75	83	135
0.18	39	100	55	67	82	91	148
	40	101	55	68	83	92	150
0.20	43	110	60	74	90	100	163
	45	115	63	77	94	104	170
0.23	47	119	65	80	97	108	176
	51	128	70	86	105	117	190
	53	134	74	90	110	122	199
	54	137	75	93	113	125	203
	58	146	80	98	120	133	216



US postkort <sup>a</sup> tjocklek (mm)	US finpappers- vikt (pund)	US text/ bokvikt (pund)	US kuvertvikt (pund)	US Bristol-vikt (pund)	US register- vikt (pund)	US etikettvikt (pund)	Metrisk vikt (g/m <sup>2</sup> )
	65	165	90	111	135	150	244
	66	169	92	114	138	154	250
	67	171	94	115	140	155	253
	70	178	98	120	146	162	264
	72	183	100	123	150	166	271

- a. Mått på amerikanska postkort är ungefärliga. Använd endast som referens.  
b. Text- och boksorter beräknas faktiskt till 51, 61, 71 och 81, men standardiseras till bok/textvikter på 50, 60, 70 och 80.



## Etiketter

### VIKTIGT!

Undvik skador på skrivaren genom att endast använda etiketter som rekommenderas för laserskrivare.

Om fel uppstår när du ska skriva ut etiketter, använder du fack 1 och öppnar det bakre utmatningsfacket.

Skriv inte ut på samma etikettark mer än en gång – etiketterna kan lossna och efterlämna klister.



### Etiketternas utförande

Tänk på kvaliteten för alla komponenter när du väljer etiketter:

- **Klister:** Klistret måste vara stabilt vid 230° C, som är skrivarens högsta temperatur.
- **Uppställning:** Använd bara etiketter som inte har frilagda ytor på stödarket. Etiketterna kan lossna från ark med tomrum mellan etiketterna, vilket orsakar betydande paperstrassel.
- **Buktning:** Etiketterna måste ligga plant före utskriften med högst 13 mm buktning i någon riktning.
- **Skick:** Använd inte etiketter med skrynklor, bubblor eller etiketter som visar andra tecken på att lossna från stödarket.

Information om att skriva ut etikettark finns i “Skriva ut etiketter” på sidan 61.

## OH-film

OH-film som används i skrivaren måste tåla 230° C, som är skrivarens högsta temperatur. Stäng det bakre utmatningsfacket om du vill skriva ut OH-film till det övre utmatningsfacket.

Om fel uppstår när du ska skriva ut OH-film, använder du fack 1. Se till att du tar bort varje OH-ark från utmatningsfacket så att de inte fastnar i varandra.

### VIKTIGT!

Undvik skador på skrivaren genom att endast använda OH-film som rekommenderas för laserskrivare.

Information om hur du skriver ut OH-film finns i “Skriva ut OH-film” på sidan 62.





# Kuvert

## Kuvertens utförande

Kuvertens utförande är avgörande. Kuvertvikningarna kan variera avsevärt, inte bara mellan tillverkare, utan även i en förpackning från samma tillverkare. Lyckad utskrift på kuvert beror på kuvertens kvalitet.

Tänk på komponenterna nedan när du väljer kuvert. Många kuverttillverkare har nu kuvert som är särskilt avsedda för laserskrivare.

- **Vikt:** Vikten på kuvertpapperet ska vara 75 till 105 g/m<sup>2</sup> så att kuverten inte fastnar i skrivaren.
- **Utförande:** Kuverten ska ligga plant utan att bukta mer än 6 mm och får inte innehålla någon luft innan du skriver ut. (Kuvert som tar in luft kan orsaka fel.)
- **Skick:** Kuverten får inte ha skrynklor, hack eller andra skador.
- **Storlekar i fack 1:** Från 76 x 127 mm (3 x 5 tum) till 216 x 356 mm (8,5 x 14 tum).
- **Storlekar i den extra kuvertmataren:** Från Monarch (nr 7-3/4) (98,4 x 190,5 mm eller 3,88 x 7,50 tum) till B5 (ISO) (176 x 250 mm eller 6,93 x 9,84 tum).

Skriv alltid ut kuvert från fack 1, såvida du inte har en extra kuvertmatare (se "Skriva ut kuvert" på sidan 55). Information om hur du skriver ut kuvert från den extra kuvertmataren finns i "Mata kuvert automatiskt (extra kuvertmatare)" på sidan 57. Om kuverten buktas, försöker du öppna det bakre utmatningsfacket.

## Kuvert med dubbla sidsömmar

Kuvert med dubbla sidsömmar har lodräta sömmar i båda ändarna i stället för diagonala sömmar. Kuvert med det här utförandet har en tendens att skrynklas. Se till att sömmarna går ända ner till kuvertets hörn, om du använder sådana kuvert.

## Kuvert med självhäftande remsor eller flikar

Kuvert med en borttagbar remsa eller med flera flikar som ska vikas vid förseglingen måste ha klister som tål värmen och trycket i skrivaren. De extra flikarna och remsorna kan förorsaka skrynklor, veck och papperstrassel.



## Kuvertmarginaler

I följande tabell visas typiska adressmarginaler för kuvert med storleken Commercial nr 10 och DL.

Adresstyp	Övre marginal	Vänster marginal
Avsändaradress	15 mm (0,6 tum)	15 mm (0,6 tum)
Mottagaradress	51 mm (2 tum)	89 mm (3,5 tum)



### Obs!

För bästa utskriftsresultat ska marginalerna vara minst 15 mm (0,6 tum) från kuvertkanterna.

## Förvaring av kuvert

Förvaringen av kuvert är viktig för utskriftskvaliteten. Kuvert ska förvaras plant. Om det kommer in luft i ett kuvert, skapas en luftbubbla som gör att kuvertet kan skrynklas under utskriften.

## Kartongpapper och tjockt papper

Det går att skriva ut många typer av kartongpapper från fack 1, t.ex. registerkort och postkort. En del kartongpapper skrivs ut bättre än andra på grund av att de matas bättre genom en laserskrivare.

För bästa resultat ska du inte använda papper som är tjockare än 199 g/m<sup>2</sup> i fack 1 eller 105 g/m<sup>2</sup> i andra fack. Alltför tjockt papper kan orsaka matningsfel, staplingsfel, papperstrassel, dålig tonerfixering, dålig utskriftskvalitet eller stor mekanisk förslitning.

### Obs!

Du kan skriva ut på tjockare papper om facket inte fylls på för mycket och du använder kortfibrigt papper med en glätta på 100 till 180 Sheffield.



## Kartongpapperets utförande

- **Glätta:** Kartongpapper ska ha en glätta i intervallet 100 till 180 Sheffield.
- **Utförande:** Kartongpapper ska ligga plant med en buktning på högst 5 mm. Papperet ska vara kortfibrigt för att underlätta matning och minska förslitning på skrivaren.
- **Skick:** Kartongpapperet får inte ha skrynklor, hack eller andra skador.
- **Storlekar:** Använd bara kartongpapper i följande format:
  - minst: 76 x 127 mm (3 x 5 tum)
  - högst: 216 x 356 mm (8,5 x 14 tum)

Se till att kartongpapperet har en regelbunden form och inte är skadat innan du fyller på papper i fack1. Kontrollera också att korten inte har fastnat i varandra.

## Riktlinjer för kartongpapper

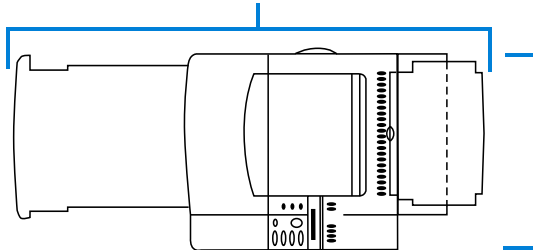
- Om korten buktas eller trasslas, försöker du skriva ut från fack 1 och öppnar det bakre utmatningsfacket.
- Ange marginalerna till minst 6 mm från papperskanterna.



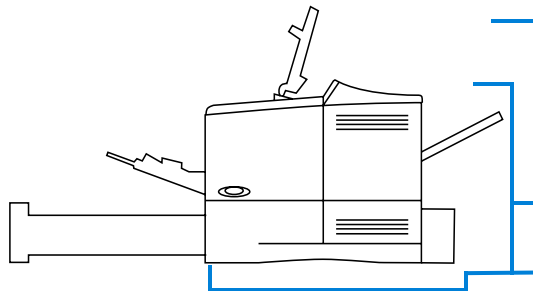
# Skrivarspecifikationer

## Fysiska dimensioner

1043 mm (41,1 tum)  
total längd (med fack och bakre utmatningsfack öppna)



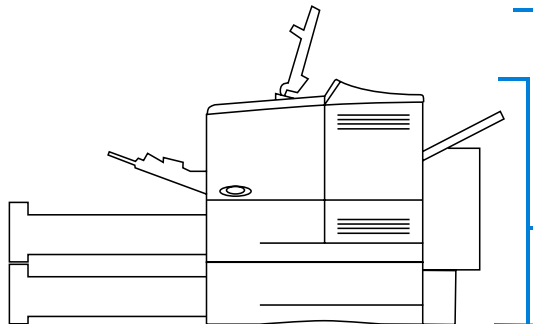
**HP LaserJet  
4100/4100N/  
4100TN/4100DTN**  
390 mm (15,4 tum)



**HP LaserJet  
4100/4100N**  
475 mm  
(18,7 tum)  
övre luckan öppen

345 mm  
(13,6 tum)  
övre luckan stängd

506 mm (19,9 tum)  
fack och bakre utmatningsfack stängda



**HP LaserJet  
4100TN/4100DTN**  
595 mm  
(23,4 tum)  
övre luckan öppen

465 mm  
(18,3 tum)  
övre luckan stängd

HP LaserJet 4100TN  
fack och bakre utmatningsfack  
stängda

506 mm (19,9 tum)

HP LaserJet 4100DTN  
fack och bakre utmatningsfack  
stängda

565 mm (22,2 tum)



## Skrivarvikt (utan tonerkassett)

HP LaserJet 4100/4100N-skrivare	18 kg
HP LaserJet 4100TN-skrivare	25 kg
HP LaserJet 4100DTN-skrivare	28 kg



## Miljöspecifikationer

### Elektriska specifikation-er

Skrivarmodell	Strömförbrukning (medel, i watt)			
	Utskrift	Vänteläge	Energi-sparläge	Avstängd
HP LaserJet 4100	450	17	17	0
HP LaserJet 4100N	450	18	18	0
HP LaserJet 4000TN	450	19	19	0
HP LaserJet 4100DTN	450	20	20	0

Värdena kan ändras. Den aktuella informationen finns på <http://www.hp.com/support/lj4100>.

### Lägsta rekommenderade kretskapacitet

100 till 127 volt	10 ampere
220 till 240 volt	5 ampere


### Strömkrav (godtagbar nätspänning)

100 till 127 volt	50/60 Hz
220 till 240 volt	50/60 Hz



## Akustisk emission (per ISO 9296)

Skrivarstatus	Ljudnivå <sup>a</sup>	För kringstående
Utskrift, 25 sidor per minut (sid/min)	$L_{Wad} = 6,6$ bel (A)	52 $L_{pAm}$ dB (A)
Energisparläge	$L_{Wad} = 4,1$ bel (A)	26 $L_{pAm}$ dB (A)

- a. Du kan installera skrivare med en ljudnivå på  $L_{Wad} \geq 6,3$  bel (A) eller mer i ett särskilt skrivarrum eller en skrub. 

## Allmänna specifikationer

Driftstemperatur	10 till 32° C
Relativ luftfuktighet	20 till 80%
Hastighet, i sidor per minut (sid/min)	Upp till 25 sid/min, letter-storlek Upp till 24 sid/min, A4-storlek
Utökningsbart minne	Upp till 256 MB totalt, vid kombination av standardminne och extra DIMM-minne



# Tabell över produktkompatibilitet

Tabell över produktkompatibilitet

Produkt	Produkt nummer	HP LaserJet-skrivare		
		4000-serien	4050-serien	4100-serien
Kuvertmatare	C4122A	●	●	
	C8053A	●	●	●
Tillbehör för dubbelsidig utskrift	C4123A	●	●	
	C8054A	●	●	●
<b>Tonerkassetter</b>				
6 000 sidor	C4127A	●	●	
10 000 sidor	C4127X	●	●	
6 000 sidor	C8061A	●	●	●
10 000 sidor	C8061X	●	●	●
<b>Pappersfack</b>				
Pappersmatare och fack för 500 ark	C4124A	● <sup>a</sup>	● <sup>a</sup>	● <sup>b</sup>
Pappersmatare och fack för 500 ark	C8055A	● <sup>a</sup>	● <sup>a</sup>	●
Universellt utbytesfack för 500 ark	C4125A	● <sup>a</sup>	● <sup>a</sup>	● <sup>b</sup>
Universellt utbytesfack för 500 ark	C8056A	● <sup>a</sup>	● <sup>a</sup>	●
Standardutbytesfack för 500 ark	C3122A	● <sup>c</sup>	● <sup>c</sup>	● <sup>c</sup>
Standardutbytesfack för 250 ark	C4126A	● <sup>a</sup>	● <sup>a</sup>	

a. A5-storlek identifieras som en specialstorlek.  
b. A5-storlek identifieras som en specialstorlek. Större specialstorlekar kan identifieras som A5-storlek.  
c. Stöder endast Letter-, A4- och Legal-storlekar.



Tabell över produktkompatibilitet (forts.)

Produkt	Produkt nummer	HP LaserJet-skrivare		
		4000-serien	4050-serien	4100-serien
<b>Minne</b>				
4 MB EDO DIMM	C4135A	●		
8 MB EDO DIMM	C4136A	●		
16 MB EDO DIMM	C4137A	●		
4 MB SDRAM DIMM	C4140A	●	●	●
8 MB SDRAM DIMM	C4141A	●	●	●
8 MB SDRAM DIMM	C7842A	●	●	●
16 MB SDRAM DIMM	C4142A	●	●	●
16 MB SDRAM DIMM	C7843A	●	●	●
24 MB SDRAM DIMM	C7844A	●	●	●
32 MB SDRAM DIMM	C4143A	●	●	●
32 MB SDRAM DIMM	C7845A	●	●	●
64 MB SDRAM DIMM	C3913A	●	●	●
64 MB SDRAM DIMM	C7846A	●	●	●
128 MB SDRAM DIMM	C9121A			●
2 MB flash-DIMM	C4286A	●	●	●
4 MB flash-DIMM	C4287A	●	●	●
<b>Teckensnitts-DIMM</b>				
Teckensnitts-DIMM för traditionell kinesiska (8 MB asiatiskt ROM)	C4292A	●	●	●
Teckensnitts-DIMM för förenklad kinesiska (8 MB asiatiskt ROM)	C4293A	●	●	●
Teckensnitts-DIMM för koreanska (8 MB asiatiskt ROM)	D4838A	●	●	●
<b>Jet Direct EIO-kort</b>				
Endast Ethernet RJ-45	J3110A	●	●	●
Ethernet RJ-45 och BNC, LocalTalk	J3111A	●	●	●
Token Ring	J4167A	●	●	●
10/100Base-TX	J4169A	●	●	●
USB-, seriell och LocalTalk-anslutning	J4135A	●	●	●
Fast InfraRed-mottagare (FIR)	C4103A		●	●
EIO-hårddisk	C2985B	●	●	●





Tabell över produktkompatibilitet (forts.)

Produkt	Produkt nummer	HP LaserJet-skrivare		
		4000-serien	4050-serien	4100-serien
Förebyggande underhållssatser, användarinstallerade (förbrukningsmaterial)	C7851A	•	•	
110V-sats	C7852A	•	•	
220V-sats	C8057A			•
110V-sats	C8058A			•
220V-sats				





# B

# Kontrollpanelens menyer



## Översikt

Du kan utföra de flesta rutinutskrifter från datorn via skrivardrivrutinen eller ett program. Detta är det bekvämaste sättet att styra skrivaren och dina inställningar kommer att åsidosätta inställningarna på skrivarens kontrollpanel. Mer information finns i de hjälpfiler som hör samman med programvaran och i "Öppna Windows skrivardrivrutin" på sidan 36.

Du kan även styra skrivaren genom att ändra inställningar på skrivarens kontrollpanel. Använd den om du vill utnyttja skrivarfunktioner som inte finns i skrivardrivrutinen eller tillämpningsprogrammet.

## Kontrollpanelens menykarta

Du kan skriva ut en menykarta från kontrollpanelen som visar den *aktuella* skrivarkonfigurationen (se "Skriva ut en karta över kontrollpanelens menyer" på sidan 32). Den här bilagan visar alla alternativ och *möjliga* värden för skrivaren.

En del menyer eller menyobjekt visas bara när vissa tillbehör har installerats i skrivaren. Menyn Snabbkopiering dokument visas t.ex. enbart om skrivaren innehåller en hårddisk som tillbehör.



# Menyn Snabbkopiering dokument

Den här menyn innehåller en lista över de snabbkopieringsdokument som är lagrade på skrivarens hårddisk. Användaren kan skriva ut eller ta bort dessa dokument från kontrollpanelen. Mer information om hur du använder denna meny finns i "Funktioner för att behålla utskrift" på sidan 72.



## Obs!

Den här menyn visas enbart om du har installerat en skrivarhårddisk och snabbkopieringsutskrifter är lagrade på den.



## Menyn Snabbkopiering dokument

Alternativ	Värde	Förklaring
[NAMN]		Namnet på den person som äger snabbkopieringsdokumentet.
KOPIOR=1	1 till 999 TA BORT	Det antal extra kopior som användaren vill skriva ut. 1-999: Skriver ut det begärda antalet kopior av dokumentet. TA BORT: Tar bort dokumentet från skrivarens hårddisk.



# Menyn Privat/Lagrade dokument

Den här menyn innehåller en lista över de utskrifter som är lagrade på skrivarens hårddisk. Användaren kan skriva ut eller ta bort dessa dokument från kontrollpanelen. Mer information om hur du använder den här menyn finns i "Skriva ut ett privat dokument" på sidan 76 och "Lagra en utskrift" på sidan 78.



## Obs!

Den här menyn visas enbart om du har installerat en skrivarhårddisk och det finns privata eller lagrade utskrifter på den.

## Menyn Privat/Lagrad dokument

Alternativ	Värde	Förklaring
[NAMN]		Namnet på den utskrift som är lagrad på skrivarens hårddisk.
KOD: 0000		Användaren måste ange den sifferkod som tilldelats i skrivardrivrutinen för att kunna skriva ut dokumentet.
KOPIOR=1	1 till 999 TA BORT	Det antal kopior som användaren vill skriva ut. 1-999: Skriver ut det begärda antalet kopior av dokumentet. TA BORT: Tar bort dokumentet från skrivarens hårddisk.



# Menyn Information

Den här menyn innehåller informationssidor som ger upplysningar om skrivaren och dess konfiguration. Skriv ut en informationssida genom att rulla till den sida du vill ha och tryck sedan på **VÄLJ**.



## Menyn Information

Alternativ	Förklaring
SKRIV UT MENYKARTA	Menykartan visar layouten och de aktuella inställningarna för menyalternativen på kontrollpanelen. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Kontrollera skrivarkonfigurationen" på sidan 152.
SKRIV UT KONFIGURATION	Konfigurationssidan visar skrivarens aktuella konfiguration. Om det finns ett installerat HPJetDirect-skrivarserverkort (HP LaserJet 4100N/4100TN/4100DTN) skrivs även en konfigurationssida för JetDirect ut. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Konfigurationssida" på sidan 153.
SKRIV UT PCL TECKENSNITT	PCL-teckensnittslistan visar alla PCL-teckensnitt som är tillgängliga för skrivaren. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 157.
SKRIV UT PS TECKENSNITT	PS-teckensnittslistan visar alla PS-teckensnitt som är tillgängliga för skrivaren. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 157.
SKRIV UT FILKATALOG	Det här alternativet visas bara när det finns en masslagringsenhet (t.ex. ett extra flash-DIMM eller en hårddisk) installerad i skrivaren, och denna innehåller ett filsystem som skrivaren känner igen. Filkatalogen visar uppgifter för alla installerade enheter för masslagring. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Skrivarminne och utökning" på sidan 235.
SKRIV UT HÄNDELSELOGG	Händelseloggen visar skrivarahändelser och skrivarfel.
VISA HÄNDELSELOGG	Med det här alternativet kan du visa de senaste skrivarahändelserna i teckenfönstret på kontrollpanelen. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> för att rulla genom posterna i händelseloggen.
SKRIV UT ANVÄNDNINGSSIDA	Användningssidan visar hur många sidor som skrivits ut samt vilken papperskälla som användes. Den anger också antalet enkelsidiga och dubbelsidiga sidor. <b>Obs!</b> Det här alternativet visas endast på menyn Information om en hårddisk är installerad i skrivaren. Det här alternativet gör att en sida med uppgifter, som kan användas för bokföring, skrivs ut.



## Menyn Information (forts.)

Alternativ	Förklaring
STATUSSIDA FÖR FÖRBR MATERIAL	På statussidan för förbrukningsmaterial visas information om tonerkassett, statistik om totala antalet sidor och behandlade utskrifter, tillverkningsdatum för tonerkassett, serienummer, sidräkning och underhållsinformation.
SKRIV UT TEST AV PAPPERSBANA	Du kan använda testen av pappersbanan för att kontrollera att denna fungerar på rätt sätt eller för att utföra felsökning för en materialtyp som du har problem med. Välj inmatningsfack, utmatningsfack, enhet för dubbelsidig utskrift (om en sådan är installerad) och antal kopior.



# Menyn Pappershantering

När inställningarna för pappershantering är rätt inställda på kontrollpanelen kan du skriva ut genom att välja typ och pappersformat i skrivardrivrutinen eller programmet. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Skriva ut enligt papperstyp och storlek (låsa fack)" på sidan 70.

Vissa alternativ på den här menyn (t.ex. dubbelsidig utskrift och manuell matning) kan väljas i ett tillämpningsprogram eller i skrivardrivrutinen (om rätt drivrutin är installerad). Inställningar i drivrutin och programvara åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Använda funktioner i skrivardrivrutinen" på sidan 65.



## Menyn Pappershantering

Alternativ	Värden	Förklaring
KUV MAT; STORL=COM10	Upplysningar om pappersstorlekar som stöds finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.	Det här alternativet visas bara när den extra kuvertmataren är installerad. Ställ in värdet så att det motsvarar formatet på de kuvert som närvarande finns i kuvertmataren.
KUV MAT; PAPPER=VANLIGT	Upplysningar om papperstyper som stöds finns i "Papperstyper som stöds" på sidan 194.	Det här alternativet visas bara när den extra kuvertmataren är installerad. Ställ in värdet så att det motsvarar typen på de kuvert som närvarande finns i kuvertmataren.
FACK 1, LÄGE= FÖRSTA	FÖRSTA MAGASIN	Avgör hur skrivaren kommer att använda fack 1. FÖRSTA: Om det finns papper i fack 1, kommer skrivaren att först hämta papper från detta fack. MAGASIN: Du måste ange ett pappersformat för fack 1 med alternativet FACK 1, STORLEK (nästa alternativ på denna meny när inställningen är FACK 1, LÄGE=MAGASIN). Detta gör att fack 1 kan användas som ett reserverat fack. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Anpassa användningen av fack 1" på sidan 69.





## Menyn Pappershantering (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
FACK 1, STORLEK=LETTER	Upplysningar om pappersstorlekar som stöds finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.	Det här alternativet visas bara när inställningen är FACK 1, LÄGE=MAGASIN. Ställ in värdet så att det motsvarar formatet på det papper som för närvarande finns i fack 1.
FACK 1 PAPPER=VANLIGT	Upplysningar om papperstyper som stöds finns i "Papperstyper som stöds" på sidan 194.	Det här alternativet visas bara när inställningen är FACK 1, LÄGE=MAGASIN. Ställ in värdet så att det motsvarar den papperstyp som för närvarande finns i fack 1.
FACK 2 PAPPER=VANLIGT	Upplysningar om papperstyper som stöds finns i "Papperstyper som stöds" på sidan 194.	Ställ in värdet så att det motsvarar den papperstyp som för närvarande finns i fack 2.
FACK 3 PAPPER=VANLIGT	Upplysningar om papperstyper som stöds finns i "Papperstyper som stöds" på sidan 194.	Det här alternativet visas bara när det finns ett installerat tredje pappersfack. Ställ in värdet så att det motsvarar den papperstyp som för närvarande finns i fack 3.
FACK 4 PAPPER=VANLIGT	Upplysningar om papperstyper som stöds finns i "Papperstyper som stöds" på sidan 194.	Det här alternativet visas bara när det finns ett installerat fjärde pappersfack. Ställ in värdet så att det motsvarar den papperstyp som för närvarande finns i fack 4.
MANUELL MATN=AV	AV På	Manuell matning från fack 1 i stället för automatisk matning från ett fack. När inställningen är MANUELL MATN=På och fack 1 är tomt kopplas skrivaren ifrån när den får ett jobb och då visas meddelandet MANUELL MATNING [PAPPERSTORLEK].  Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Mata papper manuellt från fack 1" på sidan 71.



## Menyn Pappershantering (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
DUBBELSIDIG=AV	AV PÅ	Det här alternativet visas bara när det finns ett installerat tillbehör för dubbelsidig utskrift. Ställ in värdet till PÅ för att skriva ut på papperets båda sidor eller AV för att bara skriva ut på papperets ena sida. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Skriva ut på papperets båda sidor (tillbehör för dubbelsidig utskrift)" på sidan 49.
BINDNING= LÅNGSIDA	LÅNGSIDA KORTSIDA	Det här alternativet visas bara när det finns ett installerat tillbehör för dubbelsidig utskrift och alternativet för dubbelsidig utskrift är på. Välj längs vilken kant bindningen ska kunna ske vid dubbelsidig utskrift. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Layoutalternativ för dubbelsidig utskrift" på sidan 52.
LITET PAPPER, HASTIGH=NORMAL	NORMAL LÅG	Välj LÅG när du omväxlande skriver ut kuvert (eller litet papper) och standard-pappersstorlekar och det uppstår utskriftsfel. Kom ihåg att återställa hastigheten till NORMAL när du är klar. När du har valt låg, gör skrivaren korta pauser mellan sidorna för att motverka ett fel med upprepning av bilder (se "Upprepning av bilder" på sidan 135). Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Skriva ut kuvert" på sidan 55.
KONFIGURERA FIXERING=NEJ	NEJ JA	Konfigurera fixeringsläget som hör samman med de olika papperstyperna. (Detta är bara nödvändigt om du har problem med lös toner när du skriver ut på vissa papperstyper.) NEJ: Alternativerna på menyn för fixeringslägen är inte tillgängliga. JA: Ytterligare alternativ visas (se nedan). <b>Obs!</b> Om du vill se standardläget för fixering för olika material ska du välja JA, rulla bakåt till menyn Information och skriva ut en menykarta (se "Menyn Information" på sidan 212).



## Menyn Pappershantering (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
[TYP]= NORMAL	NORMAL LÅG HÖG 1 HÖG 2	<p>Det här alternativet visas bara när inställningen är KONFIGURERA FIXERING=JA. De flesta papperstyper är genom förval inställda till NORMAL fixering. Med följande undantag:</p> <p>GROVT=HÖG 1</p> <p>OH-FILM=LÅG</p> <p>Fixeringsläget NORMAL ger en fixeringstemperatur för bästa resultat på de vanligaste papperstyperna.</p> <p>Fixeringsläget LÅG ger en lägre temperatur, vilket kan minska buktning av tunt papper. Tonern fäster emellertid inte lika bra på sidan.</p> <p>Fixeringsläget HÖG 1 ger en högre fixeringstemperatur. HÖG ska användas med grovt eller tjockt papper om du har problem med att få tonern att fästa på sidan.</p> <p>Fixeringsläget HÖG 2 använder samma höga temperatur som HÖG 1 men matar samtidigt papperet långsammare genom skrivaren, vilket ger den bästa fixeringen för mycket grovt papper. HÖG 2 är endast tillgängligt för storlekarna A4, Letter och Legal.</p>



# Menyn Utskrift

Vissa alternativ på den här menyn kan väljas i ett tillämpningsprogram eller i skrivardrivrutinen (om rätt drivrutin är installerad). Inställningar i drivrutin och programvara åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Använda funktioner i skrivardrivrutinen" på sidan 65.



## Menyn Utskrift

Alternativ	Värden	Förklaring
KOPIOR=1	1 till 999	Ställ in standardinställningen för antal kopior genom att välja ett tal från 1 till 999. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> en gång för att ändra inställningen i steg om 1 eller håll ner <b>-VÄRDE+</b> för att rulla i steg om 10. <b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in antalet kopior i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)
PAPERSSTORLEK= LETTER (110-voltsskrivare) eller PAPERSSTORLEK= A4 (220-voltsskrivare) och KVERT= COM10 (110-voltsskrivare) eller KVERT= DL (110-voltsskrivare)	Upplysningar om pappersstorlekar som stöds finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.	Ställer in sidbildens storlek för papper och kuvert. (Alternativets namn ändras från pappersstorlek till kuvertstorlek när du rullar genom de tillgängliga storlekarna.)
KONFIG SPECIALPAPPER=NEJ	NEJ JA	NEJ: Du kan inte använda menyalternativen för specialpapper. JA: Menyalternativen för specialpapper visas (se nedan).



## Menyn Utskrift (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
MÄTTENHET=TUM (110-voltsskrivare) eller MILLIMETER (220-voltsskrivare)	TUM MILLIMETER	Det här alternativet finns endast om inställningen är KONFIG SPECIALPAPPER=JA. Välj måttenhet för specialpapperets dimensioner.
X-DIMENSION= 8,50 TUM (110-voltsskrivare) eller 216 MILLIMETER (220-voltsskrivare)	Upplysningar om pappersstorlekar som stöds finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.	Det här alternativet finns endast om inställningen är KONFIG SPECIALPAPPER=JA. Använd <b>-VÄRDE+</b> och <b>VÄLJ</b> när du väljer dimensionen som ska matas in i skrivaren (kortsida) för papperet i den egna storleken.
Y-DIMENSION= 14,00 TUM (110-voltsskrivare) eller 356 MILLIMETER (220-voltsskrivare)	Upplysningar om pappersstorlekar som stöds finns i "Pappersstorlekar och pappersvikter" på sidan 191.	Det här alternativet finns endast om inställningen är KONFIG SPECIALPAPPER=JA. Använd <b>-VÄRDE+</b> och <b>VÄLJ</b> för att välja den andra dimsionen (långsida) för papperet i den egna storleken.
ORIENTERING= STÄENDE	STÄENDE LIGGANDE	Anger standardinställningen för utskriftens riktning på sidan. <b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in sidorienteringen i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)
SIDLÄNGD= 60 RADER (110-voltsskrivare) eller 64 RADER (220-voltsskrivare)	5 till 128	Ställer in det vertikala radavståndet från 5 till 128 rader för det förvalda pappersformatet. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> en gång för att ändra inställningen i steg om 1 eller håll ner <b>-VÄRDE+</b> för att rulla i steg om 10.
PCL TKNSN KÄLLA= INTERN	INTERN LADDNINGSBAR PLATS 1, 2, eller 3	INTERN: Interna teckensnitt. LADDNINGSBAR: Permanenta laddningsbara teckensnitt. PLATS 1, 2, eller 3: Teckensnitt som lagras i någon av de tre DIMM-platserna. <b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in teckensnittskällan i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)



## Menyn Utskrift (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
PCL TKNSN NR=0 0	0 till 999	<p>Skrivaren ger varje teckensnitt ett nummer och visar dessa nummer i PCL Teckensnittslista (se "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 156"). Teckensnittsnumret visas i kolumnen Fontrnr i utskriften.</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in teckensnittsnumret i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>
PCL TKNTÄTHET= 10,00	0,44 till 99,99	<p>Det teckensnitt du valt avgör om detta alternativ visas eller inte. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> en gång för att ändra inställningen i steg om 0,01 eller håll ner <b>-VÄRDE+</b> för att rulla i steg om 1.</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in teckentätheten i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>
PCL TKNSTL STORLEK=12,00	4,00 till 999,75	<p>Det teckensnitt du valt avgör om detta alternativ visas eller inte. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> en gång för att ändra inställningen i steg om 0,25 eller håll ner <b>-VÄRDE+</b> för att rulla i steg om 1.</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in teckenstorleken i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>
PCL TKNUPPSÄTT= PC-8	PC-8 många andra	<p>Välj någon av de tillgängliga teckenuppsättningarna på skrivarens kontrollpanel. En teckenuppsättning är en unik samling av alla tecken i ett teckensnitt. PC-8 eller PC-850 rekommenderas för linjeritningstecken.</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att ställa in teckenuppsättningen i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>



## Menyn Utskrift (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
COURIER= NORMAL	NORMAL MÖRK	Välj den version av teckensnittet Courier som ska användas: NORMAL: Det inbyggda teckensnittet Courier som finns i skrivarna i serien HPLaserJet4. MÖRK: Det inbyggda teckensnittet Courier finns i skrivarna i serien HPLaserJet III. Båda teckensnitten finns inte samtidigt.
BRED A4=NEJ	NEJ JA	Inställningen Bred A4 ändrar antalet tecken som kan skrivas ut på en enda rad på formatet A4. NEJ: Högst 78 tecken med teckentätheten 10 kan skrivas ut på en rad. JA: Högst 80 tecken med teckentätheten 10 kan skrivas ut på en rad.
ERSÄTT A4/LETTER=NEJ	NEJ JA	Välj JA för att skriva ut på papper i formatet Letter när du sänder ett dokument som ska skrivas ut på A4 och det inte finns något A4-papper i skrivaren (eller för att skriva ut på formatet A4 när du sänder ett dokument som ska skrivas ut på formatet Letter och inget papper i detta format finns i skrivaren).
CR EFTER LF= AV	AV PÅ	Välj PÅ för att lägga till en vagnretur efter varje radmatning som påträffas i bakåtkompatibla PCL-dokument (ren text, inga styrkoder). Vissa miljöer, t.ex. UNIX, anger en ny rad genom att endast ange styrkoden för radmatning. Det här alternativet gör att användaren kan bifoga den nödvändiga vagnreturen vid varje radmatning.



# Menyn Utskriftskvalitet

Vissa alternativ på den här menyn kan väljas i ett tillämpningsprogram eller i skrivardrivrutinen (om rätt drivrutin är installerad). Inställningar i drivrutin och programvara åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen. Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Använda funktioner i skrivardrivrutinen" på sidan 65.



## Menyn Utskriftskvalitet

Alternativ	Värden	Förklaring
UPPLÖSNING= FASTRES 1200	300 600 FASTRES 1200 PRORES 1200	Välj upplösning från värdena som listas nedan. Alla värden skrivs ut med skrivarens fulla hastighet (24 sid/min). <b>300:</b> Producerar utskrifter som kan användas för kompatibilitet med skrivare i HP LaserJet III-familjen. <b>600:</b> Producerar hög utskriftskvalitet för text och kan användas för kompatibilitet med skrivare i HP LaserJet 4-familjen. <b>FASTRES 1200:</b> Producerar 1200-dpi utskriftskvalitet för snabb, högkvalitativ utskrift för affärstext och grafik. <b>PRORES 1200:</b> Producerar 1200-dpi-utskrift för bästa kvalitet på grafik. <b>Obs!</b> Det är bäst att ändra upplösningen i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)
RET=NORMAL	AV LJUS NORMAL MÖRK	Använd skrivarens RET-inställning (Resolution Enhancement technology) för att utskriften ska få jämna vinklar, kurvor och kanter. RET påverkar inte utskriftskvaliteten när upplösningen är inställd till ProRes 1200. Alla andra upplösningar, inklusive FastRes 1200, förbättras med RET. <b>Obs!</b> Det är bäst att ändra RET-inställningen i skrivardrivrutinen eller programmet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)





## Menyn Utskriftskvalitet (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
ECONOMODE=AV	AV PÅ	<p>Slå på EconoMode (för att spara på tonern) eller stäng av läget (för att få hög utskriftskvalitet).</p> <p>EconoMode skapar utskrifter med utkastskvalitet genom att minska mängden toner som används på sidan.</p> <p><b>Viktigt!</b> HP rekommenderar inte en ständig användning av EconoMode. (Om EconoMode alltid används kan det hända att tonern räcker längre än de mekaniska delarna i tonerkassetten.)</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att slå på eller stänga av EconoMode i skrivardrivrutinen eller tillämpningsprogrammet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>
TONERTÄTHET=3	1 2 3 4 5	<p>Du gör utskriften ljusare eller mörkare genom att ändra inställningen för tonertäthet. Inställningarna går från 1 (ljus) till 5 (mörk) men standardinställningen 3 ger vanligen bäst resultat.</p> <p>Använd en lägre inställning för tonertäthet om du vill spara på tonern.</p> <p><b>Obs!</b> Det är bäst att ändra inställningen för tonertäthet i skrivardrivrutinen eller tillämpningsprogrammet. (Inställningarna i drivrutinen och tillämpningsprogrammet åsidosätter inställningarna på kontrollpanelen.)</p>
AUTO RENGÖRINGSSIDA=AV	PÅ AV	<p>Aktiverar/avaktiverar funktionen för automatisk rengöringssida (rengör fixeringsenheten). Standardfrekvensen är efter 2 000 sidor. Alternativen är 1 000, 2 000, 5 000, 10 000 och 20 000 sidor.</p> <p>Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Köra rengöringssidan automatiskt" på sidan 92.</p>
SKAPA RENGÖRINGSSIDA	Du kan inte välja något värde.	<p>Tryck på <b>VÄLJ</b> för att skriva ut en rengöringssida (för att ta bort överflödiga toner från fixeringsenheten). Följ anvisningarna på rengöringssidan.</p> <p>Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Köra rengöringssidan manuellt" på sidan 91.</p>



## Menyn Utskriftskvalitet (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
BEARBETA RENGÖRINGSSIDA	Du kan inte välja något värde.	Det här alternativet visas bara när en rengöringssida skapats (enligt ovanstående beskrivning). Tryck på <b>VÄLJ</b> för att bearbeta ut rengöringssidan.



# Menyn Konfiguration

Alternativen på den här menyn påverkar skrivarens funktionssätt. Konfigurera skrivaren efter dina utskriftsbehov.



## Menyn Konfiguration

Alternativ	Värden	Förklaring
SPARLÄGE; TID= 30 MINUTER	1 MINUT 15 MINUTER 30 MINUTER 1 TIMME 2 TIMMAR 4 TIMMAR	<p>Ange hur länge skrivaren ska vara inaktiv innan den går ned i sparläge.</p> <p>Under sparläget händer följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>mängden ström som skrivaren förbrukar när den är inaktiv minskas.</li><li>förslitningen av skrivarens elektroniska komponenter minskas (stänger av fönstrets bakgrundsbelysning)</li></ul> <p>Skrivaren går automatiskt ur sparläget när du trycker på en knapp på kontrollpanelen, öppnar ett pappersfack eller öppnar den övre luckan. Mer information om sparläget finns i SPARLÄGE i "Menyn Återställning" på sidan 229.)</p>
TONER LÅG= FORTSÄTT	FORTSÄTT STOPP	<p>Avgör hur skrivaren reagerar när tonern håller på att ta slut. Det första meddelandet visas när det finns ungefär 15 % toner kvar i tonerkassetten (omkring 1 500 sidor kvar för kassetten för 10 000 sidor och omkring 900 sidor kvar för kassetten för 6 000 sidor med 5 % täckning).</p> <p>FORTSÄTT: Skrivaren fortsätter att skriva ut medan meddelandet visas.</p> <p>STOPP: Skrivaren stoppas och väntar på ytterligare åtgärder.</p> <p>Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Tonernivå låg och toner slut" på sidan 87.</p>
TONER SLUT= STOPP	FORTSÄTT STOPP	<p>Avgör hur skrivaren reagerar när tonern har tagit slut. Meddelandet visas först när det inte finns någon toner i tonerkassetten.</p> <p>FORTSÄTT: Skrivaren fortsätter att skriva ut medan meddelandet visas.</p> <p>STOPP: Skrivaren stoppar utskriften och väntar på ytterligare åtgärder.</p> <p>Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Tonernivå låg och toner slut" på sidan 87.</p>



## Menyn Konfiguration (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
BORTTAGNINGSBARA VARNINGAR= UTSKRIFT	UTSKRIFT PÅ	<p>Anger hur länge en borttagbar varning visas på skrivarens kontrollpanel.</p> <p>UTSKRIFT: Varningsmeddelanden visas på kontrollpanelen tills utskriften som genererade varningen är klar.</p> <p>PÅ: Varningsmeddelandena visas på kontrollpanelen tills du trycker på <b>START</b>.</p>
FORTSÄTT AUTOMATISKT= PÅ	PÅ AV	<p>Anger hur skrivaren reagerar på fel.</p> <p>PÅ: Om det inträffar ett fel som förhindrar utskrift visas meddelandet och då fränkopplas skrivaren i 10 sekunder innan den åter kopplas in.</p> <p>AV: Om det inträffar ett fel som förhindrar utskrift stannar meddelandet kvar i teckenfönstret och då förblir skrivaren fränkopplad tills du trycker på <b>START</b>.</p> <p>Om skrivaren är nätverksansluten bör du ange inställningen för FORTSÄTT AUTOMATISKT till PÅ.</p>
FORTSÄTT EFTER TRASSEL=AUTO	AUTO PÅ AV	<p>Avgör hur skrivaren reagerar när det inträffar papperstrassel.</p> <p>AUTO: Skrivaren väljer automatiskt det bästa läget för fortsättning (PÅ). Detta är standardinställningen.</p> <p>PÅ: Skrivaren skriver automatiskt ut sidorna igen sedan papperstrasset åtgärdats.</p> <p>AV: Skrivaren skriver inte ut sidorna igen efter papperstrassel. Utskriftsprestandan kan förbättras vid denna inställning.</p>
UNDERHÅLLS- MEDDELANDE=AV	AV	<p>Detta alternativ visas bara sedan meddelandet UTFÖR UNDERHÅLL PÅ SKRIVAREN har visats.</p> <p>AV: Meddelandet UTFÖR UNDERHÅLL PÅ SKRIVAREN försvinner men visas igen efter 5 % av intervallet för skrivarunderhållet om skrivaren har använts utan att en ny sats för skrivarunderhåll har installerats.</p> <p>Meddelandet ska enbart stängas av medan du väntar på att satsen för skrivarunderhåll installeras. Om det rekommenderade underhållet inte utförs kommer skrivarens prestanda att försämrans.</p> <p>Ytterligare upplysningar finns i avsnittet "Utföra förebyggande underhåll" på sidan 93. Anvisningar för beställning av underhållssatsen för skrivaren finns i "Beställningsinformation" sidan 22.</p>



## Menyn Konfiguration (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
SKRIV UT PS-FEL= AV	AV PÅ	Välj PÅ för att skriva ut sidan med PS-fel när sådana inträffar.
RAMDISK=AUTO	AV PÅ AUTO	<p>Avgör hur RAM-disken är konfigurerad. Det här alternativet visas bara om det inte finns någon installerad extra hårddisk och skrivaren har minst 16 MB minne.</p> <p>AV: RAM-disken är avaktiverad. PÅ: RAM-disken är aktiverad. Konfigurera den minnesmängd som ska användas genom följande alternativ: RAMDISK, STL.</p> <p><b>Obs!</b> Om inställningen ändras från AV till PÅ eller från AV till AUTO, initieras skrivaren på nytt automatiskt när den blir inaktiv.</p>
SNABBKOPIERING DOKUMENT=32	1 till 50	Anger det antal snabbkopieringsdokument som kan lagras på skrivarens hårddisk.
HÅLL UTSKR TIDSUTL=AV	AV 1 TIMME 4 TIMMAR 1 DAG 1 VECKA	Anger den tid som hållna utskrifter behålls innan de tas bort automatiskt från kön.
TYP= AUTO	AUTO PCL PS	<p>Väljer skrivarens standardspråk (typ). De möjliga värdena beror på vilka giltiga skrivarspråk som installerats i skrivaren.</p> <p>Du bör vanligen inte ändra skrivarspråket (standardinställningen är AUTO). Om du byter till ett visst skrivarspråk, kommer skrivaren inte längre att automatiskt växla mellan språken, såvida inte speciella programvarukommandon sänds till den.</p>



# Menyn Val för I/O

Alternativen i menyn Val för I/O (indata/utdata) påverkar kommunikationen mellan skrivaren och datorn.



## Menyn Val för I/O

Alternativ	Värden	Förklaring
PARALLELL AVANC KOMM=PÅ	PÅ AV	Slår på eller stänger av den dubbelriktade parallella kommunikationen. Standardinställningen avser en dubbelriktad parallellport (IEEE-1284). Genom denna inställning kan skrivaren sända tillbaka statusmeddelanden till skrivaren. (Om du slår på de avancerade parallella funktionerna kan språkväxlingen gå långsammare.)
PARALLELL HÖG, HASTIGHET=JA	JA NEJ	Väljer med vilken hastighet data överförs till skrivaren. JA: Skrivaren kan använda den snabbare parallella kommunikation som används för anslutningar med nyare datorer. NEJ: Skrivaren använder långsammare parallell kommunikation som används för anslutningar med äldre datorer.
I/O-TIMEOUT= 15 SEKUNDER	5 till 300	Välj perioden för I/O-timeout i sekunder. (I/O-timeout är den tid i sekunder som skrivaren väntar innan en utskrift avbryts.) Med denna inställning kan du justera timeouten för att få bästa prestanda. Om data från andra portar visas i din egen utskrift ska du öka timeoutvärdet. Tryck på <b>-VÄRDE+</b> en gång för att ändra inställningen i steg om 1 eller håll ner <b>-VÄRDE+</b> för att rulla i steg om 10.



# Menyn Återställning

Använd återställningsalternativen på den här menyn med urskiljning. Du kan förlora buffrade siddata eller inställningar i skrivarkonfigurationen när du väljer alternativ på den här menyn. Återställ endast skrivaren under följande omständigheter:

- du vill återupprätta skrivarens standardinställningar.
- kommunikationen mellan skrivaren och datorn har brutits.
- du använder både en seriell och en parallell I/O-port och det är något fel på den ena porten.

(Valen på menyn Återställning raderar allt minne i skrivaren, **AVBRYT UTSKRIFT** raderar bara den aktuella utskriften.)



## Obs!

Funktionerna för att hålla en utskrift tas bort om det inte finns en hårddisk i skrivaren.

## Menyn Återställning

Alternativ	Värde	Förklaring
NY TONER-KASSETT=NEJ	NEJ JA	Ändra bara värdet till JA om du använder en tonerkassett från en annan tillverkare än HP. JA talar om för skrivaren att en tonerkassett från en annan tillverkare än HP har installerats och återställer tonermätaren till full.
ÅTERSTÄLL MINNE	Du kan inte välja något värde.	Detta alternativ tömmer skrivarbufferten och den aktiva I/O-indatabufferten samt återställer till standardinställningarna på kontrollpanelen. Det kan hända att data försvinner om du återställer minnet under en utskrift.
ÅTERSTÄLL LEVERANS-INSTÄLLNINGAR	Du kan inte välja något värde.	Med det här alternativet utför du en enkel återställning och återupprättar de flesta av leveransinställningarna (standardinställningarna). Du tömmer även indatabufferten för det I/O som är aktivt. Det kan hända att data försvinner om du återställer minnet under en utskrift. Om du återställer fabriksinställningarna påverkas inte inställningarna för nätverksparametrarna på skrivarservern HP JetDirect.



## Menyn Återställning

Alternativ	Värde	Förklaring
SPARLÄGE= På	På AV	<p>Med det här alternativet aktiverar eller avaktiverar du sparläget. Under sparläget händer följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• mängden ström som skrivaren förbrukar när den är inaktiv minskas.</li><li>• förslitningen av skrivarens elektroniska komponenter minskas (stänger av fönstrets bakgrundsbelysning)</li></ul> <p>Skrivaren går automatiskt ur sparläget när du trycker på en knapp på kontrollpanelen, öppnar ett pappersfack eller öppnar den övre luckan. Du kan ange hur länge skrivaren ska vara inaktiv innan den går ned i sparläge (se "SPARLÄGE, TID= 30 MINUTER" på sidan 225).</p> <p><b>Obs!</b> Sparläget stänger av bakgrundsbelysningen i teckenfönstret men texten där är ändå läsbar.</p>





# Menyn EIO

Menyn EIO (utökade indata/utdata) visas bara när en EIO-enhet har installerats i en EIO-plats på skrivaren (t.ex. en HP JetDirect-skrivarserver). Alternativen på menyn beror på vilket tillbehör som har installerats. Om det finns en HPJetDirect-skrivarserver på ett EIO-kort i skrivaren kan du konfigurera grundläggande nätverksparametrar på menyn EIO. De här och andra parametrar kan även konfigureras genom HP Web JetAdmin.



## Menyn EIO

Alternativ	Värden	Förklaring
KFG NÄTVERK=NEJ	NEJ JA	Välj om du vill använda menyn HP JetDirect. NEJ: Hoppa över menyn HP JetDirect. JA: Använd menyn HP JetDirect. Du måste ändra det här till JA varje gång du vill använda menyn.
IPX/SPX=PÅ	PÅ AV	Välj om protokollstacken IPX/SPX (i t.ex. Novell NetWare-nätverk) ska vara aktiverad (på) eller avaktiverad (av).
DLC/LLC=PÅ	PÅ AV	Välj om protokollstacken DLC/LLC ska vara aktiverad (på) eller avaktiverad (av).
TCP/IP=PÅ	PÅ AV	Välj om protokollstacken TCP/IP ska vara aktiverad (på) eller avaktiverad (av).
ATALK=PÅ	PÅ AV	Välj om protokollstacken Apple EtherTalk ska vara aktiverad (på) eller avaktiverad (av).



## Menyn EIO (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
KFG IPX/SPX=NEJ	NEJ JA	<p>Välj om du vill använda menyn IPX/SPX och ange protokollparametrar för IPX/SPX.</p> <p>NEJ: Hoppa över menyn IPX/SPX.</p> <p>JA: Använd menyn IPX/SPX.</p> <p>På menyn IPX/SPX kan du ange parametern för ramtyp som används på nätverket. Standardinställningen är AUTO som automatiskt ställer in och begränsar ramtypen till den som upptäcks.</p> <p>När det gäller Ethernet-kort inkluderar valen för ramtyp EN_8023, EN_11, EN_8022, EN_SNAP.</p> <p>När det gäller Token Ring-kort inkluderar valen för ramtyp TR_8022, TR_SNAP.</p> <p>På menyn IPX/SPX för Token Ring-kort kan du även ange parametrar för Vägval för källa iNetWare som inkluderar VÄGVAL=AUTO (standard), AU, EN VÄG eller ALLA U</p>
KFG TCP/IP=NEJ	NEJ JA	<p>Välj om du vill använda menyn TCP/IP och ange protokollparametrar för TCP/IP.</p> <p>NEJ: Hoppa över menyn TCP/IP.</p> <p>JA: Använd menyn TCP/IP.</p> <p>På menyn TCP/IP kan du ange BOOTP=JA eller DHCP=JA för att parametrarna för TCP/IP ska läsas in automatiskt från en bootP- eller DHCP-server när skrivaren slås på.</p> <p>Om du anger BOOTP=NEJ och DHCP=NEJ, kan du välja TCP/IP-parametrarna manuellt från kontrollpanelen. Du kan ställa in varje byte i IP-adressen (IP), subnätmasken (SM), syslogservern (LG) och standardgateway (GW). Du kan också ställa in tiden för timeout (tidsgräns).</p> <p>Skriv ut en konfigurationssida för HP JetDirect för att bekräfta inställningarna. Lägg emellertid märke till att skrivarservern kan skriva över vissa parametrar med värden som säkerställer korrekt drift.</p>



## Menyn EIO (forts.)

Alternativ	Värden	Förklaring
KFG LÄNK=NEJ	NEJ JA	Välj om du manuellt vill konfigurera hastigheten för nätverkslänken och kommunikationsläget för skrivarservern HP JetDirect 10/100Base-TX. HP JetDirect-inställningarna måste svara mot nätverket. NEJ: Hoppa över menyn för länkkonfiguration. JA: Använd menyn för länkkonfiguration. En av följande länkkonfigurationer kan anges: AUTO: Skrivarservern konfigurerar sig själv automatiskt för att svara mot nätverkets länkhastighet och kommunikationsläge 10T HALV: 10 Mbit/sek, halvduplex operation. 10T FULL: 10 Mbit/sek, fullduplex operation. 100T HALV: 100 Mbit/sek, halvduplex operation. 100T FULL: 100 Mbit/sek, fullduplex operation.





# C

# Skrivarminne och utökning



## Översikt

Skrivaren har tre DIMM-kortplatser (dual in-line memory module) för uppgradering med:

- mer skrivarminne – DIMM-kort finns i 4, 8, 16, 32, 64 och 128 MB, för upp till 256 MB.
- flashminnes-DIMM-kort – finns i 2 och 4 MB. Till skillnad från vanligt skrivarminne kan flash-DIMM-kort användas för att permanent lagra nedladdade alternativ i skrivaren, även när den är avstängd.
- DIMM-baserade tillbehörsteckensnitt, makron och mönster.
- andra DIMM-baserade skrivarspråk och skrivartillbehör.

### Obs!

SIMM-kort (single in-line memory modules) som användes på äldre HP LaserJet-skrivare är inte kompatibla med den här skrivaren.

Du kan lägga till mer minne i skrivaren om du ofta skriver ut komplicerade grafiksidor eller PS-dokument, skriver ut med tillbehöret för dubbelsidig utskrift, använder många nedladdningsbara teckensnitt eller skriver ut vid ProRes 1200. Extra minne ger dig även större flexibilitet när du använder utskriftsbevarande funktioner, t.ex. snabbkopiering.

Skrivaren har två EIO-platser (enhanced input/output = förbättrade indata och utdata) som utökar skrivarens funktioner med:

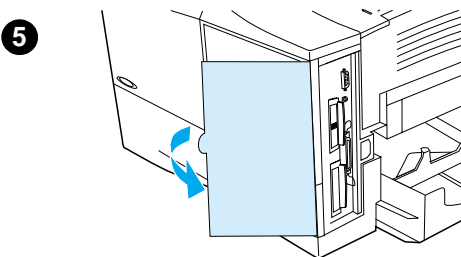
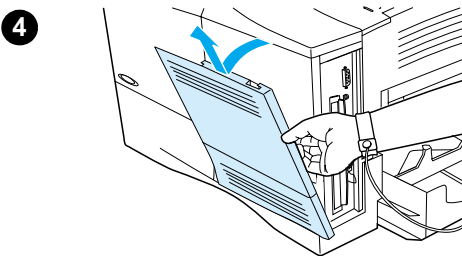
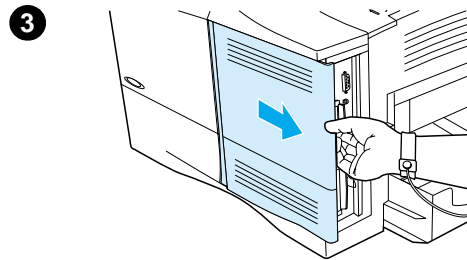
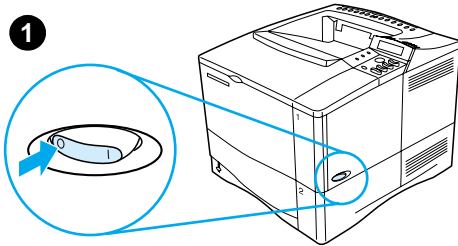
- ett nätverkskort
- ett konnektivetskort för seriell-, USB- eller AppleTalk-anslutning
- en enhet för masslagring, t.ex. en hårddisk.

Beställningsupplysningar finns i avsnittet "Beställningsinformation" på sidan 22.

Skriv ut en konfigurationssida om du vill se hur mycket minne som redan finns i skrivaren eller för att ta reda på vad som är installerat i EIO-platserna (se "Konfigurationssida" på sidan 153).



# Installera minne



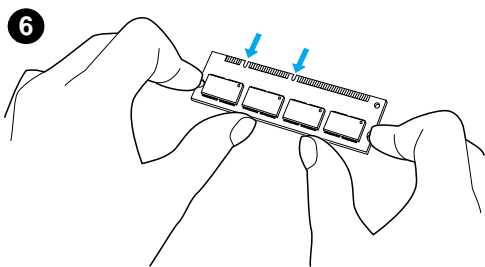
## VIKTIGT!

Statisk elektricitet kan skada DIMM-korten (dual in-line memory modules). När du tar i DIMM-korten ska du antingen ha på dig ett antistatiskt armband eller ofta vidröra den antistatiska förpackning som DIMM-kortet låg i och sedan ta på en frilagd metallyta på skrivaren.

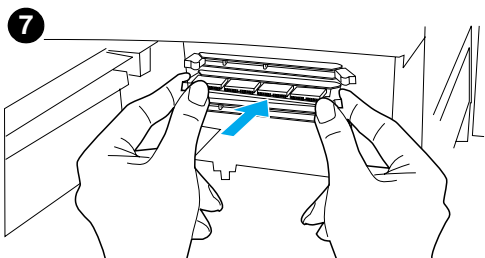
Om du inte redan har gjort det, skriver du ut en konfigurationssida för att se hur mycket minne som har installerats innan du lägger till mer minne (se "Konfigurationssida" på sidan 153).

- 1 Stäng av skrivaren.
- 2 Dra ut nätsladden och ta bort alla kablar.
- 3 Fatta tag i luckan (se bilden) och dra ut den mot skrivarens bakre del så långt det går.
- 4 Ta bort luckan från skrivaren.
- 5 Öppna DIMM-luckan genom att dra i metallfliken.

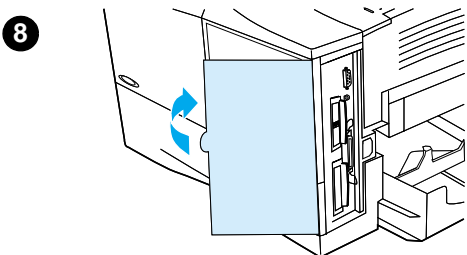




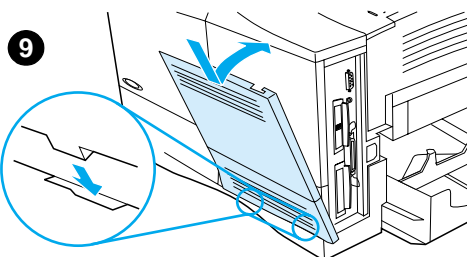
**6** Ta ut DIMM-kortet ur den antistatiska förpackningen. Håll i kortet med fingrarna mot sidkanterna och tummarna mot den bakre kanten. Rikta in skårorna på DIMM-kortet med DIMM-platsen. (Kontrollera att spärrarna på DIMM-platsens sidor är öppna eller utåtvända.)



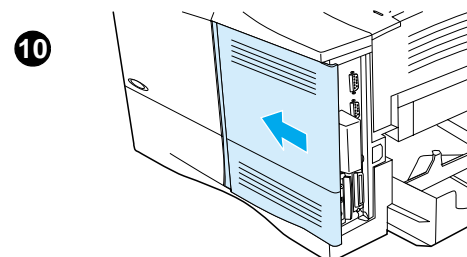
**7** Tryck DIMM-kortet rakt ned i platsen (tryck ordentligt). Kontrollera att spärrarna i DIMM-platsen snäpper på plats. (Du måste öppna spärrarna för att ta bort ett DIMM-kort.)



**8** Stäng DIMM-luckan. Se till att den stängs ordentligt.



**9** Sätt luckans bottendel på skrivaren. Se till att nabbarna på luckan går in i motsvarande spår i skrivaren. Vrid upp luckan mot skrivaren.



**10** Skjut luckan mot skrivarens framsida tills den knäpps fast. Sätt tillbaka gränssnittskablar och nätsladd. Slå på skrivaren och testa DIMM-kortet (se "Kontrollera minnesinstallation" på sidan 238).



---

### VIKTIGT!

Flytta inte och ta inte bort DIMM-kortet i den undre platsen.

---



## Kontrollera minnesinstallation

Följ dessa anvisningar för att kontrollera att DIMM-kortet är rätt installerat:

- 1 Kontrollera att det står **REDO** på skrivarens kontrollpanel när du slår på skrivaren. Om det visas ett felmeddelande kan du ha installerat ett DIMM-kort på fel sätt. Kontrollera skrivarmeddelandena (se "Förstå skrivarmeddelanden" på sidan 111).
- 2 Skriv ut en konfigurationssida (se "Konfigurationssida" på sidan 153).
- 3 Kontrollera avsnittet om minne på konfigurationssidan och jämför detta med uppgiften på den konfigurationssida du skrev ut före DIMM-installationen. Om minnesmängden inte har ökat kan DIMM-kortet vara felaktigt installerat (gör om installationen) eller skadat (pröva med ett nytt DIMM-kort).



### Obs!

Om du installerade ett skrivarspråk (typ) ska du kontrollera avsnittet **Installerade typer och tillbehör** på konfigurationssidan. Detta avsnitt ska innehålla det nya skrivarspråket.

## Spara resurser (permanenta resurser)

Hjälpprogram eller utskrifter som du laddar ner till skrivaren innehåller ibland resurser (t.ex. teckensnitt, makron eller mönster). Resurser som internt har märkts som permanenta förblir i skrivarens minne tills du stänger av strömmen till skrivaren.

Använd följande riktlinjer när du använder PDL (page description language)-funktionen för att märka resurser som permanenta. Mer teknisk information finns i lämpligt PDL-referensmaterial för PCL eller PS.

- Märk endast resurser som permanenta när det är absolut nödvändigt att de förblir i minnet medan strömmen till skrivaren är påslagen.
- Skicka bara permanenta resurser till skrivaren i början av en utskrift och inte medan skrivaren skriver ut.

### Obs!

För mycket användning av permanenta resurser eller om du laddar ned dem medan skrivaren skriver ut kan minska skrivarens prestanda eller förmåga att skriva ut komplicerade sidor.

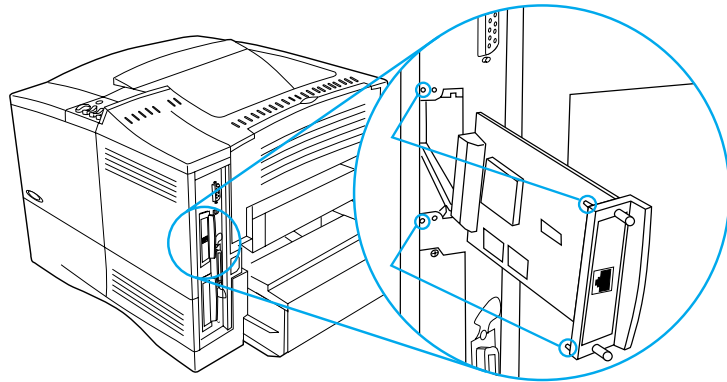




# Installera EIO-kort/masslagring

Så här installerar du ett EIO-kort eller en masslagringsenhet:

- 1 Stäng av skrivaren.
- 2 Ta bort de två skruvarna och täckplåten från EIO 1- eller EIO 2-platsen på skrivarens baksida.
- 3 Installera EIO-kortet eller masslagringsenheten i EIO-platsen och dra åt skruvarna. I figuren nedan visas i vilken riktning EIO-kortet ska installeras.



- 4 Starta skrivaren och skriv ut en konfigurationssida för att bekräfta att den nya EIO-enheten identifieras (se "Konfigurationssida" på sidan 153).

## Obs!

Information om hur du ansluter ett EIO-kort till ett nätverk och installerar nätverksprogrammet finns i "Skrivarprogram" på sidan 33 och dessutom i startboken som följer med skrivaren.

Använd HP Resource Manager för att hantera teckensnitt på en enhet för masslagring (se "HP Resurshanterare" på sidan 37). Mer information finns i onlinehjälp till skrivardrivrutinen.

HP utger fortlöpande ut nya programvaruverktyg för skrivare och tillbehör. Du kan ladda ner dessa verktyg kostnadsfritt från Internet. Anvisningar för hur du loggar in på HP:s webbplats finns i "Onlinetjänster" på sidan 159.





# D

# Skrivarkommandon



## Översikt

I de flesta program behöver du inte ange några skrivarkommandon. I dokumentationen till datorn och programmet finns upplysningar om den metod som ska användas för att ange skrivarkommandon, om detta är nödvändigt.

### PCL 5e

Skrivarkommandon i PCL 5e anger vad skrivaren ska utföra eller vilka teckensnitt som ska användas. Den här bilagan fungerar som en lathund för användare som redan är bekanta med kommandostrukturen i PCL 5e.

### HP-GL/2

Med skrivaren kan du skriva ut vektorgrafik via grafikspråket HP-GL/2. Utskrift med HP-GL/2-språket kräver att skrivaren lämnar PCL 5e-språket och går in i HP-GL/2-läge, vilket kan göras genom att skicka PCL 5e-kod till skrivaren. Vissa program växlar språk genom drivrutinen.

### PJL

HP:s Printer Job Language (PJL) tillhandahåller möjlighet till styrning av PCL 5e och andra skrivarspråk. De fyra huvudsakliga funktionerna som tillhandahålls av PJL är: växling av skrivarspråk, utskriftsseparation, skrivarkonfiguration och återläsning av status från skrivaren. PJL-kommandon kan användas för att ändra standardinställningarna i skrivaren.

---

### Obs!

Tabellen i slutet av denna bilaga innehåller de vanligaste PCL 5e-kommandona (se "Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon" på sidan 245). En fullständig lista och förklaring av hur du använder PCL 5e-, HP-GL/2- och PJL-kommandon finns i *HP PCL/PJL Reference Set*, som finns på cd (HP artikelnr 5961-0975).

---



# Syntax för skrivarkommandona i PCL 5e

Jämför dessa tecken innan du börjar använda skrivarkommandon:

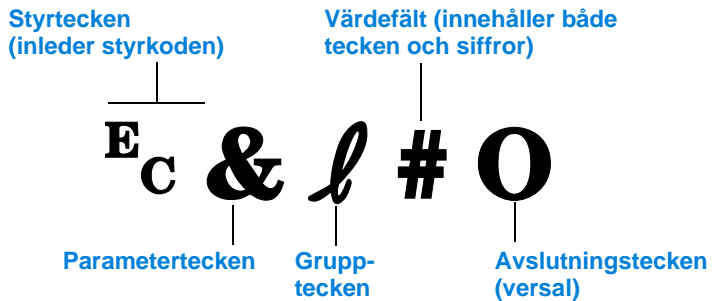
Gemena l:	ℓ	Versala O:	O
Siffran ett:	1	Siffran noll:	Ø



Många skrivarkommandon använder den gemena bokstaven l (ℓ) och siffran ett (1) samt den versala bokstaven O (O) och siffran noll (Ø). Dessa tecken kan eventuellt se annorlunda ut på skärmen än de gör här. Du måste använda exakt rätt tecken och gemen eller versal bokstav som anges i PCL 5e-skrivarkommandon.



I figuren nedan visas beståndsdelarna i ett typiskt skrivarkommando (i detta fall ett kommando för sidorientering).



## Kombinera styrkoder

Styrkoderna kan kombineras till en enda sträng. Det finns tre viktiga regler för kodkombination:

- 1 De två första tecknen efter frågetecknet  $E_C$  (parameter- och grupptecknen – se figuren på föregående sida) måste vara identiska i alla kommandon som kombineras.
- 2 Ändra versalen (avslutningstecknet) i varje separat styrkod till en gemen bokstav vid kodkombination.
- 3 Det sista tecknet i den kombinerade koden måste vara en versal.

Följande styrkod skulle t.ex. sändas till skrivaren för att välja papper i formatet Legal, liggande orientering och 8 rader per tum:

```
 $E_C \& l 3 A E_C \& l 1 O E_C \& l 8 D$ 
```

Följande styrkod sänder samma skrivarkommandon genom att kombinera dem till en kortare kod:

```
 $E_C \& l 3 a 1 o 8 D$ 
```

## Ange styrkoder

Skrivarkommandona börjar alltid med styrtecknet ( $E_C$ ).

Följande tabell visar hur styrtecknet anges i olika DOS<sup>®</sup>-program.

DOS-program	Vad du ska göra	Vad som visas
Lotus 1-2-3 och Symphony	Skriv $\emptyset 27$	027
Microsoft Word för DOS	Håll ner Alt och skriv $\emptyset 27$ på det numeriska tangentbordet	←
WordPerfect för DOS	Skriv $\langle 27 \rangle$	$\langle 27 \rangle$
MS-DOS Edit	Håll ner Ctrl-P och tryck på Esc	←
MS-DOS Edlin	Håll ner Ctrl-V och tryck på [	^[
dBase	?? CHR(27)+"kommando"	?? CHR(27)+" "



## Välja teckensnitt i PCL 5e

I listan över skrivarteckensnitt visas PCL 5e-skrivarkommandon för att välja teckensnitt (i "PCL- eller PS-teckensnittslista" på sidan 157 beskrivs hur du skriver ut listan). Ett exempel visas nedan.

Det finns en variabelruta för att ange symboluppsättningar och en för att ange teckenstorlek. Om du inte fyller i dessa variabler används skrivarens standardinställningar. Om du t.ex. vill ha en teckenuppsättning som innehåller linjeritningstecken ska du välja teckenuppsättningen 10U (PC-8) eller 12U (PC-850). Andra vanliga symboluppsättningskoder listas i tabellen som börjar på nästa sida.



### Teckensnittslista

Font	Symbol	Font Size	Font Name	Font Size	Font ID
Courier	Symbol	10	HEWLETT	1000	
CG Times	Symbol	12	HEWLETT	1200	
CG Times Bold	Symbol	12	HEWLETT	1200	
CG Times Italic	Symbol	12	HEWLETT	1200	
CG Times Bold Italic	Symbol	12	HEWLETT	1200	
CG Times	Symbol	14	HEWLETT	1400	
CG Times Bold	Symbol	14	HEWLETT	1400	
CG Times Italic	Symbol	14	HEWLETT	1400	
CG Times Bold Italic	Symbol	14	HEWLETT	1400	
CG Times	Symbol	16	HEWLETT	1600	
CG Times Bold	Symbol	16	HEWLETT	1600	
CG Times Italic	Symbol	16	HEWLETT	1600	
CG Times Bold Italic	Symbol	16	HEWLETT	1600	

- 1 Symboluppsättning
- 2 Teckenstorlek

### Obs!

Teckensnittens breddsteg är antingen fasta eller proportionella. Skrivaren innehåller både fasta teckensnitt (Courier, Letter Gothic och Lineprinter) och proportionella (CG Times, Arial®, Times New Roman® m.fl.).

Teckensnitt med fast breddsteg används vanligen i program som kalkylark och databaser där det är viktigt att de lodräta kolumnerna blir raka. Teckensnitt med proportionellt breddsteg används vanligen i text- och ordbehandlingsprogram.



# Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon

## Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon

	Funktion	Kommando	Alternativ (nr)
Utskriftskommandon	Återställ	$E_C E$	saknas
	Antal kopior	$E_C \& l \# X$	1 till 999
	Dubbelsidig/enkelsidig utskrift	$E_C \& l \# S$	0 = Enkelsidig utskrift 1 = Dubbelsidig utskrift med bindning längs långsidan 2 = Dubbelsidig utskrift med bindning längs kortsidan
Kommandon för dokument	Papperskälla	$E_C \& l \# H$	0 = Skriver ut eller matar ut aktuell sida 1 = Fack 2 2 = Manuell matning, papper 3 = Manuell matning, kuvert 4 = Fack 1 5 = Fack 3 6 = Kuvertmatare 7 = Välj automatiskt 8 = Fack 4 20-69 = Externa fack
	Pappersstorlek	$E_C \& l \# A$	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = B5-JIS 80 = Monarch, kuvert 81 = Commercial 10, kuvert 90 = DL ISO, kuvert 91 = C5 ISO, kuvert 100 = B5 ISO, kuvert 101 = Special
	Papperstyp	$E_C \& n \#$	5WdBond = Finpapper 6WdPlain = Vanligt papper 6WdColor = Färgat papper 7WdLabels = Etiketter 9WdRecycled = Återvinningspapper 11WdLetterhead = Brevpapper 10WdCardstock = Kartongpapper 11WdPrepunched = Hålat papper 11WdPreprinted = Förtryckt papper 13WdTransparency = OH-film #WdCustompapertype = Specialpaper <sup>1</sup>
	Orientering	$E_C \& l \# O$	0 = Stående 1 = Liggande 2 = Omvänt stående 3 = Omvänt liggande



## Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon (forts.)

	Funktion	Kommando	Alternativ (nr)
Kommandon för dokument (forts.)	Övre marginal	$E_C \& l \# E$	# = antal rader
	Textlängd (nedre marginal)	$E_C \& l \# F$	# = antal rader från övre marginal
	Vänster marginal	$E_C \& a \# L$	# = antal kolumner
	Höger marginal	$E_C \& a \# M$	# = antal kolumner från vänster marginal
	Vågrätt rörelseindex	$E_C \& k \# H$	i steg om 1/120 tum (komprimerar utskriften vågrätt)
	Lodrätt rörelseindex	$E_C \& l \# C$	i steg om 1/48 tum (komprimerar utskriften lodrätt)
	Radavstånd	$E_C \& l \# D$	# = rader per tum (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)
	Hoppa över perforering	$E_C \& l \# L$	0 = inaktivera 1 = aktivera
Markörposition	Lodrät position (rader)	$E_C \& a \# R$	# = antal rader
	Lodrät position (punkter)	$E_C \# p \# Y$	# = antal punkter (300 punkter = 1 tum)
	Lodrät position (tiondelspunkter)	$E_C \& a \# V$	# = antal tiondelspunkter (720 tiondelspunkter = 1 tum)
	Vågrät position (kolumner)	$E_C \& a \# C$	# = antal kolumner
	Vågrät position (punkter)	$E_C \# p \# X$	# = antal punkter (300 punkter = 1 tum)
	Vågrät position (tiondelspunkter)	$E_C \& a \# H$	# = antal tiondelspunkter (720 tiondelspunkter = 1 tum)
Programmeringstips	Automatisk radmatning	$E_C \& s \# C$	0 = aktivera 1 = inaktivera
	Visningsfunktioner På	$E_C Y$	saknas
	Visningsfunktioner Av	$E_C Z$	saknas
Språkval	Använd PCL 5e	$E_C \% \# A$	0 = använd tidigare markörposition för PCL 5e 1 = använd aktuell pennposition i HP-GL/2
	Använd HP-GL/2	$E_C \% \# B$	0 = använd föregående pennposition i HP-GL/2 1 = använd aktuell markörposition i PCL





## Vanliga PCL 5e-skrivarkommandon (forts.)

Funktion	Kommando	Alternativ (nr)
Teckenuppsättningar	E <sub>C</sub> (#	8U = Teckenuppsättningen HP Roman-8 10U = Standardteckenuppsättningen IBM Layout (PC-8) (teckentabell 437) 12U = IBM-layout för Europa (PC-850) (teckentabell 850) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (används i Östeuropa) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (används i Turkiet) 579L = Teckensnittet Wingdings
Primärt radavstånd	E <sub>C</sub> (s#P	0 = fast 1 = proportionellt
Primär teckentäthet	E <sub>C</sub> (s#H	# = tecken/tum
Ange läge för teckentäthet <sup>2</sup>	E <sub>C</sub> &k#S	0 = 10 4 = 12 (Elite) 2 = 16,5 - 16,7 (komprimerat)
Primär höjd	E <sub>C</sub> (s#V	# = punkter
Primär stil	E <sub>C</sub> (s#S	0 = rak (heldragen) 1 = kursiv 4 = mager 5 = mager kursiv
Primär grovlek	E <sub>C</sub> (s#B	0 = normal (bok eller text) 1 = halvfet 3 = fet 4 = extrafet
Teckensnitt	E <sub>C</sub> (s#T	Skriv ut en PCL-teckensnittslista för att se kommandona för de olika inbyggda teckensnitten (sidan 190).

Teckensnittsval



<sup>1</sup>För specialpapper ersätter du "storlek på specialpapper" med pappernamnet och ersätter tecknet "#" med antalet tecken i namnet, plus 1.

<sup>2</sup>Den rekommenderade metoden är att använda kommandot för primär teckentäthet.





# E Regler



## FCC-regler

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för digital utrustning i klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa krav är avsedda att ge skäligt skydd mot skadliga störningar vid installationer i bostadsområden. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi. Om utrustningen inte installeras enligt anvisningarna, kan den orsaka skadliga störningar av radiokommunikation. Det finns dock inga garantier för att störningar ej kan förekomma i en viss installation. Om denna utrustning skulle förorsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du stänger av utrustningen och sedan slår på den igen, uppmanas användaren att försöka rätta till störningarna genom att vidta någon av följande åtgärder:

- Vänd eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den krets till vilken mottagaren är ansluten.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio- och tv-tekniker.

---

### Obs!

Ändringar i skrivaren som inte har godkänts uttryckligen av Hewlett-Packard kan medföra att användarens rättighet att nyttja utrustningen upphävs.

En skärmad gränssnittskabel måste användas för att uppfylla klass B-begränsningarna i del 15 av FCC-reglerna.

---



# Miljövänlig produkthantering

## Skydda miljön

Hewlett-Packard Company vill tillhandahålla kvalitetsprodukter på ett miljövänligt sätt. Den här HP LaserJet-skrivaren är utrustad med ett flertal attribut som bidrar till att minska dess miljöpåverkan.

HP LaserJet-skrivaren eliminerar:

- **Ozonproduktion**

I skrivaren används laddningsvalsar i den elektrofotografiska processen och genererar därmed ingen mätbar ozongas (O<sub>3</sub>).

HP LaserJet-skrivarens utförande minskar:

- **Energiförbrukning**

Energiförbrukningen sjunker markant när skrivaren befinner sig i lågenergiläge (Sparläge). På det här sättet sparas inte bara naturresurser utan även kostnader. Det sker utan att kompromissa med skrivarens höga prestanda. Den här produkten uppfyller kraven för ENERGY STAR. ENERGY STAR är ett frivilligt program som startats för att främja utveckling av energisnåla kontorsprodukter.



ENERGY STAR är ett registrerat servicemärke som tillhör USA:s miljöskyddsmyndighet, EPA. I egenskap av ENERGY STAR -partner, har Hewlett-Packard Company fastställt att den här produkten uppfyller riktlinjerna för ENERGY STAR -programmet, beträffande effektiv energianvändning.

- **Tonerförbrukning**

I EconoMode används avsevärt mindre mängd toner, vilket kan öka tonerkassetens användningstid.

- **Pappersanvändning**

Beroende på vilken typ av program du använder kan du begära att ett visst antal dokumentidor ska skrivas ut på samma pappersark. Denna utskriftsfunktion (sidor per ark) och den automatiska funktionen för dubbelsidig utskrift i skrivaren kan minska pappersförbrukningen och därmed påfrestningarna på naturtillgångarna.



Den här HP LaserJet-skrivaren bidrar också till att skydda miljön på följande sätt:

- **Plastmärkning för återvinning**

Plastdelar över 25 gram är märkta enligt internationell standard, vilket förbättrar möjligheten att identifiera plasten för återvinning när skrivaren kasseras.



- **HP Planet Partners – återvinningsprogram för tonerkassetter**



I över 25 länder kan den här produktens tonerkassetter returneras till HP genom HP Planet Partners - återvinningsprogrammet för tonerkassetter. Flerspråkig information om programmet och anvisningar medföljer i förpackningen till alla nya HP LaserJet-tonerkassetter och -förbrukningsartiklar.



Sedan 1990 har man i HP Planet Partners återvinningsprogram för tonerkassetter samlat in mer än 39 miljoner förbrukade LaserJet-tonerkassetter, som i annat fall kanske skulle ha hamnat på soptippar världen över. HP LaserJet-tonerkassetterna går till en insamlingscentral varifrån de fraktas i stora partier till våra återvinningspartner, som tar isär kassettdelarna för återvinning. Återstående material sorteras och omvandlas till råmaterial, vilka sedan används i annan industri vid tillverkning av en lång rad nyttiga produkter.

Mer information om Planet Partners återvinningsprogram finns på <http://www.ljsupplies.com/planetpartners>.

- **Återvinning i USA**

För återvinning i USA har HP Planet Partners ett enkelt, avgiftsfritt sätt att återvinna HP LaserJet tonerkassetter. Om du bara använder några få kassetter om året, behöver du bara använda den portofria returetiketten och anvisningarna som finns i alla kartonger till HP LaserJet-tonerkassetter. Om du returnerar flera kassetter, uppmuntrar HP returerna i större partier. Lägg helt enkelt två eller flera kassetter tillsammans i ett paket och använd den portofria, föradresserade UPS-etiketten som medföljer förpackningen.

Om du returnerar ett stort antal kassetter samtidigt, och vill ha fler postetiketter eller mer information, ring 1-800-340-2445 i USA eller besök webbplatsen för HP LaserJets förbrukningsmaterial på <http://www.ljsupplies.com/planetpartners>.



- **Återvinning utanför USA**

För återvinning utanför USA, kontrollerar du återvinningsinformationen i kartongen för anvisningar om återvinning i ditt land. Om ditt land inte finns med i listan eller om du vill ha mer information om Planet Partners-programmet, kontaktar du ett lokalt HP återförsäljnings- och servicekontor.



- **Återvinningspapper**

Du kan använda återvinningspapper som uppfyller kraven på papper som anges i *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* i den här skrivaren. Information om hur du beställer handboken finns i "Beställningsinformation" på sidan 22. Den här skrivaren lämpar sig för användning av återvinningspapper enligt DIN 19309.



HP tillhandahåller följande för att du ska kunna använda din HP LaserJet-skrivare så länge som möjligt:

- **Utökad garanti**

HP SupportPack ger täckning för maskinvaran från HP och alla interna komponenter från HP. Underhållet av maskinvaran täcker en period på tre år från inköpsdagen för HP-produkten. Kunden måste köpa HP SupportPack inom 90 dagar från inköpet av HP-produkten. Mer information om HP SupportPack finns i "HP Customer Care – service och support" på sidan 159.

- **Reservdelar och förbrukningsartiklar**

Reservdelar och förbrukningsartiklar för denna produkt kommer att finnas på marknaden i minst fem år sedan tillverkningen upphört.

## Informationsblad om materialsäkerhet

Informationsblad om materialsäkerhet för tonerkassetten och trumman (MSDS) kan hämtas genom att gå till <http://www.hp.com/go/msds> och klicka på HP LaserJetikonen.

Om du inte har tillgång till Internet, kan du ringa HP FIRST (fax-on-demand service) för informationsblad om datasäkerhet (Material Safety Data Sheets):

- inom USA och Kanada (800) 231-9300
- utanför USA och Kanada (404) 329-2009

Välj ett index och visa en lista över tillgängliga dokument. Index 7 innehåller informationsblad för materialsäkerhet (material safety data sheets) för skrivarprodukter.



# Överensstämmelseförklaring

i enlighet med ISO/IEC Guide 22 och EN 45014

**Tillverkarens namn:** Hewlett-Packard Company  
**Tillverkarens adress:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

## förklarar att denna produkt

**Produktnamn:** HP LaserJet 4100 / 4100N / 4100TN / 4100DTN / 4100SE  
**Modellnummer:** C8049A / C8050A / C8051A / C8052A / C8048A  
**Produkttillbehör:** ALLA

## överensstämmer med följande produktspecifikationer:

**Säkerhet:** IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11  
IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 klass 1 Laser/LED-produkt

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 klass B<sup>1</sup>  
EN 61000-3-2:1995  
EN 61000-3-3:1995  
EN 55024: 1998  
FCC artikel 47 CFR, del 15 klass B<sup>2</sup> / ICES-002, utgåva 2  
AS / NZS 3548: 1995

## Ytterligare information:

Produkten uppfyller därmed kraven i lågspänningsdirektivet 73/23/EEC och EMC-direktivet 89/336/EEC och har därmed CE-märkts.

1. Produkten testades i en typisk konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.
2. Denna enhet överensstämmer med kraven i artikel 15 i FCC-bestämmelserna. Den får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda: (1) Denna enhet får ej förorsaka skadliga störningar och (2) denna enhet måste kunna ta emot störningar, inklusive störningar som kan förorsaka ej önskad funktion.
3. Produkten fungerar som en klass A-produkt om den är ansluten med lokala nätverkskablar och använder skrivarservertillbehör.

**Boise, Idaho, USA.  
Februari 2001**

## Vid frågor om lagar och regler kontaktar du:

I Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,  
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

I Europa: Ditt lokala Hewlett-Packard försäljnings- och servicekontor eller  
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe,  
Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen  
(FAX: +49-7031-14-3143)

I USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box  
15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)



# Säkerhetsinformation

## Information om lasersäkerhet

Centret för enheter och radiologisk hälsa (CDRH) i det amerikanska livsmedels- och läkemedelsdepartementet har infört regler för laserprodukter som är tillverkade efter 1 augusti 1976. Dessa krav måste uppfyllas av produkter som marknadsförs i USA. Skrivaren är godkänd som en laserprodukt klass 1 under det amerikanska hälso- och personaldepartementets (DHHS) strålningstandard enligt lagen om strålningskontroll för hälsa och säkerhet från 1968. Eftersom strålningen som avges inom skrivaren fullständigt är avskärmd inom skyddande kåpor och externa höljen, kan laserstrålen inte tränga ut under någon del av normal användning.



### WARNING!

Användning av skrivaren, justeringar på den eller användning av andra procedurer än de som anges i denna användarhandbok kan utsätta användaren för skadlig strålning.

## Kanadensiska överensstämmelseregler

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique CEM.

## EMI-information (Korea)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## VCCI-information, Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。





# Laserinformation för Finland

## Luokan 1 laserlaite

### Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN, 4100DTN laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### Varning!

Om apparaten används på annat sätt än vad som specificerats i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet 4100, 4100N, 4100TN, 4100DTN -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm  
Teho 5 mW  
Luokan 3B laser





# F

# Inbäddad webbserver



## Översikt

Den här skrivaren är utrustad med en inbäddad webbserver. Genom att använda den inbäddade webbservern från datorns webbläsare kan du hämta information om skrivaren inklusive följande

- meddelanden på kontrollpanelen
- nivåer för förbrukningsmaterial
- konfiguration av fack
- konfiguration av menyer på skrivarens kontrollpanel
- skrivarens konfigurationssida
- skrivarens händelselogg
- skrivaranvändning (utskriftstyper)
- nätverksinformation.

Du kan även använda den inbäddade webbservern för att utföra de funktioner för hantering av utskrifter som vanligtvis görs från skrivarens kontrollpanel. Dessa funktioner omfattar hur du

- ändrar skrivarinställningar
- ändrar skrivarkonfiguration
- avbryter utskrifter.



# Använda den inbäddade webbservern

---

## Obs!

---

För att använda den inbäddade webbservern måste du ha ett IP-baserat nätverk och en webbläsare.

Skriv IP-adressen som skrivaren har tilldelats i webbläsaren när du vill använda den inbäddade webbservern. Om skrivarens IP-adress är 123.456.789.123, skriver du t.ex. `http://123.456.789.123` i webbläsaren.

Om du inte vet skrivarens IP-adress, visas den på skrivarens konfigurationssida. Mer information om hur du skriver ut en konfigurationssida finns i "Konfigurationssida" på sidan 153.



## Sidor i den inbäddade webbservern

Den inbäddade webbservern har tre olika avsnitt som ger detaljerad information om skrivaren:

- Hemsidor
- Enhetssidor
- Nätverkssidor

De olika avsnitten för den inbäddade webbservern finns till höger på skärmen i webbläsaren. Klicka på det avsnitt som du vill visa. Under varje avsnitt finns en lista över ytterligare webbsidor som du kan använda ofta.

---

## Obs!

---

Alla sidor i den inbäddade webbservern ger åtkomst till Internet Hjälp. Om du vill ha hjälp om en särskild sida, klickar du på Hjälp-ikonen.



## Hemsidor

Hemsidorna i den inbäddade webbservern är skrivarens informationssidor. De omfattar följande:

- **Sidan Skrivarstatus**  
På den här sidan visas skrivarens kontrollpanel och det aktuella meddelandet som visas på panelen. Kontrollpanelens olika statuslampor och knappar visas också, så du kan ändra menyinställningarna på skrivarens kontrollpanel från den här sidan. Förbrukningsnivåer för förbrukningsartiklar och mediekonfigurationen i inmatningsfack visas också.
- **Sidan Konfiguration**  
Skrivarens konfigurationssida visas från den här webbplatsen i den inbäddade webbservern. Mer information finns i avsnittet "Konfigurationssida" på sidan 153.
- **Sidan Händelselogg**  
På den här sidan visas skrivarens händelselogg. Mer information finns i avsnittet "Händelselogg (Event Log)" på sidan 154.
- **Sidan Förbrukningsmaterial**  
På den här sidan visas nivå för skrivarens förbrukningsmaterial.
- **Sidan Information om användning**  
På den här sidan visas hur mycket som har använts av varje medietyp i skrivaren.
- **Sidan Enhetsidentifikation**  
På den här sidan kan du namnge enheten för nätverksanvändning och se skrivarens IP-adress och server.



## Enhetssidor

På den inbäddade webbserverns enhetssidor kan du konfigurera skrivaren från datorn. De här sidorna kan skyddas genom lösenord. Tala alltid med nätverksadministratören innan du ändrar skrivarens konfiguration.

- **Sidan Konfigurera skrivare**  
På den här sidan kan du konfigurera skrivarens alla inställningar.
- **Sidan Meddelanden**  
På den här sidan kan du ange om du vill bli underrättad om en rad olika skrivarehändelser.
- **Sidan E-post**  
På den här sidan kan du ange e-postadresser till personer som ska underrättas elektroniskt om skrivarehändelser.



- **Sidan Beställ förbrukningsmaterial**  
På den här sidan visas den återstående användningstiden för förbrukningsartiklar. Dessutom visas länkarna till HP:s webbplats där du kan beställa förbrukningsmaterial.
- **Sidan Kontaktinformation**  
På den här sidan anger du namnet och e-postadressen till den primära kontaktpersonen för information om skrivaren. Den primära kontaktpersonen är vanligtvis nätverksadministratören.
- **Sidan Säkerhet**  
På den här sidan konfigureras lösenordsinformation för den inbäddade webbservern. Lösenordsinformation ska endast konfigureras av nätverksadministratören.
- **Sidan Andra länkar**  
Den här sidan används för att ange andra webbplatser i den inbäddade webbservern. De här sidorna visas i navigeringsfältet på sidorna i den inbäddade webbservern.
- **Sidan Uppdateringsfrekvens**  
På den här sidan anges hur ofta den inbäddade webbservern hämtar information från skrivaren om skrivarens status.
- **Sidan Språk**  
På den här sidan anges vilket språk som visas i den inbäddade webbservern.
- **Sidan Enhetsidentifikation**  
På den här sidan kan du namnge enheten för nätverksanvändning och se skrivarens IP-adress och server.



## Nätverkssidor

I det här avsnittet i den inbäddade webbservern kan nätverksadministratören konfigurera HP JetDirect-kortet för skrivaren.



# Sakregister

## Symboler

?

på kontrollpanel 29

## Sifferuttryck

10Base-T-kort, beställa 22  
10Base-TX-kort, beställa 22  
1200 dpi, ange upplösning till 222  
2 sidor per ark, skriva ut 67  
300 dpi, ange upplösning till 222  
4 hål, papper med 51  
600 dpi, ange upplösning till 222

## A

A4-papper  
  ange antal tecken på en rad 221  
  ersätta med letter-papper 221  
administrationsprogram på skrivare-cd 33  
*Administratörshandbok till skrivarservern*  
  *HP JetDirect* 13  
Adobe Acrobat  
  använda dokument 9  
  Reader 10  
  webbplats 12  
aktuella skrivarinställningar,  
  kontrollera 32, 152  
akustisk emission 204  
andra länkar, sida (inbäddad  
  webbserver) 260  
ange  
  antal rader per sida 219  
  antal tecken per rad för A4-papper 221  
  bindningssida 216  
  Courier-teckensnitt 221  
  CR/LF (vagnretur/radmatning),  
  alternativ 221  
  dimensioner för kort- och långsidor på  
  specialpapper 219  
  dubbelsidigt alternativ 216  
  fack 1 till magasin 214  
  fack 1, alternativ 69  
  fack 1, läge 214  
  fack 1, storlek 215  
  fack 1, typ 215  
  fack 2, typ 215  
  fack 3, typ 215  
  fack 4, typ 215  
  fixeringsläge 217

kuverttyp 214  
litet papper, hastighet 216  
manuell matning 215  
måttenhet 219  
PCL-teckensnittsnummer 220  
PCL-teckenstorlek 220  
PCL-teckensnitt 219  
PCL-teckentäthet 220  
PCL-teckenuppsättning 220  
rengöringssida körs automatiskt 223  
specialpapper, alternativ 218  
specialstorlek, papper 63  
standard antal kopior 218  
standard pappersstorlek 218  
stående eller liggande orientering 219  
svar på låg toner 87  
utkastkvalitet för utskrift vid 300-dpi  
  upplösning 222  
anpassa  
  fack 1, använda 69  
  fack om används för utskrift 68  
  Se även konfigurera.  
anpassa bredd 10  
anpassa sida 10  
Anpassningsprogram 36  
använda tonerkassett 20  
*Användarbok för HP Fast InfraRed*  
  *Receiver* 14  
användarhandbok  
  använda online 9  
  bläddra genom 11  
  bläddra med hjälp av miniatyrer 11  
  förstora sidvyn 10  
  navigera 9  
  onlinehjälp 14  
  skriva ut 11  
  söka efter information 10  
  söka efter ord 11  
användarhandböcker till tillbehör 14  
användningsrapport 155  
användningssida  
  skriva ut från kontrollpanelen 212  
Apple EtherTalk-inställning 231  
Apple LaserWriter-skrivardrivrutin 40  
Apple Mac OS-skrivardrivrutin 34  
artiklar  
  frakta och packa 167  
  information på cd 162  
  returnera 167



sedan tillverkningen upphört 252  
webbsida för identifiering och  
priser 162  
auktoriserade återförsäljare 162  
AutoCAD-skrivardrivrutiner 34  
automatisk rengöringssida, ange 223  
Avbryt utskrift, knapp 30  
avbryta utskrifter  
från kontrollpanelen 30  
med inbäddad webbserver 257  
avsluta kontrollpanelens menyer 30  
avtal för service 162

## B

bakgrundsljus, stänga av 225  
bakgrundsutskrift (Macintosh) 145  
bakre utmatningsfack  
använda 45  
använda med tillbehör för dubbelsidig  
utskrift 50  
placering 19, 20  
åtgärda papperstrassel 106  
bearbeta rengöringssida, ange 224  
bedrägerier, speciallinje 163  
behålla utskrift 72  
bekräfta  
aktuella inställningar 152  
installation av tillbehör 153  
minnesinstallation 238  
beställ förbrukningsmaterial, sida  
(inbäddad webbserver) 260  
beställa  
förbrukningsmaterial genom inbäddad  
webbserver 260  
tillbehör och förbrukningsmaterial 21  
bindningsalternativ för dubbelsidig  
utskrift 52  
bindningssida, ange 216  
blankett, serviceinformation 168  
bläckpatroner. Se tonerkassetter  
bläddra i användarhandboken 9, 11  
bläddra med hjälp av miniatyrer i  
onlineanvändarhandboken 11  
bortfall  
i utskrift 194  
borttagningsbara varningar,  
inställning 111, 226  
bred A4, inställning 221  
brevpapper  
dubbelsidig utskrift 51  
skriva ut 53  
bromsspår på sida, fel 137  
buktat  
kuvert 199  
papper 194, 200

byta namn på skrivaren för Macintosh 146  
böjt papper, fel 136

## C

cd för program och dokumentation  
beställa 22, 33  
program som medföljer 33  
cd-skiva  
för HP Supportassistent 162  
för information om serviceartiklar 162  
Courier-teckensnitt, ange 221  
CR efter LF, ange 221  
CR/LF (vagnretur/radmatning), ange 221

## D

dammskydd  
fack 2 och enhet för dubbelsidig  
utskrift 49  
placering 20  
Data, lampa 29  
data, överföringshastighet 228  
dBase, ange styrkoder i 243  
del av sida, utskrift 131  
delar  
placering på skrivare 19  
delar av tecken saknas  
på sidan 132  
diabilder. Se OH-film  
dimensioner  
ange för papperets långsida 219  
ange kortsida för specialpapper 219  
skrivare 202  
som stöds för kuvert i kuvertmatare 193  
som stöds för papper i fack 2, 3, 4 192  
som stöds i enhet för dubbelsidig  
utskrift 193  
som stöds i fack 1 191  
DIMM-kort  
beskrivning 235  
beställa 22  
bild 21  
hantera statisk elektricitet 236  
installera 235  
skriva ut teckensnittslista 157  
utöka 235  
disk  
filsystem fullt 113  
filsystem fullt (RAM) 117  
fungerar ej 113  
fungerar ej (RAM) 117  
skrivskyddad 113  
åtgärd misslyckades 113  
åtgärd misslyckades (RAM) 117  
disk för dokumentlagring, felsida 127  
distribuera skrivardrivrutiner 36  
DLC/LLC-inställning 231





DOC, överensstämmelseförklaring  
 kanadensisk 254  
 USA 253

dokument, kommandon för 245

dokumentation  
*Administratörshandbok till skrivarservern HP JetDirect* 13  
 använda onlineanvändarhandboken 9  
*Användarbok för HP Fast InfraRed Receiver* 14  
 användarhandböcker till tillbehör 14  
 beställa 22  
 mer information 13  
 onlinehjälp 14  
*Startbok* 13

DOS Edit, ange styrkoder i 243

DOS Edlin, ange styrkoder i 243

DOS, skriva in styrkoder 243

DRAMM DIMM-kort, beställa 22

driftstemperatur 204

drivrutiner, skrivare. Se skrivardrivrutiner

dubbelriktad parallell kommunikation, inställning 228

dubbelsidig  
 placering på kontrollpanelens menyer 216

dubbelsidig utskrift  
 beskrivning 49  
 bindningsalternativ 52  
 häften 66  
 riktlinjer 50

dubbelsidig utskrift, enhet för använda med bakre utmatningsfack 50  
 beställa 22  
 bild 21  
 felsökning 110  
 installera 49  
 kapacitet 193  
 meddelande om dålig anslutning 112  
 pappersorientering 51  
 pappersstorlekar och vikter som stöds 193  
 pappersstorlekar som stöds 49  
 åtgärda trassel 104

dubbla sidsömmar, kuvert 199

dålig anslutning till enhet för dubbelsidig utskrift, meddelande 112

## E

EconoMode, inställning 223

Edlin, ange styrkoder i 243

EIO, meny 231

EIO-kort  
 beskrivning 21  
 beställa 22  
 installera 239

EIO-platser  
 beskrivning 235  
 placering 20  
 se vad som är installerat 235

elektriska specifikationer 203

EMI-information för Korea 254

emission, akustisk 204

energiförbrukning 203, 250

Energy Star 250

enhet för dubbelsidig utskrift. Se dubbelsidig utskrift, enhet för enhetsidentifikation, sida (inbäddad webbserver) 259, 260

enhetssidor (inbäddad webbserver) 259

e-post, sida (inbäddad webbserver) 259

ersätt A4 med Letter, inställning 221

Etalk-inställning 231

Ethernet-kort, beställa 22

EtherTalk-inställning 231

etiketter  
 orientering av ark 61  
 skriva ut 61  
 skriva ut till det bakre utmatningsfacket 45  
 specifikationer 198  
 åtgärda upprepat trassel 110

## F

fack  
 beställa 22  
 hämta konfigurationsinformation med inbäddad webbläsare 257  
 placering 19  
 åtgärda trassel 102

fack 1  
 ange hur skrivaren används (läge) 214  
 ange storlek 215  
 ange storlek från kontrollpanel 70  
 ange typ 215  
 anpassa användning 69  
 beskrivning 46  
 fyll på, meddelande 118  
 fylla på 46  
 kapacitet 191  
 kuvertspecifikationer 199  
 magasin mot första läge 69  
 mata papper  
 ange för manuell 215  
 orientering för specialpapper 54  
 pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51  
 pappersstorlekar och vikter som stöds 191  
 placering 19  
 skriva ut kuvert 55  
 åtgärda papperstrassel 102



- fack 2
  - ange storlek från kontrollpanel 70
  - ange typ 215
  - beskrivning 47
  - yll på, meddelande 119
  - ylla på 47
  - justera för papper 47
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - orientering för specialpapper 54
  - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
  - pappersstorlekar och vikter som stöds 192
  - placering 19
  - åtgärda papperstrassel 102
- fack 3
  - ange storlek från kontrollpanel 70
  - ange typ 215
  - beskrivning 47
  - yll på, meddelande 119
  - ylla på 47
  - justera för papper 47
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - orientering för specialpapper 54
  - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
  - pappersstorlekar och vikter som stöds 192
  - åtgärda papperstrassel 102
- fack 4
  - ange storlek från kontrollpanel 70
  - ange typ 215
  - beskrivning 47
  - yll på, meddelande 119
  - ylla på 47
  - justera för papper 47
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - orientering för specialpapper 54
  - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
  - pappersstorlekar och vikter som stöds 192
  - åtgärda papperstrassel 102
- fack. Se utmatningsfack; bakre utmatningsfack; övre utmatningsfack
- fackordning, förstå 68
- fast breddsteg, teckensnitt 244
- Fast InfraRed (FIR)
  - beskrivning av mottagare 80
  - beställa mottagare 22
  - felsökning av mottagare 149
  - IRDA-kompatibilitet 149
  - placering av mottagarport 20
  - skriva ut med 80
- FastRes 1200 222
- FastRes-upplösning 16
- FCC-regler 249
- fel fack används för utskrift 143
- fel skrivare vald för Macintosh 145
- fel teckensnitt 145
- fel. Se felsökning
- felaktigt formade tecken 135
- fellogg. Se händelselogg
- felmatade sidor 142
- felmeddelanden. Se meddelanden
- felsida för PS 227
- felsökning
  - använda informationsidor 152
  - fel på utskriftskvalitet 129
  - flödesschema 138
  - HP Fast InfraRed Receiver 149
  - kommunikation med HP JetDirect skrivarserver 151
  - meddelanden på kontrollpanelen 111
  - papperstrassel 96
  - upprepat papperstrassel 110
  - utskriftsfel 194
  - översikt över tekniker 95
- felupprepning 134
- filkatalog, skriva ut 212
- finländsk laserinformation 255
- FIR (Fast InfraRed). Se Fast InfraRed (FIR)
- fixering
  - ange för grovt eller tjockt papper 217
  - ange för OH-film 217
  - konfigureringsläge 216
- fixeringsenhet
  - byta ut 93
  - felmeddelande 122
  - hastighet 16
  - inlindat i papper 116
  - placering 20
  - rengöra 91
  - ta bort 107
  - åtgärda trassel 107
- fjärrskrivarhantering och felsökning 41
- flash-DIMM-kort
  - beskrivning 235
  - beställa 22
  - fungerar ej 114
  - skrivskyddad 114
- flashfil
  - full 114
  - åtgärd misslyckades 114
- flashminne
  - initiera 37
  - ladda ner 37
- flera original (sortera)
  - använda 65
- flera sidor per ark, skriva ut 67
- flerfunktionsfack. Se fack 1
- flikar på kuvert 199



fläckar på sidan, fel 131  
flödesschema för felsökning av skrivaren 138  
fortsätt automatiskt, inställning 111, 226  
fortsätt efter paperstrassel, inställning 226  
fortsättning efter paperstrassel, konfigurera 226  
frakta utrustning 167  
framsidespanel. Se kontrollpanel  
freoner 250  
frågetecken (?)  
etikett på kontrollpanel 29  
funktioner i skrivaren 16  
fylla på  
fack 1 46  
fack 2, 3, 4 47  
kuvert i fack 1 56  
kuvert i kuvertmatare 57  
kuvertmatare 59  
fysiska dimensioner för skrivare 202  
förbrukning  
spara energi 250  
spara papper 250  
spara toner 250  
ström 203  
förbrukningsmaterial  
användningsrapport 155  
beställa 22  
direktbeställning 162  
hämta information med inbäddad webbserver 257  
lista och bild 21  
nivåer för förbrukning 259  
sedan tillverkningen upphört 252  
skriva ut statussida 155  
webbplats 251  
återvinning i USA 251  
återvinning utanför USA 252  
förbrukningsmaterial, sida (inbäddad webbserver) 259  
fördelar med skrivaren 16  
förebyggande underhåll 93  
förflytta sig i användarhandboken 9  
förlängningsdel till fack 1 46  
förminska sidvyn 10  
förpacka utrustning 167  
första sida, skriva ut annorlunda 67  
förstora sidvyn 10  
försäljnings- och servicekontor 174  
försäljnings- och servicekontor över hela världen 174  
förtryckt och hålrat papper  
dubbelsidig utskrift 51  
skriva ut 53

förvara  
kuvert 200  
tonerkassetter 85  
förvaringslivslängd för tonerkassetter 85

## G

garanti  
information 167  
maskinvaruunderhåll 252  
skrivare 169  
tonerkasset 171  
utökad 252  
glättat papper, beställa 22  
grafik  
minne för att skriva ut komplicerad 235  
vektor 241  
grovt papper  
ange fixeringsläge för 217  
skriva ut 45  
grå bakgrund  
fel 133  
felsökning 194  
gränssnittsportar 20  
gå till sidor i användarhandboken 11

## H

handböcker. Se dokumentation  
hantera utskrifter 72  
hastighet  
ange för litet papper 216  
långsammare än förväntat 141  
skriva ut 222  
skrivare 16  
överföra data 228  
hemsidor (inbäddad webbserver) 259  
hjälp  
? etikett på kontrollpanel 29  
bedrägerier, speciallinje 163  
försäljnings- och servicekontor över hela världen 174  
HP Support Assistant 162  
inbäddad webbserver 258  
knapp i skrivardrivrutin 37  
onlineanvändarhandbok 14  
onlinetjänster 159  
produktreparationer 164  
skrivardrivrutin 37  
skärmar 37  
språk och inhemska alternativ 165  
support över hela världen 164  
hjälpprogram till program 160  
hoppa till sidor i användarhandboken 11  
HP JetAdmin  
använda för att ange inställningar för typ och storlek 71



- HP JetDirect skrivarserver
    - beställa kort 22
    - bild 21
    - installera 239
    - kommunicera med 151
  - HP JetDirect-skrivarserverkort
    - konfigurera med inbäddad webbserver 260
    - konfigurera nätverksparametrar 231
  - HP JetSend
    - beskrivning 38
    - installera 38
    - webbplats 38
  - HP LaserJet Hjälpprogram
    - beskrivning 40
    - på skrivar-cd 33
  - HP LaserJet Utskriftssystem 34
  - HP LaserJet-papper 22
  - HP Planet Partners, program
    - beskrivning 251
    - webbplats 251
  - HP programlicensavtal 172
  - HP Resurshanterare
    - beskrivning 37
    - tillgänglighet i Macintosh 37
    - var den ska installeras 33
  - HP Support Assistant 162
  - HP SupportPack 163, 252
  - HP UltraPrecise, toner 16
  - HP Underhållsavtal 167
  - HP Web JetAdmin 33
    - använda för att konfigurera varningar 94
    - använda för att kontrollera tonernivå 86
    - installera 41
    - webbplats 41
  - HP:s speciallinje för bedrägerier 163
  - HP-auktoriserade återförsäljare 162
  - HP-GL/2-kommandon 241
  - HP-UX-skrivarprogram 41
  - hålåt papper, skriva ut 53
  - håll utskrift, ange tidsutlösning 227
  - hålla en utskrift 74
  - hållen utskrift
    - skriva ut 74
    - ta bort 75
  - hårddisk, tillbehör
    - beställa 22
    - bild 21
    - installera 239
  - häftan 66
  - händelselogg 154
    - placering på kontrollpanelens menyer 212
    - skriva ut med inbäddad webbserver 257
    - visa 212
  - händelselogg, sida (inbäddad webbserver) 259
  - hög 1 och hög 2, inställningar av fixeringsläge 217
  - högsta
    - pappersstorlek 191
    - skrivartemperatur 195
- I**
- I/O-kommunikation, inställningar 228
  - I/O-kort
    - beskrivning 21
    - installera 239
  - I/O-platser
    - beskrivning 235
    - placering 20
    - se vad som är installerat 235
  - I/O-timeout, inställning 228
  - IBM OS/2-skrivardrivrutin 34
  - inbäddad webbserver
    - använda 258
    - använda för att beställa delar och tillbehör 22
    - använda för att konfigurera varningar 94
    - använda för att kontrollera tonernivå 85
    - beskrivning 257
    - enhetssidor 259
    - hemsidor 259
    - hjälp 258
    - konfigurera språket som visas 260
    - konfigurera uppdateringsfrekvens 260
    - nätverkssidor 260
  - indata/utdata,
    - kommunikationsinställningar 228
  - indikator för pappersnivå 19
  - information om användning, sida
    - visa från inbäddad webbserver 259
  - Information, meny 212
  - informationsblad om materialsäkerhet (MSDS) 252
  - infraröd
    - installera programvaran 80
    - skriva ut med 80
  - inmatningsfack
    - förstå ordning som används 68
    - går inte att mata papper 112
    - läsa 70
    - meddelande om dålig anslutning 112
    - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
    - placering 19
    - tomt, meddelande 117
    - åtgärda papperstrassel 102
  - installera
    - EIO-kort 239



HP JetSend 38  
HP Resurshanterare 37  
HP Web JetAdmin 41  
kuvertmatare 58  
masslagringsenheter 239  
minne (DIMM-kort) 236  
program 33  
programvara för infraröd överföring 80  
skrivardrivrutiner 35  
skrivare som anslutits till nätverk med  
    HP JetDirect skrivarserver 41  
    UNIX-skrivarprogram 41  
installera skrivaren 13  
installerade typer och tillbehör som visas  
    på konfigurationssida 154  
inställningar  
    antalet snabbkopieringsdokument 227  
    bekräfta aktuella 152  
    borttagningsbara varningar 226  
    flytta igenom och välja på  
        kontrollpanelen 30  
    fortsätt automatiskt 226  
    fortsätt efter papperstrassel 226  
    indata/utdata, kommunikation 228  
    konfigurera 259  
    kontrollpanel 209  
    kuvertstorlek 214  
    protokoll 231  
    PS-felsida 227  
    på kontrollpanelen som åsidosätts av  
        skrivardrivrutinen och  
        programkommandon 209  
    påverka skrivarmeddelanden 111  
    RAM-disk 227  
    skrivardrivrutin mot program 32  
    skrivartyp (språk) 227  
    spara på kontrollpanelen 30  
    spara skrivare 66  
    toner låg och toner slut 225  
    underhållsmeddelande 226  
    visa kontrollpanelen 32  
    ändra kontrollpanel 32  
    ändra med inbäddad webbserver 257  
    ändra skrivardrivrutin 36  
    ändra skrivare 40  
interna teckensnitt 157  
IP-adress, visa med inbäddad  
    webbserver 259  
IP-adresser, aktuella 154  
IP-utskrift, konfigurera 40  
IPX/SPX-inställning 231  
IRDA-kompatibilitet för Fast InfraRed  
    (FIR) Receiver 149

**J**  
Japan, VCCI-information 254  
JetAdmin. Se HP Web JetAdmin  
JetDirect skrivarserver. Se HP JetDirect  
    skrivarserver  
JetSend. Se HP JetSend  
justera fack 2, 3, 4 47  
jämföra vikter med US-papper 196

**K**  
kablar  
    beställa 22  
    felsöka seriella 140  
kanadensiska  
    överensstämmelseregler 254  
kapacitet  
    dubbelsidig utskrift, enhet för 193  
    fack 1 191  
    fack 2, 3, 4 192  
    krets 203  
    kuvertmatare 193  
    pappersfack för 500 ark 192  
karta över kontrollpanelens menyer. Se  
    menykarta  
kartongpapper 200  
kassetter. Se tonerkassetter  
katalog över filer, skriva ut 212  
KFG-inställningar  
    IPX/SPX 232  
    nätverk 231  
    TCP/IP 232  
klister  
    på etiketter 198  
    på kuvert 199  
klorväte, användning 250  
kläder, rengöra från toner 89  
knappar på kontrollpanel 30  
kombinera styrkoder 243  
kommandon för skrivare  
    beskrivning 241  
    dokument 245  
    HP-GL/2 241  
    markörplacering 246  
    PCL 241, 245  
    PJL 241  
    programmeringstips 246  
    språkval 246  
    syntax 242  
    teckensnittsval 247  
    utskrift 245  
    välja PCL-teckensnitt 244  
kompatibilitet  
    mellan skrivare 205  
    SIMM 235



- konfiguration
  - aktuell skrivare 209
  - hämta information med inbäddad webbläsare 257
  - tillgängliga för skrivaren 18
- Konfiguration, meny 111, 225
- konfiguration, sida (inbäddad webbserver) 259
- konfigurationer för skrivaren 18
- konfigurationssida
  - beskrivning 154
  - går inte att skriva ut 139
  - placering på kontrollpanelens menyer 212
  - skriva ut 153
  - skriva ut med inbäddad webbserver 257
  - tom sida matas ut 139
- konfigurera
  - antalet snabbkopieringsdokument 227
  - fixeringsläge 216
  - HP JetDirect-kort med inbäddad webbserver 260
  - meddelanden på kontrollpanelen 40
  - Novell NetWare-parametrar 41
  - nätverksparametrar 231
  - RAM-diskinställningar 227
  - skrivardrivrutiner 36
  - skrivare 13
  - skrivare för IP-utskrift 40
  - skrivare som anslutits till nätverk med HP JetDirect skrivarserver 41
  - skrivarlösenord 40
  - skrivarreaktion på fel 226
  - skrivartyp (språk) 227
  - specialpapper 218
  - språk i inbäddad webbserver 260
  - svar på låg toner 87
  - svar på toner slut 87
  - toner låg och toner slut, inställningar 225
  - varningar 94
- konfigurera skrivare, sida (inbäddad webbserver) 259
- konsumtionsvaror. Se förbrukningsartiklar
- kontaktinformation, sida (inbäddad webbserver) 260
- kontor över hela världen för kundförsäljning och service 174
- kontrollera
  - tonerkassetts användningstid 85
  - tonernivå 85
- kontrollpanel
  - ? etikett 29
  - beskrivning 209
  - beskrivning och bild 29
- fel språk 138
- felsökning 138
- inställningar som åsidosätts av skrivardrivrutinen och programkommandon 209
- knappar 30
- konfigurera meddelanden 40
- lampor 29, 225
- läsa funktioner 40
- meddelande 111
- menykarta 32
- placering 19
- spara inställningar 30
- utskrift av menykarta 32
- visar inte meddelandet REDO 138
- åsidosätta inställningar 32
- ändra inställningar 32
- kontrollpanelens menyer
  - använda 32
  - avsluta 30
  - EIO 231
  - flytta genom på kontrollpanelen 30
  - Information 212
  - Konfiguration 225
  - Pappershantering 214
  - Privat/Lagrad dokument, meny 211
  - Snabbkopiering dokument, meny 210
  - Utskrift 218
  - Utskriftskvalitet 222
  - Val för I/O 228
  - Återställning 229
  - åtkomst nekad 32
- konvertera pappersvikter 196
- kopior
  - ange antal privata/lagrade utskrifter 211
  - ange antal snabb- 210
  - ange standardantal 218
  - skriva ut ytterligare 72
  - snabbkopierade dokument 72
- koppla från skrivare 30
- koppla in skrivare, återgå 30
- koreansk EMI-information 254
- korrektur och vänta, funktion 74
- korrekturläsa en utskrift 74
- krav
  - miljö 203
  - ström 203
  - utrymme 202
- kretskapacitet 203
- kundservice
  - kontor över hela världen 174
- kundsupport
  - artikelinformation 162
  - bedrägerier, speciallinje 163



- direktbeställning av tillbehör och förbrukningsmaterial 162
- försäljnings- och servicekontor över hela världen 174
- HP SupportPack 163
- online produktinformation 162
- onlinetjänster 159
- serviceavtal 162
- språk och inhemska alternativ 165
- support över hela världen 164
- under och efter garantiperioden 167
- kuvert
  - ange storlek 214
  - ange typ 214
  - buktat 199
  - dubbla sidsömmar 199
  - felsöka papperstrassel 199
  - fylla på i kuvertmatare 59
  - förvara 200
  - hantera flikar 199
  - marginaler 55, 200
  - riktlinjer 55
  - självhäftande remsor eller flikar 199
  - skriva ut 55
  - skriva ut från fack 1 56
  - skriva ut från kuvertmatare 57
  - skriva ut till det bakre utmatningsfacket 45
  - skrynklade 55
  - som stöds av kuvertmatare 193
  - specifikationer 55, 57, 199
  - åtgärda upprepat trassel 110
- kuvertmatare
  - ange kuvertstorlek 214
  - ange storlek från kontrollpanel 71
  - ange typ 214
  - använda 57
  - beställa 22
  - bild 21
  - fylla på 59
  - kapacitet 193
  - kuverts-specifikationer 57
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - pappersstorlekar och vikter som stöds 193
  - påfyllningsfel 113
  - specifikationer 55
  - sätta in och ta bort 58
  - åtgärda papperstrassel 100
  - köra rengöringssida manuellt 91
- L**
  - ladda ner
    - flashminne genom nätverk 37
    - makron 37
    - teckensnitt 37
  - laddningsbara teckensnitt 157
  - laddningsbara teckensnitt, ange 219
  - lagra
    - utskrifter 78
  - lagrade utskrifter
    - skriva ut 211
    - ta bort 211
  - lampor
    - på kontrollpanel 29
    - stänga av (sparläge) 225
  - LaserJet Hjälpprogram. Se HP LaserJet Hjälpprogram
  - LaserJet-papper. Se HP LaserJet-papper lasersäkerhet, information
    - Finland 255
    - USA 254
  - LaserWriter-skrivardrivrutin 40
  - layoutalternativ
    - dubbelsidig utskrift 52
    - skriva ut flera sidor på ett ark 67
  - leta upp papperstrassel 97
  - letter-papper, skriva ut i stället för A4 221
  - licens för program 172
  - liggande orientering, ange 219
  - linjer
    - på papper, fel 136
    - på sida, fel 132
  - litet papper
    - ange hastighet 216
    - skriva ut 45, 53
  - ljudemission 204
  - ljus utskrift
    - ange tonertäthet 223
    - utmatningsfel 131
  - LocalTalk-kort, beställa 22
  - lodräta vita linjer, fel 136
  - Lotus 1-2-3, ange styrkoder i 243
  - luftfuktighet, specifikationer 204
  - lysdioder på kontrollpanel 29
  - låg utskriftshastighet, ange 216
  - långsam utskriftshastighet, fel 141
  - låsa
    - fack 70
    - funktioner på kontrollpanelen 40
    - låsta menyer, meddelande 112
  - lägga till
    - minne 235
    - skrivardrivrutiner 33
  - länka till andra sidor från inbäddad webbserver 260
  - lös toner
    - fel 134
    - felsökning 194
  - lösenord
    - inbäddad webbserver 260
    - skrivare 40



## M

### Macintosh

- byta namn på skrivaren 146
  - felsökning med flödesschema 144
  - HP LaserJet Hjälpprogram 40
  - PPD-filer 35, 40, 146
  - program 40
  - program på skrivare-cd 33
  - skriva ut med infraröd överföring 80
  - skrivardrivrutiner 37, 40
  - tillgänglighet av HP
    - Resurshanterare 37
  - välja annan PPD 146
- ### magasinläge
- ange för fack 1 214
  - beskrivning 69
- ### manuell matning, ange 215
- ### manuell pappersmatning 71
- ### manuell rengöringssida
- ange 223
  - köra 91
- ### manuellt rengöra fixeringsenhet 91
- ### marginaler
- kuvert 55, 200
  - specialstorlek, papper 63
- ### markörplacering, kommandon för skrivare 246
- ### maskinvara
- frakta 167
  - garanti 169, 252
  - packa 167
  - returnera 167
  - skador 169
- ### masslagringsenheter
- installera 239
  - skriva ut filkatalog 212
- ### mata papper
- fel 194
  - manuellt från fack 1 71
- ### mata papper manuellt 215
- ### matningsvalsar, byta ut 93
- ### meddelande
- anpassa 40
  - förstå 111
  - lista, förklaring och rekommenderad åtgärd 112
  - åtgärda återkommande 111
- ### meddelanden, sida (inbäddad webbserver) 259
- ### medier. Se förtryckt/hålat papper; specialpapper; OH-film; kartongpapper; egen pappersstorlek; kuvert; HP LaserJet-papper; registerkort; etiketter; brevhuvudspapper; papper;

### Meny, knapp 30

menyer. Se kontrollpanelens menyer  
menykarta

placering på kontrollpanelens

menyer 212

skriva ut 32, 152

menyträd. Se menykarta

### Microsoft Windows

konfigurera drivrutiner 36

nätverksprogram 33

program på skrivare-cd 33

skriva ut med infraröd överföring 80

skrivardrivrutiner 35

skrivarteckensnitt 16

### Microsoft Word för DOS, ange

styrkoder i 243

miljöspecifikationer 203

miljövänlig produkthantering 250

millimeter, ange för egna

pappersstorlekar 219

miniatyrer, använda för att bläddra i

onlineanvändarhandboken 11

### minne

beskrivning 235

DIMM-bild 21

expandera 235

fullt, meddelande 115

för att skriva ut komplicerad grafik 235

hantera inställningar 238

initiera 37

installationsplacering 19

installera DIMM-kort 236

installera EIO-kort/masslagring 239

kontrollera installation 238

otillräckligt 121

otillräckligt minne, meddelande 115

se hur mycket som är installerat 235

specifikationer 204

upgradera 235

ändrade inställningar, meddelande 115

minsta pappersstorlek 191

mjukt glättat papper, beställa 22

modellnummer på skrivaren 20

mopy (flera original), sortera

felmeddelanden 127

mottagningsvalsar, byta ut 93

MS-DOS. Se DOS

MSDS (informationsblad om

materialsäkerhet) 252

mått, ange enheter för 219

måttenhet, ange 219

märken på sida, fel 137

mörk utskrift, ange tonertäthet 223





## N

- namnge
  - enheter med inbäddad webbserver 259
- skrivare 40
- navigera i onlineanvändarhandboken 9
- NetWare
  - ange 231
  - konfigurera parametrar 41
  - nätverk 36
- Novell NetWare
  - ange 231
  - konfigurera parametrar 41
  - nätverk 36
- nummer på skrivare, serie och modell 20
- Nästa val, knapp 30
- nätspänning 203
- nätverk
  - felsökning (Macintosh) 144
  - HP Web JetAdmin 33
  - HP Web JetAdmin, program för 41
  - konfigurera parametrar 231
  - program 33
  - program för 41
  - tilldela zon 40
- nätverksadministration, program på skrivar-cd 33
- nätverkssidor (inbäddad webbserver) 260

## O

- obehörig åtkomst, förhindra 40
- OH-film
  - beställa 22
  - fixeringsläge för 217
  - skriva ut 44, 62
  - specifikationer 198
  - åtgärda upprepat trassel 110
- omfördela toner i kassetten 86
- onlineanvändarhandbok
  - använda online 9
  - bläddra genom 11
  - bläddra med hjälp av miniatyrer 11
  - förstora sidvyn 10
  - navigera 9
  - onlinehjälp 14
  - skriva ut 11
  - söka efter information 10
  - söka efter ord 11
- onlinehjälp
  - skrivare 37
- onlinetjänster
  - artikelinformation 162
  - beskrivning 159
  - direktbeställning 162
  - hjälpprogram 160
  - HP Support Assistant 162

- skrivardrivrutiner, skrivarprogram, produkt- och supportinformation 159
- operativsystem
  - Red Hat Linux 41
  - som stöds 35
  - Sun Solaris 41
  - SuSE Linux 41
  - webbplats för dem som stöds 41
- ordning som fack används 68
- orientering
  - etikettark 61
  - för dubbelsidig utskrift 51
  - OH-film 62
  - specialpapper 54
- OS/2-skrivardrivrutiner 35
- overhead-film. Se OH-film
- ozonproduktion 250

## P

- packa utrustning 167
- papper
  - ange för grovt eller tjockt 217
  - beställa 22
  - felsymtom, orsaker och åtgärder 194
  - kartongpapper 200
  - manuell matning 71
  - riktlinjer för att använda 194
  - skriva ut specialstorlek 63
  - spara 250
  - specialstorlek 45
  - specifikationer 190
  - tjockt 200
  - typer att undvika 195
  - typer som stöds 194
  - vikter och storlekar som stöds 191
  - viktjämförelse 196
  - återvinning 252
- papper för allmänt bruk, beställa 22
- papper i egen storlek
  - ange dimensioner för kort- och långsidor 219
  - ange måttenheter 219
- pappersbana
  - rengöra 91
  - test 213
- pappersfack
  - beställa 22
  - fylla på 47
  - fylla på papper i fack 1 46
  - går inte att mata papper 112
  - justeringar 47
  - läsa 70
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51



- placering 19
- tomt, meddelande 117
- åtgärda trassel 96, 102
- pappersfack för 100 ark. *Se fack 1*
- pappersfack för 500 ark
  - beställa 22
  - bild 21
  - kapacitet 192
  - meddelande om dålig anslutning 112
  - orientering för specialpapper 54
  - pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
  - pappersstorlekar och vikter som stöds 192
- placering 19
- pappersfack, förlängningsdel 46
- pappershantering
  - beställa tillbehör 22
  - funktioner 16
  - tillgängliga tillbehör 17
- Pappershantering, meny 214
- papperskvadd. *Se pappertrassel*
- paperstrassel
  - konfigurera fortsättning efter paperstrassel 226
  - konfigurera varningar 94
  - leta upp 97
  - åtgärda i enhet för dubbelsidig utskrift 104
  - åtgärda i inmatningsområdena 102
  - åtgärda i kuvertmatare 100
  - åtgärda i område kring övre lucka 98
  - åtgärda i området kring fixeringsenheten 107
  - åtgärda i upprepat 110
  - åtgärda i utmatningsområden 106
- parallell hög hastighet, inställning 228
- parallell kommunikation, ange 228
- parallellport 20
- PC-850-teckenuppsättning 220
- PC-8-teckenuppsättning 220
- PCL
  - ange inställning för teckenuppsättning 220
  - ange källa för teckensnitt 219
  - ange som skrivarspråk 227
  - ange teckensnittsnummer 220
  - ange teckenstorlek 220
  - ange teckentäthet 220
  - kommandon 241
  - skriva ut teckensnittslista 157
  - välja teckensnitt 244
- PCL 5e-skrivardrivrutiner
  - när de ska användas 37
  - som följer med skrivaren 35
- PCL 6-skrivardrivrutiner
  - när de ska användas 37
  - som följer med skrivaren 35
- PCL bitmappade teckensnitt 37
- PCL-kommando 245
- PCL-teckensnittslista
  - beskrivning 157
  - placering på kontrollpanelens menyer 212
  - skriva ut 157
- PDF (Portable Document Format)-dokument
  - använda 9
  - bläddra med hjälp av miniatyrer 11
  - ikoner 9
  - minska och öka förstoring 10
  - navigera 9
  - skriva ut 11
  - söka efter information 10
  - söka efter ord 11
  - visa 10
- permanenta resurser för skrivaren 238
- permanenta teckensnitt 157
- PhoneNET-gränssnitt, beställa 22
- PIN-kod (sifferkod) för att skriva ut privata/ lagrade utskrifter 211
- PJL (Printer Job Language)-kommandon 241
- Planet Partners, program
  - beskrivning 251
  - webbplats 251
- plast, återvinning 251
- portar
  - dubbelriktad parallell inställning 228
  - FIR (Fast Infrared)-mottagare 20
  - parallellport 20
  - placering 20
  - tillbehörsgränssnitt 20
- postkort
  - pappersvikter, jämförelse 196
  - skriva ut 63
  - specifikationer 200
- PostScript nivå 2-emulering 35
- PostScript skivarbeskrivningsfiler (PPD-filer). *Se PPD-filer (PostScript skivarbeskrivningsfiler)*
- PostScript Type 1 37
- PostScript Type 42 37
- PostScript. *Se PS*
- PPD-filer (PostScript Printer Description)
  - Macintosh 40
  - på skivar-cd 33
  - välja annan 146
- prestanda genom skrivaren 16
- prickar på sida, fel 137
- priser på artiklar 162



- privat dokument
    - ange 76
    - skriva ut 76
    - släppa 76
    - ta bort 77
  - Privat/Lagrad dokument, meny 211
  - problem. Se felsökning
  - produkt
    - hanteringsprogram 250
    - kompatibilitetstabell 205
    - reparation 164
    - returnera 168
  - program
    - för Windows 36
    - hjälp för skrivardrivrutiner 37
    - hjälpprogram 160
    - licens 172
    - Macintosh 40
    - nätverk 33, 41
    - som ingår på skrivar-cd 33
  - program-cd
    - beställa 22
    - för skrivare 33
  - programmeringstips, kommandon för skrivare 246
  - proportionella teckensnitt 244
  - ProRes-upplösning 16
  - protokollinställningar 231
  - PS
    - ange som skrivarspråk 227
    - ange utskrift av felsida 227
    - skriva ut teckensnittslista 157
    - utskrift av felsida 140
  - PS-skrivardrivrutiner
    - när de ska användas 37
    - som följer med skrivaren 35
  - PS-teckensnittslista
    - beskrivning 157
    - placering på kontrollpanelens menyer 212
    - skriva ut 157
- R**
- rader
    - ange antal på sida 219
  - radmatning/vagnretur, ange 221
  - rak pappersbana 45
  - RAM
    - diskfel 117
    - diskinställningar 227
  - rapport över användning av förbrukningsmaterial 155
  - Reader
    - webbplats 12
  - Reader för Adobe Acrobat 10
  - ReadMe.txt, fil 33
  - ReadMe.wri, fil 33
  - Red Hat Linux 41
  - Redo, lampa 29
  - registerkort 200
  - regler
    - FCC 249
    - Kanada,
      - överensstämelseförklaring 254
    - USA, överensstämelseförklaring 253
  - regler, information 249
  - relativ luftfuktighet, specifikationer 204
  - rengöra
    - fixeringsenhet automatiskt 92
    - fixeringsenhet manuellt 91
    - pappersbana 91
    - skrivare 88
    - toner från kläder 89
  - rengöringssida 91
    - ange att köra automatiskt 223
    - ange att köra manuellt 223
  - reparationer 164
  - reservdelar sedan tillverkningen upphört 252
  - Resolution Enhancement technology (RET), inställning 222
  - resurser, spara 238
  - Resurshanterare. Se HP Resurshanterare
  - RET, inställning 222
  - returnera
    - tonerkassetter i USA 251
    - tonerkassetter utanför USA 252
    - utrustning 167
  - riktlinjer
    - dubbelsidig utskrift 50
    - etiketter 61, 198
    - kartongpapper 63, 201
    - kuvert 55, 199
    - OH-film 62, 198
    - papper 190, 194
    - specialstorlek, papper 63
  - RIP ONCE 65
- S**
- sats för skrivarunderhåll
    - använda 93
    - beställa 22
  - senaste skrivardrivrutiner 33
  - seriella kablar, felsökning 140
  - seriella kort, beställa 22
  - serienummer
    - på konfigurationssida 154
  - serienummer på skrivaren
    - placering 20
  - service
    - artikelinformation på cd 162
    - avtal 162



- HP SupportPack 163
- kontor över hela världen 174
- Se kundsupport
- serviceinformation, blankett 168
- Sidan 135
- sidantal för skrivare 154
- sidlängd 219
- sifferkod (PIN-kod) för att skriva ut privata/  
lagrade utskrifter 211
- SIMM-kort, kompatibilitet med  
skrivare 235
- skaka tonerkassetter 86
- skala sidbilder 66
- skapa rengöringssida, ange 223
- skev sida, fel 135
- skriva ut
  - annorlunda första sida 67
  - användningssida 212
  - enligt papperstyp och storlek 70
  - etiketter 61
  - filkatalog 212
  - flera sidor på ett ark 67
  - för IP 40
  - hastighet 204, 222
  - hållna utskrifter 74
  - häften 66
  - konfigurationssida 153
  - kontrollpanelens menykarta 32
  - kuvert 55
  - kuvert från fack 1 56, 199
  - lagrade utskrifter 78, 211
  - litet eller smalt papper 53
  - mata papper manuellt 71
  - med infraröd mottagare 80
  - menykarta 32, 152
  - OH-film 62
  - onlineanvändarhandbok 11
  - pappersbana, test 213
  - snabbkopieringsutskrifter 210
  - statussida för förbrukningsmaterial 155
  - stopp i mitten 141
  - teckensnittslista 157
  - tjockt papper 63, 200
  - vattenstämplar 66
- skrivardrivrutiner
  - Apple LaserWriter 8 37, 40
  - beskrivning 35
  - distribuera 36
  - felsökning (Macintosh) 144
  - hjälpprogram 37
  - infraröd 80
  - inställningar mot program 32
  - konfigurera 36
  - konfigurera för dubbelsidig utskrift 50
  - Macintosh 40
  - Microsoft Windows 36
  - onlinehjälp 14
  - OS/2 35
  - PCL 5e 37
  - PCL 6 37
  - PS 37
  - som följer med skrivaren 35
  - som ingår på skrivare-cd 33
  - välja rätt 37
  - webbplats 159
- skrivare
  - aktuella inställningar 152
  - beskrivning och bild av kontrollpanel 29
  - beställa förbrukningsmaterial 22
  - byta namn för Macintosh 146
  - delar och placering 19
  - dimensioner 202
  - driftstemperatur 204
  - fjärrhantera och fjärrfelsöka 41
  - funktioner och fördelar 16
  - hantera i nätverk 41
  - hantera interna resurser 238
  - hjälpprogram 37
  - hämta information med inbäddad  
webbläsare 257
  - hämtar från fel fack 143
  - installera 13
  - kompatibilitetstabell 205
  - konfigurationer 18
  - konfigurera skrivarinställningar med  
inbäddad webbserver 259
  - koppla in eller koppla från skrivaren 30
  - lösenord 40
  - maximal temperatur 195
  - minne och utökning 235
  - namnge 40
  - operativsystem som stöds 35
  - program som ingår på cd 33
  - relativ 204
  - rengöra 88
  - spara inställningar 66
  - specifikationer 202
  - ställa in underrättelse om  
händelser 259
  - underhåll 93
  - utrymmeskrav 202
  - vikt 203
  - åsidosätta inställningar på  
kontrollpanelen 36
  - återställa 229
- skrivarkommandon
  - beskrivning 241
  - markörplacering 246
  - PCL 241, 245
  - programmeringstips 246
  - språkval 246



- syntax 242
- teckensnittsväl 247
- skrivarprogram
  - tillgängliga skrivare-cd 33
  - webbplats 159
- skrivarservrar, kommunicera med
  - HP JetDirect 151
- skrivarspråk (typ), välja
  - standardinställning 227
- skrivarstatus, sida (inbäddad
  - webbserver) 259
- skrivarunderhållssats
  - använda 93
  - beställa 22
- skrivbordsskrivare, hjälpprogram 33
- skrynklat papper, fel 136
- skydda miljön 250
- smalt papper, skriva ut 53
- smetning på papper, fel 133
- snabbinställningar 66
- snabbkopia
  - beskrivning 72
  - förvara 72
  - skriva ut 72
  - ta bort 73
  - ytterligare kopior 72
- snabbkopiering
  - konfigurera antalet lagrade dokument 227
- Snabbkopiering dokument, meny 210
- sned sida, fel 135
- Solaris
  - använda med HP Web JetAdmin 41
  - installera skrivareprogram 41
- sortera (flera original)
  - använda 65
  - felmeddelanden 127
- sortering i skrivaren, felsida 127
- spara
  - inställningar på kontrollpanelen 30
  - interna skrivare resurser 238
  - papper 250
  - skrivareinställningar 66
  - snabbkopierade dokument 72
  - ström 225, 250
  - toner 223, 250
- sparläge
  - ange 225
  - läge 250
  - strömförbrukning 203
- specialpapper
  - ange alternativ 218
  - beställa 21
  - manuell matning 71
- specialstorlek
  - skriva ut 63
  - skriva ut till det bakre utmatningsfacket 45
  - storlekar och vikter som stöds i fack 1 191
  - storlekar och vikter som stöds i fack 2, 3, 4 192
- specialstorlek, papper
  - ange pappersstorlek 63
  - marginaler 63
  - riktlinjer för utskrift 63
- specifikationer
  - akustisk emission 204
  - allmänna 204
  - elektriska 203
  - etiketter 198
  - kartongpapper 200
  - kuvert 199
  - kuvertmatare 199
  - luftfuktighet 204
  - miljö 203
  - minne 204
  - OH-film 198
  - papper 190
  - skrivare 202
  - tjockt papper 200
- språk
  - alternativ för kundservice 165
  - ange för skrivare 227
  - bekräfta installerade i skrivaren 154
  - ej tillgängligt för skrivaren 116
  - fel på kontrollpanel 138
  - fel språk visas 138
  - skrivarefunktioner 16
  - skrivareval, kommandon 246
  - välja standardinställning för skrivartyp 227
  - växla skrivare 37
- språk, sida (inbäddad webbserver) 260
- spår på sida, fel 137
- standardvärden
  - antal kopior 218
  - bildstorlek för papper 218
  - skrivartyp (språk) 227
  - visa inställningar 209
  - återställa inställningar 229
  - ändra skrivardrivrutin 36
- Start, knapp 30
- Startbok 13
- statisk elektricitet vid installation av minne 236
- statussida för förbrukningsmaterial
  - beskrivning 156
  - placering på kontrollpanelens menyer 213
- skriva ut 155



- storlekar 191
  - ange för fack 1 215
  - ange för kort- och långsidor på specialpapper 219
  - ange för kuvert 214
  - ange standardbildstorlek för papper 218
  - skala sidor 66
  - skriva ut enligt 70
  - som stöds för papper i enhet för dubbelsidig utskrift 193
  - som stöds för papper i fack 1 191
  - som stöds för papper i fack 2, 3, 4 192
  - som stöds för papper i kuvertmatare 193
- ström
  - förbrukning 203
  - krav 203
  - placering av kontakt 20
  - placering av omkopplare 19
  - spara 225, 250
  - vänteläge 203
- styrkoder
  - exempel 242
  - kombinera 243
  - skriva in i DOS 243
  - välja 157
- stående orientering 219
- stående orientering, ange 219
- Sun Solaris
  - använda med HP Web JetAdmin 41
  - installera skrivarprogram 41
- Support Assistant 162
- support. *Se kundsupport*
- SupportPack 163, 252
- SuSE Linux 41
- svart med vita prickar, fel 137
- Symphony, ange styrkoder i 243
- symtom på fel på utskriftskvalitet 129
- säkerhet, sida (inbäddad webbserver) 260
- säkerhetsinformation
  - laserprodukter 254
  - laserprodukter i Finland 255
- säkerhetsinformation på konfigurationssidan 154
- sätta in kuvertmatare 58
- söka efter ord i
  - onlineanvändarhandboken 11
  - privata dokument 77
  - snabbkopia 73
  - snabbkopieringsutskrifter 210
  - tabell över kompatibilitet 205
  - TCP/IP-inställning 231
  - TCP/IP-protokoll, inställning 232
  - tecken
    - felaktigt formade 135
    - skräptecken på skärmen 138
    - styr 243
  - teckensnitt
    - ange Courier 221
    - ange källa 219
    - ange nummer för PCL 220
    - ange PCL teckenstorlek 220
    - ange teckentäthet för PCL 220
    - bekräfta installerade i skrivaren 154
    - beställa DIMM-kort 22
    - fast bredd 244
    - felsökning för Macintosh 145
    - information om 157
    - interna 157
    - laddningsbara 157
    - PCL-bitmapp 37
    - proportionella 244
    - på skrivar-cd 33
    - skriva ut lista 157
    - skrivarfunktioner 16
    - stöds inte 33
    - symboluppsättningar 244
    - teckenstorlekar 244
    - TrueType 37
    - valkommandon för skrivare 247
    - välja PCL 244
  - teckensnittslista
    - beskrivning 157
    - skriva ut 157
  - teckensnittslistor. *Se PCL-teckensnittslista; PS-teckensnittslista*
  - teckentäthet/teckenstorlek, information 157
  - teckenuppsättning för PCL 220
  - teknisk support. *Se kundsupport*
  - temperatur
    - maximal i skrivare 195
    - under drift 204
  - testa pappersbanan 213
  - textsidan nedåt, utmatningsfack 44
  - textsidan upp, utmatningsfack 45
  - tidsutlösningar
    - för hållna utskrifter 227
  - tillbehör
    - bekräfta installation 153
    - beställa 22
    - direktbeställning 162
    - lista och bild 21



- tilldela en zon i nätverket 40
  - timeout
    - för indata/utdata 228
  - tjockt papper
    - fixeringsläge 217
    - skriva ut 45, 63
    - specifikationer 200
  - Token Ring-kort, konfigurera 232
  - tomt teckenfönster 138
  - toner
    - fel med lös 134
    - felsökning 194
    - fixeringsläge för bästa möjliga fixering 217
    - HP UltraPrecise 16
    - icke HP upptäckt 116
    - kontrollera nivå 85
    - omfördela i kassett 86
    - rengöra från kläder 89, 98
    - smetning, fel 133
    - som återstår i skrivaren efter papperstrassel 97
    - spara 250
    - täthet 223
  - toner låg
    - beskrivning 87
    - konfigurera svar 87
    - konfigurera varningar 94
  - toner låg, inställning 225
  - toner slut
    - beskrivning 87
    - konfigurera svar 87
    - konfigurera varningar 94
  - toner slut, inställning 225
  - tonerkassetts användningstid
    - beskrivning 85
    - kontrollera 85
  - tonerkassetter
    - användningstid 85
    - beställa 22
    - funktioner 16
    - förvara 85
    - förvaringslivslängd 85
    - garanti 171
    - information om förbrukningsmaterial med äkta HP 84
    - informationsblad om materialsäkerhet (MSDS) 252
    - installera 14
    - konfigurering inställningar för tonernivå låg och toner slut 225
    - kontrollera tonernivå 85
    - nackdelar med ej HP 84
    - placering 20
    - skaka 86
    - skriva ut användningsrapport 155
  - speciallinje för att rapportera bedrägerier 163
  - återvinning 251
  - åtgärda papperstrassel 98
  - äkhetsbevisning 84
  - tonertäthet, ange 223
  - TrueType-teckensnitt 37
  - tum, ange för egna pappersstorlekar 219
  - två sidor per ark, skriva ut 67
  - tvåsidig utskrift. Se dubbelsidig utskrift
  - typ (språk), ange för skrivare 227
  - typ, inställning 227
  - typinställningar, skriva ut enligt 70
- U**
- UltraPrecise, toner 16
  - underhåll
    - avtal 167
    - beställa delar 22
    - beställa sats 22
    - reparationer 164
    - skrivare 93
  - underhållsmeddelande, inställning 226
  - underrätta om händelser, ställa in 259
  - UNIX-skrivare, installationsprogram 41
  - uppdateringsfrekvens, sida (inbäddad webbserver) 260
  - uppgradera minne 235
  - upplösning
    - dpi-funktioner 16
    - FastRes 16
    - grånivåer 16
    - ProRes 16
  - upplösning, ange 222
  - upprepat
    - bildfel 135
    - fel 134
    - papperstrassel 110
  - upprepat papperstrassel, åtgärda 110
  - USB-kort, beställa 22
  - utför skivarunderhåll, meddelande 93
  - utkastkvalitet, utskrift
    - ange 222
    - genom EconoMode 223
  - utmatningsfack
    - använda 44
    - placering 20
    - åtgärda papperstrassel 106
  - utrustning
    - frakta 167
    - garanti 169, 252
    - packa 167
    - returnera 167
    - skador 169
  - utrymmeskrav 202



- utskrift på båda sidorna. Se dubbelsidig utskrift
- Utskrift, meny 218
- utskrifter
- ange antal privata/lagrade 211
  - ange antal snabb- 210
  - ange privata 76
  - avbryta 30
  - avbryta med inbäddad webbserver 257
  - behålla 72
  - felaktigt formaterade 142
  - hantera 72
  - infraröd 81
  - konfigurera tidsutlösning för hållna 227
  - korrekturläsa och hålla 74
  - skriva ut lagrade 78
  - skriva ut och ta bort lagrade 211
  - skriva ut privata 76
  - skriver inte ut som förväntat 141
  - skrivs inte ut 140
  - släppa privata 76
  - snabbkopiering 72
  - stopp mitt under utskriften 141
  - ta bort hållna 75
  - ta bort lagrade 79
  - ta bort privata 77
- utskriftsdrivrutiner. Se skrivardrivrutiner
- utskriftsfel
- symtom, orsaker och åtgärder 194
- utskriftshastighet 204, 222
- utskriftskontrollkommandon för skrivare 245
- utskriftskvalitet, fel
- åtgärda 129
- Utskriftskvalitet, meny 222
- utskriftslängd på sida 219
- utskriftsupplösning 222
- utvidga sidvyn 10
- utöka
- minne 235
  - skrivarfunktioner 235
- utökad garanti 252
- V**
- vagnretur/radmatning, ange 221
- Val för I/O, meny 228
- valsar, byta ut 93
- varningar, inställning 226
- varningar, konfigurera 94
- vattenstämplar
- pappersorientering för dubbelsidig utskrift 51
  - skriva ut 66
- VCCI-information, Japan 254
- veckat papper, fel 136
- vektorgrafik 241
- verklig storlek 10
- vertikalt radavstånd, ange på sida 219
- vikt
- kuvert i kuvertmatare 193
  - papper 191
  - papper i enhet för dubbelsidig utskrift 193
  - papper i fack 1 191
  - papper i fack 2, 3, 4 192
  - pappersjämförelse 196
  - skrivare 203
- visa
- onlineanvändarhandbok 10
  - PDF (Portable Document Format)-filer 10
- visningspanel. Se kontrollpanel
- vita linjer, fel 136
- vita prickar på svart botten 137
- vådigt papper, fel 136
- Välj, knapp 30
- välja rätt skrivardrivrutin 37
- Väljaren, felsökning 144
- Vänd sidorna uppåt,
- bindningsalternativ 52
- vänteläge, strömförbrukning 203
- Värde+, knapp 30
- värdsystem 41
- växla skrivarspråk 37, 272
- W**
- Web JetAdmin. Se HP Web JetAdmin
- webbplatser
- Adobe Acrobat Reader 12
  - artikelidentifiering och priser 162
  - förbrukningsmaterial 251
  - HP JetSend 38
  - HP Planet Partners, program 251
  - HP SupportPack 163
  - HP Web JetAdmin 41
  - informationsblad om materialsäkerhet (MSDS) 252
  - länka med inbäddad webbserver 260
  - skrivarprogram 159
  - värdsystem som stöds 41
- webbserver. Se inbäddad webbserver
- Windows. Se Microsoft Windows
- Word Perfect för DOS, ange styrkoder i 243
- X**
- x-dimension (kortsida) av specialpapper 219





## Y

y-dimension (långsida) på papper 219  
ytterligare drivrutiner, erhålla 33

## Z

zon, tilldela i nätverket 40  
zooma in och ut på sidor 10  
ZoomSmart 66

## Å

åsidosätta skrivarinställningar 36  
återförsäljare, HP-auktoriserade 162  
återkommande papperstrassel,  
åtgärda 110  
återställ leveransinställningar 229  
återställ minne, inställning 229  
återställa skrivaren 229  
återställa standardinställningar 229  
Återställning, meny 229  
återta utskrift 30  
återvinning  
i USA 251  
papper 252  
plast 251  
tonerkassetter 251  
utanför USA 252  
återvinningspapper, beställa 22  
åtgärda  
papperstrassel, meddelande på  
kontrollpanelen 96  
återkommande meddelanden 111  
åtgärda papperstrassel  
från områden kring övre lucka och  
tonerkassett 98  
från upprepat trassel 110  
i enhet för dubbelsidig utskrift 104  
i inmatningsområdena 102  
i kuvertmatare 100  
i området kring fixeringsenheten 107  
i utmatningsområden 106  
leta upp källa 97  
åtgärda, lampa 29  
åtkomst nekad menyer låsta,  
meddelande 32, 112

## Ä

äkta HP tonerkassetter 84  
ändra  
inställningar för skrivardrivutin 36  
meddelanden på kontrollpanelen 40  
skrivarinställningar 40  
skrivarinställningar med inbäddad  
webbserver 257  
skrivarspråk 227  
skrivarupplösning 222

## Ö

öka sidvyn 10  
överensstämmelseförklaring  
USA 253  
överensstämmelseförklaring (DOC)  
kanadensisk 254  
överföra data, hastighet 228  
överföringsvalsar, byta ut 93  
övre lucka  
placering 19  
åtgärda papperstrassel under 98  
övre utmatningsfack  
placering 19  
åtgärda papperstrassel 106









i n v e n t

Copyright© 2001  
Hewlett-Packard company

<http://www.hp.com/support/lj4100>